

Colección
Biota Rioplatense

Títulos:

- I. Plantas de la Costa
- II. Plantas Medicinales Rioplatenses
- III. Árboles Rioplatenses / Trees of the Río de la Plata (*edición bilingüe*)
- IV. Árboles Urbanos
- V. Plantas trepadoras
- VI. Árboles Urbanos 2
- VII. Leguminosas
- VIII. Arbustos 1
- IX. Arbustos 2
- X. Monocotiledóneas Herbáceas
- XI. Dicotiledóneas Herbáceas 1



L.O.L.A.

Literature of Latin America

Consultas y ventas:

Viamonte 976, Piso 2, Dto. D.
C1053ABT - Ciudad de Buenos Aires,
República Argentina,
de 12 a 18 hs.
Tel.: (+5411) 4322-3920
Fax: (+5411) 4322-4577
e-mail: lola@ar.inter.net
<http://www.lola-online.com>



J. A. Hurrell - D. H. Bazzano - G. Delucchi | Biota Rioplatense XII. Dicotiledóneas Herbáceas 2 | L.O.L.A.

Biota Rioplatense XII Dicotiledóneas Herbáceas 2 Nativas y exóticas

Julio A. Hurrell
Daniel H. Bazzano - Gustavo Delucchi

Editorial LOLA
Literature of Latin America
<http://www.lola-online.com>

Este volumen incluye 110 especies de *Dicotiledóneas herbáceas*, nativas y exóticas, las más comunes en la región rioplatense. Contiene descripciones y material fotográfico de las especies tratadas, nombres vulgares, en diferentes idiomas, familia botánica a la que pertenecen, nombre científico actualizado y sus sinónimos, características morfológicas, distribución geográfica, épocas de floración y de fructificación, utilidades diversas, modos de cultivo y de propagación, observaciones y otros datos de interés, y material de herbario de referencia. Además, contiene el significado de los nombres científicos, un glosario de términos técnicos, bibliografía consultada, un índice sistemático y otro general, de nombres científicos y vulgares. Esperamos que este libro sea un aporte para aficionados, estudiantes, profesionales y para el público en general.

Colección

Biota Rioplatense

Inventario temático de la biota de la región del delta del Paraná, la Isla Martín García y la ribera platense

Volumen XII

Dicotiledóneas Herbáceas 2 Nativas y exóticas



Editorial LOLA
Literature of Latin America
<http://www.lola-online.com>

Hurrell, Julio Alberto

Dicotiledóneas herbáceas 2 : nativas y exóticas / Julio Alberto Hurrell ; Daniel H. Bazzano ; Gustavo Delucchi. - 1a ed. - Buenos Aires : L.O.L.A. - Literature of Latin America, 2007.

v. 2, 288 p. ; 20x12 cm. - (Biota rioplatense / Julio Alberto Hurrell; XII)

ISBN 978-950-9725-95-9

1. Plantas. 2. Dicotiledóneas. I. Bazzano, Daniel H. II. Delucchi, Gustavo
III. Título
CDD 583

Fecha de catalogación: 01/08/2007

Copyright © Editorial L.O.L.A. (Literature of Latin América)

Viamonte 976, Piso 2, Dto. D. C1053ABT - Buenos Aires, República Argentina.

Tel.: (+54 11) 4322-3920

Fax: (+54 11) 4322-4577

e-mail: lola@ar.inter.net

<http://www.lola-online.com>

Editor Responsable: Colin Sharp, Rodríguez Peña 115,

C1020ADC - Buenos Aires, República Argentina.

Quedan reservados los derechos para todos los países. Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño gráfico de la tapa y de las páginas interiores pueden ser reproducidas, almacenadas o transmitidas de ninguna forma, ni por ningún medio, sea éste electrónico, mecánico, grabación, fotocopia o cualquier otro sin la previa autorización escrita de la Editorial.

Queda hecho el depósito que previene la ley 11.723

Printed in Argentina

ISBN 978-950-9725-95-9

Esta edición se imprimió en Talleres Gráficos LUX S.A. H. Yrigoyen 2463, S3000BLE - Santa Fe.

Se utilizó para su interior papel ilustración de 115 grs. y para sus tapas ilustración de 300 grs.

Foto de tapa: *Anemone coronaria*, por Florencia Cesio.

Foto de contratapa: *Angelonia integerrima*, por Daniel Bazzano.

Apoyo técnico e informático: Alejandro Pizzoni.

Buenos Aires - República Argentina - Agosto de 2007

Colección

Biota Rioplatense

Inventario temático de la biota de la región del delta del Paraná, la Isla Martín García y la ribera platense

Julio Alberto Hurrell

Editor

Dr. en Ciencias Naturales - Investigador CONICET
Laboratorio de Etnobotánica y Botánica Aplicada
Facultad de Ciencias Naturales y Museo - UNLP



Editorial LOLA
Literature of Latin America
<http://www.lola-online.com>

Homenaje

Este libro está dedicado a la Dra.
Delia Añón Suárez de Cullen,
botánica del Museo de La Plata.
Es especialista en Portulacáceas y
trabajó, junto a otros investigadores,
en la realización de la *Flora de la
Provincia de Buenos Aires*.
Quienes hemos sido sus alumnos
en Sistemática de Plantas Vasculares,
le estaremos eternamente
agradecidos; no sólo por la calidad
de los conocimientos que nos
brindaba, sino también, y de modo
fundamental, por contagiarnos su
inagotable pasión por las plantas.
J. H., G. D.



Colección

Biota Rioplatense

Inventario temático de la biota de la región del delta del Paraná, la Isla Martín García y la ribera platense

Volumen XII

Dicotiledóneas Herbáceas 2 Nativas y exóticas

Dr. Julio Alberto Hurrell

Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP, Investigador CONICET

Téc. Fl. y Jard. Daniel H. Bazzano

Programa Estructura y Dinámica-CIC, Técnico Asistente CIC.

Lic. Gustavo Delucchi

Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP

Editorial LOLA
Literature of Latin America
<http://www.lola-online.com>

Colaboraciones

CARIOFILÁCEAS: *Cerastium glomeratum*, *Dianthus caryophyllus*, *D. chinensis*, *Gypsophila paniculata*, *Paronychia brasiliana*, *Silene armeria*, *S. gallica*, *Stellaria media*.

Por CAROLA R. VOLPONI

Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP, CICBA.

LEGUMINOSAS: *Adesmia bicolor*, *Aeschynomene rudis*. - SOLANÁCEAS: *Jaborosa integrifolia*, *Petunia axillaris*, *Salpichroa organifolia*.

Por EMILIO A. ULIBARRI

Instituto de Botánica Darwinion, CONICET.

LEGUMINOSAS: *Lathyrus latifolius*, *L. odoratus*, *Lupinus albescens*, *Vicia sativa*.

Por EDITH V. GÓMEZ SOSA

Instituto de Botánica Darwinion, CONICET.

COMPUESTAS: *Cosmos bipinnatus*, *C. sulphureus*, *Dahlia pinnata*, *Smilax pinnatus*.

Por ALCIDES SÁENZ

Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP.

EUFORBIÁCEAS: *Euphorbia serpens*, *Phyllanthus niruri*. - PORTULACÁCEAS: *Talinum paniculatum*.

Por NÉLIDA M. BACIGALUPO

Instituto de Botánica Darwinion, CONICET.

CERATOFILÁCEAS: *Ceratophyllum demersum*. - CRUCÍFERAS: *Cardamine bonariensis*.

ESCROFULARIÁCEAS: *Bacopa monnieri*.

Por NUNCIA MARÍA TUR

Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP, CONICET.

FITOLACÁCEAS: *Rivina humilis*.

Por E. ROSA GUAGLIANONE

Instituto de Botánica Darwinion, CONICET.



Índice de contenidos

- Presentación**, 8
Agradecimientos, 10
Descripciones, 11
Agerato, 12
Aguileña, 14
Algodonillo, 16
Alverjilla, 18
Amaranto globoso, 20
Amorcito, 22
Anémona, 24
Anémona japonesa, 26
Angelonia, 28
Aptenia, 30
Arverjilla común, 32
Arverjilla de olor, 34
Arverjilla perenne, 36
Bacopa, 38
Bardana, 40
Berro silvestre, 42
Boina de vasco, 44
Bolsa del pastor, 46
Botón de oro, 48
Búgula, 50
Calabacilla, 52
Capiquí, 54
Cardencha, 56
Cardo, 58
Cardo de Castilla, 60
Cardo negro, 62
Carne gorda, 64
Celidonia, 66
Cerastio, 68
Cicuta, 70
Cineraria, 72
Cineraria híbrida, 74
Clavel, 76
Clavelina, 78
Cola de zorro, 80
Copetes, 82
Cosmos, 84
Cosmos sulfúreo, 86
Crásula, 88
Cresta de gallo, 90
Cretona, 92
Crisantemo, 94
Cuernos del diablo, 96
Dalia, 98
Diascia, 100
Erodium, 102
Falso azafrán, 104
Falso yacón, 106
Fisostegia, 108
Flor de nácar, 110
Flor de papel, 112
Flor de sapo, 114
Flor de seda, 116
Frutilla silvestre, 118
Gazania, 120
Geranio, 122
Gerbera, 124
Hoja de sangre, 126
Huevito de gallo, 128
Iresine, 130
Kalanchoe, 132
Limonium, 134
Lisimaquia, 136
Lobelia, 138
Lucera, 140
Lupino, 142
Malvón, 144
Malvón pensamiento, 146
Margarita africana, 148
Margarita azul, 150
Margarita cenicienta, 152
Marimoña, 154
Mariposita, 156
Mastuercito, 158
Mastuerzo, 160
Moneda del Papa, 162
Nabo, 164
Nemesia, 166
Nudosilla, 168
Parietaria, 170
Paroniquia, 172
Pensamiento, 174
Pentas, 176
Petunia, 178
Petunia de jardín, 180
Pilea, 182
Pimiento, 184
Planta del dinero, 186
Plectranto, 188
Plumerillo, 190
Primavera, 192
Prímula, 194
Prímula común, 196
Rábano, 198
Rayito de sol, 200
Rocío rosado, 202
Rompepedras, 204
Ruelia, 206
Sangre de toro, 208
Sedum, 210
Siempreviva, 212
Silene, 214
Stokesia, 216
Velo de novia, 218
Verdolaga, 220
Vinca rosada, 222
Violeta africana, 224
Violeta común, 226
Violeta cornuda, 228
Yerba meona, 230
Los nombres científicos y su significado, 232
Glosario, 241
Bibliografía, 250
Índice sistemático, 261
Índice de nombres científicos y vulgares, 265

Presentación

La *Colección Biota Rioplatense* incluye una serie de volúmenes dedicados a la actualización del inventario biótico de la zona de influencia del río de la Plata*. Los títulos que integran esta colección se organizan sobre la base de criterios temáticos (utilidad, tipos biológicos, ecología, taxonomía), respondiendo a diversas áreas de interés.

La región rioplatense conforma una unidad geográfica peculiar y su patrimonio biótico representa una buena parte del acervo natural de nuestro país. Así mismo, la actividad humana y la presencia de grandes sectores urbanizados dentro del área, obliga a considerar al hombre una *parte* más de la biota de la región. Las acciones humanas se hallan reflejadas en el entorno, directa o indirectamente, conformando un sistema *ecológico biocultural*. Por ello, los contenidos de los títulos de esta colección se refieren a la biota nativa, pero también a los elementos exóticos que, de un modo u otro, se han incorporado al paisaje regional. Este hecho es particularmente evidente en los *ecosistemas urbanos*, donde se destacan árboles, arbustos y plantas herbáceas diversas, cultivados en calles, parques y jardines.

La presentación de los contenidos de los distintos volúmenes de esta colección es posible gracias a diversos trabajos previos de investigación científica, que involucran campos diversos: botánica (monografías de diferentes taxones, inventario florístico), biogeografía y ecología (distribución de especies y comunidades), ecología biocultural (relaciones entre el hombre y su entorno) y etnocencias (modos de conocimiento y percepción del entorno). Dichos trabajos se desarrollan dentro del ámbito del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) de la Argentina, y de la Comisión de Investigaciones Científicas (CIC) de la Provincia de Buenos Aires. Para cada tema tratado se cuenta con la colaboración de especialistas pertenecientes a diferentes instituciones, cuya participación prestigia el trabajo realizado.

Desde el punto de vista de la ecología biocultural, conocer *nuestra* biota implica saber algo más sobre la naturaleza de *nuestro propio entorno*. Esperamos que estos libros sean un aporte efectivo en ese sentido, tanto para profesionales como para estudiantes y aficionados, y que despierte el interés del público en general.

* Para datos sobre la extensión y características del área de estudio ver *Biota Rioplatense I. Plantas de la Costa*, primer volumen de esta colección.



Área de estudio.

Este libro es el segundo volumen de la esta colección dedicado a las *Dicotiledóneas herbáceas*, nativas y exóticas, las más comunes en la zona de estudio. Para generalidades sobre las plantas herbáceas, en general, y sobre las dicotiledóneas, en particular, ver *Biota Rioplatense XI*. Se incluyen aquí 110 especies que, sumadas a las del volumen anterior, hacen un total de 220 dicotiledóneas. Las especies se hallan ordenadas alfabéticamente por su nombre vernáculo más difundido en la región rioplatense; se indican, además, otros nombres vulgares en diferentes idiomas, familia botánica, nombre científico actualizado y sus sinónimos, principales características morfológicas, distribución geográfica, épocas de floración y de fructificación, usos ornamentales, medicinales y otras utilidades, cultivo y propagación, observaciones diversas, datos sobre el género al cual pertenece cada especie tratada, y material de herbario de referencia. Así mismo, contiene el significado de los nombres científicos, un glosario de términos técnicos, bibliografía, un índice sistemático y otro general, de nombres científicos y vulgares.

Agradecimientos

Deseamos expresar nuestra gratitud al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), de la República Argentina, a la Comisión de Investigaciones Científicas (CIC) de la Provincia de Buenos Aires, a la Dirección de Islas de la Subsecretaría de Asuntos Municipales del Ministerio de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, y al Departamento de Servicios de la Isla Martín García, a través del Sr. Alcides Galarza, por el invaluable apoyo a las investigaciones actualmente en curso, en especial en relación a los trabajos de campo. En igual sentido, a la desinteresada colaboración de los Guardaparques de la Reserva Natural de Martín García, a la Subprefectura de Martín García, de la Prefectura Naval Argentina, y de muchos de los pobladores de la isla cuyo conocimiento acerca de su entorno vegetal ha sido de gran utilidad en cuanto al registro de datos etnobotánicos.

Así mismo, agradecemos a las diversas instituciones y personas que directa o indirectamente han brindado su apoyo en la realización de los trabajos científicos de base para la elaboración del presente volumen: los Herbarios BA (Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"), BAA (Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires), BAB (INTA-Castelar), LP (Plantas Vasculares, Museo de La Plata), LPAG (Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, Universidad de La Plata) y SI (Instituto de Botánica Darwinion, San Isidro); la Sociedad Argentina de Botánica; María L. Pochettino, Laura Iharlegui y Elías R. de la Sota, (Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP); Mirta Arriaga (Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"); Mariano Bello (Jardín Botánico de la Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires); Renée Fortunato (INTA-Castelar); Fernando Zuloaga y todo el personal técnico, científico y de la biblioteca del Instituto de Botánica Darwinion; Acuario Fauna; Semillería Bianchi; Fernando Rubini, Nicolás Kuzmanich y Fernando Buet, por su colaboración en los trabajos de campo; Zulma Rúgolo de Agrasar, Susana Crespo y Román L. Pérez Moreau, por sus permanentes palabras de aliento; Florencia Cesio, por facilitarnos valioso material fotográfico; y Alejandro Pizzoni, por el apoyo técnico y soporte informático, necesarios para la preparación de este libro.

Muy en especial, deseamos expresar nuestro sincero agradecimiento al Ing. Agr. Juan J. Valla, por sus enseñanzas, sus oportunos consejos y su constante colaboración en el ámbito del Jardín Botánico "Lucien Hauman" de la Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires.

Descripciones

A continuación se presentan las descripciones de las 110 especies de dicotiledóneas herbáceas, nativas y exóticas, incluidas en este texto. Se ubican en orden alfabético, según el nombre vulgar más comúnmente empleado en la región rioplatense. Para cada especie se indica:

* Otros nombres vulgares en distintos idiomas: castellano (*Ca*), portugués (*Po*), guaraní (*Gu*), francés (*Fr*), italiano (*It*), inglés (*In*), alemán (*Al*), afrikáans (*Af*), chino (*Ch*) y japonés (*Ja*).

* Familia botánica a la cual pertenece.

* Nombre científico actualizado.

* Sinónimos (nombres empleados con anterioridad para la especie).

* Descripción de la planta, que incluye: aspecto general, tipo biológico, órganos subterráneos, tallos, hojas, inflorescencias, flores, frutos y semillas.

* Distribución geográfica, situación en la Argentina y en la región rioplatense; épocas de floración y de fructificación.

* Datos etnobotánicos y botánico-económicos, referidos a su uso ornamental, medicinal, alimenticio, etcétera. Para las plantas cultivadas se indican requerimientos de cultivo, modos de propagación e información sobre diferentes cultivares o variedades de cultivo.

* Observaciones diversas sobre particularidades de la especie, datos del género y especies afines. En este caso se señalan las diferencias básicas con respecto a la especie que se describe.

* Material de referencia, donde se incluyen ejemplares de herbario que documentan el trabajo realizado. Se indica la provincia, partido o departamento, localidad, fecha de la colección, si el ejemplar posee flor (fl) o fruto (fr), coleccionistas, número de colección y sigla del herbario donde se halla depositado*.

* Material fotográfico sobre el aspecto general de la planta, detalles de las hojas, inflorescencias, flores y frutos. En algunos casos se ha incluido material fotográfico adicional correspondiente a otras especies mencionadas en las observaciones.

* BA (Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"), BAA (Buenos Aires, Facultad de Agronomía), BAB (INTA-Castelar), LP (Plantas Vasculares, Museo de La Plata), SI (Instituto de Botánica Darwinion, San Isidro).

Agerato

Ca: ageratum, damasquino, flor de garrapata, mejorano, sereno, yerba de zopilote. *Po:* agerato, celestina. *Fr:* ageratum du Mexique. *In:* ageratum, blue billygoat-weed, blue blazer, blue fox, blue mink, flossflower, Mexican ageratum. *Al:* Mexikanischer Leberbalsam. *Ch:* xiong er cao.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Ageratum houstonianum MILL.

Ageratum mexicanum SIMS, *A. conyzoides* L. var. *mexicanum* (SIMS) DC.

Hierbas anuales, de 30-80 cm de altura, con pubescencia densa o esparcida. *Tallos* erectos a decumbentes, ramificados. *Hojas* comúnmente opuestas, ovado-cordadas, de 3-8 cm de largo por 2,5-4 cm de ancho, borde dentado. *Inflorescencias* en capítulos reunidos en cimas corimbiformes apicales; involucre hemisférico, de 4 mm de altura por 5-6 mm de diámetro, filarias en 2-3 series, subuladas, de 0,6-1 mm de ancho, pilosas. *Flores* isomorfas, bisexuales, tubulosas, corola 5-lobulada, azulada, rosada o blanca, según los cultivares. *Fruto* aquenio, 5-costillado, estrigoso-hispídulo; papus persistente, formado por una corona de 5 escamas, de 2-3 mm de largo.

Especie probablemente nativa del sudeste de México y de Centroamérica, naturalizada en los Estados Unidos, África, Asia e islas del Pacífico; en ocasiones deviene maleza (Nesom, 2006a; Yiling *et al.*, 2007). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece desde fines de la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, bordes o macetas; también para interiores. Requiere sol (en zonas cálidas puede crecer en semisombra), suelos fértiles, bien drenados y riego frecuente. Es tolerante a las bajas temperaturas. Se reproduce por semillas, que germinan en 15-20 días, a 22-24 °C. Presenta diferentes cultivares (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En Guatemala, se la utiliza como remedio para combatir los dolores de garganta (Johnson, 1971); en China, como febrífugo y desintoxicante (Yiling *et al.*, 2007).

Obs. *Ageratum* comprende alrededor de 40 especies, de los Estados Unidos, México y Centroamérica (Nesom, 2006a). En la Argentina, desde el norte del país hasta Buenos Aires, crece *A. conyzoides* L., "chuva", maleza pantropical con hojas no cordadas y filarias ciliadas (Cabrera *et al.*, 2000; Dimitri, 1988; Nesom, 2006a; Yiling *et al.*, 2007).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Morón: Haedo, jardín, cult., 18-IV-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5958 (LP).



Ageratum houstonianum. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Aguileña

Ca: aquilegia, bonetes, columbina, farolillo de San Antonio, pajarilla. *Po*: columbina da Europa, herba de pitos. *Fr*: ancolie vulgaire, aquilegie, clochette. *In*: culverwort, European columbine, European crowfoot, granny's bonnet. *Al*: Gemeine Akelei.

RANUNCULÁCEAS

Aquilegia vulgaris L.

Hierbas perennes, de 0,3-1 m de altura, pubescentes o subglabras, ramificadas en la parte superior. *Hojas* basales, 1-2 ternadas, largamente pecioladas, de 10-30 cm de largo por 0,5-5 cm de ancho, segmentos de 1,5-4,7 cm de largo, bordes crenado-lobulados, haz verde, envés glauco. *Flores* solitarias o en cimas, actinomorfas, bisexuales, péndulas. Sépalos 5, elíptico-ovados, de 1-2,5 cm de largo por 0,8-1,2 cm de ancho, azules, purpúreos o blancos. Pétalos 5, oblongos, de 1-1,3 cm de largo por 0,6-1 cm de ancho, azules, purpúreos o blancos, con espolón basal hueco, ganchudo, hasta de 2 cm de largo. Estambres numerosos; estaminodios escuamiformes. Carpelos 5, libres, sésiles, pluriovulados, estilo persistente. *Fruto* compuesto por folículos erectos, de 1,5-2,5 cm de largo. Semillas obovoides, negruzcas, lisas.

Especie nativa de Europa, ampliamente difundida en cultivo en diversas regiones, en muchas de las cuales crece adventicia (Díaz González, 1998; Whittemore, 1997). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para macizos, bordes y canteros. Requiere sol o sombra ligera, suelos bien drenados y riego regular. Se multiplica por división. Se reproduce por semillas. Presenta diversas variedades de cultivo, algunas de flores "dobles", o sin espolón (Dimitri, 1987; Lorenzi et Moreira de Souza, 1999). Es una planta tóxica. En algunas zonas, se ha utilizado para infundir valor y, el polvo de las semillas se ha empleado como perfume amoroso. Antiguamente era apreciada en medicina popular como aperitivo, diurético, febrífugo, antiescorbútico y astringente (Duke et al., 2002).

Obs. *Aquilegia* tiene distribución circumboreal, y unas 70 especies (Whittemore, 1997). Tanto el nombre genérico como el vulgar, "aguileña", derivan del latín *aquila*, 'águila', que alude a los espolones curvos de las flores, que recuerdan las garras de esas aves (Díaz González, 1998).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Loc. ?: cult., 19-X-1897 (fl), C. M. Hicken 212 (SI).- *José C. Paz*: José C. Paz, vivero, cult., 18-X-1961 (fl), V. Milano et E. Molinari (BAB 78584).



Aquilegia vulgaris. Aspecto general y detalles de flores y frutos.

Algodonillo

LEGUMINOSAS (= FABÁCEAS)

Aeschynomene rudis BENTH.

Aeschynomene bonariensis SPEG.

Hierbas anuales o 2-3-anales, sufruticosas, de 0,5-2 m de altura; indumento tuberculado-setuloso, sétulas erectas. Raíz axonomorfa, breve, ramificada. *Tallos* cilíndricos, estriados, fistulosos. *Hojas* alternas, paripinnadas, hasta de 11 cm de largo, las superiores menores; pecíolos setulosos; estípulas membranáceas, caducas; folíolos hasta 17 pares, imbricados, rectos, oblongo-elípticos, de 7-20 mm de largo por 3-4,5 mm de ancho, obtusos, borde entero o con sétulas ralas, pequeñas. *Inflorescencias* en racimos axilares paucifloros, flexuosos, setulosos, de 4-10 cm de largo. *Flores* zigomorfas, bisexuales de 0,8-1,5 cm de largo; cáliz 2-labiado, labio inferior brevemente 3-dentado; corola papilionada, anaranjada con estrías rojizas, quilla falcada. Estambres isadelfos. Ovario súpero, 1-carpelar. *Fruto* lomento linear, subarquado, de 3-5 cm de largo por 0,4-0,6 cm de ancho, raramente hispido, pajizo o castaño, 7-11-articulado, artejos subcuadrados, fácilmente desarticulados, marginados, de 4-6 mm de largo por otro tanto de ancho, raramente setulosos, a veces verrucosos; estípite de 3-8 mm de largo. Semillas reniformes, de unos 3 mm de largo.

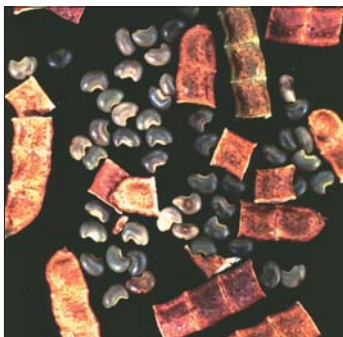
Especie del sudeste de los Estados Unidos, Centro y Sudamérica. En la Argentina crece en Formosa, Chaco, Santa Fe, Entre Ríos, Buenos Aires y la Capital Federal. En la región rioplatense es un elemento común en islas, bañados y matorrales ribereños. Florece de noviembre a febrero. Fructifica de febrero a abril (ver *Biota Rioplatense VII*).

Usos. Posee limitada utilidad como forraje natural.

Obs. *Aeschynomene* posee 150 especies de América, África y Asia. En la Argentina crecen 12 especies. En la región rioplatense, en ambientes costeros, también crece *A. sensitiva* Sw., hierba que se caracteriza por sus flores de 6-8 mm de largo, amarillo castaño con estrías oscuras, y lomentos negruzcos a la madurez (a menudo la planta también ennegrece al envejecer), con 7-11 artejos de 5-6 mm de largo por otro tanto de ancho, y estípite de 6-10 mm de largo.

Material de referencia. *A. rudis*. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: playa del muelle, 3-III-2002 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 4602 (SI).

A. sensitiva. BUENOS AIRES. *Archipiélago Solís*: Isla Solís, costa, 26-III-2007 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 6426 (SI).



Aeschynomene rudis. Aspecto general y detalles de flores, frutos y semillas.

Alverjilla

Ca: babosita (Uruguay), patopé (Corrientes).

LEGUMINOSAS (= FABÁCEAS)

Adesmia bicolor (POIR.) DC.

Hedysarum bicolor POIR., *H. pendulum* POIR., *Adesmia pendula* (POIR.) DC., *A. glabriuscula* VOGEL, *A. radicans* CLOS, *Patagonium bicolor* (POIR.) KUNTZE, *P. radicans* (CLOS) KUNTZE

Hierbas perennes, de 15-30 cm altura, viajeras, radicantes; indumento tenue de pelos blancos subadpresos en partes jóvenes, luego caducos. *Hojas* paripinnadas, de 1,5-22 cm de largo; estípulas herbáceas, libres; folíolos 6-13 pares, elípticos, obtusos, emarginados o mucronulados, de 2-17 mm de largo por 0,8-6 mm de ancho, herbáceos, glabrescentes. *Inflorescencias* en racimos de 2-45 cm de largo; raquis y pedicelos finamente pubescentes; brácteas persistentes. *Flores* zigomorfas, bisexuales de 1-1,4 cm de largo; cáliz tubular-campanulado, pubescente, de 8-11 mm de largo; corola papilionada, amarilla, uñas largas, estandarte pubescente o glabro en el dorso, con estrías rojas, alas foveoladas, quilla aguda. Estambres 10, libres, los 2 superiores adheridos a la base del estandarte. Ovario súpero, 1-locular, pubescente; estilo incurvo, glabro; estigma punctiforme. *Fruto* lomento 4-9 articulado, linear, comprimido, subtoruloso, péndulo o extendido, recto o curvo, grisáceo a verdoso, finamente pubescente, de 1,5-3 cm de largo; artejos lenticulares, de 3-3,5 mm de largo por 3,5-4 mm de ancho. Semillas sublenticulares, de 2-2,2 mm de largo, oscuras.

Especie de Chile central (donde es rara), sur de Brasil, Uruguay y la Argentina (Tucumán, San Luis, Córdoba, Santa Fe, Corrientes, Entre Ríos, Buenos Aires y Río Negro). En Tucumán crece hasta los 2.000 m s.m. En la región rioplatense crece en praderas. Florece y fructifica en primavera y en verano (ver *Biota Rioplatense VII*).

Usos. Forrajera natural de valor en praderas mesófilas y de importancia para la conservación de su germoplasma.

Obs. *Adesmia* posee unas 245 especies sudamericanas (desde el norte de Perú, Bolivia, Brasil, Uruguay, Chile y la Argentina, hasta Tierra del Fuego). La mayoría se hallan hacia el occidente, en zonas montañosas, semiáridas o áridas, donde crecen formas espinosas (xeromórficas) e inermes. Hacia el oriente crecen escasas especies, todas ellas inermes.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: entrada a la cantera, 12-XI-2001 (fl), J. Hurrell *et al.* 4574 (SI).



Adesmia bicolor. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Amaranto globoso

Ca: amarantina, amor seco, eterna, siempreviva. *Po:* amaranto globoso, gonfrena, perpétua. *Fr:* amarantine. *In:* bachelor's buttons, common globe amaranth, globe amaranth. *Al:* Kugelamarant. *Ch:* qianri hong.

AMARANTÁCEAS

Gomphrena globosa L.

Hierbas anuales, erectas, de 20-60 cm de altura. *Tallos* ramificados, piloso-estrigosos. *Hojas* opuestas, pecioladas, ovadas a lanceoladas, de 2-13 cm de largo por 0,5-5 cm de ancho, agudas u obtusas, villosas. *Inflorescencias* en cabezuelas terminales, solitarias o en grupos de 2-3, globosas, de 2-2,8 cm de diámetro; brácteas 2, foliáceas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, bracteoladas. Tépalos 5, unidos en la base, rosados, blancos o purpúreos, lanceolados, de 4-6 mm de largo, lanuginosos. Estambres 5, filamentos unidos en la base en un tubo. Ovario súpero, 1-locular, 1-ovulado; estigmas 2. *Fruto* utrículo subgloboso, de 2-2,5 mm de largo, protegido por los tépalos persistentes.

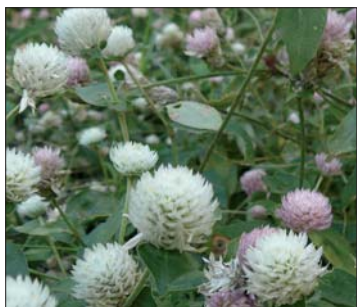
Especie nativa del Sudeste asiático, ampliamente difundida en cultivo en diversas regiones, en muchas de las cuales crece adventicia (Clemants, 2003a; Bao *et al.*, 2003). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta para canteros y bordes. Requiere sol y suelos bien drenados. Es resistente a la sequía y a las altas temperaturas. Se reproduce por semillas. Presenta distintos cultivares, con flores rojizas, anaranjadas, etcétera; también plantas enanas, compactas (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Gomphrena* es un género con unas 100 especies, de zonas cálidas y templado cálidas (Clemants, 2003a; Bao *et al.*, 2003). En la Argentina hay 20 especies (Pedersen, 1999). En la región rioplatense crece *G. pulchella* MART., también cultivada como ornamental. Es una hierba perenne, decumbente, con raíz pivotante gruesa; hojas subsésiles, linear-lanceoladas, de 2-3 cm de largo por 0,3-0,5 cm de ancho, sedosopilosas; inflorescencias capitadas largamente pedunculadas; tépalos rosado-purpúreos, rara vez blancos, lineares, de 1,1-1,2 cm de largo (Dimitri, 1987; Fabris, 1967b; Pedersen, 1987a).

Material de referencia. *G. globosa.* CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 9-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6456 (LP).

G. pulchella. ENTRE RÍOS. *Guauguay:* campo al sur de Guauguay, 24-II-2003 (fl), J. Hurrell *et al.* 5088 (SI).



Gomphrena globosa. Aspecto general y detalles de las inflorescencias.

Amorcito

Ca: flox, phlox. *Po:* chamas, flocos, flox azul. *In:* annual garden phlox, annual phlox, Drummond's phlox, garden phlox, pride of Texas. *Al:* Sommer Phlox.

POLEMONIÁCEAS

Phlox drummondii HOOK.

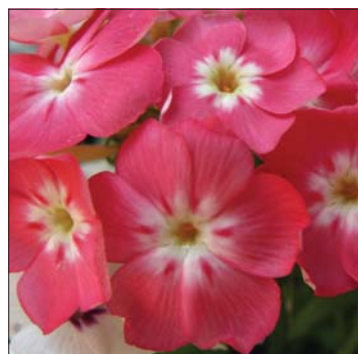
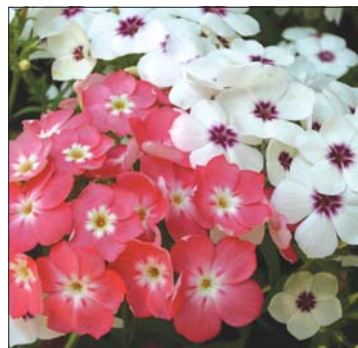
Hierbas anuales, de 30-40 (-70) cm de altura, muy ramificadas, con pubescencia glandulosa. *Tallos* erectos o algo decumbentes. *Hojas* opuestas o subopuestas, sésiles, abrazadoras, ovadas o elípticas, de 2,5-10 cm de largo, ápice mucronado, borde entero. *Inflorescencias* en cimas corimbosas terminales, plurifloras. *Flores* actinomorfas, bisexuales, vistosas, pecioladas. Cáliz gamosépalo, tubuloso, 5-lobulado, persistente. Corola gamopétala, hipocraterimorfa, blanca, azulada, rosada, purpúrea, roja o amarilla, a menudo con una mancha central, a veces bicolores, según los cultivares; tubo cilíndrico, delgado, limbo 5-lobulado, de 2-2,5 cm de diámetro. Estambres 5, incluidos. Ovario súpero, lóculos 3, 1-2 ovulados; estilo filiforme, estigma 3-fido. *Fruto* cápsula subglobosa, de unos 5 mm de largo.

Especie nativa del este de Texas, Estados Unidos (Gilman *et* Howe, 1999b). Ampliamente cultivada en diversas regiones, se ha naturalizado en los Estados Unidos, en terrenos perturbados y bordes de caminos. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, canteros y bordes. Requiere sol y suelos fértiles, bien drenados. Es resistente a la sequía. Crece mejor en zonas templado frías. Se reproduce por semillas. Presenta diversas variedades de cultivo, que se diferencian por el color, forma y borde de los pétalos; hay cultivares de flores "dobles" (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. El género *Phlox* comprende alrededor de 70 especies norteamericanas y del noreste de Asia (Mabberly, 1998). En la Argentina también se cultivan *P. paniculata* L., hierba perenne hasta de 1,5 m de altura, hojas brevemente pecioladas, flores blancas o purpúreas, sin mancha central, dispuestas en panículas amplias, plurifloras; y *P. subulata* L., subarbusto postrado o rastrero, hasta de 20 cm de altura, hojas subuladas, inflorescencias paucifloras, pétalos purpúreos, emarginados (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Escobar: Escobar, vivero, cult., 12-IV-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6448 (LP).



Phlox drummondii. Aspecto general y detalles de las flores.

Anémone

Ca: anémone de jardín, anémone de los jardines, coronaria. *Po:* anêmona. *Fr:* anémone, anémone couronnée. *In:* French anemone, garden anemone, Grecian windflower, kalaniyot, lilies of the field, poppy anemone, windflower. *Al:* Kronen Anemone, Kronen Windröschen.

RANUNCULÁCEAS

Anemone coronaria L.

Hierbas perennes, hasta de 50 cm de altura, acaules, pubescentes o subglabras. Rizomas tuberosos, negros, de forma irregular. *Hojas* basales, pecíolos más largos que el limbo, éste 2-ternado-pinnatífido, segmentos angostos, lobulados o dentados. *Flores* solitarias, terminales, actinomorfas, bisexuales, apétalas, vistosas, largamente pedunculadas; brácteas involucrales 3, foliáceas, sésiles, profundamente divididas, con segmentos estrechos. Cáliz corolino, anchamente acampinado; sépalos 5-8, obovados, de 2-3 cm de largo por 1,5-1,8 cm de ancho, azules o rojos, también de otros colores según los cultivares: purpúreos, violetas, rosados, blancos, a veces blancos con una mancha roja basal. Estambres numerosos, más cortos que los sépalos. Carpelos libres, numerosos, sobre un receptáculo cónico, 1-ovulados. *Fruto* poliaquenio, con aquenios, apenas comprimidos, lanosos, estilo persistente, breve, saliente, recto, violáceo negruzco.

Especie nativa de la región mediterránea (Monserrat, 1998). Se encuentra ampliamente difundida como ornamental en diversas partes del mundo. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en primavera.

Usos. Ornamental, apta para jardines, patios y balcones. Requiere semi-sombra, luz solar directa por la mañana, ambientes húmedos, protegidos de las heladas, suelos bien drenados y riego frecuente, pero no abundante. Es resistente a las plagas y a las enfermedades, excepto a los pulgones y los caracoles. Se reproduce por semillas. Se multiplica por rizomas. Se han obtenido a partir de esta especie diversos híbridos y numerosas variedades de cultivo, algunas de ellas con flores "dobles" o "semidobles" (Dimitri, 1987).

Obs. *Anemone* es un género con unas 150 especies, de amplia distribución en zonas templadas (Wencai *et al.*, 2001). En la Argentina crecen 3 especies (Bacigalupo, 1987a; Zuloaga *et Morrone*, 1999c).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, jardín, cult., 17-IX-2006 (fl), G. Delucchi 3070 (LP).



F. Cesio



G. Delucchi



G. Delucchi



F. Cesio



F. Cesio

Anemone coronaria. Distintos detalles de las flores.

Anémone japonesa

Ca: anémone, anémone híbrida. *Po:* anémone do Japão. *In:* hybrid anemone, Japanese anemone, Japanese windflower, windflower. *Al:* Herbstanemone.

RANUNCULÁCEAS

Anemone x hybrida PAXTON

Anemone elegans HORT., *A. japonica* HORT., *A. japonica* var. *elegans* HORT., *A. japonica* auct. non (THUNB.) SIEBOLD et ZUCC.

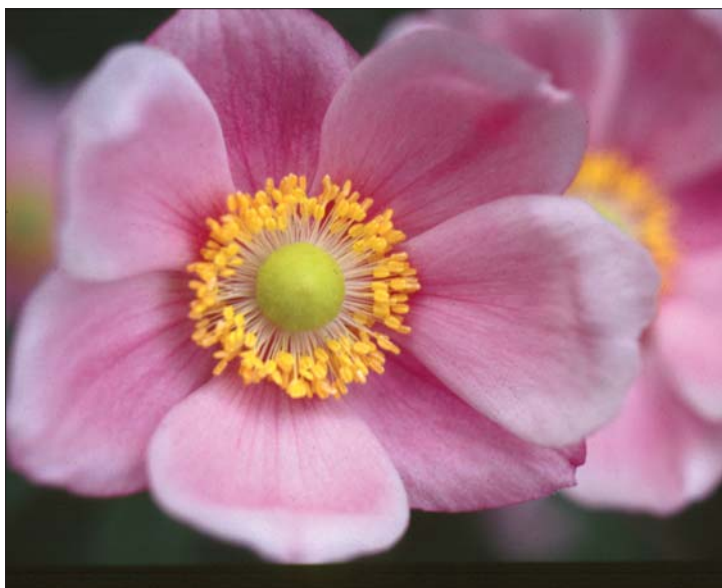
Hierbas perennes, de 0,5-1 m de altura, rizomatosas. *Tallos* floríferos muy ramificados. *Hojas* basales, largamente pecioladas, divididas en 3 segmentos cordados, agudos, de bordes lobulados o aserrados. *Inflorescencias* terminales, umbeliformes, erectas; brácteas involucrales 3, foliáceas, sésiles. *Flores* actinomorfas, bisexuales, apétalas, vistosas, de 5-7 cm de diámetro, largamente pediceladas. Cáliz corolino; sépalos 6-20, obovados, rosados, liláceos o blancos, según los cultivares. Estambres numerosos, más cortos que los sépalos. Carpelos libres, numerosos, sobre un receptáculo cónico.

Híbrido obtenido en cultivo a partir de *A. hupehensis* (LEMOINE) LEMOINE var. *hupehensis* [= *A. japonica* (THUNB.) SIEBOLD et ZUCC. var. *hupehensis* LEMOINE] y *A. vitifolia* BUCH.-HAM. ex DC. Ampliamente difundida en diversos países, se halla naturalizada en Japón. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en verano.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, también para rocallas, bordes y canteros. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Es resistente a las bajas temperaturas. Se multiplica por división, a fines del invierno (Lorenzi et Moreira de Souza, 1999). Presenta diferentes variedades de cultivo.

Obs. *A. vitifolia*, de China, Bután, Nepal, India, Pakistán y Myanmar, presenta 5 (-8) sépalos, blancos o purpúreos. *A. hupehensis* var. *hupehensis*, de China continental y Taiwán, posee 5-6 sépalos (flores "simples"), purpúreos, rosados o blancos. *A. hupehensis* var. *japonica* (THUNB.) BOWLES et STEARN [= *A. japonica* (THUNB.) SIEBOLD et ZUCC.; = *Atragene japonica* THUNB.], es la forma cultivada de la especie, también naturalizada en la China, con 20 sépalos o más (flores "dobles"), liláceos, rosados o blancos. *A. x hybrida* suele confundirse con esta última, pero se diferencia por sus 6-20 sépalos (flores "semidobles"), y por su porte, generalmente mayor (Dimitri, 1987; Wencai et al., 2001).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 15-III-2006 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 5970 (LP).



Anemone x hybrida. Aspecto general y detalles de las flores.

Angelonia

Po: angelônia, caracol do campo. *Gu:* carayá-caá. *In:* angel flower, angelon.

ESCROFULARIÁCEAS

Angelonia integerrima SPRENG.

Hierbas perennes, erectas, de 0,5-1 m de altura, glabras, rizomatosas. Raíz carnosa. *Tallos* erectos a procumbentes. *Hojas* opuestas, o las superiores alternas, sésiles, coriáceas, oblongo-lanceoladas, de 3-7 cm de largo, agudas u obtusas, borde entero o a veces espaciadamente dentado. *Inflorescencias* en racimos terminales, de unos 15 cm de largo. *Flores* zigomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-partido, segmentos ciliados. Corola gamopétala, bilabiada, violeta o azulada con manchas purpúreas o violetas; tubo breve, limbo expandido, labio superior 2-lobulado, el inferior más grande, 3-lobulado, giboso en la base. Estambres 4, didínamos, incluidos, insertos casi en la base del tubo, filamentos pubescentes. Ovario súpero, 2-locular, ovoide; estilo filiforme, largo, pubescente. *Fruto* cápsula ovoide a piriforme, 2-valvada, dehiscente hasta la base, nutante.

Especie nativa de Brasil austral, Paraguay, Uruguay y la Argentina, donde crece en Formosa, Chaco, Misiones, Santa Fe, Corrientes y Entre Ríos, hasta la región rioplatense (Gualeguachú), en dunas (Arbo *et* Tressens, 2002; Dawson, 1979; Dimitri, 1988). En Buenos Aires se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, canteros y bordes. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1988).

Obs. *Angelonia* es un género con unas 25-30 especies, de América tropical, desde México, Centroamérica, las Antillas, y Sudamérica, hasta el sur de Brasil y noreste de la Argentina. En nuestro país se halla representado por 4 especies, algunas de las cuales se cultivan como ornamentales (Dawson, 1979). *A. angustifolia* BENTH., del norte de México y Centroamérica, hasta Panamá; es muy similar a *A. integerrima* y suele confundirse con ella. Es una hierba hasta de 1,2 m de altura, subglabra, con hojas lanceoladas a oblanceoladas, de 1,7-6,3 cm de largo, borde serrulado en el ápice; flores solitarias o en racimos terminales, corola azul o violeta, tubo blanco, verde o amarillo, con manchas moradas. Presenta variedades de cultivo.

Material de referencia. ENTRE RÍOS. *Gualeguaychú:* Gualeguaychú, dunas, XII-1936 (fl), A. L. Cabrera 3892 (LP).- CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 4-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6455 (LP).



Angelonia integrerrima. Aspectos de las plantas y detalle de las flores.

Aptenia

Ca: cabellera de la reina, escarcha, rocío. *Po:* rosinha de sol. *Fr:* aptène à feuilles en coeur. *In:* baby sun rose, heartleaf iceplant, iceplant, rock rose.

AIZOÁCEAS

Aptenia cordifolia (L. f.) SCHWANTES

Mesembryanthemum cordifolium L. f.

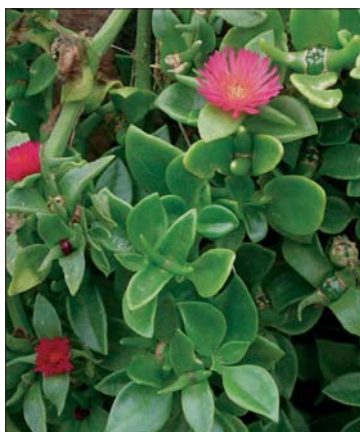
Hierbas perennes, rastreras, muy ramificadas, carnosas. *Tallos* tendidos o pendientes; entrenudos de 1-5 cm de largo, radicales en los nudos. *Hojas* opuestas, pecioladas, ovadas, de 1-3 cm de largo por 0,5-5 cm de ancho, agudas, finamente papilosas, borde entero, base a menudo cordada. *Flores* solitarias, axilares o terminales, actinomorfas, bisexuales; pedúnculos de 0,8-1,5 cm de largo. Cáliz gamosépalo, acampanado, con 4 lóbulos desiguales, verdes. Pétalos numerosos, rosados a morados, de 3-4 mm de largo. Estaminodios petaloides y estambres pequeños numerosos. Ovario ínfero, 4-locular; estigmas 4, sésiles, lineares. *Fruto* cápsula obcónica, 4-valvada, de 1,3-1,5 mm de largo, sin alas. Semillas numerosas, negruzcas, tuberculadas.

Especie nativa de Sudáfrica. Se ha difundido en cultivo en diversas regiones, en muchas de las cuales crece adventicia, como en Europa, Australia, los Estados Unidos (Oregon, California) y la Argentina (Fabris, 1967a; Gonçalves, 1990a; Vivrette, 2003). En la región rioplatense se cultiva y se encuentra escapada de cultivo (San Nicolás, San Pedro). Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, ampliamente cultivada en nuestro país (Dimitri, 1987). Es apta para cubrir grandes o pequeñas superficies de bajo mantenimiento, como taludes o rocallas, inclusive muros; también se planta en macetas y en balcones. Las flores abren durante las horas más luminosas del día. Requiere suelos bien drenados y riego espaciado. Produce más flores a pleno sol, pero tolera la semisombra. Es resistente a la sequía, al calor y al frío, pero es sensible a las heladas. Se multiplica fácilmente por gajos (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Presenta los cultivares "red apple", de flores rojas; y "variegata", de hojas verdes con bordes blancos.

Obs. *Aptenia* es un género segregado de *Mesembryanthemum*, con sólo 2 especies sudafricanas: *A. cordifolia* y *A. lancifolia* L. BOLUS.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *San Nicolás:* San Nicolás, 12-X-1941 (fl), A. L. Cabrera 7193 (LP).- *San Pedro:* San Pedro, 28-XII-1953 (fl), C. Calderón 337 (BAA).



Aptenia cordifolia. Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Arverjilla común

Ca: alberjana, arvejilla de primavera, arvejilla de verano, arverjilla del campo, veza. *Po:* ervilhaca. *In:* common vetch.

LEGUMINOSAS (= FABÁCEAS)

Vicia sativa L.

Vicia angustifolia L., *V. sativa* var. *angustifolia* (L.) WALHEMBERG, *V. sativa* var. *nigra* L.

Hierbas anuales o bienales, decumbentes o trepadoras, de 0,3-1,3 m de altura, subpubescentes a glabras. *Tallos* estriados. *Hojas* alternas, paripinnadas, terminadas en un zarcillo ramificado, sésiles o subsésiles; estípulas semisagitadas, con una parte obovada, acuminada, con una zona discolor, nectario, y otra parte irregularmente inciso-lasciniada; folíolos 4-6 pares, opuestos, el primer par muy próximo a la base, elípticos, de 0,5-3 cm de largo por 0,2-0,9 cm de ancho, ápice agudo u obtuso, mucronado, borde entero, base cuneada. *Flores* zigomorfas, bisexuales de 1-2 cm de largo, solitarias o de a pares, con una flor subsésil y la otra pedicelada, o en racimos paucifloros axilares. Cáliz profundamente tubuloso, dientes linear-subulados. Corola papilionada, violeta-purpúrea a blanca. Ovario súpero, 1-locular, pubérulo a glabro, estilo pubescente debajo del estigma capitulado, con cepillo (mechón de pelos) asimétrico en el lado interno o abaxial. *Fruto* legumbre subsésil, ascendente, linear, aguzada hacia los extremos, lateralmente subcomprimida, de 2,5-7 cm de largo por 3,5-7 mm de ancho, pubescente a glabra, amarillo pajiza a castaño negruzca a la madurez. Semillas globosas, lenticulares o cuboideas, de 2,3-4 mm de diámetro, lisas.

Especie europea, naturalizada en América. En nuestro país se halla en la zona pampeana, mesopotámica y en la Patagonia andina. En Buenos Aires crece en el norte y centro de la provincia, en suelos modificados, bordes de caminos y campos cultivados. Florece de octubre a diciembre. Fructifica de enero a marzo (ver *Biota Rioplatense VII*).

Usos. Es una buena forrajera, pero las semillas son cianogénicas, contienen glucósidos (Harbone *et al.*, 1971).

Obs. *Vicia* posee unas 140 especies, mayormente del hemisferio norte. En la Argentina crecen 18 especies. *V. sativa* es una especie polimorfa y citogenéticamente compleja, los criterios de diferenciación subespecífica para ejemplares adventicios son más engorrosos que efectivos.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al basural, 13-X-1997 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 3682 (SI).



Vicia sativa. Distintos aspectos de las hojas, flores y frutos.

Arverjilla de olor

Ca: arverjilla anual. *Po:* ervilha de cheiro, ervilha doce. *In:* annual sweet pea.

LEGUMINOSAS (= FABÁCEAS)

Lathyrus odoratus L.

Hierbas anuales, trepadoras, que alcanzan hasta 3 m de altura, ralmente hirsuto-pubescentes. *Tallos* angulosos, bialados. *Hojas* alternas, dísticas, uniyugas; pecíolos bialados; estípulas espolonadas; folíolos herbáceos, obovados o elípticos, hasta de 6 cm de largo por 2,5 cm de ancho, agudos, base atenuada, borde entero; raquis continuado en un zarcillo 3-7-fido. *Inflorescencias* en racimos axilares largamente pedunculados, hasta de 20-25 cm de largo, paucifloros; brácteas caducas. *Flores* zigomorfas, bisexuales de 2-3 cm de largo, suavemente perfumadas. Cáliz campanulado. Corola papilionada, de diferentes colores según los cultivares, la variedad silvestre con estandarte rojo y alas y quilla violáceas. Ovario súpero, pubescente, estilo abruptamente incurvo 90°, comprimido. *Fruto* legumbre linear-comprimida, cilíndrica, de 6-7 cm de largo por 0,8 cm de ancho, hirsuta, espiralada luego de abrirse. Semillas globosas, de 4,5-6 mm de diámetro.

Especie del sur de Europa (Sicilia), cultivada en diversos países del mundo. En la región se encuentra frecuentemente en jardines. Florece de septiembre a diciembre. Fructifica de enero a marzo.

Usos. Ornamental. Requiere sol, suelos fértiles y riego regular. Tolera las bajas temperaturas del invierno. Se reproduce por semillas. Se han obtenido diversas variedades de cultivo. De sus flores se extrae un aceite esencial utilizado en perfumería.

Obs. El género *Lathyrus* comprende unas 150 especies, mayormente boreales, pero también del este de África y Sudamérica. En la Argentina crecen 18 especies. En la región rioplatense también se cultiva *L. sativus* L., "chicharo", anual y trepadora de semillas comestibles, forrajera y ocasionalmente ornamental. A diferencia de *L. odoratus*, es una planta glabra, con tallos y pecíolos angostamente alados, flores solitarias, blancas, rosadas o azuladas, de 1-2 cm de largo, y legumbre ovoide, glabra, claramente bialada en la sutura superior, de 2-5 cm de largo por 1-2 cm de ancho (ver *Biota Rioplatense VII*).

Material de referencia. *L. odoratus*. BUENOS AIRES. Morón: campo experimental Min. Agric., 16-XI-1927 (fr), A. Burkart 3106 (SI).

L. sativus. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, XI-1927 (fl), R. Millán (SI 7243).



Lathyrus odoratus. Aspecto general y detalles de hojas, flores y frutos.



Lathyrus sativus. Aspecto de la planta en flor y detalle del fruto.

Arverjilla perenne

Ca: alverjilla, arverjilla, clarín. *Po:* ervilha doce. *In:* broad-leaved everlasting pea, everlasting pea, perennial pea, perennial sweet pea.

LEGUMINOSAS (= FABÁCEAS)

Lathyrus latifolius L.

Hierbas perennes, trepadoras o decumbentes, que alcanzan 1-2 m de altura, muy ramificadas, glabras, verdes o glaucas. *Tallos* marcadamente bialados, alas hasta de 4 mm de ancho. *Hojas* alternas, dísticas, uniyugas, terminadas en zarcillos 3-5-fidos; pecíolos marcadamente bialados, de 1-5 cm de largo; estípulas semisagitadas; folíolos angosta o anchamente elípticos, de 4-10 cm de largo por 1,5-5 cm de ancho, agudos, mucronados, borde entero. *Inflorescencias* en racimos axilares largamente pedunculados, hasta de 9-20 cm de largo, 4-20-floros; brácteas caducas. *Flores* zigomorfas, bisexuales de 2-3 cm de largo, poco perfumadas, pedicelos de 0,5-1 cm de largo. Cáliz campanulado, con 5 dientes agudos. Corola papilionada, rojo-vinosa, purpúrea, rosada, azulada o blanca, según los cultivares. Estambres diadelfos. Ovario súpero, glabro. *Fruto* legumbre linear, comprimido-cilíndrica, de 5-10 cm de largo por 0,5-1 cm de ancho, glabra, pajiza. Semillas globosas, de 4-5 mm de diámetro, verdoso-oscuras, rugosas.

Especie nativa de Europa, difundida en diversos países, muchas veces es subespontánea. En la Argentina crece adventicia en Buenos Aires, Mendoza y Río Negro. En la región rioplatense es común en jardines. Florece a fines de la primavera y verano. Fructifica en otoño.

Usos. Ornamental, para parques y jardines, para cercos y flores de corte. Se reproduce por semillas, previamente remojadas. Se multiplica por división. Presenta distintas variedades de cultivo.

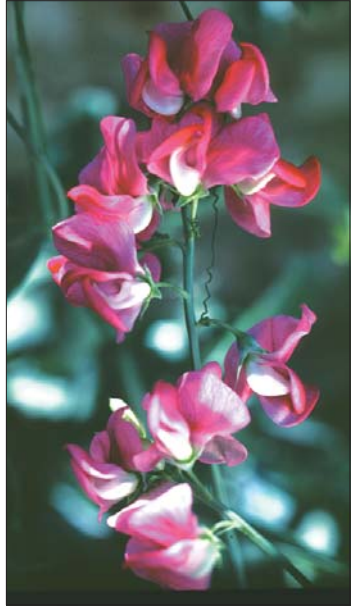
Obs. En relación a *L. odoratus*, la "arverjilla de olor" (ver antes), *L. latifolius* tiene la ventaja de ser perenne y de floración más tardía, pero sus flores son menos vistosas y poco perfumadas. En la región rioplatense crece otra "arverjilla" perenne, nativa, *L. pubescens* HOOK. et ARN., planta pubescente con tallos y pecíolos angostamente alados, folíolos hasta de 2 cm de ancho y flores azul celestes o blanco lilacinas, en racimos 6-16 floras (ver *Biota Rioplatense VII*).

Material de referencia. *L. latifolius*. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, 11-I-2002 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 4584 (SI).

L. pubescens. BUENOS AIRES. *Tigre:* Delta, Paraná Guazú, I-1914 (fl), A. Scala 173 (LP).



D. Bazzano



D. Bazzano

Lathyrus latifolius. Aspecto general y detalles de las flores.



D. Bazzano



G. Reisman

Lathyrus latifolius.

Lathyrus pubescens.

Bacopa

Ca: bacopa enana, hisopo de agua. *In:* baby tears, dwarf bacopa, herb of grace, smooth water hyssop, water hyssop. *Ch:* jia ma chi xian.

ESCROFULARIÁCEAS

Bacopa monnieri (L.) PENNELL

Lysimachia monnieri L., *Gratiola monnieri* (L.) L., *Bacopa monnieri* (L.) WETTST.

Hierbas perennes, rastreras, glabras, algo carnosas. *Tallos* tendidos de 15-30 cm de largo, radicales en los nudos. *Hojas* opuestas, sésiles, espatuladas a cuneado-obcordadas, de 8-20 mm de largo por 3-6 mm de ancho, ápice redondeado, borde entero o rara vez denticulado. *Flores* solitarias, axilares, zigomorfas, bisexuales, 2-bracteoladas, de 5-10 mm de largo; pedúnculos delgados de 0,5-3,5 cm de largo. Cáliz gamosépalo, persistente, con 5 segmentos, el superior más grande. Corola acampanada, oscuramente bilabiada, blanca o algo violácea, pétalos 5, unidos en la base. Estambres 4, subiguales, didínamos. Ovario súpero, 2-locular; estilo único, estigma capitado a casi bilobado. *Fruto* cápsula ovoide, aguda, más corta que el cáliz. Semillas numerosas, elipsoides, longitudinalmente estriadas.

Especie de amplia distribución en las regiones cálidas y templadas de ambos hemisferios. Crece en lugares pantanosos, tanto costeros como interiores, en bañados y prados ribereños, a veces formando céspedes densos; es frecuente en la ribera platense (Dawson, 1965, 1979; Hurrell, 1996). Florece en verano y fructifica en otoño.

Usos. Ornamental, para acuarios y estanques, muy amplia en cuanto a requerimientos. Se multiplica por gajos. En la India, la llaman "brahmi", y es bien conocida en la medicina ayurveda por sus propiedades antioxidantes y depurativas; empleándose desde hace siglos, además, en el tratamiento de las epilepsias, para reducir la ansiedad, mejorar la concentración, la actividad intelectual, la memoria y las habilidades cognitivas. Estas utilidades estarían convalidadas por diversos estudios (Mukherjee *et al.*, 1966; Roodenrys *et al.*, 2002; Stough *et al.*, 2001; Tripathi *et al.* 1996).

Obs. *Bacopa* comprende unas 60 especies, en su mayoría neotropicales (Hong *et al.*, 1998). Por lo general, son plantas semiacuáticas, de sitios húmedos, pantanosos. En la Argentina crecen 11-12 especies (Hurrell, 1996; Xifreda, 1999b).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* playa cerca de la Casa de Bombas, césped ribereño, 15-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et al.* 6280 (SI).



Bacopa monnieri. Aspecto las plantas y detalles de hojas y flores.

Bardana

Ca: hierba de los amores, lampazo, lampazo menor, lapa de bueyes, lapa de San Bernardo, respetegón. *Fr:* bardane à petite têtes, bardane mineure, bourrier, petit bardane, rapace, rhubarbe sauvage, tabac du diable. *In:* beggar's button, burdock, common burdock, lesser burdock, small burdock, wild burdock, wild rhubarb. *Al:* Kleine Klette.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Arctium minus (HILL) BERNH.

Lappa minor HILL., *L. glabra* LAM.

Hierbas bienales, de 1-2 (-3) m de altura. *Tallos* erectos, ramificados, lanuginosos. *Hojas* basales con pecíolos de 15-50 cm de largo, huecos; láminas ovado-cordadas, de 30-60 cm de largo por 15-35 cm de ancho, borde subentero a dentado, envés blanco-tomentoso; hojas superiores menores. *Inflorescencias* en capítulos sésiles o brevemente pedunculados, reunidos en racimos apicales, foliosos; involucre globoso, de 1,2-1,5 cm de altura por 1,5-2 cm de diámetro, filarias en varias series, subuladas, con ápice ganchudo dirigido hacia el interior. *Flores* isomorfas, tubulosas, violáceas, corola 5-secta. *Fruto* aquenio, obovoide, de 5-8 mm de largo, lustroso; papus formado por numerosas cerdas breves, de 2-3 mm de largo.

Especie nativa de Europa y de Asia occidental, adventicia en diversas regiones del planeta, a menudo deviene maleza (Cabrera, 1963, 1974; Keil, 2006a; Webb *et al.*, 1988). En la Argentina crece en el norte y centro del país, hasta Chubut (Ariza Espinar *et Delucchi*, 1998; Delucchi *et Ariza Espinar*, 1999a). En la región rioplatense se encuentra en terrenos modificados y baldíos (Cabrera *et al.*, 2000). Florece en verano y principios del otoño.

Usos. Se ha utilizado en medicina popular, con usos similares a los que presenta *A. lappa* L., "bardana grande", "great burdock". La decocción de hojas y raíces es depurativa, antihidrópica y antidermatósica; en aplicación externa es emoliente y vulneraria. *A. lappa* se diferencia por sus capítulos largamente pedunculados, dispuestos en inflorescencias corimbiformes. Además, se cultiva por sus raíces comestibles (Cabrera, 1963; Dimitri, 1988; Poletti, 1979).

Obs. *Arctium* comprende 10 especies de Eurasia y del norte de África; está ampliamente introducido en todo el mundo (Keil, 2006a).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Campana:* Campana, ruta 12, ca. Arroyo de la Cruz, 8-XII-2003 (fl), J. Hurrell *et al.* 5402 (SI).



Arctium minus. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Berro silvestre

Ca: berro. Po: agraozinho, agriao bravo.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Cardamine bonariensis PERS.

Cardamine flaccida CHAM. et SCHLTDL. subsp. *bonariensis* (PERS.) O.E. SCHULZ

Hierbas perennes, rastreras, glabras. *Tallos* tenues, radicantes, ascendentes en los extremos, de 5-25 cm de altura. *Hojas* alternas, las inferiores hasta de 6 cm de largo, 1-2-yugas, folíolos laterales ovados, el terminal mayor, acorazonado a anchamente oval; hojas superiores más pequeñas, 1-yugas a simples, anchamente ovadas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, solitarias en las axilas de las hojas superiores, o en racimos breves en el ápice de los tallos. Sépalos 4. Pétalos 4, obovado-cuneados, de 2,4-4 mm de largo, blancos. Estambres 6, de 2,2-3,2 mm de largo. Ovario súpero, cilíndrico, estilo breve, persistente. *Fruto* silicua linear, lateralmente comprimida, de (1-) 2-2,5 cm de largo por 1 mm de ancho, pluriseminada, las valvas se arrollan hacia el ápice a la madurez, contribuyendo a la dispersión de las semillas.

Especie nativa de México, Costa Rica, Venezuela, Ecuador, Colombia, Perú, Bolivia, Brasil, Chile y la Argentina, en el noroeste y centro del país (Martínez Laborde, 1999; Sjöstedt, 1975). En la región rioplatense crece en el delta del Paraná, Martín García y la ribera platense, en ambientes húmedos y céspedes ribereños (Belgrano, 1996; Boelcke, 1967, 1987). Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. La planta fresca se utiliza en medicina popular: se masca para combatir enfermedades de la dentadura y en casos de escorbuto (Hieronymus, 1930). También es comestible, se consume en ensalada, como el "berro común" (*Rorippa nasturtium-aquaticum*).

Obs. *Cardamine* es un género de amplia distribución mundial, con unas 200 especies (Boelcke et Martínez Laborde, 1994). En la Argentina se halla representado por 15 especies (Martínez Laborde, 1999). En la región rioplatense también crece *C. chenopodiifolia* PERS., hierba perenne, de sitios húmedos, arrosada, hasta de 50 cm de altura, con hojas simples, silicuas aéreas y silículas subterráneas originadas en la roseta basal (Boelcke, 1967, 1987).

Material de referencia. *C. bonariensis*. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: Punta Cañón, césped ribereño, 28-IX-1997 (fl, fr), J. Hurrell et al. 3664 (BAB).

C. chenopodiifolia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: plaza Almirante Brown, 23-VIII-1996 (fr), J. Hurrell et al. 3142 (LP).



Cardamine bonariensis. Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Boina de vasco

Ca: capa de la reina, ligularia. *Fr:* farfugium, plante léopard. *In:* Kaempfer goldenray, green leopard plant. *Ch:* da wu feng cao. *Ja:* tsuwabuki.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Farfugium japonicum (L.) KITAM.

Tussilago japonica L., *Arnica tussilaginea* BURM. f., *Farfugium grande* LINDL., *F. kaempferi* (SIEBOLD et ZUCC.) BENTH., *F. tussilagineum* (BURM. f.) KITAM., *Ligularia kaempferi* SIEBOLD et ZUCC., *L. nokoanensis* YAMAM., *L. tussilaginea* (BURM. f.) MAKINO, *L. tussilaginea* var. *formosana* HAYATA, *Senecio japonicus* LESS., *S. kaempferi* (SIEBOLD et ZUCC.) DC., *S. tussilagineus* (BURM. f.) KUNTZE

Hierbas perennes, de 50-80 cm de altura. Rizomas de 1-2 cm de diámetro.

Hojas basales, arrosetadas; pecíolos de 15-25 cm de largo, de base envainadora; láminas suborbiculares o reniformes, de 9-15 cm de largo por 11-25 cm de ancho, coriáceas, ápice redondeado, borde entero, dentado o lobulado, base cordada. *Inflorescencias* en capítulos amarillos, numerosos, corimbosos, en el extremo de un escapo hasta de 70 cm de altura, con unas pocas brácteas foliáceas; pedúnculos de 2-13 cm de largo; involucro campanulado, de 1-1,5 cm de altura; filarias en 2 series. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, expandidas, oblongo-espátuladas, de 1,5-2,2 cm de largo, redondeadas o agudas; flores centrales tubulosas, bisexuales, 5-lobadas. *Fruto* aquenio, cilíndrico, costillado, de unos 7 mm de largo, piloso; papus formado por pelos denticulados, blancos.

Especie originaria de China continental, Taiwán y Japón (Shangwu et Illarionova, 2007). Se ha difundido en cultivo en diferentes países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en otoño.

Usos. Ornamental, por su vistoso follaje, apta para bordes, canteros y macetas. Requiere luz o semisombra, suelos fértiles, bien drenados y sitios protegidos. Es tolerante a las bajas temperaturas. Se reproduce por semillas. Se multiplica por rizomas o división. Presenta distintas variedades de cultivo; entre las más difundidas se halla el cv. "aureo-maculata", de hojas verdes con manchas amarillas, y el cv. "argentea", de hojas glaucas con manchas blanco-cremosas (Dimitri, 1988).

Obs. *Farfugium* comprende sólo 2 especies, *F. japonicum* y *F. hiberniflorum* (MAKINO) KITAM. (= *Ligularia hiberniflorum* MAKINO), de China continental, Taiwán y Japón (Shangwu et Illarionova, 2007).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Matanza:* Ramos Mejía, jardín, cult., 23-V-2007 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 6457 (LP).



Farfugium japonicum. Aspectos de las plantas y detalles de los capítulos.

Bolsa del pastor

Ca: bolsita del pastor, jaramago blanco, pala de hormiga, pan y quesillo, pan y queso, quesillos, zurrón, zurrón de pastor, zurroncillo. *Po:* bôlsa de pastor. *Fr:* bourse à pasteur. *In:* shepherd's purse. *Al:* Hirtentäschel. *Ch:* qi.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Capsella bursa-pastoris (L.) MEDIK.

Thlaspi bursa-pastoris L.

Hierbas anuales o bienales, erectas, de 40-60 cm de altura. *Tallos* simples o con ramificaciones ascendentes, glabros o con pubescencia ramificada esparcida. *Hojas* basales y caulinares, con pubescencia mixta, simple y estrellada, las basales variables, pecioladas, láminas simples, aserradas o lobuladas a pinnatisectas, con segmentos irregularmente dentados; hojas caulinares simples, lanceoladas, borde entero o aserrado, base sagitada. *Inflorescencias* en racimos terminales corimboformes, alargados en la fructificación. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos de 0,3-1,4 cm de largo en el fruto. Sépalos 4, erectos, ovoides, de 1-1,7 mm de largo, verdes o rojizos. Pétalos 4, erectos, ovoides, de 1,2-2 mm de largo, brevemente unguiculados, blanquecinos. Estambres 6. Ovario súpero, 2-carpelar. *Fruto* silícula, obdeltoidecordada, poco o muy emarginada, lóbulos laterales redondeados a subagudos, estilo persistente. Semillas 12, de 1 mm de largo, castaño claras, alveoladas.

Única especie del género, originaria de Europa, adventicia en casi todo el mundo; es una de las malezas más comunes del planeta. En la Argentina crece en todo el país (Martínez Laborde, 1999). En la región rioplatense crece en terrenos modificados y bordes de caminos, plazas y jardines (Boelcke, 1967, 1987; Guaglianone, 1980). Florece y fructifica gran parte del año, pero con mayor abundancia en primavera y en verano.

Usos. En medicina popular se utiliza por sus propiedades astringentes, vulnerarias, y para el tratamiento de enfermedades de los ojos (en aplicación externa), como remedio emenagogo, diurético, hemostático, hipotensivo, estimulante, y para combatir el escorbuto, la disentería y la diarrea (en infusión). Las hojas se consumen en ensalada y las semillas como condimento (Cheo *et al.*, 2001; Grieve, 1971; Hieronymus, 1930).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* Plaza Almirante Brown, 9-X-2005 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 5860 (SI).



Capsella bursa-pastoris. Aspecto general y detalles de flores y frutos.

Botón de oro

Ca: flor amarilla, hierba aguada, hierba del chucho, hierba del sapo, margarita, melampodio, ojo de perico. *In:* butter daisy, gold medallion flower, golden button, medallion plant, melampodium, star daisy. *Al:* Sterntaler.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Melampodium divaricatum (RICH.) DC.

Dysodium divaricatum RICH., *Melampodium paludosum* KUNTH, *M. tenellum* HOOK. et ARN. var. *flaccidum* BENTH.; *M. flaccidum* (BENTH.) BENTH.

Hierbas anuales, de 0,2-0,8 (-1,2) m de altura. *Tallos* estriados, erectos o a veces decumbentes, radicantes, glabros a pubescentes. *Hojas* opuestas; pecíolos de 0,2-2 cm de largo; láminas ovado-elípticas, de 2-15 cm de largo por 1-10 cm de ancho, agudas, atenuadas, borde entero o dentado. *Inflorescencias* en capítulos solitarios axilares; pedúnculos hasta de 12 cm de largo; involucro hemisférico; filarias en 2 series, las externas connadas, imbricadas, hasta de 6 mm de largo. *Flores* marginales 8-13, liguladas, pistiladas, amarillas o anaranjadas, de 4-9 mm de largo; flores centrales numerosas, tubulosas, funcionalmente estaminadas, ocráceas, amarillas o anaranjadas, de 2-3 mm de largo, 5-dentadas. *Fruto* aquenio, de 2,8-4 mm de largo, sin papus.

Especie nativa de México, Centroamérica, Antillas, Colombia y Brasil; introducida en el Viejo Mundo. Es sumamente variable en la forma de las hojas y en otros caracteres vegetativos; a menudo es maleza (Strother, 2006c; Stuessy et Sundberg, 2007). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece casi todo el año, con mayor abundancia en primavera.

Usos. Ornamental, apta para macizos, bordes y canteros; también para macetas. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Una vez establecida, es resistente a la sequía y al calor, por lo cual es adecuada para *xeriscapes*. Se resiembra sola. Presenta variedades de cultivo, entre otras, el cv. "melanie", planta enana, compacta; el cv. "million gold", con flores doradas, y el cv. "lemon delight", con flores amarillo limón. En su área de origen se emplea en medicina popular (Botsaris, 2007; Giron et al., 1991; Nogueira et al., 2006).

Obs. El género *Melampodium* comprende 36-37 especies, del sudoeste de los Estados Unidos, México, Centroamérica, Antillas y Sudamérica, hasta Brasil (Strother, 2006c; Stuessy et Sundberg, 2007).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 12-XII-2006 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 6339 (LP).



Melampodium divaricatum. Distintos aspectos de hojas y capítulos.

Búgula

Ca: abiga, ajuga, ayuga, búgula menor, consuelda media, consuelda menor, hierba artética, pinillo rastrero. *In:* blue bugle, bugle, bugleherb, bugleweed, carpet bugleweed, common bugle, common bugleweed.

LABIADAS (= LAMIÁCEAS)

Ajuga reptans L.

Hierbas perennes, rastreras, de 15-30 cm de altura, glabras o subglabras, con estolones radicales de 10-40 cm de largo. *Tallos* cuadrangulares. *Hojas* opuestas, simples, pecioladas, ovadas o elípticas, las basales de 7,5-12,7 cm de largo por 2,5-5 cm de ancho, las caulinares algo menores; ápice redondeado, borde entero o crenado, base atenuada. *Inflorescencias* terminales, erectas, espiciformes, de 15-25 cm de largo, con verticilastos paucifloros. *Flores* zigomorfas, bisexuales, azuladas, purpúreas o blancas, de 1-1,5 cm de largo. Cáliz campanulado, 5-dentado. Corola bilabiada, labio superior breve e inferior extendido. Estambres 4, didínamos. Ovario súpero; estilo apical, 2-fido. *Fruto* formado por 4 clusas subglobosas, reticulado-rugosas.

Especie nativa de Europa, norte de África (Argelia, Túnez) y oeste de Asia (Turquía, Azerbaijón, Georgia, Rusia, Irán), donde crece en prados húmedos, zonas anegadas y bosques (Ball, 1972). Se ha difundido en zonas templadas. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, especialmente como planta tapizante, para sitios sombríos del jardín, rocallas y canteros; también es apta para macetas. Requiere sombra o semisombra, suelos frescos, bien drenados y riego regular. Su crecimiento es rápido y tiende a ser invasora. Es resistente al frío. Presenta numerosos cultivares, de flores blancas, rosadas o rojizas, o de hojas bronceadas, purpúreas o variegadas. Se reproduce por semillas y se multiplica fácilmente por división de matas (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En medicina popular, se prepara una infusión, decocción o pomada con las partes aéreas, y se aplican externamente como remedio astringente, vulnerario y anti-hemorroidal (Mc Guffin *et al.*, 2000).

Obs. *Ajuga* es un género nativo de Eurasia, especialmente del Cercano Oriente y del norte de África; comprende entre 40 y 50 especies (Ball, 1972; Li *et* Hedge, 1994).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Barrio Parque, jardín, cult., 4-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6450 (LP).



Ajuga reptans. Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Calabacilla

Ca: calabacita, carmelitilla, carmentilla, colleja, forastera. *Po:* alfinete francês, alfinetes da terra, flor roxa. *Fr:* silène de France. *It:* mazzettino. *In:* common catchfly, English catchfly, forked catchfly, French catchfly, French silene, gunpowder weed, small catchfly, small flowered catchfly. *Al:* Franzoesisches Leimkraut.

CARIOFILÁCEAS

Silene gallica L.

Silene anglica L.

Hierbas anuales, erectas, de 10-45 cm de altura, pubescentes. *Tallos* ramificados desde la base. *Hojas* opuestas, las inferiores pecioladas, las superiores sésiles, espatuladas, de 0,5-5 cm de largo po 0,3-1,5 cm de ancho, en general obtusas, borde entero. *Inflorescencias* espiciformes unilaterales, terminales; brácteas de 1-5 mm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales, brevemente pediceladas. Cáliz gamosépalo, tubuloso (ovoide en el fruto), constreñido hacia el ápice, marcadamente 10-nervado, de 0,7-1 cm de largo, lóbulos 5, de 2-2,5 mm de largo, agudos. Pétalos 5, blancos o rosados, unguiculados, uña incluida en el cáliz, limbo exterto, elíptico u obovado, hasta de 6 mm de largo, entero, retuso o dentado; corona de lacinias lanceoladas. Estambres 10, del largo del cáliz o más cortos. Ovario súpero, ovoide; estilos 3, filiformes. *Fruto* cápsula ovoide, subsésil, incluida en el cáliz, dehisciente por 6 dientes apicales recurvados.

Especie originaria de Europa occidental y meridional, crece adventicia en casi todo el mundo; en Sudamérica, al menos desde el año 1800. En la Argentina crece en las provincias de La Rioja, Santiago del Estero, San Luis, Córdoba, Entre Ríos, Buenos Aires, Neuquén, Río Negro, Chubut y Santa Cruz, a menudo es maleza en campos cultivados (Añón Suárez, 1967; Pedersen, 1987b; Volponi, 1999). En la región rioplatense se encuentra en pastizales húmedos, terrenos modificados, plazas y bordes de caminos. Florece en primavera.

Obs. *Silene* es un género de amplia distribución en regiones templadas, principalmente del hemisferio norte, pero también en África y Sudamérica; comprende cerca de 700 especies (Morton, 2005a). En la Argentina se halla representado por 25 especies, 8 de las cuales son adventicias (Volponi, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al arenal central, 25-X-1996 (fl), J. Hurrell *et al.* 3177 (LP); Parque Sarmiento, 26-IX-1999 (fl), J. Hurrell *et al.* 4105 (LP).



Silene gallica. Aspecto general y detalles de las flores.

Capiquí

Ca: pamplina, yerba del pajarero. *Po:* esparguta, mastruço do brejo, morrião branco, morrião de inverno, morrião dos passarinhos. *Gu:* caá piquí. *Fr:* mouron des oiseaux. *In:* common chickweed. *Al:* Vogel-Sternmiere, Vogelmiere. *Ja:* ko ha kobe.

CARIOFILÁCEAS

Stellaria media (L.) CIRILLO

Alsine media L., *Stellaria hiemalis* (BEG.) RAUNK., *S. media* (L.) VILL., *S. media* f. *malachioides* MACLOSIE, *S. media* f. *normalis* SPEG.

Herbas anuales, decumbentes. *Tallos* flácidos, de 5-40 cm de largo, ramificados, radicales en los nudos inferiores, con una hilera de pelos. *Hojas* opuestas, las inferiores pecioladas, las superiores sésiles, ovadas, de 0,5-4 cm de largo, acuminadas, agudas u obtusas, borde entero. *Inflorescencias* en cimas dicotómicas terminales. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos breves en la antesis, luego acrescentes y recurvos, erectos en la fructificación, glanduloso-pubescentes. Sépalos 5, ovados, de 4-5 mm de largo, obtusos, glanduloso-pubescentes. Pétalos 5, de 1-4 mm de largo, profundamente 2-lobados, blancos. Estambres (1-) 3 (-5). Ovario súpero, 3-carpelar, 1-locular, 10-12-ovulado; estilos 3. *Fruto* cápsula ovoide, dehiscente por 6 valvas, de 3-5 mm de largo.

Especie de amplia distribución en las zonas templadas a templado-frías del Viejo Mundo; ruderal en casi todo el planeta, desde las regiones polares hasta los trópicos. En la Argentina crece en casi todo el país (Pedersen, 1987b; Volponi, 1999). En la región rioplatense es frecuente en terrenos modificados, plazas y jardines (Añón Suárez, 1967; Guaglianone, 1980). Florece en primavera.

Usos. La planta entera (*herba Alsines v. morsus gallinae*) ha sido utilizada en medicina popular; en infusión, se bebe como remedio refrescante, expectorante y antihemorroidal; en aplicación externa, se emplea como vulnerario y en casos de inflamaciones de los ojos; en Suiza, se aplicaba como *nervina* (remedio que da tono a los nervios y estimula su acción), en baños calientes (Hieronymus, 1930; Volponi, 1985).

Obs. *Stellaria* es un género de amplia distribución, principalmente en las zonas templadas del hemisferio norte; comprende unas 120 especies (Morton, 2005b). En la Argentina se encuentran 14 especies (Volponi, 1999). *S. media* var. *gymnocalyx* TRAUTV. se diferencia por sus pedicelos y sépalos glabros (Pedersen, 1987b).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* Plaza Almirante Brown, 30-X-1996 (fl), J. Hurrell *et al.* 3239 (LP).



Stellaria media. Aspectos de las plantas y detalles de las flores.

Cardencha

Ca: aguabenditera, baño de Venus, carda, carda de cardadores, cardencha silvestre, cardo, cardón, cardoncha, dipsaco, escobilla, peines, raspasayos, vara de pastor.
In: fuller's teasel, teasel, wild teasel.

DIPSACÁCEAS

Dipsacus fullonum L.

Dipsacus sylvestris HUDS., *D. fullonum* var. *sylvestris* (HUDS.) HUDS.

Hierbas bienales, de 0,5-2 m de altura. *Tallos* erectos, rígidos, con aguijones. *Hojas* basales y caulinares, con aguijones; las basales arrosadas, brevemente pecioladas; las caulinares opuestas, sésiles, connadas en la base, ovado-lanceoladas, enteras o dentadas, de 6-15 cm de largo por 1-3 cm de ancho. *Inflorescencias* terminales, erectas, en capítulos solitarios de 4-8 cm de largo por 2-4 cm de diámetro; involucre de brácteas rígidas, de 2,5-8 cm de largo; receptáculo con páleas ascendentes o rectas, lineares, de 1 cm de largo. *Flores* zigomorfas, bisexuales, liláceas o blanquecinas. Cáliz cupuliforme, 4-lobulado, ciliado en el ápice. Corola gamopétala, tubulosa, de 7-8 mm de largo, limbo con 4 lóbulos ovados. Estambres 4. Ovario ínfero, 1-locular, 1-ovulado; estilo filiforme. *Fruto* aquenio costillado, de 2-5 mm de largo, hispido, rodeado por el cáliz persistente.

Especie nativa de Europa, norte de África y oeste de Asia. Se ha naturalizado en diversos países. En la Argentina crece en Entre Ríos, Buenos Aires y Río Negro (Pontiroli, 1965a; Xifreda, 1999a). En la región rioplatense crece en campos húmedos, bordes de caminos y terrenos alterados. Florece en verano y fructifica en otoño.

Usos. Ornamental, los capítulos fructíferos se utilizan en arreglos florales. Las raíces se emplean en medicina popular como diurético, sudorífico, antihidrópico, antisifilítico y antidermatósico (Hieronymus, 1930).

Obs. El género *Dipsacus* es originario de Eurasia y comprende unas 15 especies (Mabberley, 1998). En la Argentina, en casi todo el país, crece adventicia *D. sativus* (L.) HONCK. (= *D. fullonum* var. *sativus* L.), "carda de cardar", "carda", nativa de la cuenca del Mediterráneo, muy similar a *D. fullonum*, de la cual se distingue por las páleas del receptáculo, con ápice recurvo, ganchoso. Se reproduce por semillas, se cultiva por sus capítulos fructíferos, cuyas páleas permiten cardar tejidos (Pontiroli, 1965a; Dimitri, 1988).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Magdalena:* Magdalena, camino a la costa, 12-V-2006 (fr), J. Hurrell *et al.* 6251 (SI).



Dipsacus fullonum. Aspecto general y detalles de hojas e inflorescencias.

Cardo

Ca: cardo chileno, cardo negro, cardo platense, falso cardo negro. *Fr:* chardon faux-acanthe, chardon épineux. *It:* cardone. *In:* bristly thistle, giant plumeless thistle, plumeless thistle, spiny plumeless thistle, spiny thistle, thistle, welted thistle. *Al:* Weg Distel. *Ch:* jie mao fei lian.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Carduus acanthoides L.

Hierbas anuales o bienales, de 1,5-2 (-4) m de altura, glabras o subglabras.

Tallos erectos, ramificados, alados; alas recortadas hasta de 1,5 cm de largo, espinosas. *Hojas* alternas, las basales de 10-30 cm de largo, pinnatisectas, con espinas marginales hasta de 5 mm de largo, pecíolos alado-espinosos; las caulinares sésiles, gradualmente menores. *Inflorescencias* apicales, en capítulos solitarios o corimbosos; pedúnculos alado-espinosos; involucre globoso, de 1,4-2 cm de altura por 1,2-2 cm de diámetro, filarias en varias series, subuladas, espinosas. *Flores* isomorfas, más largas que el involucre, tubuloso-bilabiadas, labio exterior 4-partido e inferior linear, violáceas, purpúreas o blancuzcas. *Fruto* aquenio, obovoide, levemente comprimido, de 2,5-3 mm de largo, amarillento, estriado; papus blanco, formado por numerosos pelos basalmente unidos, caducos en conjunto.

Especie originaria de Europa, ampliamente naturalizada en diversas regiones del planeta (Cabrera, 1974; Chu, 2007; Keil, 2006b). En la Argentina se encuentra en el norte y centro del país, hasta Buenos Aires, a menudo formando poblaciones densas (Ariza Espinar *et* Delucchi, 1998; Cabrera, 1963; Delucchi *et* Ariza Espinar, 1999b). En la región rioplatense crece en terrenos altos, alterados, campos, baldíos, y bordes de caminos y de vías férreas (Cabrera *et al.*, 2000). Florece en el verano y a principios del otoño.

Obs. *Carduus* es un género que comprende unas 95 especies, originario de Eurasia y de África tropical (Chu, 2007; Keil, 2006b). En nuestro país se encuentran 4 especies naturalizadas (Ariza Espinar *et* Delucchi, 1998; Delucchi *et* Ariza Espinar, 1999b). *C. acanthoides* es una maleza invasora de los cultivos en las regiones agrícolas de nuestro país, a menudo de difícil erradicación; se combate mecánicamente, mediante herbicidas y control biológico.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Campana:* Otamendi, 15-III-1940 (fl), A. T. Hunziker 3646d (LP).- *Tigre:* delta del Paraná, río Carabelas, 16-II-1932 (fl), A. Burkart 4436 (SI).



Carduus acanthoides. Aspecto general y detalles de tallos, hojas y capítulos.

Cardo de Castilla

Ca: alcachofa, alcaucil, cardo, cardo de comer, cardón. *Po:* alcachofra, cardo de coalho, cardo hortense. *Fr:* artichaut commun, artichaut à cardes, cardon d'Espagne. *It:* cardo, carciofo. *In:* artichoke, artichoke thistle, cardoon, globe artichoke, prickly artichoke, Scotch thistle. *Al:* Artichocke, Gemüseartichocke, Kardone, Spanische Artichocke. *Ch:* chao xian ji, ci bao cai ji, yang ji. *Ja:* chousen azami.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Cynara cardunculus L.

Cynara scolymus L., *C. cardunculus* var. *scolymus* (L.) FIORI

Hierbas perennes, de 1-2 m de altura, erectas. *Hojas* basales de 0,3-2 m de largo, pecioladas, pinnatisectas; lóbulos linear-lanceolados, con espinas de 1-30 mm de largo, haz verde, lanuginoso, envés grisáceo tomentoso; hojas caulinares menores. *Inflorescencias* en capítulos apicales formando pseudocorimbos; involucre globoso, de 5-6 (o más) cm de altura, filarias en varias series, ovadas o lanceoladas, a menudo purpúreas, espinosas. *Flores* bisexuales, isomorfas, tubulosas, azuladas, violáceas o purpúreas, corola 5-secta, de 3-5 cm de largo. *Fruto* aquenio comprimido, de 4-8 mm de largo; papus de 2-4 cm de largo, formado por numerosos pelos plumosos, blancos, caducos.

Especie originaria de la región Mediterránea y de las Islas Canarias. Es una maleza invasora en Sudáfrica, Australia, los Estados Unidos, Sudamérica y otras zonas (Chu, 2007; Keil, 2006e). En la Argentina se encuentra en el centro del país, desde el siglo XVIII (Ariza Espinar *et* Delucchi, 1998; Cabrera, 1963; Delucchi *et* Ariza Espinar, 1999d). En la región rioplatense crece en terrenos modificados y en pastizales (Cabrera *et al.*, 2000). Florece en primavera y en verano.

Usos. Sus pecíolos carnosos son comestibles, las semillas sirven como alimento para las palomas, y las partes frescas se emplean para coagular la leche (Cabrera, 1963). Se reproduce por semillas (Dimitri, 1988). El "alcaucil" es una raza hortícola derivada de esta especie (antes denominada *C. scolymus*), difundida durante siglos por sus capítulos inmaduros comestibles, más grandes, con filarias carnosas, sin espinas; también se consumen sus tallos y pecíolos (Keil, 2006e).

Obs. *Cynara* comprende 8-9 especies de las regiones Mediterránea y Macaronésica, y del este de Asia (Keil, 2006e). *C. cardunculus* es la única especie que crece en nuestro país.

Material de referencia. BUENOS AIRES. Magdalena: ruta 36, camino a Punta Indio, 8-XII-2006 (fl, fr), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5989 (LP).



Cynara cardunculus. Aspecto general y detalles de hojas y capítulos.

Cardo negro

Ca: cardo, cardo común, cardo vulgar. *Fr:* chardon lancéolé, chardon piqueux, chardon vulgaire, gros chardon. *In:* bull thistle, common thistle, plumed thistle, roadside thistle, spear thistle, thistle. *Al:* Gewöhnliche Kratzdistel. *Ch:* yi ji.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Cirsium vulgare (SAVI) TEN.

Carduus vulgaris SAVI, *C. lanceolatus* L., *Cirsium lanceolatum* (L.) SCOP.

Hierbas anuales o bienales, de 0,8-1,4 (-3) m de altura. *Tallos* erectos o ascendentes, ramificados, pubescentes, con alas dentado-espinosas. *Hojas* basales y caulinares, alternas, decurrentes, pubescentes, de 15-40 cm de largo por 6-15 cm de ancho, pinnatisectas, con lóbulos divergentes de ápice espinoso, bordes dentado-espinosos; hojas distales progresivamente menores. *Inflorescencias* en capítulos apicales; involucre ovoide, de 3-4 cm de altura por 2-4 (-4) cm de diámetro, filarias en varias series, imbricadas, lineares, espinosas. *Flores* isomorfas, tubulosas, violáceas a purpúreas, corola 5-secta, hasta de 3,5 cm de largo. *Fruto* aquenio, ovoide a elipsoide, de 3-4,5 mm de largo, castaño claro, glabro; papus de 2-3 cm de largo, formado por numerosos pelos plumosos.

Especie originaria de Eurasia, naturalizada en casi todas las zonas templadas del planeta (Cabrera, 1963, 1974; Chu, 2007; Keil, 2006d). Es una maleza invasora de praderas, pasturas y campos cultivados (alfalfa, papa, trigo, etcétera). En la Argentina se encuentra todo el país (Ariza Espinar *et* Delucchi, 1998; Delucchi *et* Ariza Espinar, 1999c). En la región rioplatense crece en terrenos modificados (Cabrera *et al.*, 2000). Florece en verano.

Usos. En Norteamérica, la infusión de la raíz y de la planta entera ha sido empleada, en cataplasmas, para combatir dolores reumáticos y hemorroides (Moerman, 1998). Los tallos y hojas jóvenes, cocidos o frescos, son comestibles (Duke, 1992).

Obs. *Cirsium* posee unas 200 especies del hemisferio norte (Keil, 2006d; Chu, 2007). En nuestro país crecen 2 especies naturalizadas, *C. vulgare* y *C. arvense* (L.) SCOP. (= *Serratula arvensis* L.), hallada en Santa Cruz y Tierra del Fuego (Ariza Espinar *et* Delucchi, 1998; Delucchi *et* Ariza Espinar, 1999c). *Cirsium* se diferencia de *Cynara* por sus filarias lineares y sus capítulos menores, entre otros caracteres (Cabrera, 1963).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, 9-I-2007 (fl), G. Delucchi 3096 (LP).



Cirsium vulgare. Aspecto general y detalles de hojas y capítulos.

Carne gorda

Ca: hierba del sapo, María gorda, mayor Gómez, rama del sapo, sacha culantro, verdolaga, yuyo verdolaga. *Po:* bredo, bunda mole, erva gorda, João Gomes, João gordo, lingua de vaca, Maria Gomes, maria mole, mata calos. *In:* fame flower, jewels of Opar, pink baby-breath. *Ch:* tu ren shen.

PORTULACÁCEAS

Talinum paniculatum (JACQ.) GAERTN.

Portulaca paniculata JACQ., *P. patens* L., *Talinum chrysanthum* ROSE et STANDL., *T. patens* (L.) WILLD., *T. spathulatum* ENGELM. ex A. GRAY

Hierbas perennes, erectas, de 0,3-1,5 m de altura, con raíces tuberosas.

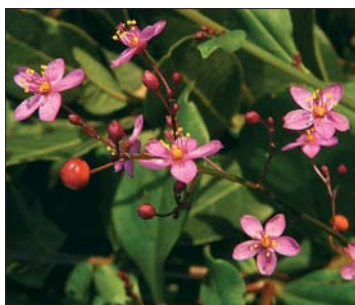
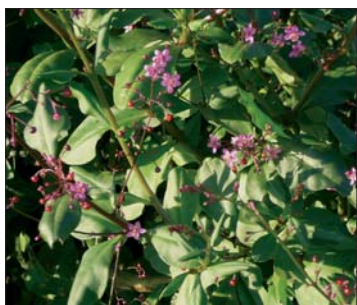
Tallos ramificados en la base, carnosos, a menudo rojizos. *Hojas* alternas, subsésiles, carnosas, elípticas a obovadas, de 5-10 cm de largo por 2,5-5 cm de ancho, agudas, borde entero, base atenuada. *Inflorescencias* paniculadas terminales o axilares, laxas, largamente pendunculadas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos de 0,5-1 cm de largo. Sépalos 2, libres, caducos, de 2,5-4 mm de largo, rojizos. Pétalos 5, libres, efímeros, rosados o rojizos, de 0,6-1,2 cm de largo, ápice redondeado. Estambres 10-20, más cortos que los pétalos. Ovario súpero, óvulos numerosos, estigmas 3, lineares. *Fruto* cápsula subglobosa, de 3-5 mm de largo, papirácea.

Especie nativa del centro sur de los Estados Unidos, México, Centroamérica, las Antillas y Sudamérica, hasta el norte y centro de la Argentina; naturalizada en África, China y el Sudeste asiático; en muchos sitios deviene maleza (Kiger, 2003; Lu et Gilbert, 2003; Peralta, 1999). En la región rioplatense se cultiva y crece en pastizales, barrancas y playas arenosas o limosas (Fabris, 1967d; Bacigalupo, 1987b). Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, para jardines. Requiere sitios soleados, suelos bien drenados y riego moderado. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1987). Se utiliza en medicina popular como remedio refrigerante y antiescorbútico (Hieronymus, 1930); externamente, las hojas, previamente entibiadas al fuego o al vapor, se aplican sobre callos y forúnculos (Martínez Crovetto, 1981). Las hojas y el ápice de los tallos son comestibles, en ensaladas (Bacigalupo, 1987b).

Obs. *Talinum* comprende unas 15 especies de las zonas cálidas de América (Kiger, 2003), 4 de ellas crecen en la Argentina (Peralta, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al Barrio Chino, 20-XII-2000 (fl, fr), J. Hurrell et al. 4433 (BAB).



Talinum paniculatum. Aspecto general y detalles de las flores.

Celidonia

Ca: celidueña, golondrineria, hierba de las golondrinas, hierba golondrineria, hirundinaria, verruguera. *Po:* celidónia, ceruda, erva andorinha, figatil, leitaria, papoula das andorinhas, quelidónia. *Fr:* chéridoine, grande éclairé. *It:* cinerognola, chelidonia, erba dei porti. *In:* celandine, great celandine, greater celandine, nipplewort, rock poppy, swallowwort, tetterwort. *Al:* Schöllkraut. *Ch:* bai qu cai.

PAPAVERÁCEAS

Chelidonium majus L.

Hierbas bienales o perennes, erectas, de 0,2-1 m de altura, rizomatosas, esparcidamente pubescentes a glabras, con látex amarillento. *Tallos* ramificados. *Hojas* basales arrosietadas y caulinares alternas, progresivamente menores; pecíolos de 2-10 cm de largo; láminas pinnatisectas, hasta de 20 cm de largo, lóbulos 5-11, elípticos u obovados, borde crenado, lobulado o irregularmente dentado, a veces ciliado, envés glauco. *Inflorescencias* en umbelas terminales o axilares, paucifloras; pedúnculo de 2-10 cm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales; pedicelos tenues, de 0,5-3,5 cm de largo. Sépalos 2, libres, caducos, de 0,5-1 cm de largo. Pétalos 4, libres, amarillo brillantes, obovados, de 0,6-1 cm de largo, enteros. Estambres 20, en 3 verticilos, amarillos. Ovario súpero, alargado, 2-carpelar, 1-locular, pluriiovulado; estigma 2-lobado. *Fruto* cápsula cilíndrica, de 2-5 cm de largo por 2-3 mm de ancho. Semillas alveoladas, castaño oscuras a negruzcas.

Única especie del género, nativa de Eurasia y el norte de África, naturalizada en zonas templadas (Kiger, 1997; Mingli *et al.*, 2007). En la Argentina crece adventicia en Mendoza y Buenos Aires, en la región rioplatense (Petenatti *et Del Vitto*, 2001), donde, además, se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para macizos y canteros. Requiere sol o semi-sombra, suelos bien drenados y riego regular. Tolera los suelos pobres y las bajas temperaturas. Se reproduce por semillas. Se multiplica por rizomas (Dimitri, 1987; Lorenzi *et Moreira de Souza*, 1999). El látex contiene alcaloides y puede producir dermatitis, no obstante, se aplica externamente en tratamientos oftálmicos y para curar verrugas y otros trastornos de la piel. También es utilizado como agente antibacterial y antiviral. En infusiones y decocciones, se consume como hepático, colagogo, sedante, antiinflamatorio, diurético y purgante (Duke *et al.* 2002; Kiger, 1997; McGuffin *et al.* 2000).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, 61 y 121, 1-X-2002 (fl), G Delucchi 2566 (LP); 23-X-2002 (fl), G Delucchi 2615 (BA, BAA, SI).



Chelidonium majus. Aspecto de la planta y detalles de hojas y flores.

Cerastio

Ca: cerastium, moruja, oreja de ratón, yuyo peludo. *Po:* orelha de rato. *Fr:* céraiste aggloméré, céraiste visqueux. *It:* peverina dei campi. *In:* clammy chickweed, mouse ear chickweed, sticky chickweed, sticky mouse ear chickweed. *Al:* Knäuel-Hornkraut. *Ch:* qiu xu juan er.

CARIOFILÁCEAS

Cerastium glomeratum THUILL.

Cerastium viscosum L. p.p., *C. vulgatum* L.

Hierbas anuales, erectas o decumbentes, hasta de 40 cm de altura, glanduloso-pubescentes a hirsutas. *Tallos* ramificados desde la base, de 2-20 cm de largo. *Hojas* opuestas, las inferiores pecioladas, obovadas, hasta de 2,5 cm de largo, las superiores ovado-lanceoladas, menores, obtusas a subapiculadas. *Inflorescencias* cimosas axilares, contraídas, laxas a la madurez. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pediceladas. Sépalos 5, libres, lanceolados, de 3-5 mm de largo, verdes, con largos pelos simples, y glandulares más cortos. Pétalos 5, más largos o más cortos que los sépalos, blancos, emarginados a escindidos en el tercio superior. Estambres 10, desiguales. Ovario súpero, 1-locular, pluri-ovulado; estilos 5. *Fruto* cápsula, dehiscente por 10 dientes apicales, cilíndrica, algo incurvada, del doble de la longitud del cáliz.

Especie originaria de Europa, Asia templada y norte de África, crece adventicia en las zonas cálidas y templadas de todo el mundo. En la Argentina se encuentra en el norte y centro del país, hasta Santa Cruz; es considerada una maleza de importancia secundaria. En la región rioplatense crece en sitios perturbados, céspedes, parques y jardines (Añón Suárez, 1967; Guaglianone, 1980; Pedersen, 1987b; Volponi, 1990, 1999). Florece entre agosto y mayo, pero con mayor abundancia en septiembre y en octubre.

Obs. *Cerastium* comprende unas 100 especies, principalmente de Europa y de Sudamérica, en su mayoría en la zona andina, con un centro secundario en Brasil austral y Uruguay. En la Argentina crecen 14 especies, 3 de las cuales son adventicias (Pedersen, 1987b; Volponi, 1999). *C. arvense* L., hierba perenne, cespitosa, hasta de 30 cm de altura, se emplea en medicina popular: con las partes aéreas se prepara una tisana sedante; originaria de Europa, es una especie antropófila distribuida en casi todo nuestro país (Volponi, 1985, 1990).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al arenal central, 25-X-1996 (fl), J. Hurrell *et al.* 3180 (LP).



Cerastium glomeratum. Aspecto de las plantas y detalles de los frutos.

Cicuta

Ca: barroco, cañaheja, cicuta mayor, conio, perejil lobuno, perejilón, zanahoria de monte. *Po:* cicuta, funcho selvagem. *Fr:* ciguë commune, ciguë des anciens, ciguë tachetée, grande ciguë, mort-aux-oies. *In:* carrot fern, deadly hemlock, poison hemlock, spotted hemlock, spotted parsley. *Al:* Gefleckte Schierling.

UMBELÍFERAS (= APIÁCEAS)

Conium maculatum L.

Hierbas bienales, hasta de 2 m de altura, glabras, con olor fétido. *Tallos* erectos, hasta de 2 cm de diámetro, estriados, con manchas purpúreas. *Hojas* basales alternas, hasta 40 cm de largo, pecíolos cerca de la mitad de la longitud total, láminas 3-4-pinnatipartidas; hojas caulinares menores, las superiores opuestas, sésiles. *Inflorescencias* terminales y axilares plurifloras, en umbelas compuestas, con 7-15 radios desiguales; involucreo con brácteas de 2-3 mm de largo. *Flores* zigomorfas, bisexuales. Cáliz con 5 dientes atrofiados. Pétalos 5, blancos, de 1-1,5 mm de largo. Estambres 5, casi del largo de los pétalos. Ovario ínfero, 2-carpelar, estilos 2. *Fruto* formado por 2 mericarpos ovoides, costillados, de 2-3 mm de largo.

Especie nativa de Europa, norte de África y Asia templada hasta la India y Pakistán. Se ha naturalizado en Sudáfrica, Australia, Nueva Zelanda, Micronesia, América del Norte, Central y del Sur. En la región rioplatense crece en terrenos modificados, bordes de caminos y de vías férreas (Martínez, 2003; Pontiroli, 1965b; Pedersen, 2005). Florece principalmente en primavera.

Usos. Toda la planta contiene alcaloides tóxicos y *coniúna*, una neurotoxina que inhibe el funcionamiento del sistema nervioso central; sin embargo, en dosis muy pequeñas, se ha utilizado en medicina popular como remedio antiespasmódico, analgésico, calmante y narcótico; en especial, para combatir las enfermedades del corazón y del sistema linfático, para calmar neuralgias, hinchazón de glándulas, tumores y úlceras cancerosas (Chevallier, 1996; Hieronymus, 1930). La intoxicación con cicuta ha sido frecuente en la Grecia clásica para ejecutar las condenas a muerte.

Obs. *Conium* comprende sólo 2 especies: *C. maculatum* y *C. chaerophylloides* (THUNB.) SOND. (= *Seseli chaerophylloides* THUNB.), de Sudáfrica (Burt, 1991; Hilliard *et* Burt, 1985).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, vías del tren, 20-X-2006 (fl, fr), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6359 (LP).



Conium maculatum. Aspectos de las plantas y detalles de las flores.

Cineraria

Ca: cenicera marítima, cenicienta, cenizo, cineraria gris, cineraria marítima. *Fr:* cinéraire argentée, cinéraire maritime, séneçon cendré, séneçon cinéraire, séneçon maritime. *It:* cineraria, senecione cinerario. *In:* dusty miller, sea ragwort, silver dust, silver ragwort. *Al:* Aschenpflanze.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Jacobaea marítima (L.) PELSER *et* MEIJDEN subsp. *bicolor* (WILLD.) PERUZZI, PASSALACQUA *et* JARVIS

Othonna marítima L., *Cineraria bicolor* WILLD., *C. marítima* (L.) L., *Jacobaea marítima* subsp. *bicolor* (WILLD.) B. NORD. *et* GREUTER, *Senecio bicolor* (WILLD.) TOD., *S. bicolor* subsp. *cineraria* (DC.) CHATER, *S. cineraria* DC., *S. marítimus* (L.) RCHB.

Hierbas perennes, de 0,5-1 m de altura, albo-tomentosas. *Tallos* erectos.

Hojas alternas, pinnatífidas, segmentos a menudo lobulados, a veces bipinnatífidas. *Inflorescencias* en capítulos de 1-2,5 cm de diámetro, pedunculados, numerosos, en conjuntos corimbiformes terminales; involucre subcilíndrico; filarias en 1 serie. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, amarillas; flores centrales tubulosas, bisexuales, amarillas, 5-dentadas. *Fruto* aquenio cilíndrico, costillado; papus formado por numerosos pelos escabrosos, blancos.

Subespecie nativa de la cuenca del Mediterráneo, donde crece principalmente en zonas áridas. Se encuentra muy difundida en cultivo en zonas templado-cálidas. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en verano.

Usos. Ornamental, por su follaje de aspecto ceniciento y su rusticidad.

Es apta para macizos, canteros, bordes, rocallas y taludes. Requiere sol, suelos bien drenados y riego regular, aunque crece en distintos tipos de sustratos. Es resistente a la sequía, a la proximidad del mar y a las bajas temperaturas, hasta de -10 °C. Se reproduce por semillas, que germinan a los 7-14 días, a 18 °C. Se multiplica por gajos (Dimitri, 1988). Posee diferentes variedades de cultivo, entre ellas, el cv. "silver dust", una planta enana. El jugo de las hojas se emplea externamente para combatir las cataratas (Grieve, 1971).

Obs. *Jacobaea* es un género del sur de Europa, norte de África y Asia occidental, segregado del género *Senecio*; comprende unas 35 especies (Nordenstam, 2006; Pelsler *et al.*, 2006; Peruzzi *et al.*, 2006).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 20-II-2007 (fl, fr), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6340 (LP).



Jacobaea maritima subsp. *bicolor*. Aspecto general y detalles de hojas y capítulos.

Cineraria híbrida

Ca: cineraria, cineraria de flor, cineraria de los floristas. *Po*: cinerária dos floristas. *Fr*: cinéraire. *In*: cineraria, florists' cineraria. *Al*: Cinerarie. *Ch*: gua ye ju.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Pericallis hybrida (REGEL) B. NORD.

Senecio hybridus REGEL, *Cineraria hybrida* WILLD., *C. cruenta* auct. non MASSON *ex* L'HÉR., *Senecio cruentus* auct. non (MASSON *ex* L'HÉR.) DC.

Hierbas perennes u ocasionalmente anuales, de 20-80 cm de altura. *Tallos* erectos o expandidos. *Hojas* alternas; pecíolos de 4-10 cm de largo, amplexicales; láminas ovadas, de 6-12 cm de largo por otro tanto de ancho, base cordada, bordes ondulados o dentados, haz verde oscuro, glabro, envés grisáceo, tomentoso; hojas superiores subsésiles, menores. *Inflorescencias* en capítulos de 3-5 cm de diámetro, pedunculados, numerosos, en conjuntos corimbiformes amplios, terminales; involucro campanulado; filarias en 1 serie, de 4-6 mm de largo. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, de dos colores: blanco en la base, el resto purpúreo, rojizo, rosado o azulado, expandidas, angostamente elípticas, de 2-3,5 cm de largo, 3-dentadas; flores centrales tubulosas, bisexuales, cremosas, rosadas o purpúreas, 5-dentadas. *Fruto* aquenio, oblongo, angulado o costillado, de 1,5-2 mm de largo; papus formado por cerdas blancas, de 4-5 mm de largo.

Especie cultígena de las islas Canarias, Azores y Madeira, probablemente de origen híbrido. Introducida en diferentes países, en muchas zonas crece adventicia (Barkley, 2006; Yi-Lin *et al.*, 2007). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para jardines y para interiores frescos y húmedos. Requiere sombra parcial, suelos fértiles, bien drenados, riego frecuente pero no excesivo, ya que conduce a la pudrición o a la floración escasa. Es tolerante a la luz, aunque no directa. Las altas temperaturas disminuyen la floración. Es sensible a las bajas temperaturas. Se reproduce por semillas, en otoño, las que germinan en 8-10 días, a 22-24 °C. Posee diferentes variedades de cultivo, algunas de capítulos "dobles" (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. El género *Pericallis* comprende unas 15 especies, de las islas Canarias, Azores y Madeira (Barkley, 2006; Yi-Lin *et al.*, 2007).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Jardín Botánico Municipal, cult., 27-IX-1961 (fl), J. Buceta (BAB 78702).



Pericallis hybrida. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Clavel

Ca: clavel de flor, clavel de huerta. *Po:* cravo, craveiro. *Fr:* oeillet commun, oeillet des fleuristes. *In:* carnation, clove pink.

CARIOFILÁCEAS

Dianthus caryophyllus L.

Dianthus arbuscula LINDL., *D. deltoides* L., *D. morrisii* HANCE

Hierbas perennes, a veces anuales, de 30-90 cm de altura. *Tallos* muy ramificados, cespitosos, dilatados en los nudos. *Hojas* opuestas, sésiles, linear-elípticas, de 4-10 cm de largo, algo curvadas, agudas, glabras, glaucas, las basales más anchas que las superiores. *Flores* solitarias o de a pares, actinomorfas, bisexuales, pedunculadas, perfumadas. Cáliz cilíndrico, 5-dentado. Pétalos 5 (flores "simples") o numerosos (flores "dobles"), blancos, rosados, purpúreos, rojos, amarillos, a veces jaspeados, según los cultivares, unguiculados, limbo amplio, dentado. Estambres 10. Ovario súpero, 1-locular, estipitado; estilos 2. *Fruto* cápsula cilíndrica, 4-valvada. Semillas numerosas.

Especie probablemente originaria de la región del Mediterráneo. Se han obtenido a partir de ella numerosas variedades de cultivo e híbridos, difundidos en diferentes regiones templadas de todo el mundo. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece durante gran parte del año.

Usos. Ornamental; apta para bordes, macizos, canteros y macetas. Asimismo, se halla muy difundida para flores de corte. Requiere sol, para su mejor floración, aunque tolera la semisombra, suelos ricos en materia orgánica, bien drenados y riego regular. Se reproduce por semillas, a fines del verano. Se multiplica por gajos, a fines del invierno (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Los pétalos son comestibles y se emplean para la elaboración de perfumes; en medicina popular, se han utilizado como remedio tónico, febrífugo y cordial (Brown, 1995; Chevalier, 1996; Volponi, 1985).

Obs. El género *Dianthus* comprende unas 600 especies, tiene amplia distribución en las zonas templadas del hemisferio norte, principalmente en Asia y Europa (en especial en el Mediterráneo); unas pocas especies crecen en África y en América (Lu *et al.*, 2001). En la Argentina crece una sola especie adventicia, *D. armeria* L., en la provincia de Chubut (Volponi, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Escobar: Escobar, vivero, cult., 12-IV-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6447 (LP).



D. Bazzano



D. Bazzano



D. Bazzano



D. Bazzano



F. Cesio

Dianthus caryophyllus. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Clavelina

Ca: clavel chino, clavel de la China. *Po:* cravina. *Fr:* oeillet de Chine. *It:* garofano della Cina. *In:* China pink, Chinese pink, Indian pink, Japanese pink, rainbow pink, velvet and lace dianthus. *Al:* Kaisernelken, Sommernelken. *Ch:* shi zhu.

CARIOFILÁCEAS

Dianthus chinensis L.

Hierbas perennes, bienales o anuales, de 30-50 cm de altura, glabras. *Tallos* erectos, cespitosos, distalmente ramificados, nudos dilatados. *Hojas* opuestas, sésiles, linear-elípticas, de 3-5 cm de largo por 3-4 mm de ancho, acuminadas, borde entero o denticulado. *Flores* solitarias o en cimas paucifloras, terminales, actinomorfas, bisexuales, poco perfumadas o inodoras; pedicelos de 1-3 cm de largo. Cáliz cilíndrico, persistente, de 1,5-2,5 cm de largo, con 5 dientes agudos, ciliados. Pétalos 5, de 1,6-1,8 cm de largo, rojos, purpúreos, rosados, blancos, con centro de otro color según los cultivares, unguiculados, limbo dentado. Estambres 10, exertos. Ovario súpero, 1-locular, estipitado; estilos 2. *Fruto* cápsula cilíndrica, 4-valvada. Semillas numerosas, negras.

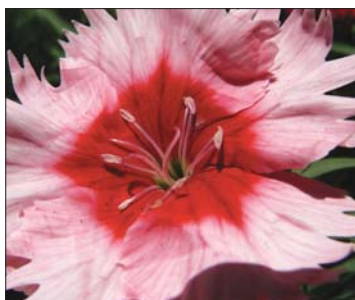
Especie variable, nativa de Eurasia, muy difundida en cultivo en diversas regiones templadas del mundo; en muchos sitios se ha naturalizado (Lu *et al.*, 2001). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece durante gran parte del año.

Usos. Ornamental, apta para macizos, bordes y canteros. Requiere sol, suelos bien drenados y riego regular. Se reproduce por semillas. Se multiplica por gajos (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Posee numerosos cultivares. En China, se ha utilizado por más de 2000 años como remedio digestivo, vermífugo, diurético, antinefrítico, emenagogo y febrífugo (Brown, 1995; Lu *et al.*, 2001).

Obs. En la región rioplatense también se cultiva *D. barbatus* L., "clavelina", "macetilla", "sweet William", "tou shi zhu", originaria de Eurasia. Tiene 40-50 cm de altura, hojas elípticas, de 4-10 cm de largo, flores pequeñas, en inflorescencias plurifloras, densas, pétalos barbados, blancos, rosados o rojos, a menudo con bandas de distintos colores, según los cultivares (Lu *et al.*, 2001; Dimitri, 1987).

Material de referencia. *D. barbatus.* CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 28-X-1963 (fl), leg. ? (BAA 2793).

D. chinensis. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6445 (LP).- BUENOS AIRES. *Morón:* INTA-Castelar, Jardín Botánico, cult., 23-VIII-1946 (fl), M. J. Dimitri (BAB 67.563).



Dianthus chinensis. Aspecto de diferentes variedades de cultivo.



Dianthus barbatus. Detalles de distintos cultivares.

Cola de zorro

Ca: cama de ranas, celestina, ceratófila, ceratofilo, hierba con cuernos, ortiga del agua. *Po:* cola de zorro, rabo de zorro. *Fr:* cératophylle, cornifle, herbe à cornes. *In:* common coontail, cornifle nageante, hornwort, rigid hornwort. *Al:* Gemeines Hornkraut, Hornblatt, Rauhes Hornkraut. *Ch:* jin yu zao.

CERATOFILÁCEAS

Ceratophyllum demersum L.

Ceratophyllum oxyacanthum CHAM., *C. demersum* var. *oxyacanthum* (CHAM.) K. SCHUM.

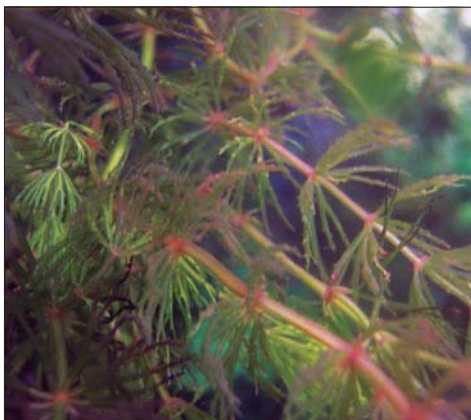
Hierbas perennes, acuáticas sumergidas, libres, sin raíces, de 15-100 cm de largo. *Tallos* delgados, de 1-2 mm de diámetro, ramificados, entrenudos superiores más cortos. *Hojas* sésiles, en verticilos de 8-10, de 8-40 mm de largo, rígidas, 1-2 divididas dicotómicamente en segmentos filiformes, los apicales con 4-5 dientes laterales, que terminan en pequeñas espinas. *Flores* solitarias, axilares, unisexuales (plantas monoicas), diminutas. Perianto con 8-12 segmentos unidos en la base. Flores estaminadas con más de 15 estambres. Flores pistiladas con ovario súpero, sésil, estilo terminal, persistente. *Fruto* seco, 1-seminado, ovoide o elipsoide, de 5-7 mm de largo; estilo de 6-15 mm de largo, y 2 espinas basales, recurvadas, de igual largo o poco menos.

Especie de amplia distribución en los cuerpos de agua de las regiones cálidas y templadas de todo el mundo; a veces deviene maleza (Les, 1997). En la Argentina ha sido hallada en el norte y centro del país, hasta Río Negro (Tur, 1995). En la región rioplatense crece en lagunas, riachos y arroyos de aguas tranquilas, a menudo formando colonias densas, hasta 20 cm o más de profundidad, desde la superficie del agua, a veces llegan hasta el fondo (Tur, 1987); también se cultiva frecuentemente en acuarios. Florece en verano.

Usos. Ornamental, para estanques y acuarios. Se multiplica por gajos y división (Dimitri, 1987). En China, en medicina popular, los linimentos hechos con sus hojas se han utilizado para tratar casos de dermatitis, elefantiasis, quemaduras de sol y fiebres (Fu *et* Les, 2001).

Obs. *Ceratophyllum*, único género de la familia, tiene amplia distribución mundial y unas 6 especies; 2 de ellas crecen en la Argentina: *C. demersum* y *C. muricatum* CHAM. subsp. *australe* (GRISEB.) LES (= *C. australe* GRISEB.). La polinización es hidrófila, subacuática (Tur, 1995).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* pajonal interior del islote Timoteo Domínguez, 26-I-2004 (fl), J. Hurrell *et al.* 5558 (SI).



Ceratophyllum demersum. Aspectos de las plantas y detalles de las hojas.

Copetes

Ca: amapola amarilla, clavel de las Indias, clavel japonés, clavel moro, clavel turco, copetillo, copetona, damasquina, flor del muerto. *Po:* cravo africano, cravo amarelo, cravo de defunto, cravo francês, flor de estudiante, tagetes. *Fr:* oeillet d'Inde, tagète étalée. *In:* African marigold, French marigold. *Al:* Studentenblume.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Tagetes erecta L.

Tagetes patula L., *T. tenuifolia* Cav.

Hierbas anuales, erectas, de 0,1-0,6 (-1,2) m de altura. *Hojas* opuestas, a veces las distales alternas, pinnatífidas, de 3-12 cm de largo, segmentos lineares a lanceolados, aserrados, los mayores hasta de 1 cm de ancho. *Inflorescencias* en capítulos solitarios de 3-8 cm de diámetro; pedúnculos de 3-10 cm de largo; involucre con filarias en 1 (-2) series, connadas en la base, persistentes, glandulosas. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, 5 a numerosas (en los capítulos llamados "dobles"), amarillas, anaranjadas, castaño rojizas, lisas o con manchas rojizas, a veces blancas o bicolores, según los cultivares, flabeladas a ovado-cuadradas, de 1,2-2 cm de largo; flores centrales tubulosas, bisexuales, de 0,7-1,2 cm de largo, 5-dentadas. *Fruto* aquenio, de 0,6-1,1 cm de largo; papus persistente, formado por 2-46 escamas desiguales.

Especie nativa de México y de los Estados Unidos. Se encuentra ampliamente cultivada en todo el mundo, muchas veces persisten en plantaciones abandonadas (Strother, 2006e). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece durante casi todo el año, con mayor abundancia en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, para jardines y flores de corte. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Presenta diversos cultivares. Sus raíces contienen compuestos utilizados para el control de nematodos, en ciertos cultivos (Strother, 2006e).

Obs. *Tagetes* comprende 40 especies americanas (Strother, 2006e). En la región rioplatense crece *T. minuta* L., "chinchilla", de capítulos amarillos, utilizada como condimento, medicinal, tintórea e insecticida (Cabrera, 1963; Cabrera *et al.*, 2000).

Material de referencia. *T. erecta.* BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, en la cazuela de un árbol, 8-V-2002 (fl), G. Delucchi 2543 (LP).

T. minuta. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* bosque xeromórfico central, 29-VII-1994 (fr), J. Hurrell *et al.* 1894 (SI).



Tagetes erecta. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Cosmos

Ca: cosmos común, mirasol. *In:* common cosmos, garden cosmos, Mexican aster, tall cosmos.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Cosmos bipinnatus CAV.

Hierbas anuales, de 0,3-1,5 (-2) m de altura, glabras o subglabras. *Tallos* erectos, ramificados. *Hojas* opuestas, sésiles o brevemente pecioladas, láminas de 6-11 cm de largo, bipinnadas, segmentos lineares, agudos, de borde entero, los últimos hasta de 1,5 mm de ancho. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, de 5-7 cm de diámetro, axilares o terminales, largamente pedunculados; involucre de 0,7-1,5 cm de diámetro, filarias en 2-varias series, erectas, ovadas o elípticas, obtusas, de 0,7-1,3 cm de largo. *Flores* marginales liguladas, neutras, blancas, rosadas, violáceas o purpúreas, obovadas, de 1,5-5 cm de largo; flores centrales tubulosas, bisexuales, de 5-7 mm de largo, amarillas, 5-dentadas. *Fruto* aquenio fusiforme, de 0,7-1,6 cm de largo, glabro; pappus formado por 2-3 aristas caducas, con pelos retrorsos.

Especie originaria de México y del sudoeste de los Estados Unidos. Se encuentra ampliamente cultivada, y crece adventicia en las Antillas, Centroamérica, Sudamérica y Asia, en terrenos modificados y en bordes de caminos (Kiger, 2006). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece desde la primavera hasta los comienzos del otoño.

Usos. Ornamental. Requiere ambientes permanentemente asoleados, suelos bien drenados y riego moderado. Es resistente a los suelos pobres y secos, a las altas temperaturas y a la humedad elevada. Se reproduce por semillas, en invierno y en primavera, las que germinan a los 8-14 días, a 18 °C. A partir de esta especie se han obtenido diferentes cultivares, razas e híbridos, con distintos tamaños y colores de las flores, tanto liguladas como tubulosas (Dimitri, 1988; Kiger, 2006). Estas plantas contienen taninos astringentes (Bate Smith, 1980).

Obs. *Cosmos* comprende unas 26 especies de las zonas tropicales y subtropicales de América, en especial en México (Kiger, 2006). En la Argentina crece *C. bipinnatus* var. *exaristatus* DC., sin pappus, naturalizada en Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, Córdoba, La Pampa, San Juan y Mendoza (Cabrera, 1978; Sáenz, 1999a).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, vivero del bosque, 7-I-1947 (fl), A. L. Cabrera 10297 (LP).



Cosmos bipinnatus. Aspecto de las plantas y detalles de los capítulos.

Cosmos sulfúreo

Ca: cosmos amarillo, girasol amarillo, mirasol amarillo. *Fr:* cosmos jaune soufre, cosmos mexicain, cosmos sulfureux. *In:* orange cosmos, sulphur cosmos, klondike cosmos, yellow cosmos.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Cosmos sulphureus CAV.

Hierbas anuales, de 0,3-1,5 (-2) m de altura, glabras o esparcidamente pilosas a hispidas. *Tallos* erectos, ramificados. *Hojas* opuestas, con pecíolos de 1-7 cm de largo, láminas de 5-12 (-25) cm de largo, bipinnadas, segmentos elípticos, apiculados, de borde ciliado, los últimos de 2-5 mm de ancho. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, de 5-7 cm de diámetro, axilares o terminales, largamente pedunculados; involucre de 0,6-1 cm de diámetro, filarias en 2-varias series, erectas, oblongas, obtusas o agudas, de 0,9-1,3 (-1,8) cm de largo. *Flores* marginales liguladas, neutras, amarillas a anaranjado rojizas, obovadas, de 1,8-3 cm de largo; flores centrales tubulosas, bisexuales, de 6-7 mm de largo, anaranjadas, 5-dentadas. *Fruto* aquenio fusiforme, de 1,5-3 cm de largo, hispídulo; papus formado por 2-3 aristas caducas, con pelos retrorsos.

Especie nativa de México y el sur de los Estados Unidos. Ampliamente cultivada en zonas cálidas y templadas, crece adventicia en las Antillas, Centroamérica, Sudamérica, África, Asia y las islas del Pacífico (Kiger, 2006). En la Argentina se ha encontrado en Salta, Misiones, Corrientes, Santiago del Estero, Córdoba y Buenos Aires (Sáenz, 1999a). En la región rioplatense se cultiva y crece adventicia en terrenos modificados. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta para canteros y bordes, también para *xeriscapes*. Requiere suelos alcalinos, bien drenados, sol, aunque no directo, y riego abundante. Es resistente a los suelos pobres y secos, y a las altas temperaturas. Debe protegerse de los vientos fuertes y es sensible a las heladas. Se reproduce fácilmente por semillas (Dimitri, 1988). En zonas libres de heladas se siembran en primavera y en otoño; en zonas más frías, en primavera. Presenta numerosas variedades de cultivo. Es una planta melífera. En México, se utiliza en medicina popular como remedio diurético, para curar úlceras y como antídoto contra el veneno de los escorpiones (Heinrich, 1996).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* área urbana, 21-III-1996 (fl), J. Hurrell *et al.* 3044 (BAB).



Cosmos sulphureus. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Crásula

Ca: crásula multicava. *In:* Cape Province pygmyweed, fairy crassula, London pride, pitted crassula. *Af:* feetjie crassula, skaduplakkie.

CRASULÁCEAS

Crassula multicava LEM.

Hierbas perennes, decumbentes a suberectas, hasta de 30 cm de altura.

Tallos hasta de 40 cm de largo por 1 cm de diámetro, nudos engrosados. *Hojas* opuestas, simples, crasas; pecíolos de 0,5-2 cm de largo; láminas espatuladas, obovadas u ovadas, de 2-5 cm de largo por 1,5-4 cm de ancho, borde entero, glabras, con punteaduras, verde claras (en sitios asoleados) u oscuras (semisombra). *Inflorescencias* en amplios tirso terminales, ramas rojizas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pequeñas. Cáliz 4-lobado, segmentos de 1-2 mm de largo, verdes o rojizos. Pétalos 4, lanceolados, de 3-6 mm de largo, blanco cremosos, a menudo rojizos, purpúreos o violáceos hacia el ápice. Estambres 4, filamentos subulados. Ovario súpero, carpelos 4, libres; escamas nectaríferas ovadas, breves. *Fruto* folículo, pluriseminado.

Especie nativa de Sudáfrica, donde crece en los márgenes de bosques y cursos de agua, en Natal, este y sur de El Cabo. Es una especie colonizadora, que se dispersa mediante semillas y por vía vegetativa (Gibbs Russell *et al.*, 1987; Powrie, 1998). Se ha difundido en cultivo en diversos países, a menudo crece adventicia. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano.

Usos. Ornamental, apta para jardines de bajo mantenimiento, *xeriscapes* y rocallas, para la formación de macizos tapizantes, también para canteros, bordes y macetas. Requiere sombra ligera y suelos fértiles, bien drenados. Es muy resistente a la sequía, y tolerante a las bajas temperaturas, hasta -3 °C. Su crecimiento es moderado a rápido. Se reproduce por semillas. Se multiplica por hijuelos y gajos, en primavera (Dimitri, 1987; Powrie, 1998). En su área de origen, la infusión de la planta se emplea en medicina popular como emético, y se cree que rociándola alrededor de las viviendas, las protege contra los relámpagos (Hutchings, 1996).

Obs. El género *Crassula* comprende alrededor de 200 especies (Mabblerley, 1998). En la Argentina crecen 8 especies nativas (Zuloaga *et* Morrone, 1999a).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Martínez:* Martínez, cult., 4-IX-79 (fl), E. Ulibarri 1255 (BAB).



F. Cesio



F. Cesio



G. Delucchi

Crassula multicava. Distintos aspectos de las plantas.

Cresta de gallo

Ca: celosia. *Po:* crista de galo. *In:* cockscomb, crested cockscomb. *Ch:* ji guan hua.

AMARANTÁCEAS

Celosia cristata L.

Celosia argentea L. f. *cristata* (L.) SCHINZ, *C. argentea* var. *cristata* (L.) KUNTZE

Hierbas anuales, erectas, de 0,3-0,7 (-1) m de altura, glabras. *Hojas* alternas, pecíolos de 1-3 cm de largo; láminas ovadas a lanceoladas, de 8-15 cm de largo por 1-8 cm de ancho, acuminadas. *Inflorescencias* terminales espiciformes, muy densas, anchas, aplanadas; brácteas lanceoladas, acuminadas. *Flores* bisexuales, bracteoladas, con 5 tépalos libres, rojos, rosados, purpúreos, amarillos o blancos, escariosos, de 5-8 mm de largo. Estambres 5, filamentos unidos en la base. Ovario súpero, 1-locular, pluriovulado; estigmas 3. *Fruto* utrículo, ovoide, de 3-4 mm de largo, protegido por los tépalos persistentes.

Especie probablemente originaria de la India. Difundida en cultivo en casi todo el mundo, en muchas regiones crece adventicia (Bao *et al.*, 2003; Robertson, 2003). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, para jardines y flores de corte. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados, y riego regular. Se reproduce por semillas. Presenta diferentes variedades de cultivo (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En medicina popular, se emplea como remedio hepático y cordial (Martínez Crovetto, 1981).

Obs. El género *Celosia* comprende entre 45 y 65 especies de las zonas cálidas y templadas de América, Asia y África (Bao *et al.*, 2003; Robertson, 2003). *C. argentea* L., "penacho", "crista plumosa", "plumed cockscomb", "qing xiang", originaria de Asia y África tropical, se cultiva en la región rioplatense como ornamental, y ocasionalmente se halla escapada de cultivo (Pedersen, 1999). Se diferencia de *C. cristata* por sus inflorescencias espiciformes largas, no ramificadas, ovoidecilíndricas. Las flores son blancas, rosadas o rojas, aparecen en primavera y en verano. Tiene los mismos requerimientos de cultivo que *C. cristata* y presenta diferentes cultivares (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Material de referencia. *C. argentea.* BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, cult., IV-1941 (fl), O. Boelcke sin nro. (BAA).

C. cristata. BUENOS AIRES. *Tigre:* Pacheco, cult., 13-II-1947 (fl), M. A. Kuehl (BAB 68610).



Celosia cristata. Distintos detalles de las inflorescencias.



Celosia cristata. Aspecto general.



Celosia argentea. Inflorescencia.

Cretona

Ca: cóleo, nazareno. *Fr:* coléus. *In:* flame nettle, painted leaf, painted nettle, poor man's croton. *Al:* Blumennessel. *Ch:* qiao rui hua shu.

LABIADAS (= LAMIÁCEAS)

Coleus blumei BENTH.

Hierbas perennes o sufruticosas, de 40-90 cm de altura. *Hojas* opuestas, simples, sésiles o pecioladas; láminas ovadas, de 5-16 cm de largo, agudas o acuminadas, borde aserrado, a veces ondulado o laciniado, con coloración roja, amarilla, bronceada, grisácea o púrpura, en zonas bien diferenciadas o variadamente jaspeadas, según los diferentes cultivares. *Inflorescencias* terminales, racemosas, largas y estrechas, con verticilastos 6-plurifloros. *Flores* zigomorfas, bisexuales, pediceladas. Cáliz campanulado, 5-dentado. Corola profundamente bilabiada, mucho más larga que el cáliz, blanquecina, azulada o púrpura; labio superior 4-lobado, marcadamente reflejo; labio inferior alargado, navicular, más angosto en la base. Estambres 4, didínamos, incluidos y declinados sobre el labio inferior de la corola. Ovario súpero; estilo más largo que los estambres, filiforme, 2-fido. *Fruto* formado por clusas ovoides o subglobosas, lisas.

Especie nativa de la India, Sudeste asiático e Indonesia, muy difundida en cultivo en diversos países del mundo. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, para terrazas, jardines y parques, también para invernaderos e interiores luminosos y macetas. Se reproduce por semillas, que germinan en 10-12 días, a 20-22 °C. Se multiplica fácilmente por gajos (Dimitri, 1988). Su crecimiento es rápido. Requiere sol (aunque no exposición directa, porque las hojas amarillean), o sombra parcial, suelos frescos, bien drenados y riego regular a abundante. Los ambientes excesivamente secos provocan la caída de las hojas. Las hojas viejas deben ser retiradas. A partir de esta especie se han seleccionado numerosos cultivares e híbridos. En su área de origen se emplea en medicina popular y, en México, se la utiliza con fines mágico-religiosos (Schultes, 1976).

Obs. *Coleus* comprende entre 90 y 150 especies de las zonas tropicales de Asia, África y Australia (Li *et* Hedge, 1994). Algunos autores incluyen este género dentro de *Plectranthus* (Mabberly, 1998).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 22-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6345 (LP).



Coleus blumei. Aspecto de las plantas y detalles de hojas y flores.

Crisantemo

Ca: crisantemo chino. *Po:* crisântemo, crisântemo da China, crisântemo do Japão, monsenhor. *Fr:* chrysanthème. *In:* floral Chrysanthemum, florists' Chrysanthemum, florists' mum. *Ch:* ju hua.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Chrysanthemum x morifolium RAMAT.

Anthemis grandiflora RAMAT., *A. stipulacea* MOENCH, *Chrysanthemum sinense* SABINE ex SWEET, *C. stipulaceum* (MOENCH) W. WIGHT, *Dendranthema x grandiflorum* (RAMAT.) KITAM., *D. x morifolium* (RAMAT.) TZVELEV, *Matricaria morifolia* RAMAT.

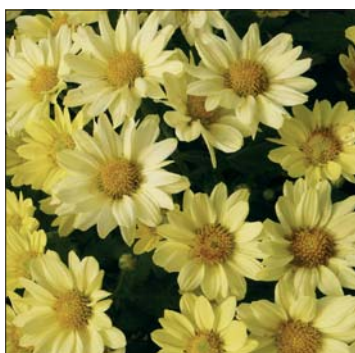
Hierbas perennes, erectas, de 0,5-1,5 m de altura, a veces lignificadas en la base, rizomatosas, pubescentes. *Tallos* ramificados hacia el ápice. *Hojas* alternas, ovadas o elípticas, de 5-6 cm de largo, a menudo lobuladas, acuminadas, borde dentado, haz glabro, envés piloso. *Inflorescencias* en capítulos solitarios o agrupados en el ápice de las ramas, hasta de 25 cm de diámetro, pedunculados; filarias del involucreo en 5 series, hasta de 6 mm de largo, las externas linear-lanceoladas, menores, las medias e internas obovadas. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, blancas, amarillas, anaranjadas, rojas o purpúreas, a veces numerosas, según los cultivares; flores centrales tubulosas, bisexuales, 5-dentadas. *Fruto* aquenio, costillado, de 2 mm de largo, sin papus.

Híbrido originario de la China, probablemente cultígeno. A esta especie pertenecen casi todas las variedades de cultivo de crisantemos de los horticultores y floristas (Dimitri, 1988). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, para parques y jardines, también para flores de corte. Requiere sol, suelos bien drenados, riego regular y sitios frescos (florece cerca de 6 semanas, a una temperatura entre 16 y 18 °C). Presenta numerosos cultivares con flores de diversos colores. Se multiplica por gajos y división (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En China, se emplea como remedio oftálmico, hepático, antiinflamatorio y febrífugo (Yuou-ruen *et* Humphries, 2007).

Obs. El género *Chrysanthemum* (incluido *Dendranthema*) comprende unas 40 especies, de las zonas templadas y cálidas del Viejo Mundo. Se incluían en él, anteriormente, géneros como *Leucanthemum*, *Rhodanthemum* y *Argyranthemum*, entre otros (Mabberly, 1998).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, cult., 29-IV-2007 (fl), G. Delucchi 3108, 3109 (LP).



Chrysanthemum x morifolium. Distintas variedades de cultivo.

Cuernos del diablo

Ca: astas del diablo, espuelas del diablo, garra del diablo, uñas del diablo. *Po:* chifre do diablo, chifre do veado. *In:* devil's claw, yellow flower devil's claw, yellow unicorn plant. *Al:* Teufelshorn.

MARTINIÁCEAS

Ibicella lutea (LINDL.) VAN ESELT.

Martynia lutea LINDL., *M. montevidensis* CHAM., *Proboscidea lutea* (LINDL.) STAFF

Hierbas anuales, robustas, glanduloso-pubescentes. Raíz pivotante carnosa. Tallos decumbentes de 0,2-1 m de largo, gruesos, cilíndricos, fistulosos, acuosos. Hojas opuestas, pecioladas, suborbiculares, de 5-8 (-14) cm de largo por 6-9 (-18) cm de ancho, palminervias, borde crenado-dentado, base cordada con lóbulos superpuestos. Inflorescencias en racimos axilares simples, de 10-30 cm de largo. Flores zigomorfas, bisexuales, de 2-2,5 cm de largo. Sépalos 5, libres. Corola gamopétala, amarilla con manchas y estrías castañas en el interior de la garganta; tubo breve de 4-7 mm de largo, limbo con 5 lóbulos redondeados, el ventral mayor. Estambres 4, didínamos; 1 estaminodio dorsal. Ovario pluriovulado; estilo de 1,7 cm de largo. Fruto cápsula drupácea, ovoide, de 5-7 cm de largo, endocarpo lignificado con apéndices espiniformes punzantes en la superficie, en la parte ventral más largos, a modo de cresta, ápice 2-fido formando 2 cuernos incurvos de 8-16 cm de largo. Semillas sublenticulares, *ca.* 1 cm de largo, negras.

Especie nativa del sudeste de Brasil, Paraguay, Uruguay y norte y centro de la Argentina (Sorarú, 1979); se encuentra difundida como maleza en diversos países. En la región rioplatense crece en sitios perturbados, suelos removidos, terraplenes, campos secos y vizcacheras (Añón Suárez, 1965). Florece en verano.

Usos. Las semillas se emplean en medicina popular, en cataplasmas, como emolientes, resolutivas, pectorales y antitusivas; su infusión se aplica, en lavajes, como antioftálmica (Ver *Biota Rioplatense II*). Se ha cultivado ocasionalmente como ornamental. Se reproduce por semillas. Los frutos secos tienen aplicación artesanal (Dimitri, 1988).

Obs. *Ibicella* es un género de Brasil, Paraguay, Uruguay y la Argentina, con 3 especies: *I. lutea*, *I. nelsoniana* (BARB. RODR.) VAN ESELT. (= *Martynia lutea* var. *nelsoniana* BARB. RODR.) e *I. parodii* ABBIATTI; esta última también crece la Argentina (Bretting et Nilsson, 1988).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* cabecera sur de la pista de aterrizaje, 24-III-2007 (fl, fr), J. Hurrell et al. 6387 (SI).



Ibicella lutea. Aspecto de la planta y detalles de flores y frutos.

Dalia

Ca: dalia común, dalia de jardín, georgina. *Po:* dália, dália de jardim. *Fr:* dahlia. *In:* common dahlia, garden dahlia, pinnate dahlia, summer farewell. *Al:* Garten Dahlie.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Dahlia pinnata CAV.

Dahlia rosea CAV., *D. purpurea* POIR., *D. variabilis* (WILLD.) DESF., *Georgina variabilis* WILLD.

Hierbas perennes, de 0,5-2 m de altura, glabrescentes. Raíces tuberosas.

Tallos erectos, de 0,8-1,2 cm de diámetro, surcados, ramificados en el ápice, fistulosos, rojizos a purpúreos. *Hojas* opuestas, densas, pinnadas, de 16-28 cm de largo, pecíolo abrazador, raquis alado, folíolos elípticos u ovados, acuminados, borde aserrado o dentado, nervios pubescentes o estrigosos. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, terminales, erectos o inclinados, grandes o pequeños, simples, semidobles o dobles, de color y forma variables, a menudo jaspeados, según las variedades de cultivo; pedúnculos hasta de 20 cm de largo; involucro hemisférico, filarias en 2 series, las externas foliáceas, de 1-2 cm de largo, erectas o curvadas. *Flores* marginales liguladas, estériles, de 2,5-5,7 cm de largo en la forma típica; flores centrales tubulosas, bisexuales, 5-lobuladas (en muchos cultivares son reemplazadas por flores liguladas). *Fruto* achenio, comprimido, de 1-1,3 cm de largo, sin papus.

Especie nativa de México (Sorensen, 1969; Rzendowski *et* Rzedowski, 2001). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, se planta aislada o formando macizos, también para bordes y canteros. Requiere sol y suelos bien drenados. No tolera la sombra. Es resistente a las bajas temperaturas invernales. Se reproduce por semillas, a fines del invierno y en primavera, en invernaderos, germinan en 1-3 semanas a 20°C. Se multiplica por raíces, en primavera; y por gajos, en verano (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). A partir de esta especie se han obtenido híbridos (principalmente con *D. coccinea* CAV., nativa de México, Belice y Guatemala), y numerosas variedades de cultivo.

Obs. *Dahlia* es un género nativo de México, Centroamérica y Sudamérica septentrional, hasta Colombia; comprende alrededor de 29 especies (Mabberly, 1998; Sorensen, 1969).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 2-II-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5974 (LP).



Dahlia pinnata. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Diascia

Ca: reina rosada. *In:* Barber's diascia, rose queen, twinspur. *Al:* Diascien.

ESCROFULARIÁCEAS

Diascia barberae HOOK. f.

Hierbas anuales, erectas a rastreras, de 15-40 cm de altura, glabras. *Hojas* opuestas, las inferiores brevemente pecioladas, las superiores sésiles, ovadas, de 2-3,5 cm de largo, ápice redondeado, borde aserrado. *Inflorescencias* en racimos terminales simples. *Flores* zigomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-partido. Corola gamopétala, bilabiada, rosada, con diversas tonalidades, o anaranjada, purpúrea o color salmón, según las variedades de cultivo; tubo breve a subnulo, limbo expandido, prolongado hacia atrás en dos espolones; labio superior con 2 lóbulos, el inferior con 3, el central mayor. Estambres 4, didínamos. Ovario súpero, lóculos 2, plurióvulados; estilo filiforme. *Fruto* cápsula, dehiscente por valvas longitudinales.

Especie nativa de Sudáfrica (Dimitri, 1988; Gibbs Russell *et al.*, 1987), ampliamente difundida en diversos países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, por su atractiva y prolongada floración, es apta para la formación de macizos, para canteros, bordes y macetas. Requiere sol o semisombra (en zonas cálidas), suelos fértiles, húmedos, bien drenados y riego abundante, sobre todo en verano. Se retiran las flores marchitas para prolongar su floración. Es resistente a las bajas temperaturas, hasta de -5 °C. Es sensible al ataque de caracoles y babosas. Se reproduce por semillas, a finales del invierno, que germinan entre 14-21 días. Presenta diversos cultivares.

Obs. El género *Diascia* es endémico de Sudáfrica y comprende alrededor de 50 especies (Benham, 1987). La polinización es específica, realizada por abejas colectoras de los aceites que se acumulan en los espolones (Mabberly, 1998; Steiner Kim, 1990). Varias especies se cultivan como ornamentales, entre otras, *D. integerrima* BENTH., del noreste de El Cabo, Lesotho y sur de Natal, hierba perenne de 30-40 cm de altura, hojas lineares, flores rosadas, brillantes, en racimos apicales; y *D. rigescens* BENTH., de las zonas costeras y montañas del este de El Cabo, hierba perenne de 40-60 cm de altura, hojas acorazonadas, flores fasciculadas, rosado pálidas con garganta rosado oscura.

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 4-V-2007 (fl), J. Hurrell *et D.* Bazzano 6451 (LP).



Diascia barberae. Aspecto general y detalles de las flores.

Erodium

Ca: alfilerillo, erodio, erodio corso, erodio de Cerdeña, erodio de Córcega, erodio sardo. *Fr:* érodium de Corse. *It:* becco di gru, becco di gru corso. *In:* heron's bill, stork's bill. *Al:* Korsische Reiherschnabel.

GERANIÁCEAS

Erodium corsicum LÉMAN

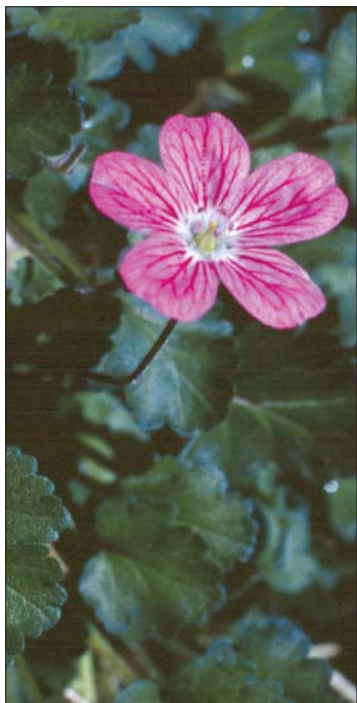
Hierbas perennes, a veces sufruticosas, rastreras, de 10-25 cm de altura, ramificadas. *Hojas* basales arrosietadas y caulinares alternas, pecioladas, estipuladas; láminas verde oscuras o verde grisáceas, ovadas, bordes lobado-pinnatífidos, con 5-7 lóbulos crenados. *Flores* solitarias o de a pares, axilares, largamente pedunculadas, actinomorfas o ligeramente zigomorfas, bisexuales, de 2-2,5 cm de diámetro. Sépalos 5, libres, imbricados, obtusos. Pétalos 5, libres, subiguales, rosados, oscuros o claros, o blancos, con nervios marcados, oscuros; nectarios 5, alternipétalos. Estambres 5, que aternan con 5 estaminodios. Ovario súpero, lóculos 5, 2-ovulados; estilos 5, persistentes en el fruto formando un rostro. *Fruto* esquizocárpico; mericarpos 5, 1-semiados, unidos por el rostro en la dehiscencia.

Especie endémica de las islas mediterráneas de Córcega (Francia) y Cerdeña (Italia), donde crece en las costas rocosas (Conrad, 1980). Se ha difundido como ornamental en las zonas templadas del mundo. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece hacia fines de la primavera y principios del verano.

Usos. Ornamental, apta para bordes, canteros, rocallas y *xeriscapes*; también como planta tapizante y para macetas. Además, se emplea para flores de corte. Requiere sol, suelos bien drenados, neutros o alcalinos y riego escaso. Es tolerante a la sequía, a la salinidad costero-marina, a las bajas temperaturas y a las heladas suaves. Se reproduce por semillas, en primavera, que germinan en 30 días, a 10-16 °C. Se multiplica por división a principios de la primavera o en otoño; y por gajos, en primavera. Presenta variedades de cultivo, algunas con flores blancas (cv. "album") o rojizas (cv. "rubrum").

Obs. El género *Erodium* comprende unas 75 especies de Europa, Asia templada, norte de África, Australia y América (Langran *et* Aedo, 2007). En la Argentina se halla representado por 4 especies, 3 de las cuales son adventicias (Barboza, 1999; Múlgura, 2005).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 10-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6459 (LP).



Erodium corsicum. Aspecto general y detalles de las flores.

Falso azafrán

Ca: alazor, azafrán bastardo, azafrán romí, azafranillo, cártamo. *Po:* açafraão bastardo. *Fr:* carthame des teinturiers, safran bâtard. *In:* false saffron, safflower. *Al:* Färberdistel, Saflor. *Ch:* hong hua.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Carthamus tinctorius L.

Hierbas anuales, erectas, de 0,3-1 m de altura, glabras o subglabras. *Tallos* ramificados hacia el ápice. *Hojas* alternas, sésiles o subsésiles, ovadas, elípticas u oblongas, de 4-10 cm de largo, agudas, borde entero o espinuloso-dentado. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, brevemente pedunculados; involucro ovoide, de 3-4 cm de alto; filarias en varias series, espinulosas o inermes, las externas ovado-lanceoladas, foliáceas, de 2-3 cm de largo, expandidas a reflejas, las medias e internas hasta de 2,5 cm de largo. *Flores* isomorfas, bisexuales, tubulosas, amarillas, anaranjadas o rojas, corola 5-dentada, de unos 2 cm de largo. *Fruto* aquenio, anguloso, de 7-9 mm de largo; papus ausente, o formado por numerosos pelos desiguales.

Especie originaria del Mediterráneo oriental. Muy difundida en cultivo, se halla naturalizada en diversos países (Keil, 2006c). En la Argentina crece adventicia en Jujuy, Salta y en la región rioplatense (Delucchi, 2002). Florece a fines de la primavera y en verano.

Usos. Ornamental, tintórea, oleaginosa y medicinal. Su cultivo se remonta al antiguo Egipto. De las semillas se extrae aceite, empleado en la alimentación, pinturería y en medicina popular, como laxante, diurético, emenagogo, tónico y antitumoral (Graham *et al.* 2000.). Las semillas se emplean para alimentar aves, como alternativa a las del girasol. Las flores son fuente de colorantes, rojo y amarillo; y se usan como sucedáneo del azafrán (*Crocus sativus*). Para saber si el azafrán está adulterado, se coloca sobre un papel secante humedecido: el azafrán lo tiñe de amarillo y el falso azafrán de rojo (Dimitri, 1988; Keil, 2006c).

Obs. *Carthamus* comprende unas 14 especies mediterráneas (Keil, 2006c). En la región rioplatense también crece adventicia *C. lanatus* L., "cardo cruz", con hojas 1-2-pinnatífidas; se emplea en medicina popular (Cabrera *et al.*, 2000; Delucchi, 2002).

Material de referencia. *C. lanatus.* BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, bosque, 24-XI-1927 (fl), A. L. Cabrera 110 (LP).

C. tinctorius. BUENOS AIRES. *San Pedro:* barrancas del Paraná, 26-XII-1953 (fl), A. Calderón 278 (BAA).



Carthamus tinctorius. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Falso yacón

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Smallanthus connatus (SPRENG.) H. ROB.

Gymnolomia connata SPRENG., *Polymnia andrei* ARECHAV., *P. connata* (SPRENG.) BLAKE, *P. silphioides* DC., *P. silphioides* var. *perennis* BETTFR.

Hierbas perennes, erectas, de 1-2 m de altura, glanduloso-pubescentes.

Tallos poco ramificados, hojosos hasta la inflorescencia. *Hojas* opuestas, trinervias, ovado-trianguares, de 10-40 cm de largo por 6-20 cm de ancho, agudas, borde irregularmente dentado, base atenuada en un largo pseudopecíolo, anchamente alado, auriculado en la base y unido por las aurículas a la hoja opuesta. *Inflorescencias* en capítulos solitarios en las axilas de las hojas superiores, o cimosos en el extremo de las ramitas, largamente pedunculados; involucre hemisférico, de 8 mm de alto por 12 mm de diámetro; filarias en 2 series, las externas ovadas, foliáceas, las internas lanceoladas, abrazan las flores marginales. *Flores* dimorfas, amarillas, las marginales liguladas, pistiladas, lígula de unos 5 mm de largo; flores centrales tubulosas, estaminadas por esterilidad del ovario, corola 5-dentada. *Fruto* aquenio obovoide, de unos 4 mm de largo, glabro, sin papus.

Especie nativa del sur de Brasil, Paraguay, Uruguay y noreste de la Argentina, en Misiones, Corrientes, Entre Ríos y Buenos Aires, hasta la región rioplatense, donde crece en sitios húmedos, bordes de cursos de agua y pajonales (Cabrera, 1963, 1979; Cabrera *et al.*, 2000; Sáenz, 1996, 1999b). Florece en primavera y en verano.

Obs. *Smallanthus* (= *Polymnia*) comprende unas 21 especies americanas; 2 de ellas crecen en nuestro país: *S. macroscyphus* (BAKER) A. GRAU (= *Polymnia macroscyphus* BAKER) y *S. connatus* (Sáenz, 1996, 1999b). En el Noroeste argentino se cultiva *S. sonchifolius* (POEPP. *et* ENDL.) H. ROB. (= *Polymnia sonchifolia* POEPP. *et* ENDL., = *P. edulis* WEDD.), el "yacón" o "aricoma" (Grau *et* Rea, 1997). Es originaria de la zona andina desde Colombia hasta Bolivia, y se ha difundido por sus raíces tuberosas comestibles, que contienen inulina en lugar de almidón. La inulina, que también se encuentra en los tubérculos del "topinambur" (*Helianthus tuberosus* L., ver *Biota Rioplatense XI*), es un oligosacárido que el organismo humano no digiere directamente, y es de gran importancia para la alimentación de las personas diabéticas.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: alrededores de la cantera, 22-I-1996 (fl), J. Hurrell *et al.* 2817 (LP).



Smallanthus connatus. Aspecto de la planta y detalles de hojas y capítulos.

Fisostegia

Ca: falsa cabeza de dragón, planta obediente. *Po:* falsa cabeça de dragão, quaresma. *Fr:* physostégie de Virginie. *In:* false dragonhead, lionheart, obedience, obedient plant. *Al:* Gelenkblume.

LABIADAS (= LAMIÁCEAS)

Physostegia virginiana (L.) BENTH.

Dracocephalum virginianum L.

Hierbas perennes, de 0,5-1,5 m de altura, rizomatosas, erectas, muy ramificadas. *Hojas* opuestas, las inferiores pecioladas, las superiores sésiles; láminas oblongo-ovadas o angostamente lanceoladas, hasta de 12 cm de largo, agudas, borde dentado. *Inflorescencias* terminales, en falsas espigas continuas o interrumpidas, simples o paniculadas, hasta de 30 cm de largo. *Flores* zigomorfas, bisexuales, sésiles, rosadas, con manchas púrpureas. Cáliz tubuloso-campanulado, vesiculoso, 5-dentado. Corola bilabiada, tubo largo, labio superior recto, entero, el inferior 3-lobulado, lóbulo medio ancho. Estambres 4, didínamos, incluidos. Ovario súpero, 4-locular; estilo ginobásico, 2-fido. *Fruto* formado por clusas angulosas, lisas.

Especie nativa de Canadá, los Estados Unidos y el norte de México. Ampliamente difundida en cultivo en diversos países del mundo, fue introducida en Europa en el siglo XVII. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en verano.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para bordes y canchales; también para terrazas, en macetas. Requiere sol o semisombra, suelos fértiles, neutros o ligeramente ácidos, bien drenados y riego frecuente. Es tolerante a las bajas temperaturas y a las heladas. Su crecimiento es rápido. Se reproduce por semillas, en primavera. Se multiplica por división de matas y gajos. Presenta distintas variedades de cultivo, con flores color lavanda, rosado intenso o pálido, blancas o rojizas, inflorescencias muy divididas y densas, o plantas de gran porte, que superan los 2 m de altura (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Physostegia* es un género nativo de Norteamérica, con alrededor de 12 especies (Mabberly, 1998). El nombre vulgar "planta obediente" se debe al hecho de que si se mueve una flor, queda como se la deja, no recuperando su posición original.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tigre:* Tigre, jardín, cult., 8-XI-2005 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5972 (LP).



Physostegia virginiana. Aspecto general y detalles de las flores.

Flor de nácar

Ca: begonia, begonia de flor, flor de azúcar. *Po:* azedinha do brejo, begônia cerosa, begônia do brejo. *In:* clubed begonia, wax begonia. *Al:* Eisbegonien.

BEGONIÁCEAS

Begonia cucullata L. var. *cucullata*

Begonia semperflorens LINK et OTTO, *B. semperflorens* var. *hookeri* A.DC., *B. cucullata* var. *hookeri* (A.DC.) L. B. SM. et B. G. SCHUB.

Hierbas perennes, de 20-50 cm de altura. *Tallos* verdes o rojizos, glabros, carnosos. *Hojas* alternas, asimétricas, algo carnosas, anchamente ovoides, de 5-10 cm de largo, ápice redondeado, borde finamente crenado, envés a menudo rojizo. *Inflorescencias* cimosas, axilares, paucifloras. *Flores* zigomorfas, unisexuales (plantas monoicas), blancas, rosadas o rojizas, de 2-3 cm de largo. Flores estaminadas con 4 tépalos libres, los externos menores, y estambres numerosos. Flores pistiladas con 4 tépalos libres, desiguales, y ovario ínfero, con 3 lóculos pluriovulados. *Fruto* cápsula loculicida, con 3 alas desiguales.

Variedad nativa de Brasil, difundida en todo el mundo (Golding, 1982). Es la "begonia" más cultivada en las zonas templado-cálidas de nuestro país (Dimitri, 1988). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece casi todo el año, con mayor abundancia en primavera.

Usos. Ornamental, apta para macizos, bordes y canteros. Requiere sombra ligera, suelos bien drenados y riego moderado. Se reproduce por semillas. Se multiplica por gajos. Presenta diversos cultivares (Dimitri, 1988; Lorenzi et Moreira de Souza, 1999). En China, las hojas frescas y las flores se emplean para combatir la sarna (Guan et al. 2007).

Obs. *Begonia* es un género pantropical, con unas 1400 especies (Guan et al. 2007). *B. cucullata* var. *spatulata* (LODD.) GOLDING, "agrial", de flores blancas o rosadas, péndulas, crece en Brasil, Paraguay, Uruguay y noreste de la Argentina hasta Buenos Aires, en pajonales (Bacigalupo, 2005a). Es ornamental y medicinal, se emplea como antitusivo, antiescorbútico, antisifilítico, diurético, refrescante, purgante, astringente y vulnerario (Hurrell et Belgrano, 1996). *B. bowerae* ZIESENH., de México, se cultiva como ornamental en Buenos Aires, en especial, el cv. "nigromarga", de hojas muy asimétricas con manchas negruzcas.

Material de referencia. *B. cucullata* var. *cucullata*. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, cult., 16-X-2006 (fl), G. Delucchi 3075 (LP).

B. cucullata var. *spatulata*. BUENOS AIRES. *Archipiélago Solís:* Isla Solís, albar-dón, 26-III-2007 (fl, fr.), J. Hurrell et al. 6409 (SI).



Begonia cucullata var. *cucullata*. Detalles de las flores.



B. bawerae cv. "nigromarga".



Begonia cucullata var. *cucullata*.



Begonia cucullata var. *spatulata*.

Flor de papel

Ca: armeria, césped de España, clavel de la playa, gazón de España. *Po:* relva do Olimpo. *Fr:* armérie maritime, gazon d'Espagne, gazon d'Olympe. *In:* common thrift, marsh daisy, sea cushion, sea daisy, sea pink. *Al:* Strand-Grasnelke.

PLUMBAGINÁCEAS

Armeria maritima (MILL.) WILLD.

Statice maritima MILL.

Hierbas perennes, de 30-40 cm de altura, acaulescentes. *Hojas* basales arrosetadas, sésiles, lineares, de 5-15 cm de largo, agudas u obtusas, glabras o pilosas. *Inflorescencias* en cabezuelas cimosas solitarias, hasta de 3 cm de diámetro, en el extremo de un escapo erecto, hasta de 60 cm de altura, piloso, con una vaina en el ápice; involucro de brácteas escariosas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pequeñas. Cáliz gamosépalo, tubuloso, costillado, 5-lobulado. Pétalos 5, unidos en la base, más largos que el cáliz, blancos, rosados, liláceos o purpúreos. Estambres 5, incluidos. Ovario súpero, 1-locular, 1-ovulado; estilos 5, libres, estigmas lineares. *Fruto* utrículo, hasta de 1 mm de largo, encerrado en el cáliz persistente.

Especie variable, nativa de Europa y Groenlandia, naturalizada en los Estados Unidos, en el sur de Chile y en la Argentina, en Córdoba y en los Andes desde Neuquén hasta Tierra del Fuego e Islas Malvinas (Ferreya *et al.*, 2006; Morin, 2005; Nieto, 1990). Ampliamente cultivada en zonas templadas. Crece en ambientes diversos, desde el nivel del mar, en las costas marítimas, hasta las altas montañas, en sitios rocosos, expuestos. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, como planta tapizante para jardines pequeños, rocallas, pavimentos, muros y canteros; también en jardines próximos al mar y *xeriscapes*. Se utiliza como flores de corte. Requiere sol y suelos bien drenados, no necesita humedad excesiva. Tolera los suelos pobres, secos, y la salinidad marina. Se reproduce por semillas, en otoño, que germinan en 14-20 días, a 20 °C. Se multiplica por división de matas (Dimitri, 1988). Presenta distintas variedades de cultivo.

Obs. El género *Armeria* comprende alrededor de 50 especies, de Norteamérica, Sudamérica austral, Europa, norte de África, oeste de Asia y norte de Siberia (Morin, 2005).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo Chico, jardín, cult., 15-I-2007 (fl), J. Hurrell *et D.* Bazzano 6335 (LP).



Armeria maritima. Aspectos de las plantas y detalle de las flores.

Flor de sapo

Ca: alcor blanco. *Fr:* jaborose. *In:* springblossom.

SOLANÁCEAS

Jaborosa integrifolia LAM.

Jaborosa bonariensis J. F. GMEL., *J. integrifolia* var. *brasiliensis* DUNAL

Hierbas perennes, acaules, con rizomas rastreros y oblicuos, de los cuales nacen las hojas y las flores. *Hojas* simples, glabras, erectas; pecíolos de 3-13 cm de largo; láminas elípticas, de 9-16 cm de largo por 3-6 cm de ancho, obtusas, base redondeada o cuneada, borde entero o dentado. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales; pedúnculos erectos de 3-13 cm de largo. Cáliz acampanado, 5-lobulado, de 0,6-1 cm de largo, lóbulos lanceolados. Corola hipocraterimorfa, blanca; tubo de 4-6 cm de largo; limbo profundamente 5-lobado, lóbulos lanceolados de 1,5-2 cm de largo. Estambres 5, iguales, anteras dorsifijas. Ovario súpero, 2-carpelar, plurióvulado, estilo simple. *Fruto* baya globosa, algo deprimida, de 2 cm de largo por 3 cm de ancho, verdosa. Semillas subreniformes, de 6 mm de largo.

Especie nativa de Brasil austral, Paraguay, Uruguay y norte y centro de la Argentina, hasta Buenos Aires (Cabrera, 1979; Barboza *et Romanutti*, 1999). Crece adventicia en los Estados Unidos. En la región rioplatense es frecuente en suelos húmedos, próximos a cuerpos de agua (Cabrera, 1965). Florece en primavera.

Usos. En el noroeste de Corrientes, se emplea la decocción de las hojas y de las flores en medicina popular, para combatir dolores de vejiga y, en aplicación externa, como remedio vulnerario. Para dejar de fumar, se mascan sus raíces (Martínez Crovetto, 1981).

Obs. El género *Jaborosa* comprende unas 22 especies sudamericanas, distribuidas desde el sur de Perú y Bolivia hasta Tierra del Fuego; todas ellas se encuentran en la Argentina, 11 son endémicas (Hunziker, 2001; Barboza *et Romanutti*, 1999). En la región rioplatense también crece *J. runcinata* LAM., especie del sur de Brasil, Uruguay y noreste de la Argentina; a diferencia de *J. integrifolia*, de los rizomas rastreros nacen rosetas de hojas sinuado-runcinadas, con lóbulos dentados; las flores presentan corola acampanada, con tubo de 1 cm de largo, blanca. En Uruguay, se la ha registrado como planta tóxica-narcótica (Cabrera, 1965, 1979).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Zárate: Puerto Terminal Las Palmas, en la costa, 13-IX-2003 (fl), J. Hurrell *et al.* 5189 (SI).



Jaborosa integrifolia. Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Flor de seda

Ca: fique, flor de un día, portulaca, verdolaga de flor. *Po:* onze horas, portulaca. *Fr:* pourpier à grandes fleurs. *In:* eleven o'clock, garden portulaca, garden purslane, Mexican rose, moss rose, rose moss, sunplant. *Al:* Portulakröschen.

PORTULACÁCEAS

Portulaca grandiflora HOOK.

Portulaca grandiflora f. *granulata* D. LEGRAND, *P. grandiflora* var. *cisplatina* D. LEGRAND, *P. grandiflora* var. *immerso-stellulata* (POELLN.) D. LEGRAND, *P. grandiflora* subsp. *ruizii* D. LEGRAND, *P. immerso-stellulata* POELLN., *P. pilosa* L. subsp. *cisplatina* D. LEGRAND

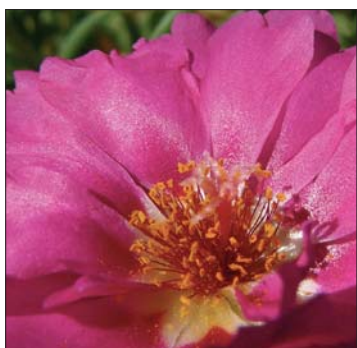
Hierbas anuales, rastreras, de 15-20 cm de altura. *Tallos* decumbentes a suberectos, ramificados. *Hojas* alternas, subsésiles, carnosas, cilíndricas, de 5-30 mm de largo por 1-5 mm de diámetro, ápice agudo; pelos axilares lanosos. *Flores* actinomorfas, bisexuales, solitarias, con 8-9 (-14) hojas involucrales. Sépalos 2, unidos en la base. Pétalos 5-8 ("corolas "simples"), o más ("dobles" o "semidobles"), efímeros, rosados, rojos, purpúreos, bronceados, amarillos o blancos, según los cultivares, obovados, de 1,5-2,5 cm de largo, emarginados. Estambres numerosos. Ovario súpero, óvulos numerosos, estigmas 5-9. *Fruto* cápsula ovoide, de 3,5-6,5 mm de diámetro, de dehiscencia transversal. Semillas hasta de 1 mm de largo, plomizo-negruzcas, brillantes.

Especie de Brasil, Paraguay, Uruguay y la Argentina; muy difundida en cultivo, se ha naturalizado en distintos países (Lu *et* Gilbert, 2003; Matthews, 2003). En la Argentina crece desde Jujuy hasta Chubut (Fabris, 1967d; Legrand *et* Añón Suárez, 1987; Peralta, 1999). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece de octubre a marzo.

Usos. Ornamental, apta para macizos, canteros, bordes, taludes, rocallas y macetas. Requiere sol, atmósfera seca, suelos bien drenados, poco profundos y riego regular. El exceso de agua hace que la planta se pudra. Las flores se cierran en la sombra. Tiene escasa resistencia al frío, crece en períodos libres de heladas. Es sensible al ataque de los pulgones. Presenta diversas variedades de cultivo. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Portulaca* comprende 100-150 especies de las zonas cálidas del mundo, principalmente África y Sudamérica (Lu *et* Gilbert, 2003; Matthews, 2003); 24 de ellas crecen en la Argentina (Peralta, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 12-II-2006 (fl, fr), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6001 (LP).



Portulaca grandiflora. Aspecto de las plantas y detalles de hojas, flores y frutos.

Frutilla silvestre

Ca: frutilla salvaje. *Fr:* duchesnée des Indes, fraisier des Indes. *In:* false strawberry, Indian strawberry, mock strawberry. *Al:* Indische Erdbeere. *Ch:* she mei.

ROSÁCEAS

Duchesnea indica (ANDREWS) FOCKE

Fragaria indica ANDREWS, *Potentilla indica* (ANDREWS) T. WOLF

Hierbas perennes, rastreras; rizomas robustos, breves. *Tallos* tendidos, de 0,3-1 m de largo, radicantes en los nudos, pubescentes. *Hojas* alternas, distantes, trifolioladas; pecíolos de 1-8 cm de largo, pubescentes, folíolos peciolulados, ovados, de 2-3,5 cm de largo por 1-2 (-3) cm de ancho, obtusos, borde crenado, base cuneada, laxamente pubescentes. *Flores* solitarias, opuestas a las hojas, actinomorfas, bisexuales; pedúnculos de 4-6 cm de largo, velludos; epicáliz de 5 brácteas foliáceas. Sépalos 5, unidos en la base, más cortos que el epicáliz. Pétalos 5, de 6-7 mm de largo, amarillos, ápice redondeado. Estambres 20-30. Ovario súpero, carpelos numerosos, libres; estilo lateral. *Fruto* formado por numerosos aquenios en un receptáculo acrescente, rojo, de 1-2 cm de diámetro.

Especie nativa de Afganistán, Bután, Nepal, Pakistán, India, Laos, Tailandia, Vietnam, Indonesia, Filipinas, China continental, Taiwán, Corea y Japón; naturalizada en Europa, África y América (Chaoluan *et al.*, 2003). En la Argentina crece adventicia en Jujuy, Salta, Tucumán, Entre Ríos y Buenos Aires (Zardini, 1999). En la región rioplatense crece en parques y bosques de la ribera platense y en la isla Martín García (Cabrera, 1967). Florece en primavera.

Usos. Ornamental, para jardines, es adecuada como planta tapizante. Requiere sol y suelos bien drenados. Los frutos se comen mezclados con vino y azúcar. Se multiplica por gajos (Dimitri, 1987). Se utiliza en medicina popular como remedio antiséptico, depurativo y febrífugo (Chaoluan *et al.*, 2003).

Obs. El género *Duchesnea* comprende sólo 2 especies: *D. indica* y *D. chrysantha* (ZOLL. *et* MORITZI) MIQ. (= *Fragaria chrysantha* ZOLL. *et* MORITZI). Esta última es nativa de India, Indonesia, Malasia, Corea y Japón; presenta hojas y flores menores que las de *D. indica*, y frutos rosados (Chaoluan *et al.*, 2003).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Campana:* Otamendi, 28-IX-2003 (fl), J. Hurrell *et al.* 5296 (SI). - *Isla Martín García:* camino de los álamos, 12-I-1996 (fr), J. Hurrell *et al.* 2666 (BAB).



Duchesnea indica. Aspecto general y detalles de hojas, flores y frutos.

Gazania

Fr: gazanie. In: gazania, gazania daisy, rainbow daisy, trailing gazania, treasure flower. Al: Gazanien, Mittagsgold, Mittagsgoldblumen. Af: rankbotterblom.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Gazania rigens (L.) GAERTN.

Othonna rigens L., *Gazania splendens* HORT. ex HEND. et A. A. HEND., *Gorteria rigens* (L.) L.

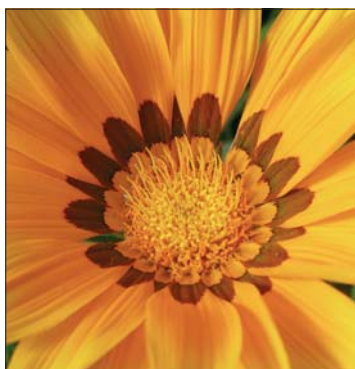
Hierbas perennes, de 20-45 cm de altura, a menudo cespitosas. Tallos erectos a decumbentes, radicales. Hojas basales, arrosetadas, lanceoladas u obovadas, haz verde oscuro, glabro, envés albo-tomentoso, borde entero o pinnatilobulado. Inflorescencias en capítulos solitarios, de 5-8 cm de diámetro, largamente pedunculados; involucrio acampanado, de 1-1,5 mm de diámetro, filarias en 2-4 series, connadas, imbricadas. Flores heteromorfas, las marginales liguladas, estériles, 4-dentadas, amarillas, anaranjadas, rojas, castañas, etcétera, incluso bicolores, según las variedades de cultivo, usualmente con una mancha oscura en la base; flores centrales, tubulosas, bisexuales, amarillas o anaranjadas. Fruto aquenio, obovoide, tomentoso; papus persistente, formado por 2 series de escamas.

Especie originaria de Mozambique y de Sudáfrica (Arnold *et* De Wet, 1993). Ampliamente difundida, crece escapada de cultivo en Australia, y en otros países. En la Argentina, crece adventicia en La Pampa (Troiani *et* Steibel, 1999). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, para jardines, patios y balcones, apta para la formación de macizos, para bordes, canteros y macetas; en ocasiones se emplea como planta tapizante. Requiere sol, suelos fértiles, arenosos, bien drenados, riego regular y poca humedad atmosférica. No resiste las heladas intensas. Es tolerante a la proximidad del mar. Se reproduce por semillas. Se multiplica fácilmente por división de matas y por gajos (Dimitri, 1988). Presenta diferentes variedades de cultivo. Algunas partes de estas plantas pueden ser tóxicas si se ingieren.

Obs. El género *Gazania* comprende alrededor de 20 especies, de Namibia, Sudáfrica y África oriental tropical. Distintas especies se cultivan como ornamentales, y se han introducido en diversos países del mundo (McKenzie Mahoney, 2006).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata*: Gonnet, jardín, cult., 9-I-2007 (fl), G. Delucchi 3097 (LP).



Gazania rigens. Aspecto general y detalles de capítulos de distintos cultivares.

Geranio

Ca: geranio de hiedra, geranio hiedra, geranio hoja de hiedra, gitanilla, pelargonio. *Po:* gerânio, gerânio hera, gerânio pendente, pelargônio, pelargônio pendente. *Fr:* géranium lierre. *It:* cascading geranium, hanging geranium, ivy geranium, ivy-leaf pelargonium, ivy-leaved geranium. *Af:* kolsuring.

GERANIÁCEAS

Pelargonium peltatum (L.) L'HÉR.

Geranium peltatum L., *Pelargonium lateripes* L'HÉR.

Hierbas perennes, decumbentes o apoyantes. *Tallos* débiles, hasta de 2 m de largo, glabros o ligeramente pubescentes. *Hojas* opuestas o alternas, largamente pecioladas, glabras o subglabras, lustrosas, peltadas, de 4-8 cm de diámetro, con 5 lóbulos poco profundos, brevemente mucronados, bordes enteros o dentados. *Inflorescencias* umbeliformes terminales. *Flores* ligeramente zigomorfas, bisexuales, de 2-3 cm de diámetro. Sépalos 5, verdosos, pequeños. Pétalos 5 (flores "simples") a numerosos (flores "dobles"), rojos, purpúreos, rosados o blancos, a veces jaspeados, según los cultivares. Estambres 10. Ovario súpero, 5-locular. *Fruto* formado por 5 valvas dehiscentes, 1-seminadas, que se desprenden del eje central y se enroscan, quedando adheridas en su parte apical en torno al estilo.

Especie nativa de Sudáfrica. Introducida en Holanda en 1700, y en Inglaterra en 1774, ampliamente difundida en cultivo en diversos países (Van der Walt, 1977). En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para cubrir cercos y muros, para ventanas, balcones y terrazas, también para macetas colgantes. Requiere sol, al menos 4 horas diarias, suelos bien drenados y riego frecuente. Es resistente a la sequía y tolera temperaturas hasta de -3 °C. Se reproduce por semillas. Se multiplica fácilmente por gajos. A partir de esta especie se han obtenido distintos híbridos y variedades de cultivo (Dimitri, 1988; Joffé, 1993; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Los pétalos son comestibles, se obtiene de ellos un colorante, y se emplean en aplicación externa como remedio astringente y antiséptico (Grieve, 1971).

Obs. El género *Pelargonium* comprende unas 280 especies de Sudáfrica, África tropical, Madagascar, Australia y Nueva Zelanda (Mabberly, 1998; Van der Walt, 1977).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 10-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6460 (LP).



Pelargonium peltatum. Aspecto general y detalles de las flores.

Gerbera

Ca: margarita africana. *Po:* gérbera, gebra, margarida da África, margarida do Transvaal. *In:* African daisy, Barberton daisy, Gerber's daisy, gerbera daisy, Transvaal daisy. *Af:* rooigousblom.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Gerbera jamesonii ADLAM

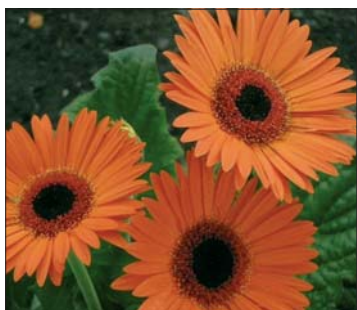
Hierbas perennes, cespitosas, de 30-50 cm de altura, subacaulas, tomentosas. *Hojas* basales, arrosetadas, lirado-pinnatífidas, lóbulos falcados, bordes dentados, envés lanuginoso. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, terminales, hasta de 12 cm de diámetro, anaranjados, rojos, amarillos, rosados, violáceos o blancos, a veces capítulos "dobles", según las variedades de cultivo; pedúnculos largos, tomentosos; involucro acampanado, filarias en 2 o más series. *Flores* marginales bilabiadas, labio exterior prolongado en una larga lígula; flores centrales tubulosas, bisexuales. *Fruto* aquenio 5-costillado, de unos 6 mm de largo; papus formado por pelos blancos simples.

Especie nativa de Sudáfrica; crece en pastizales y terrenos arenosos. Difundida en cultivo, se introdujo en Europa en el siglo XIX (Codd, 1979; Fabian *et* Germishuizen, 1997). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta fines del otoño.

Usos. Ornamental, se planta formando macizos, en bordes, canteros y macetas; también se emplea para flores de corte. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados, medianamente ácidos, y riego espaciado y profundo, pero no muy abundante, ya que el encharcamiento puede provocar el amarilleo de las hojas y la muerte de las raíces. La humedad excesiva favorece la aparición de enfermedades fúngicas. Es sensible a las heladas. Se reproduce por semillas, en otoño. Se multiplica por gajos y división, a fines del invierno. A escala comercial, se realizan cultivos *in vitro*. Presenta diferentes cultivares (Dimitri, 1988; Joffe, 1993; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. El género *Gerbera* comprende unas 30 especies de África (principalmente de Sudáfrica), Madagascar y Asia tropical (Mabberley, 1998). Se han obtenido híbridos comerciales a partir *G. jamesonii* y otra especie sudafricana, *G. viridifolia* (DC.) SCH.BIP. (= *Lasiopus viridifolius* DC.), hierba perenne hasta de 50 cm de altura, con hojas enteras y capítulos rosados, violáceos o purpúreos.

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 4-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6452 (LP).



Gerbera jamesonii. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Hoja de sangre

Ca: hipoestes, hoja de la sangre. *Po:* confete, face sardenta. *Fr:* hipoestes. *In:* flamingo plant, freckle face, polka dot, polka dot plant. *Ch:* qiang dao yao shu.

ACANTÁCEAS

Hypoestes phyllostachya BAKER

Eranthemum sanguinolentum VAN HOUTTE, *Hypoestes lasiostegia* NEES var. *sanguinolenta* (VAN HOUTTE) BENOIST, *H. sanguinolenta* (VAN HOUTTE) HOOK. f.

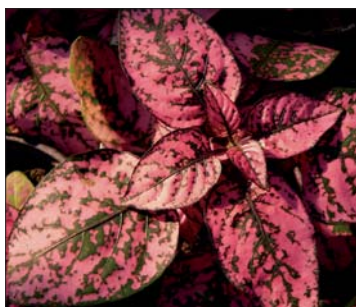
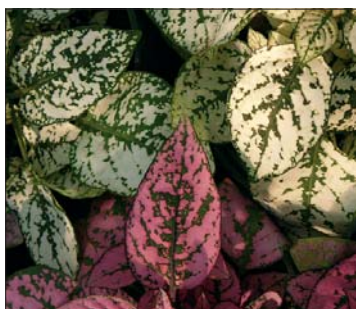
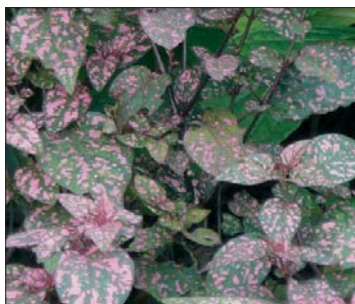
Hierbas perennes, de 30-90 cm de altura, erectas. *Tallos* marcadamente tetragonos, tomentosos o pubescentes. *Hojas* opuestas, brevemente pecioladas, ovadas, de 6-8 cm de largo, obtusas, borde entero u ondulado, salpicadas con manchas blancas, rosadas o rojizas según las variedades de cultivo, pubescentes. *Inflorescencias* terminales, cimosas, laxas. *Flores* zigomorfas, bisexuales, bracteoladas, resupinadas. Cáliz gamosépalo, 5-partido, breve, segmentos subiguales, lineares. Corola gamopétala, bilabiada, purpúrea clara o blanquecina, garganta blanca con manchas purpúreas; tubo delgado, curvado, dilatado cerca del ápice; labio aparentemente inferior entero, recto, el superior 3-lobulado, reflejo. Estambres 2, insertos por debajo de la garganta. Ovario súpero, 2-locular; estilo filiforme, estigma 2-fido. *Fruto* cápsula, 2-4-seminada.

Especie nativa de Madagascar, muy difundida en cultivo en diversos países del mundo (Benoist, 1939; Chiachi, 2007; Molina, 1975). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, principalmente por sus hojas vistosas, apta para la formación de macizos, para canteros y bordes, junto a ventanas, cercas o muros, también para interiores. Requiere sol o sombra parcial, suelos fértiles, húmedos, bien drenados, y riego regular. Es sensible a las bajas temperaturas. Se multiplica por gajos, que se cortan después de la floración y enraizan con facilidad en ambientes húmedos y protegidos. Presenta diversos cultivares (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Se emplea, en medicina popular, como remedio antitumoral (Chiachi, 2007).

Obs. El género *Hypoestes* comprende alrededor de 40 especies de las zonas cálidas de África, Madagascar, sudoeste de Asia e islas del Pacífico (Chiachi, 2007; Mabberley, 1998).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Morón:* INTA-Castelar, Jardín Botánico, cult., 28-XI-1967 (fl), A. García (BAB 80170, 80171).



Hypoestes phyllostachya. Aspecto general y detalles de las hojas.

Huevo de gallo

Ca: camambú, huevo de gallo, pisingallo, uva del campo, uvilla. *Po:* grão de galo, ôvo de galo. *Fr:* muguet des pampas, oeuf de coq, salpichroa à feuilles d'organ. *In:* cock's eggs, pampas lily of the valley.

SOLANÁCEAS

Salpichroa organifolia (LAM.) BAILL.

Physalis organifolia LAM., *Atropa organifolia* (LAM.) DESF., *A. rhomboidea* MIERS

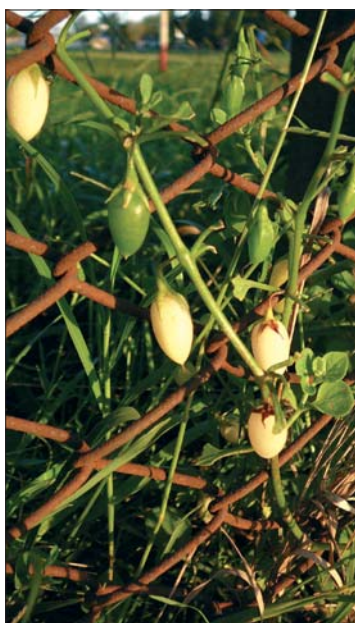
Hierbas perennes, de 30-50 cm de altura, rizomatosas, laxamente pubescentes. *Tallos* erectos, decumbentes o apoyantes. *Hojas* simples, pecioladas, las inferiores opuestas y las superiores alternas, ovadas, de 1-3 cm de largo por 0,8-2 cm de ancho, obtusas, borde entero a ligeramente sinuado, base redondeada. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales, largamente pedunculadas, péndulas. Cáliz acampanado, 5-secto, de 2-3 mm de largo, segmentos lineares. Corola urceolada, 5-dentada, blanca, de 6-8 mm de largo, dientes recurvos. Estambres 5. Ovario súpero, 2-locular, pluriovulado, estilo filiforme, engrosado en el ápice, estigma apenas 2-lobado. *Fruto* baya angostamente ovoide, de 1,5-2 cm de largo, blancuzca, jugosa, dulce.

Especie nativa de Bolivia, Brasil austral, Paraguay, Uruguay y norte y centro de la Argentina, hasta Río Negro (Cabrera, 1979; Barboza *et* Romanutti, 1999). En la región rioplatense crece en suelos sueltos, bosques y ambientes antropizados de Martín García y la ribera platense (Cabrera, 1965). Florece en verano y fructifica en otoño.

Usos. Los frutos se emplean para preparar dulces, en almíbar, y en medicina popular, por sus propiedades diuréticas. El zumo de la planta, en lavajes, se emplea para evitar la caída del cabello. La decocción de la planta verde es narcótica, y la de las raíces se emplea externamente contra los sabañones y escoriaciones de la piel. Contiene flavonoides y algunos alcaloides. La decocción de las hojas y de las flores se bebe como galactógeno. Las hojas son tóxicas para el ganado (Cabrera, 1979; Dimitri, 1988; Hieronymus, 1930; Martínez Crovetto, 1981).

Obs. *Salpichroa* comprende unas 15 especies sudamericanas, la mayoría de los Andes tropicales (Hunziker, 2001); 4 de ellas crecen en la Argentina, principalmente en el noroeste. *S. organifolia* es la de distribución más austral del género (para otros sinónimos de esta especie, ver Barboza *et* Romanutti, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Berisso: Isla Paulino, camino interior, 25-III-2006 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 6131 (SI).



Salpichroa originifolia. Aspecto general y detalles de hojas, flores y frutos.

Iresine

Ca: hierba cambia, pluma. *Po:* bredinho difuso. *In:* Juba's bush.

AMARANTÁCEAS

Iresine diffusa HUMB. et BONPL. ex WILLD.

Celosia paniculata L., *Iresine celosia* L., *I. celosia* var. *diffusa* (HUMB. et BONPL. ex WILLD.) SUESS., *I. celosioides* L., *I. celosioides* var. *polymorpha* (MART.) GRISEB., *I. paniculata* (L.) KUNTZE, *I. polymorpha* MART.

Hierbas perennes o sufruticosas, de 0,5-2 m de altura, ramificadas desde la base, glabras o esparcidamente pubescentes en las partes jóvenes. *Tallos* erectos, expandidos o apoyantes, angulosos. *Hojas* opuestas, brevemente pecioladas, ovadas o lanceoladas, de 3-14 cm de largo por 1,5-7 cm de ancho, agudas. *Inflorescencias* en panículas terminales de 10-40 cm de largo, difusas; brácteas y bractéolas más cortas que los tépalos. *Flores* actinomorfas, unisexuales (plantas dioicas). Tépalos 5, blancuzcos, subiguales, ovados, de 0,6-1 mm de largo, obtusos, lanosos en las flores pistiladas. Flores estaminadas con 5 estambres y pseudoestaminodios diminutos. Flores pistiladas con ovario súpero, 1-locular, 1-ovulado; estilo nulo, estigma 2-partido. *Fruto* utrículo ovoide, de 0,6-0,8 mm de largo, verdoso, incluido en los tépalos.

Especie americana, ampliamente distribuida en zonas cálidas, desde los Estados Unidos, México, Antillas, Centroamérica y Sudamérica, hasta la Argentina, en el norte y centro del país, hasta la ribera platense (Clemants, 2003b; Pedersen, 1999). En muchas zonas es maleza en campos cultivados. En la región rioplatense crece en pajonales y sitios húmedos próximos a cuerpos de agua (Fabris, 1967b; Pedersen, 1987a). Florece hacia fines del verano y en otoño.

Usos. En ocasiones, se cultiva como planta ornamental (Dimitri, 1987). Se ha utilizado en medicina popular, para combatir dolores intestinales, cólicos y resfríos, por diversos pueblos en Centroamérica (por ejemplo, los mayas), también en las Antillas y en Ecuador (McGuffin *et al.* 2000; Mesías, 2004; Mitchell *et Ahmad*, 2006).

Obs. El género *Iresine* comprende unas 70 especies, en su mayoría de América tropical y subtropical (incluidas las islas Galápagos), sur de Japón y oeste de África (Clemants, 2003b). En la Argentina se halla representado sólo por *I. diffusa* (Pedersen, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Zárate:* Lima, 25-XI-2002 (fl), J. Hurrell *et al.* 4919 (SI).- *Archipiélago Solís:* isla Solís, albardón, 26-III-2007 (fl), J. Hurrell *et al.* 6419 (SI).



Iresine diffusa. Aspecto de la planta y detalles de las inflorescencias.

Kalanchoe

Ca: calanchoe, calancoe, escarlata, kalancoe. *Po:* calanchoê, calancoê, flor da fortuna. *Fr:* kalanchoe. *It:* calancola. *In:* Christmas kalanchoe, flaming Katy, florist kalanchoe, Madagascar widow's thrill. *Al:* Flammendes Kätchen.

CRASULÁCEAS

Kalanchoe blossfeldiana POELLN.

Kalanchoe globulifera H. PERRIER var. *coccinea* H. PERRIER

Hierbas perennes, erectas, de 20-30 cm de altura, glabras, compactas, ramificadas. *Hojas* opuestas, simples, crasas; pecíolos de 1,5-3 cm de largo, algo amplexicaules; láminas oblongo-elípticas u ovadas, de 4-8 cm de largo y 2-6 cm de ancho, obtusas, borde entero, sinuado o crenado, verde oscuras, brillantes. *Inflorescencias* terminales compuestas, densas, pedunculadas, formadas por 3-9 cincinos apareados, con 60 o más flores. *Flores* actinomorfas, bisexuales. Cáliz profundamente 4-fido, de 3-5 mm de largo. Corola hipocraterimorfa, de 1,2-1,5 cm de largo, rojo escarlata, o bien rosada, anaranjada o amarilla en algunos cultivares; tubo largo; limbo 4-lobado. Estambres 8. Ovario súpero, carpelos 4, libres, pluriovulados. *Fruto* formado por folículos longitudinalmente dehiscentes.

Especie nativa de Madagascar. Difundida en cultivo, crece adventicia en diversos países, en sitios perturbados (Brunner, 2007). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece casi todo el año, con mayor abundancia en el verano.

Usos. Ornamental, apta para canteros, bordes, macizos y macetas; también para *xeriscapes*. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados, y riego moderado. Es muy sensible al exceso de agua y no resiste las heladas. Si se cultiva en interiores, requiere sitios luminosos, sin sol directo, y sustrato de mantillo, turba y arena. Presenta diferentes cultivares. Se reproduce por semillas. Se multiplica por gajos (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Kalanchoe* comprende unas 125 especies de las zonas cálidas del Viejo Mundo, principalmente de África y Madagascar (Brunner, 2007). En la Argentina, en Corrientes, crece adventicia *K. pinnata* (LAM.) PERS. (= *Cotyledon pinnata* LAM.), originaria de Madagascar; se emplea en medicina popular, en aplicación externa, para combatir los callos (Martínez Crovetto, 1981).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 4-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6453 (LP).



Kalanchoe blossfeldiana. Aspecto general y detalles de las flores.

Limonium

Ca: capitana, estática, flor de papel, siempreviva, siempreviva azul. *Po:* estática, lavanda do mar. *In:* marsh rosemary, sea lavender, statice.

PLUMBAGINÁCEAS

Limonium sinuatum (L.) MILL.

Statice sinuata L.

Hierbas bienales o perennes, de 20-70 cm de altura, acaulescentes. *Hojas* basales, arrosetadas; pecíolos de unos 5 cm de largo; láminas oblanceoladas, de 6-15 cm de largo, pinnatilobadas, ápice cuspidado, herbáceas a cartáceas. *Inflorescencias* paniculadas amplias, en el extremo de un escapo erecto, hasta de 50 cm de altura, alado, pubescente; brácteas hasta de 1 cm de largo; raquis alado. *Flores* actinomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, infundibuliforme, 5-lobulado, escarioso, color lavanda o azul, también blanco, rosado, rojizo o amarillento, en algunos cultivares. Pétalos 5, de 2-4 mm de largo, amarillo pálidos o blanco cremosos. Estambres 5, incluidos. Ovario súpero, 1-locular, 1-ovulado; estilos 5, libres, estigmas linear-clavados. *Fruto* utrículo, de 4-6 mm de largo, envuelto por el cáliz persistente.

Especie nativa del sur de Europa, norte de África y el Cercano Oriente. Difundida en cultivo en diversos países, crece adventicia en los Estados Unidos (Morin, 2005). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para bordes, canteros y macizos. Se utiliza para arreglos florales secos. Presenta distintos cultivares. Requiere sol, suelos bien drenados y riego regular. No resiste las heladas. Es tolerante a la salinidad marina. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1988; Lorenzi et Moreira de Souza, 1999).

Obs. El género *Limonium* tiene amplia distribución mundial, en especial desde la región Mediterránea hasta el centro de Asia; comprende alrededor de 300 especies (Morin, 2005). En la región rioplatense se encuentra la especie nativa *L. brasiliense* (BOISS.) KUNTZE (= *Statice brasiliense* BOISS.), "guaycurú", cuyas raíces astringentes se emplean en medicina popular para curar úlceras y contra la diarrea y la disentería (Burkart, 1979; Fabris, 1965b; Hieronymus, 1930).

Material de referencia. *L. brasiliense.* ENTRE RÍOS. Uruguay: Estancia San Luis, boca del río Gualeguaychú, 3-I-1961 (fl), A. Zapata (SI 20916).

L. sinuatum. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 1-XII-2005 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 5849 (BAA).



Limonium sinuatum. Aspectos de las plantas y detalles de las flores.

Lisimaquia

Po: lisimáquia. Fr: lysimaque. It: lysimachia. In: dense-flowered loosestrife, loosestrife. Ch: lin shi jiu.

PRIMULÁCEAS

Lysimachia congestiflora HEMSL.

Hierbas perennes, de 6-50 cm de altura, pubescentes. *Tallos* postrados, radicales en los nudos, con ramas ascendentes. *Hojas* opuestas, pecíolos de la mitad o un tercio del largo de las láminas, angostamente alados; láminas ovadas a suborbiculares, de 0,7-4,5 cm de largo por 0,6-3 cm de ancho, agudas u obtusas, con puntos glandulares negros o rojizos cerca del margen. *Inflorescencias* en racimos capitados terminales, paucifloros, rara vez flores axilares solitarias o de a pares debajo de la inflorescencia. *Flores* actinomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-lobulado. Corola gamopétala, acampanada, amarilla; tubo de 2-3 mm de largo, lóbulos ovado-elípticos u oblongos, de 7-8 mm de largo por 3-6,5 mm de ancho, con puntos glandulares rojos o negros. Estambres 5. Ovario súpero, 1-locular. *Fruto* cápsula subglobosa, dehiscente por 5 valvas, de 3-4 mm de diámetro.

Especie nativa de China continental, Taiwán, Bután, Nepal, noreste de la India, Myanmar, Tailandia y Vietnam (Hu *et* Kelso, 1996). Se ha difundido como ornamental en diversos países. En la región rio-platense se cultiva en jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta para canteros, bordes y macetas; también como planta tapizante. Requiere sol o sombra parcial, suelos fértiles, bien drenados, y riego regular. Es resistente a las bajas temperaturas, hasta de -5 °C. Su crecimiento es rápido. Se multiplica fácilmente por gajos, en primavera. Presenta variedades de cultivo, entre ellas el cv. "aurea", con hojas variegadas de amarillo (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En China, se emplea en medicina popular para curar heridas, fracturas y contusiones (Hu *et* Kelso, 1996). Contiene flavonoligósidos (Guo *et al.*, 1998).

Obs. *Lysimachia* comprende unas 180 especies de zonas cálidas y templadas del hemisferio norte, unas pocas en África, Australia y Sudamérica (Hu *et* Kelso, 1996). Distintas especies se cultivan como ornamentales. En la Argentina crece *L. sertulata* BAUDO, en Neuquén y Río Negro (Zuloaga *et* Morrone, 1999b).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 9-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6458 (LP).



Lysimachia congestiflora. Aspecto general y detalle de hojas y flores.

Lobelia

Ca: lobelia azulada, lobelia de jardín. *Fr:* lobélie. *In:* annual lobelia, edging lobelia, garden lobelia, trailing lobelia.

CAMPANULÁCEAS

Lobelia erinus L.

Hierbas anuales, o perennes de vida corta, erectas o expandidas, de 10-20 cm de altura, muy ramificadas. *Hojas* alternas, obovadas, espatuladas u oblongas, de 10 mm de largo por 4-8 mm de ancho, aserradas, glabras o ligeramente pubescentes. *Inflorescencias* en racimos laxos. *Flores* zigomorfas, bisexuales, de 1-2,5 cm de diámetro. Cáliz gamosépalo, 5-lobulado. Corola gamopétala, bilabiada, azul, violácea o blanca, a veces roja, rosada o purpúrea, o bicolor, según las variedades de cultivo, con manchas blancas en la garganta; labio superior 2-partido, el inferior más grande, 3-lobulado. Estambres 5. Ovario ínfero, lóculos 2, pluriovlados; estilo filiforme, estigma 2-lobado. *Fruto* cápsula obovoide, dehiscente por 2 valvas, de 5-8 mm de largo.

Especie nativa de Sudáfrica, donde crece en zonas costeras y montañas, en laderas bajas, Lesotho, Swazilandia, Botswana, Namibia, Malawi, Zimbabwe, Mozambique y Zambia (Cupido *et* Conrad, 2001; Gibbs Russell *et al.*, 1987). Introducida en Europa en el siglo XVIII, se ha difundido en diversos países y en muchos sitios crece adventicia. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece durante casi todo el año, pero con mayor abundancia en primavera.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos tapizantes, canteros, bordes, rocallas y macetas. La floración es profusa, y oculta las partes vegetativas. Requiere sol o sombra ligera, suelos bien drenados y riego moderado durante el crecimiento, luego abundante. Es sensible a las heladas. Se reproduce por semillas, a fines de la primavera, que germinan a los 7-14 días, a 18 °C. Se multiplica por gajos. Presenta distintas variedades de cultivo, con flores de distintos colores, incluso "dobles", de floración precoz, o de porte más o menos compacto (Dimitri, 1988; Gilman *et* Howe, 1999a).

Obs. *Lobelia* comprende unas 300 especies de zonas cálidas (Mabberley, 1998). En la Argentina se cultivan las especies americanas *L. cardinalis* L., perenne, hasta de 1,5 m de altura, con flores rojas; y *L. inflata* L., anual, hasta de 90 cm de altura, con flores azuladas (Dimitri, 1988).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, jardín, cult., 9-XII-2006 (fl), G. Delucchi 3088 (LP).



Lobelia erinus. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Lucera

Ca: cuatro cantos, fresadilla macho, hierba lucero, quitoc, yerba del lucero, yerba lucera. *Po:* madrecravo, quitoco, quitoque. *In:* wing-stem camphorweed.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Pluchea sagittalis (LAM.) CABRERA

Conyza sagittalis LAM., *Gnaphalium suaveolens* VELL., *Pluchea quitoc* DC.; *P. suaveolens* (VELL.) KUNTZE

Hierbas perennes, de 0,5-2 m de altura, con raíces robustas. *Tallos* alados, erectos, ramificados, glabros o ligeramente pubescentes. *Hojas* alternas, sésiles, glanduloso-pubescentes, elípticas, de 5-15 cm de largo por 1,5-4 cm de ancho, agudas, borde aserrado, base decurrente. *Inflorescencias* en capítulos terminales pedunculados, numerosos, corimbosos; involucreo hemisférico, de 5-6 mm de altura por 10-12 mm de diámetro; filarias numerosas, en 2 series, de 5-6 m de largo, verdes a cremosas. *Flores* marginales filiformes, numerosas, pistiladas, blancas o rosadas; flores centrales tubulosas, funcionalmente estaminadas, 5-dentadas. *Fruto* aquenio costado, glabro; papus persistente, formado por numerosos pelos simples.

Especie nativa del Brasil austral, Paraguay, Uruguay y la Argentina, en el norte y centro del país (Cabrera, 1963, 1974; Freire, 1999). En los Estados Unidos crece adventicia (Nesom, 2006b). En la región rioplatense crece en lugares húmedos, suelos inundados y bañados (Cabrera *et al.*, 2000). Florece en primavera y en verano.

Usos. Se emplea para la elaboración de un aperitivo amargo, digestivo; además, la infusión de las hojas es medicinal, se utiliza para combatir dolores de estómago e hígado, náuseas, indigestiones, empachos; también es antirreumático, antihistérico y carminativo; a veces se consume mezclada con "paico" (*Chenopodium ambrosioides*), "burrito" (*Aloysia polystachya*), o "malva" (*Malva parviflora*) (Cabrera, 1963, 1974; Cabrera *et al.*, 2000; Hieronymus, 1930; Martínez Crovetto, 1981; Toursarkisian, 1980). Se reproduce por semillas. Se multiplica por división (Dimitri, 1988).

Obs. *Pluchea* comprende entre 40-60 especies, de zonas tropicales a templado cálidas del mundo (Nesom, 2006b). En la Argentina se halla representado por *P. sagittalis* y *P. microcephala* R.K. GODFREY, del norte y centro del país (Freire, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al arenal central, 3-III-1996 (fr), J. Hurrell *et al.* 2967 (LP).



Pluchea sagittalis. Aspectos de las plantas y detalles de los capítulos.

Lupino

Ca: lupino azul.

LEGUMINOSAS (= FABÁCEAS)

Lupinus albescens HOOK. et ARN.

Lupinus incanus GRAHAM, *L. parodianus* C. P. SM.

Hierbas perennes, erectas, de 40-80 cm de altura, seríceo-pubescentes.

Raíz pivotante profunda, con nódulos. *Tallos* angulosos. *Hojas* alternas, digitadas, 5-11 folioladas, basales y caulinares; estípulas unidas al pecíolo en su mitad inferior; pecíolos de 4-13 cm de largo; folíolos oblanceolados, de 2,5-9 cm de largo por 0,7-2 cm de ancho, mucronados, densamente seríceos. *Inflorescencias* en racimos terminales de 10-50 cm de largo; brácteas caducas; pedicelos de 3-7 mm de largo (más largos en el fruto). *Flores* zigomorfas, bisexuales, de 9-12 mm de largo. Cáliz seríceo, bilabiado, labio superior bífido de 5-6 mm de largo, labio inferior 3-dentado, de 7-10 mm de largo. Corola papilionada, azul, glabra, estandarte reflejo, obovado a subcircular, emarginado, con dos callos longitudinales centrales y mancha amarilla, uña breve; alas y quilla anchas, apiculadas. Estambres monadelfos. Ovario súpero, estilo glabro, estigma lateral. *Fruto* legumbre erecta, linear, acuminada, lateralmente comprimida, marginada, subcoriácea, seríceo-vellosa, de 4-5 (-8) cm de largo por 0,8 cm de ancho. Semillas de 5-6,5 mm de largo, ovoides, lateralmente comprimidas, lisas o marmoreadas.

Especie nativa de Brasil austral, Paraguay, oeste de Uruguay y la Argentina. Crece en suelos arenosos, entre el nivel del mar y los 500 m s.m. En nuestro país crece en el Chaco, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe y Buenos Aires, en la Isla Martín García. Florece de septiembre a noviembre. Fructifica de noviembre a febrero.

Obs. *Lupinus* comprende más de 150 especies, desde Alaska hasta Chile y la Argentina, mayormente a través de las Rocallosas y de los Andes. En nuestro país crecen 34 especies. En la región rioplatense se cultiva, en huertas y jardines, *L. albus* L., "lupino blanco", nativa del Mediterráneo, de semillas comestibles, forrajera y ornamental. A diferencia de *L. albescens* las hojas tienen 5-9 folíolos, haz glabro y envés albo-pubescente, flores blanco azuladas y legumbres de 6-11 cm de largo (ver *Biota Rioplatense VII*).

Material de referencia. *L. albescens*. BUENOS AIRES. Isla Martín García: arenal central, X-2001 (fl), J. Hurrell *et al.* 4567 (SI).

L. albus. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, 27-XI-2001 (fl), E. Ulibarri *et al.* 1817 (SI).



Lupinus albuscens. Distintos detalles de las hojas, flores y frutos.



Lupinus albus. Aspecto de la planta en flor y detalle de los frutos.

Malvón

Ca: cardenal, geranio, geranio común, geranio de jardín, pelargonio. *Po:* gerânio, gerânio ferradura. *Fr:* géranium. *It:* bedding geranium, common geranium, fish geranium, garden geranium, horseshoe geranium, house geranium, zonal geranium, zonal pelargonium. *Al:* Pelargonie.

GERANIÁCEAS

Pelargonium x hortorum L. H. BAILEY

Hierbas perennes, a menudo sufruticosas, de 50-90 cm de altura, muy ramificadas, pubescentes. *Tallos* erectos a decumbentes, cilíndricos, carnosos. *Hojas* opuestas o alternas, largamente pecioladas, láminas orbiculares o reniformes, de 5-12 cm de diámetro, lobulado-crenadas, base cordada, haz con o sin mancha oscura en forma de herradura, llamada "zona". *Inflorescencias* terminales, umbeliformes. *Flores* ligeramente zigomorfas, bisexuales, de 2-3 cm de diámetro. Sépalos 5, verdosos, pequeños. Pétalos 5 o numerosos (flores "dobles"), blancos, rosados o rojos, según las variedades de cultivo. Estambres 10. Ovario súpero, 5-locular. *Fruto* formado por 5 valvas dehiscentes, que se abren y enroscan, quedando adheridas en el ápice.

Especie cultígena, híbrido entre *P. inquinans* (L.) L'HÉR. (= *Geranium inquinans* L.) y *P. zonale* (L.) L'HÉR. (= *G. zonale* L.), ambas de Sudáfrica. Ampliamente difundida, es la especie del género más cultivada en nuestro país (Dimitri, 1988). En la región rioplatense se encuentra en parques y jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para bordes, canteros y macetas. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados, y riego frecuente. Es tolerante a las bajas temperaturas. Se reproduce por semillas. Se multiplica fácilmente por gajos. Presenta numerosas variedades de cultivo, con flores de distintos colores y hojas variegadas, inclusive, casi blancas (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Como el "geranio" (*P. peltatum*; ver antes), las flores tienen propiedades medicinales, astríngentes y antisépticas (Grieve, 1971).

Obs. *P. zonale*, "zonal geranium", es un subarbusto erecto, muy similar a *P. x hortorum*, con hojas lobulado-crenadas, con mancha en herradura, y flores rojas, rosadas o blancas. *P. inquinans*, "scarlet geranium", es un subarbusto erecto, con hojas sin mancha, orbiculares, 5-7-lobuladas, bordes dentado-sinuosos, y flores color escarlata.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 15-IV-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6449 (LP).



Pelargonium x hortorum. Aspecto general y detalles de las flores.

Malvón pensamiento

Ca: geranio, geranio flor de pensamiento, geranio pensamiento, geranio real, malvón, pelargonio. *Po:* gerânio amor perfeito, gerânio de exibição, gerânio Lady Washington, gerânio show. *It:* Lady Washington geranium, Martha Washington geranium, pansy flower geranium, regal geranium, regal pelargonium, show geranium, summer azalea. *Al:* Edelpelargonie, Englische Pelargonie.

GERANIÁCEAS

Pelargonium x domesticum L. H. BAILEY

Hierbas perennes, erectas, de 0,5-1 m de altura, muy ramificadas. *Tallos* erectos a decumbentes, pubescentes, carnosos. *Hojas* opuestas o alternas, largamente pecioladas, láminas reniformes, de 5-8 (-10) cm de diámetro, ápice redondeado, base truncada o anchamente cuneada, borde finamente aserrado. *Inflorescencias* terminales, umbeliformes. *Flores* zigomorfas, bisexuales, de 4-6 cm de diámetro. Sépalos 5, verdosos, pequeños. Pétalos 5, blancos, rosados o rojizos, según los cultivares, los 2 superiores con manchas oscuras conspicuas. Estambres 10. Ovario súpero, 5-locular. *Fruto* formado por 5 valvas dehiscentes, que se abren y enroscan, quedando adheridas por su parte apical.

Especie cultígena, híbrido complejo entre *P. cucullatum* (L.) L'HÉR. (= *Geranium cucullatum* L.), *P. grandiflorum* (ANDREWS) WILLD. (= *G. grandiflorum* ANDREWS) y otras especies, nativas de Sudáfrica. Se ha difundido en diversos países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para bordes, canteros y macetas. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados, y riego moderado, ta que el encharcamiento pudre las raíces. No tolera las heladas. Se multiplica por gajos. Presenta numerosas variedades de cultivo, con flores de distintos colores (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. En nuestro país también se cultiva *P. graveolens* L'HÉR., "malva rosa", "rose scented geranium", subarbusto nativo de Sudáfrica, hasta de 1 m de altura, con hojas palmatilobuladas (que la diferencian de las otras especies del género cultivadas en la Argentina), y flores rosadas; de los aceites esenciales de sus hojas se obtiene un perfume similar al de las rosas (Dimitri, 1988; Van der Walt, 1977).

Iconografía. *P. graveolens.* L'HÉRITIER, C. 1788. *Geraniología*, tab. 17. París, Didot. *Material de referencia.* *P. x domesticum.* CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 17-X-1969 (fl), leg. ? (BAA 6764); Coghlan, vivero, cult., 22-XI-1932 (fl), E. C. Clos (BAB 46469).



Pelargonium x domesticum. Aspectos de las plantas, hojas y flores.



Pelargonium graveolens. Detalles de las hojas.

Margarita africana

Ca: margarita de El Cabo, margarita sudafricana. *Fr:* souci pluvial. *It:* margherita del Capo. *In:* African moon, Cape daisy, Cape marigold, Namaqualand daisy, oxeye daisy, rain daisy, South African daisy, sun marigold, weather prophet. *Al:* Kapkorbchen. *Af:* witbotterblom.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Dimorphotheca pluvialis (L.) MOENCH

Calendula pluvialis L., *C. hybrida* L., *Dimorphotheca annua* LESS, *D. hybrida* (L.) DC., *D. incrassata* MOENCH, *D. leptocarpa* DC.

Hierbas anuales, de 20-40 cm de altura, glanduloso-pubescentes. *Tallos* erectos o procumbentes, muy ramificados. *Hojas* alternas, oblanceoladas a lineares, de 2-5 (-10) cm de largo por 1-2,5 cm de ancho, bordes dentados a pinnatífidos, a veces enteros. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, terminales; pedúnculos de 5-12 cm de largo; involucreo hemisférico, filarias en 2-3 series, de 0,6-1,2 cm de largo. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, de 2-3 cm de largo, haz blanco (rosado, azulado o purpúreo en algunos cultivares), envés blanco a ocráceo o amarillento; flores centrales tubulosas, bisexuales, purpúreas, de 4-6 mm de largo, 5-lobuladas, lóbulo apical agudo, terete o dilatado. *Fruto* aquenio, los de las flores liguladas triquetropismáticos, los de las flores tubulosas comprimidos; papus ausente.

Especie de Namibia, Namaqualand y del sudoeste de El Cabo, Sudáfrica (Arnold *et* De Wet, 1993). Difundida en diversos países, crece adventicia en Australia y en los Estados Unidos (Strother, 2006a). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en primavera.

Usos. Ornamental, apta para macizos, bordes y canteros. Es resistente a la sequía, por lo cual es adecuada para *xeriscapes*. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Los capítulos tienden a cerrarse cuando el cielo está nublado. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1988). Presenta diferentes variedades de cultivo.

Obs. *Dimorphotheca* comprende entre 7-18 especies, nativas de Sudáfrica (Strother, 2006a). Otra especie cultivada como ornamental es *D. sinuata* DC., que se diferencia de *D. pluvialis* porque es una planta glabra, con flores liguladas con haz amarillo o anaranjado (Dimitri, 1988). Las plantas con capítulos de colores intermedios se consideran híbridos entre ambas especies (Strother, 2006a).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 15-IX-2005 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5977 (LP).



Dimorphotheca pluvialis. Aspecto general y detalle del capítulo.



Dimorphotheca pluvialis. Variedad de cultivo de flores rosadas.

Margarita azul

Ca: agatea, áster de África, felicia. *Po:* margarida azul. *Fr:* aster du cap, marguerite du cap. *In:* blue daisy, blue felicia, blue marigold, Paris daisy. *Af:* bloumagriet.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Felicia amelloides (L.) Voss

Cineraria amelloides L., *Agathaea coelestis* CASS., *Aster capensis* LESS. var. *rotundifolius* (THUNB.) HARV., *A. rotundifolius* THUNB.

Hierbas perennes o sufruticosas, de 0,5-0,8 (-1) m de altura, pubescentes.

Tallos muy ramificados, a menudo rojizos. *Hojas* opuestas, brevemente pecioladas, simples, elípticas u obovadas, de 2-3 cm de largo, borde entero, haz verde oscuro, envés más claro, a veces variegadas con blanco (en el cv. "variegata", muy difundido). *Inflorescencias* en capítulos solitarios, largamente pedunculados, de 2-3 cm de diámetro; involucre 2 o más series de filarias imbricadas. *Flores* marginales liguladas, pistiladas, azules; las centrales tubulosas, bisexuales, amarillas, 5-lobuladas. *Fruto* aquenio comprimido, castaño oscuro, piloso; papus formado por una sola hilera de pelos blancos.

Especie nativa de El Cabo, Sudáfrica; crece en dunas costeras, a las que ayuda a estabilizar, y en zonas montanas (Cullen, 2000; Goldblatt *et Manning*, 2000). Difundida en cultivo, en Europa se introdujo a mediados del siglo XVIII. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, se planta aislada o formando macizos, también en bordes, canteros, rocallas y macetas. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados y riego moderado. Es tolerante a la sombra ligera y a la sequía. Se reproduce por semillas. Se multiplica por gajos. Presenta diferentes variedades de cultivo (Cullen, 2000; Dimitri, 1988; Lorenzi *et Moreira de Souza*, 1999).

Obs. El género *Felicia* comprende unas 84 especies de zonas cálidas de África y Arabia; 79 de ellas se hallan en Sudáfrica, en su mayoría en El Cabo (Herman *et al.*, 2000). Otras especies ornamentales son *F. echinata* (THUNB.) NEES (= *Pteronia echinata* THUNB.), hierba perenne con hojas punzantes; *F. heterophylla* (CASS.) GRAU (= *Charieis heterophylla* CASS.), hierba anual con todas las flores del capítulo azuladas a purpúreas; *F. josephinae* J.C. MANNING *et* GOLDBLATT, hierba anual con flores blancas.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, cult., 9-XII-2006 (fl), G. Delucchi 3086 (LP).



Felicia amelloides cv. "variegata". Aspecto general y detalles de los capítulos.

Margarita cenicienta

Ca: margarita del arenal, noticastrum.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Noticastrum acuminatum (DC.) CUATREC.

Haplopappus acuminatus DC., *H. calendulaceus* GRISEB., *Aster calendulaceus* (GRISEB.) KUNTZE, *Leucopsis acuminata* (DC.) MALME, *L. calendulacea* (GRISEB.) BAKER, *Noticastrum calendulaceum* (GRISEB.) MALME

Hierbas perennes, rastreras, hasta de 30 cm de altura. *Tallos* decumbentes, más o menos ramificados, a veces radicales, ceniciento-tomentosos, hojosos hacia el ápice. *Hojas* alternas, blanco-lanosas, oblongo-lanceoladas, de 1,5-2,5 cm de largo por 0,6-0,8 cm de ancho, agudas, borde entero. *Inflorescencias* en capítulos solitarios apicales; involucro hemisférico, de 1,2-1,8 cm de altura por 1,8-2,5 cm de diámetro; filarias en varias series, lineares, agudas, lanosas en el dorso. *Flores* marginales liguladas, en 1 serie, pistiladas, amarillas, de 1-2- 2,4 cm de largo; flores centrales numerosas, tubulosas, bisexuales, 5-dentadas, amarillas. *Fruto* aquenio costillado, seríceo-pubescente; papus rojizo, formado por varias series de cerdas capilares.

Especie nativa del Brasil austral, Paraguay, Uruguay y la Argentina, en el noreste del país. En la región rioplatense crece en el sur de Entre Ríos y en Martín García, en dunas y suelos arenosos (Cabrera, 1974; Cabrera *et al.*, 2000). Florece en primavera y en verano.

Obs. *Noticastrum* es un género sudamericano, que comprende alrededor de 12 especies (Cabrera, 1974). En la Argentina, se halla representado por 11 especies (Sancho *et Ariza Espinar*, 1999). En la isla Martín García también se han hallado las especies *N. diffusum* (PERS.) CABRERA (= *Erigeron diffusus* PERS.) y *N. marginatum* (KUNTH) CUATREC. (= *Aster marginatus* KUNTH.), ambas especies, a diferencia de *N. acuminatum*, presentan flores liguladas blancas, hasta de 4 mm de largo. *N. diffusum* es una planta de hábito rastrero, laxamente velluda, con papus rosado-vinoso. *N. marginatum*, es una planta ascendente a erecta, lanuginosa, hasta de 60 cm de altura, con papus blanco o amarillento (Cabrera, 1974).

Material de referencia. *N. acuminatum.* BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* arenal central, 30-IX-1997 (fl), J. Hurrell *et al.* 3668 (LP).

N. diffusum. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* pastizal de la pista de aterrizaje, 28-III-1997 (fr), J. Hurrell *et al.* 3535 (LP).

N. marginatum. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al Barrio Chino, 28-III-1997 (fl), J. Hurrell *et al.* 3551 (LP).



Noticastrum acuminatum. Aspecto de las plantas y detalles de los capítulos.

Marimoña

Ca: francesilla, francesita, ranúnculo, ranúnculo asiático. *Fr:* renoncule des fleuristes, renoncule des jardins. *In:* Asian buttercup, buttercup, Persian buttercup, Persian crowfoot, Persian ranunculus, turban buttercup. *Al:* Butterblume.

RANUNCULÁCEAS

Ranunculus asiaticus L.

Hierbas perennes, erectas, de 20-60 cm de altura, pubescentes, con raíces tuberosas. *Tallos* poco ramificados. *Hojas* alternas, simples, largamente pecioladas, láminas profundamente partidas, segmentos lobulados o groseramente dentados. *Flores* solitarias o en inflorescencias racemosas paucifloras, en el ápice de los tallos, largamente pedunculadas, actinomorfas, bisexuales, muy vistosas, de 4-6 cm de diámetro, sin brácteas foliáceas. Sépalos 5, caedizos. Pétalos 5 (flores "simples") a numerosos (flores "semidobles" o "dobles"), blancos, rosados, purpúreos, rojos, amarillos, según los diferentes cultivares. Estambres pocos o numerosos. Carpelos numerosos, libres, 1-ovulados, sobre un receptáculo que se alarga a la madurez, estilos persistentes, breves. *Fruto* poliaquenio; aquenios, algo comprimidos, glabros, rostrados.

Especie del sur de Europa (Grecia), norte de África (Egipto, Libia) y Asia occidental (Turquía, Chipre, Siria, Líbano, Jordania, Israel, Irak e Irán). Difundida en cultivo en las zonas templadas del mundo. En la región rioplatense es frecuente en jardines (Dimitri, 1987). Florece abundantemente en primavera.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para canteros y bordes; también para macetas y flores de corte. Requiere semisombra, o luz filtrada, suelos bien drenados y riego frecuente, sin encharcar. Se reproduce por semillas. Se multiplica por división de raíces, en otoño. Presenta numerosas variedades de cultivo.

Obs. *Ranunculus* es un género con unas 550 especies, de amplia distribución mundial, principalmente de las zonas templadas del hemisferio norte (Mabberley, 1998; Wencai *et al.*, 2001). En la Argentina crecen 29 especies (Zuloaga *et Morrone*, 1999c). *R. asiaticus* suele confundirse con la "anémoma", *Anemone coronaria* (ver antes), pero las especies de *Ranunculus* no poseen involucro de brácteas foliáceas, las flores tienen cáliz (no corolino) y corola (vistosa), y los aquenios son glabros (Bacigalupo, 1987a; Dimitri, 1987).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Loc. ?, cult., 24-IX-1897 (fl), C. M. Hicken 217 (SI).



Ranunculus asiaticus. Detalles de distintas variedades de cultivo.

Mariposita

Ca: mariposa, mariposita blanca, orquídea del pobre, pajarito. *In:* butterfly flower, poor man's orchid, sweet lips poor man's orchid, wingleaf butterfly flower.

SOLANÁCEAS

Schizanthus pinnatus RUIZ et PAV.

Hierbas anuales, de 20-50 cm de altura, glanduloso-pubescentes. *Tallos* erectos, gruesos, ramificados. *Hojas* alternas, pinnatilobuladas, de 2,5-3 cm de largo, lóbulos 6-8 pares, oblongos, enteros o irregularmente partidos. *Inflorescencias* cimosas, paniculadas, terminales, a veces dicótomas. *Flores* zigomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-partido. Corola gamopétala, bilabiada, de 2-3 cm de diámetro, violácea o rosada con centro blanco, a veces totalmente blanca, con mancha amarilla en el labio superior, a veces con marcas oscuras, según las variedades de cultivo; tubo más corto que el cáliz, labios con divisiones desiguales, el superior 3-partido, con lóbulo central entero y escotado, los laterales 2-fidos; labio inferior 3-partido, con lóbulo central escotado, a menudo pinnado, los laterales enteros. Estambres 2, notablemente exertos, estaminodios 2, reducidos. Ovario súpero, 2-locular, pluriseminado. *Fruto* cápsula dehiscente por 2 valvas 2-fidas, ovoide a subglobosa, de 4-6 mm de largo.

Especie endémica de Chile, entre Coquimbo y la Araucanía (Hoffmann, 1998; Marticorena *et* Quezada, 1985). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, principalmente para jardines de zonas templado-frías a frías. Requiere sol o sombra ligera, suelos fértiles, bien drenados y riego regular para mantenerlos húmedos, evitando el encharcamiento. Se reproduce por semillas. Presenta diversos cultivares con flores de diferentes colores (Dimitri, 1988).

Obs. *Schizanthus* es un género con 12 especies nativas de Chile (Hunziker, 2001; Peña *et* Muñoz, 2000), 2 de las cuales llegan a la Argentina: *S. hookeri* GILLIES, de Neuquén, y *S. grahamii* GILLIES, de Mendoza y Neuquén (Barboza *et* Romanutti, 1999; Hunziker *et* Cosa, 2001). *S. x wisetonensis* HORT. es un híbrido entre *S. pinnatus* y *S. grahamii*, con corolas blancas, azuladas, rosadas o rojizas, y estambres incluidos. *S. grahamii* tiene corola violácea, rosada o anarajada, con tubo más largo que el cáliz (Dimitri, 1988).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 4-V-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6454 (LP).



Schizanthus pinnatus. Aspectos de diferentes cultivares.

Mastuercito

Ca: macuestro, macuestrito, mastuerzo alto, mastuerzo del castillo, mastuerzo loco. *In:* birdseed, peppergrass, pepperweed.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Lepidium aletes J. F. MACBR.

Hierbas anuales, a veces bienales, erectas, de 10-40 cm de altura, pubescentes. *Tallos* ramificados desde la base o sólo hacia el ápice. *Hojas* pinnadas a bipinnadas, las basales arrosetadas, hasta de 9 cm de longitud, largamente pecioladas; las caulinares inferiores más cortas, con pecíolos ensanchados en la base; las superiores sésiles, con base auriculada. *Inflorescencias* en racimos terminales o axilares, densos, hasta de 10 cm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pequeñas, pedicelos ascendente-recurvados, alados, pubescentes. Sépalos 4, verdes, naviculares, hasta de 1 mm de largo, persistentes hasta la formación del fruto. Pétalos 4, blancos, lineares, hasta 0,1 mm de largo o ausentes. Estambres 2. Ovario súpero, 2-carpelar, con 2 lóculos 1-ovulados. *Fruto* silícula, globosa a elipsoide, de 2-3,6 mm de largo, ápice escotado, valvas finamente reticuladas.

Especie nativa de Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay y la Argentina, donde crece en casi todo el país (Boelcke, 1987; Martínez Laborde, 1999). En la región rioplatense se encuentra en campos húmedos y sitios alterados. Florece en primavera y fructifica en verano.

Usos. Se emplea en medicina popular, la decocción de la raíz se bebe como remedio hepático y digestivo (ver *Biota Rioplatense II*).

Obs. El género *Lepidium* comprende unas 130 especies de las regiones cálidas y templadas de todo el mundo, 23 de ellas se encuentran en la Argentina. En la región rioplatense también crece *L. bonariense* L., que recibe los mismos nombres vulgares y usos que *L. aletes*. Es una planta anual de 20-50 cm de altura, con hojas caulinares no auriculadas, bipinnadas, pinnadas o simples, lineares, enteras, con 1-2 dientes en la parte superior, racimos hasta de 15 cm de largo, flores con sépalos caducos y silículas globosas de 3-3,4 mm de largo. Crece en casi todo el país, en suelos arenosos y terrenos modificados (Boelcke, 1987; Martínez Laborde, 1999).

Material de referencia. *L. aletes*. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: camino al balsural, 5-I-1992 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 1208 (LP).

L. bonariense. BUENOS AIRES. *Berazategui*: Hudson, Puerto Trinidad, 14-IV-2006 (fr), J. Hurrell *et al.* 6194 (SI).



Lepidium aletes. Aspecto general y detalles de flores y frutos.



Lepidium bonariense. Aspecto de las plantas.

Mastuerzo

Ca: macustero, mastuerzo de las Indias, mastuerzo hembra, mastuerzo loco, quimpe, quimpi, quimpi de zorrino. *Gu:* yaguané ca'á. *Fr:* sénebière. *In:* lesser swinecress, swinecress. *Al:* Zweiknotiger Krähenfuß.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Coronopus didymus (L.) SM.

Lepidium didymus L.

Hierbas anuales o bienales, de 10-40 cm de altura, fétidas. Raíz pivotante, delgada. *Tallos* ramificados desde la base, ramas ascendentes, glabras o con pelos simples. *Hojas* bipinnadas a pinnadas, glabras, las basales arrosietadas, pecioladas, como las caulinares inferiores y medias; hojas superiores sésiles; láminas con segmentos pinnatipartidos, agudos, mucronados. *Inflorescencias* en racimos terminales u opuestas a las hojas, breves. *Flores* actinomorfas, bisexuales, blanco-verdosas, muy pequeñas, de unos 0,6 mm de largo, pedicelos delgados, glabros o pubescentes, el doble de largos en la fructificación. Sépalos 4, ovados, cóncavos, agudos. Pétalos 4, hialinos, elípticos, más cortos que los sépalos. Estambres 2 (-4). Ovario súpero, anchamente ovoide, lateralmente comprimido, 2-carpelar, lóculos 2, 1-ovulados. *Fruto* silícula, de 1,5-2,5 mm de largo, emarginada en ambos extremos, valvas redondeadas, rugosas.

Especie sudamericana, difundida en diferentes países del mundo en campos de cultivo, pasturas, huertas, jardines y terrenos modificados diversos; a menudo deviene maleza. En la Argentina crece en casi todo el país (Martínez Laborde, 1999). En la región rioplatense crece en sitios alterados (Boelcke, 1987; Guaglianone, 1980). Florece y fructifica en primavera y en verano.

Usos. Las hojas se comen en ensalada. La infusión de la planta es hepática y digestiva. En aplicación externa es vulneraria y antihemorroidal. La decocción se ingiere como remedio contra los golpes; agregándole azúcar se utiliza como expectorante, antiescorbútica, para combatir la tos convulsa y el empacho de los niños. Contiene glucósidos, saponinas, flavonoides, alcaloides, esteroides y vitamina C (Alonso *et* Desmarchelier, 2005; Martínez Crovetto, 1981).

Obs. *Coronopus* comprende 8 especies del Viejo y del Nuevo Mundo, 3 de ellas crecen en la Argentina (Boelcke, 1987; Martínez Laborde, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al Barrio Chino, 25-IX-1999 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 4079 (LP).



Coronopus didymus. Aspecto general y detalles de hojas, flores y frutos.

Moneda del Papa

Ca: flor de nácar, hierba de la plata, hoja de nácar, lunaria, medalla del Papa, planta de la plata. *Fr:* lunaire annuelle, herbe aux écus, monnaie du Pape, monyère. *It:* dollari, medaglie del Papa, monete del Papa, monete di Giuda. *In:* annual honesty, bolbonac, dollar plant, honesty, moneyplant, moneywort, moonwort, penny flower, silver dollar. *Al:* Judas Silberling, Silberblatt.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Lunaria annua L.

Lunaria biennis MOENCH

Hierbas anuales o bienales, de 0,5-1 m de altura, con pubescencia de pelos simples. Raíz pivotante, ramificada. *Tallos* erectos, ramificados. *Hojas* alternas, simples, las basales y caulinares inferiores pecioladas, las caulinares superiores sésiles o subsésiles, láminas deltoidecordadas, hasta de 10 cm de largo por 7 cm de ancho, acuminadas, dentadas. *Inflorescencias* en racimos apicales. *Flores* actinomorfas, bisexuales; pedicelos ascendentes. Sépalos 4, erectos. Pétalos 4, unguiculados, elípticos, de 1,2-2 cm de largo, rosados, liláceos o purpúreos. Estambres 6. Ovario súpero, 2-locular, alargado; estilo delgado, persistente. *Fruto* silícula muy comprimida, de contorno ovado o redondeado, de 3,5-5,5 mm de largo por 2,5-4 cm de ancho y 0,5 cm de espesor, valvas chatas, papiráceas, rostro de 6-8 mm de largo, caedizas, dejando visible el replo nacarado, transparente, brillante. Semillas 3-5 por lóculo, planas, aladas, de 5-9 mm de ancho.

Especie nativa de Europa sudoriental: Italia, países de los Balcanes y Grecia. Difundida en cultivo como ornamental, se ha naturalizado en distintas partes del mundo (Hickman, 1993; Holmgren *et al.*, 2005, Mabberley, 1998). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece y fructifica en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para canteros y macetas. Requiere luz o semisombra, suelos fértiles y riego moderado. Se reproduce por semillas. Presenta cultivares con flores de diversos colores, o con hojas variegadas. Las raíces son picantes antes de la producción de las flores, y se emplean como condimento (Dimitri, 1987).

Obs. *Lunaria* comprende sólo 2 especies: *L. annua* y *L. rediviva* L., "lunaria perenne", "lunaire vivace", "perennial honesty", hierba perenne de amplia distribución en Europa.

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 11-IX-1962 (fl, fr), O. Boelcke 9657 (BAA).



Lunaria annua. Distintos detalles de flores y frutos.

Nabo

Ca: colza, nabito, nabo de campo, nabo silvestre, nabón. *Po:* navo. *Fr:* navet. *It:* navoni. *In:* birdsrape mustard, field mustard, rape mustard, turnip, wild mustard, wild rutabaga, wild turnip. *Al:* Mairüben, Weisse Rüben. *Ch:* man jing.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Brassica rapa L.

Brassica campestris L.

Hierbas anuales o bienales, erectas, hasta de 1,5 m de altura. Raíz delgada.

Tallos ramificados, pruinosos, glabros o con pocos pelos aislados.

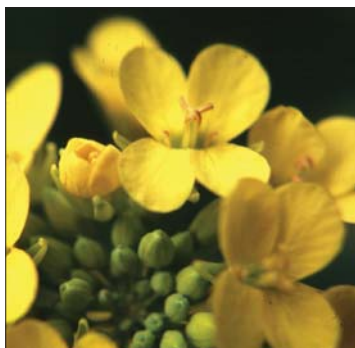
Hojas inferiores brevemente pecioladas, híspidas, lirado-pinnatipartidas, las medias pinnatilobadas, lóbulo terminal irregularmente dentado, muy grande, los laterales pequeños, base abrazadora; hojas superiores enteras, lanceoladas, glabras. *Inflorescencias* en racimos terminales. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos delgados, de 0,7-1,2 cm de largo. Sépalos 4, oblongo-elípticos, de 5-8 mm de largo, verde-amarillentos. Pétalos 4, extendidos, unguiculados, obovados, de 0,7-1,2 cm de largo, amarillos. Estambres 6. Ovario súpero, 2-carpelar, pluriovulado. *Fruto* silicua, oblicuamente ascendente, de 4-7 cm de largo, sobre pedicelos patentes de 1-2 cm de largo. Semillas en una sola hilera, globosas, castaño rojizas.

Especie originaria de Eurasia, muy difundida como maleza en campos de cultivo. En la Argentina crece en casi todo el país. En la región rioplatense crece en sitios modificados (Boelcke, 1987; Martínez Laborde, 1999). Florece y fructifica en primavera y en verano.

Usos. Las formas cultivadas presentan raíces gruesas, comestibles; las semillas son oleíferas (Hieronymus, 1930). En medicina popular, las hojas frescas y las semillas machacadas se aplican externamente para curar dolores de cabeza y reumáticos (Martínez Crovetto, 1981).

Obs. *Brassica* comprende unas 35-40 especies, con centro primario en la región mediterránea, 3 de ellas crecen en la Argentina (Boelcke, 1987; Martínez Laborde, 1999). En la alimentación humana se utilizan diferentes especies, como *B. oleracea* L., con numerosas variedades, que incluyen el "coliflor", "colinabo", "brócoli", "repollo", "repollito de Bruselas", etcétera; *B. nigra* (L.) W.D.J. KOCH (= *Sinapis nigra* L.), "mostaza negra", y *B. alba* (L.) RABENH. (= *Sinapis alba* L.), "mostaza blanca" (Dimitri, 1987).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Zárate: Lima, camino al club de pesca, en la barranca, 13-IX-2003 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 5213 (SI).



Brassica rapa. Aspecto de las plantas con flores y frutos.

Nemesia

Ca: joya de El Cabo. Po: jóia do Cabo.

ESCROFULARIÁCEAS

Nemesia strumosa BENTH.

Hierbas anuales, erectas, de 20-60 cm de altura, ramificadas, glabras o ligeramente pubescentes. *Hojas* opuestas, sésiles, lineares, oblongas u oblanceoladas, de 4-8 cm de largo, ápice agudo, borde aserrado. *Inflorescencias* en racimos terminales, breves, plurifloros. *Flores* zigomorfas, bisexuales, de 2-3 cm de diámetro. Cáliz gamosépalo, 5-partido. Corola gamopétala, bilabiada, amarilla, anaranjada, rojiza, blanca, lila, azulada o violácea, en ocasiones bicolores, con la garganta amarillenta o manchada, según las variedades de cultivo; tubo breve, dilatado, labio superior 4-lobulado, el inferior más grande, emarginado. Estambres 4, didínamos. Ovario súpero, lóculos 2, pluriovulados; estilo filiforme. *Fruto* cápsula ovoide, dehiscente por valvas longitudinales, de 0,8-1,2 cm de largo.

Especie nativa de Sudáfrica (Gibbs Russell *et al.*, 1987). Ampliamente cultivada en diversos países del mundo, en muchas zonas crece adventicia. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, para parques, jardines y balcones, es apta para la formación de macizos, canteros, bordes y macetas; también, para interiores, y para flores de corte. Requiere sol o sombra ligera, mucha humedad, suelos ricos en materia orgánica, bien drenados y riego abundante. No tolera ni el frío ni el calor extremos, ni la sequía. Es sensible a las heladas. Se reproduce por semillas, en otoño, que germinan a los 14-20 días, a 12 °C (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Presenta distintas variedades de cultivo, plantas más o menos compactas, con flores de diferentes colores y de mayor tamaño, o con floración más prolongada.

Obs. El género *Nemesia* comprende unas 65 especies de zonas cálidas, la mayoría de Sudáfrica (Mabberley, 1998). Gran parte de las plantas del género cultivadas como ornamentales provienen de la selección de cultivares y de la obtención de híbridos a partir de las especies sudafricanas *N. strumosa* y *N. versicolor* E. MEY. *ex* BENTH., esta última de flores blancas, azuladas, violáceas o bicolores.

Material de referencia. BUENOS AIRES. Vicente López: Olivos, cult. IV-1948 (fl), G. Dawson 2923 (BAB).



Nemesia strumosa. Aspectos de las plantas y detalles de las flores.

Nudosilla

Ca: polígono de jardín. *Po:* tapete inglés. *In:* pink knotweed, pinkhead knotweed, pinkhead smartweed. *Ch:* tou hua liao.

POLIGONÁCEAS

Persicaria capitata (BUCH.-HAM. *ex* D. DON) H. GROSS

Polygonum capitatum BUCH.-HAM. *ex* D. DON, *Cephalophilon capitatum* (BUCH.-HAM. *ex* D. DON) TZVELEV

Hierbas anuales o perennes, rastreras, de 5-20 (-50) cm de altura. *Tallos* postrados, enraizantes, glabros o glandular-pubescentes; ócreas rojizas o castañas, de 0,5-1,2 cm de largo, a menudo infladas. *Hojas* alternas, pecíolos de 2-5 mm de largo, alados; láminas ovadas o elípticas, de 1,5-4 (-6) cm de largo por 0,6-2,5 (-3) cm de ancho, glabras, agudas, borde ciliado, rojizo, base cuneada, glandulosas, haz con una mancha oscura en forma de "v". *Inflorescencias* en cabezuelas terminales, plurifloras, de 0,5-2 cm de diámetro; pedúnculos de 1-4 cm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales, brevemente pediceladas. Perianto urceolado, glabro, rosado o blancuzco; tépalos 5, elípticos, de 2-3 mm de largo, agudos u obtusos. Estambres 8. Ovario súpero, 1-locular, 1-ovulado, estilos 3. *Fruto* aquenio trígono, de 1,5-2,2 mm de largo, castaño rojizo a negruzco, incluido en el perianto.

Especie nativa de Bután, Nepal, norte de la India, China continental, Taiwán, Sri Lanka, Myanmar, Tailandia, Vietnam y Malasia (Anjen *et al.*, 2003). Difundida en cultivo, crece adventicia en los Estados Unidos e islas del Pacífico; es de difícil erradicación una vez que se ha establecido (Hinds *et Freeman*, 2005). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece casi todo el año, con mayor abundancia en primavera y en verano.

Usos. Ornamental; es una planta vigorosa, adecuada como cubre suelos en superficies medianas o pequeñas; también para rocallas y macetas. Requiere sol o semisombra, sitios húmedos, sustrato bien drenado y riego regular. Es tolerante a la sequía y a las bajas temperaturas, hasta de -9°C. Se multiplica por división de matas, a principios de la primavera o en el otoño. (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En China, se utiliza en medicina popular (Anjen *et al.*, 2003).

Obs. *Persicaria* es un género de amplia distribución mundial, comprende alrededor de 100 especies (Hinds *et Freeman*, 2005).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 1-III-2007 (fl, fr), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6343 (LP).



Persicaria capitata. Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Parietaria

Ca: anisillo, ocucha, paletaria, yerba fresca, yuyito de la pared. *Gu:* caá piqí. *In:* pellitory, pellitory of the wall, wall pellitory.

URTICÁCEAS

Parietaria debilis G. FORST.

Hierbas anuales, de 10-30 cm de altura, pubescentes. *Tallos* tendidos a ascendentes, muy débiles. *Hojas* alternas, pecioladas, ovadas, rómbico-ovadas o suborbiculares, de 1,5-3 cm de largo por 0,8-1,5 cm de ancho, agudas u obtusas, borde entero. *Inflorescencias* en glomérulos axilares, paucifloros. *Flores* bisexuales y pistiladas, las primeras con perianto 4-partido, campanulado, verde, pubescente, de 2 mm de largo, estambres 4, ovario súpero, 1-ovulado, estilo breve; las pistiladas con perianto tubuloso, 4-dentado y ovario similar. *Fruto* aquenio ovoide, de 1-2 mm de largo, lustroso, cubierto por el perianto marchito.

Especie de amplia distribución mundial. En la Argentina se extiende desde el norte del país hasta Chubut. En la región rioplatense crece en muros, jardines, parques, terrenos modificados y talares, generalmente en sitios húmedos y sombríos (Dawson, 1967; Sorarú, 1987). Florece y fructifica en primavera y en verano.

Usos. Se emplea en medicina popular, la planta en infusión se consume como remedio diurético y febrífugo; en aplicación externa, en infusión o en cataplasmas, se utiliza como vulnerario y antidermatósico (Hieronymus, 1930; Martínez Crovetto, 1981; Verettoni, 1985).

Obs. *Parietaria* comprende unas 20-30 especies, de zonas templadas y subtropicales (Boufford, 1997), 3 de ellas se hallan en la Argentina (Zuloaga et Morrone, 1999d). En la región rioplatense también crece *P. officinalis* L., "hierba del muro", "morella roquera", "vidriola", de amplia distribución mundial y, asimismo, empleada en medicina popular. Es una planta anual, de 30-40 cm de altura, pubescente, con tallos ascendentes; hojas alternas, pecioladas, elípticas u ovadas, de 4-6 cm de largo por 2-3,5 cm de ancho, agudas; inflorescencias en glomérulos axilares, plurifloros, flores bisexuales y pistiladas, las primeras similares a las de *P. debilis*; las pistiladas con perianto tubuloso y alargado después de la antesis, acrescente y pubescente (Dawson, 1967).

Material de referencia. *P. debilis.* BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* Barrio Chino, 25-IX-1997 (fl, fr), J. Hurrell et al. 3625 (BAB).

P. officinalis. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, baldío, 20-X-2006 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 6361 (LP).



Parietaria debilis. Aspecto general y detalle de las flores.



Parietaria officinalis. Aspecto de las plantas.

Paroniquia

In: Brazilian whitlow, Brazilian nailwort, Brazilian paronychia, Chilean whitlow, Chilean whitlow wort, nailwort, whitlow wort.

CARIOFILÁCEAS

Paronychia brasiliana DC.

Paronychia bonariensis DC.

Hierbas perennes, rastreras. Raíz pivotante, leñosa. Tallos tendidos, de 10-30 cm de largo, muy ramificados, glabros. Hojas opuestas, a menudo fasciculadas, brevemente pecioladas, oblanceoladas, subfalcadas, de 0,3-1 cm de largo, con un largo mucrón apical, pubescentes. Inflorescencias cimosas axilares, contraídas. Flores actinomorfas, bisexuales, pediceladas. Sépalos 5, soldados en la base, cuculados, de 1,5-2,2 mm de largo, glabros, 3-nervios, nervio medio prolongado en una arista de 1 mm de largo; bordes hialinos, castaño-rojizos en la fructificación. Pétalos reducidos, o ausentes. Estambres 5, más cortos que los sépalos. Ovario súpero, 1-ocular, 1-ovulado; estilo 2-fido. Fruto utrículo, indehiscente o de dehiscencia irregular, cerca de 1 mm de largo, encerrado en el cáliz persistente. Semilla subglobosa, lisa.

Especie del sur de Brasil, Paraguay, Uruguay, Chile y centro y este de la Argentina, crece adventicia en Sudáfrica y Australia; a menudo deviene maleza. En la región rioplatense se halla en suelos arenosos, montes con escasa vegetación herbácea, pastizales bajos y ralos, y ambientes alterados (Añón Suárez, 1967; Pedersen, 1987b; Volponi, 1999). Florece en primavera.

Usos. En medicina popular, se ha empleado como remedio diurético y astringente (Volponi, 1985).

Obs. *Paronychia* comprende unas 110 especies de las zonas cálidas de América, Eurasia y África. En América se hallan dos centros de dispersión, en el sudeste de los Estados Unidos y en la zona andina, en especial, en Perú (Hartman *et al.* 2005; Pedersen, 1987b). En la Argentina hay 7 especies (Volponi, 1999). En la región rioplatense crece *P. brasiliana* var. *pubescens* CHAUDHRI, que se diferencia de la variedad típica por sus tallos más o menos pubescentes. En el sudeste de Entre Ríos crece *P. setigera* (GILLIES *ex* HOOK. *et* ARN.) F. HERM., polimorfa, con sépalos pubescentes, apenas cuculados; en nuestro país, esta especie comprende 5 variedades (Pedersen, 1987b; Volponi, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Isla Martín García: camping, 24-XI-2005 (fl), J. Hurrell *et al.* 5904 (LP).



Paronychia brasiliana. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Pensamiento

Ca: flor de la trinidad, trinitaria, violeta silvestre. *Po:* amor perfeito, amor perfeito de jardim, herba da trinidad. *Fr:* pensée, pensée sauvage. *In:* European wild pansy, field pansy, heart's ease, Johnny jump up, love in idleness, miniature pansy, pansy, wild pansy. *Al:* Stiefmütterchen. *Ch:* san se jin. *Ja:* sanshiki sumire.

VIOLÁCEAS

Viola tricolor L.

Hierbas anuales, bienales o perennes, de 10-40 cm de altura; rizomas breves o ausentes. *Tallos* erectos o decumbentes, usualmente ramificados, angulosos, glabros o con pelos breves. *Hojas* basales y caulinares, glabras; estípulas libres, foliáceas, pinnatífidas; pecíolos de 1,3-1,6 cm de largo; láminas ovadas, de 2-4 cm de largo por 1,4-2,3 cm de ancho, obtusas, crenadas; las inferiores de base cordada, las superiores más o menos cuneada. *Flores* solitarias, axilares, zigomorfas, bisexuales, 2-bracteoladas, tricolores (púrpura, violeta, azul, blanco, amarillo, etcétera), con manchas o estrias, o de un solo color, según las variedades de cultivo. Sépalos 5, de 1-1,8 cm de largo. Pétalos 5, 2 superiores, 2 laterales, 1 inferior, mayor, de 2,5-2,8 cm de largo por 3,4-3,5 cm ancho, con espolón de 5-7 mm de largo. Estambres 5. Ovario súpero, estilo breve, estigma globoso. *Fruto* cápsula 3-valva, erecta a la madurez, elipsoide, de 0,5-1,2 cm de largo, glabra.

Especie nativa de Europa y adventicia en América; a veces deviene maleza. En la Argentina se encuentra en Tucumán, Mendoza, Córdoba, Buenos Aires, la ciudad de Buenos Aires y Tierra del Fuego (Sanso *et al.*, 2005). En la región rioplatense crece en campos y sitios alterados, y se cultiva en jardines. Florece gran parte del año.

Usos. Ornamental, apta para macizos, canteros, bordes y macetas. Requiere sol o semisombra, suelos húmedos, fértiles, bien drenados y riego regular. Es resistente a las heladas ligeras. Posee diferentes cultivares. Se reproduce por semillas. Se multiplica por renuevos (Dimitri, 1988). En medicina popular, se emplea como depurativo, emoliente, sudorífico, diurético, emético y purgante (Hieronymus, 1930; Poletti, 1979).

Obs. *Viola* presenta amplia distribución en el Viejo y en el Nuevo Mundo, principalmente en zonas templadas. Comprende unas 550 especies (Chen *et al.*, 2007); 48 crecen en la Argentina, de las cuales 4 son adventicias (Sanso *et al.*, 2003, 2005, Xifreda *et* Sanso, 1999).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 1-XII-2005 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5850 (BAA).



Viola tricolor. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Pentas

Ca: estrella de Egipto, estrella egipcia. *Po*: estrela do Egipto, show de estrelas. *In*: Egyptian star cluster, pentas, star cluster, star flower.

RUBIÁCEAS

Pentas lanceolata (FORSSK.) DEFLERS

Ophiorrhiza lanceolata FORSSK., *Pentas carnea* BENTH.

Hierbas perennes, de 30-60 cm de altura, pubescentes. *Tallos* erectos, ramificados. *Hojas* opuestas, simples, lanceoladas, con nervios muy marcados, verde oscuras, borde entero. *Inflorescencias* terminales paniculadas, corimbiformes, plurifloras, densas. *Flores* actinomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-secto. Corola gamopétala, infundibuliforme, roja, purpúrea, rosada, lilácea, color lavanda o blanca, a menudo con dos tonalidades diferentes, según las distintas variedades de cultivo; tubo angosto y largo, ensanchado hacia el ápice, limbo 5-lobado, lóbulos expandidos, angostamente ovados, agudos, enteros. Estambres 5. Ovario ínfero, estilo filiforme, 2-fido en el ápice, notablemente exerto. *Fruto* capsular.

Especie nativa de las zonas tropicales del este de África, sur de Arabia y Yemén (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999; Mabberley, 1998). Ampliamente difundida en cultivo, crece adventicia en Australia e islas del Pacífico (Green, 1994). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, tanto por sus hojas como por sus flores; es apta para jardines, formando macizos, en canteros o bordes; también en macetas e interiores. Requiere sol, suelos bien drenados y riego abundante en la época de crecimiento, moderado el resto del año. Es tolerante a la sombra y al frío, y sensible a las heladas. Su crecimiento es rápido en las zonas cálidas, donde florece constantemente. Las flores atraen mariposas y picaflores, en especial, las de colores rojo y rosado intenso. En zonas templadas suele tratarse como planta anual, y se replanta después de la última helada. Se reproduce por semillas, a partir del invierno, que germinan en 2-3 semanas, a 23-26 °C. En condiciones favorables se resiembrá sola. Se multiplica por gajos (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999; Molla, 2002).

Obs. *Pentas* comprende 34 especies de las zonas tropicales del este de África, la península Arábiga y Madagascar (Mabberley, 1998).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero*: El Palomar, jardín, cult. 30-III-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6446 (LP).



Pentas lanceolata. Aspecto general y detalles de las flores.

Petunia

Ca: coroyuyo, petunia blanca, petunia silvestre. *Po:* petúnia, papo de anjo. *In:* fragrant petunia, large white petunia, white petunia. *Al:* Weiße Petunie.

SOLANÁCEAS

Petunia axillaris (LAM.) BRITTON, STERNS *et* POGGENB.

Nicotiana axillaris LAM., *N. axillaris* var. *nyctaginiflora* (JUSS.) KUNTZE, *N. axillaris* var. *propinqua* (MIERS) KUNTZE, *Petunia axillaris* subsp. *parodii* (STEEERE) CABRERA, *P. axillaris* subsp. *subandina* ANDO, *P. nyctaginiflora* JUSS., *P. parodii* STEERE, *P. propinqua* MIERS, *Stimoryne axillaris* (LAM.) WUISMAN, *S. axillaris* subsp. *parodii* (STEEERE) WUISMAN

Hierbas perennes o anuales, de 40-80 cm de altura, glanduloso-pubescentes. *Tallos* erectos o ascendentes, hojosos hacia el ápice. *Hojas* inferiores alternas, pecíolos alados, láminas ovadas, de 2-4 cm de largo por 1-2,5 cm de ancho, agudas, borde entero, base atenuada; hojas superiores gradualmente menores, opuestas, sésiles o subsésiles, agudas, borde entero, base redondeada. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales. Cáliz pubescente, glanduloso, tubo de 2-3 mm de largo, lóbulos 5, de 8-15 mm de largo. Corola infundibuliforme, 5-lobada, blanca, glanduloso pubescente, tubo de 5-7,5 cm de largo, limbo de 3,5-4,5 cm de diámetro. Estambres 5, desiguales, insertos en la mitad del tubo. Ovario súpero, 2-locular, plurióvulado, estilo filiforme, estigma discoide. *Fruto* cápsula septicida, ovoide, de 1-1,5 cm de largo. Semillas numerosas, pequeñas, reticuladas.

Especie nativa de Bolivia, Brasil, Uruguay y norte y centro de la Argentina, hasta Río Negro (Cabrera, 1979; Figueroa Romero, 1999). Crece hasta los 1000 m s.m. En la región rioplatense se encuentra en la isla Martín García, en arenales, en suelos sueltos de las barrancas del Paraná, y bancos de conchillas de la ribera platense (Cabrera, 1965). Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, para jardines y macetas. Requiere sol, suelos fértiles, bien drenados y riego a intervalos. Se reproduce por semillas. Se han obtenido a partir de esta especie variedades de cultivo con flores rojizas, rosadas o violetas; también se utiliza para la obtención de híbridos (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Petunia* comprende 34-35 especies de América cálida, 16 de ellas crecen en la Argentina (Hunziker, 2001; Figueroa Romero, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino al Barrio Chino, 16-XII-1991 (fl), J. Hurrell *et al.* 954 (LP).



Petunia axillaris. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Petunia de jardín

Ca: petunia híbrida. *Po:* petúnia. *In:* common garden petunia, garden petunia, petunia. *Al:* Petunie. *Ch:* bi dong qie.

SOLANÁCEAS

Petunia hybrida (HOOK. f.) VILM.

Petunia violacea LINDL. var. *hybrida* HOOK. f.

Hierbas anuales, de 20-60 cm de altura, glanduloso-pubescentes. *Tallos* procumbentes a ascendentes. *Hojas* inferiores alternas, brevemente pecioladas, ovadas, de 2,5-8 cm de largo por 1,5-4,5 cm de ancho, agudas, borde entero, base cuneada; hojas superiores opuestas, sésiles, gradualmente menores. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales; pedicelos de 3-5 cm de largo. Cáliz gamosépalo, 5-secto. Corola gamopétala, infundibuliforme, 5-lobada, de 2,5-5 cm de diámetro, lóbulos enteros, ondulados, encrespados o dentados, purpúreos, rojos, rosados, violetas, azules, blancos o amarillos, uniformemente coloreadas o bicolores, generalmente con blanco y otro color, en diversos diseños (bandas, márgenes, centro), también hay corolas "dobles". Estambres 5. Ovario súpero, estilo filiforme. *Fruto* cápsula septicida, ovoide, 2-locular, de 1 cm de largo, no siempre presente.

Híbrido entre *P. axillaris* (ver antes) y *P. integrifolia* (HOOK.) SCHINZ et THELL. (= *Salpiglossis integrifolia* HOOK., = *P. inflata* R.E. FR., = *P. violacea* LINDL.), cultígeno, ampliamente difundido en todo el mundo (Zhang *et al.*, 1994). En la región rioplatense se cultiva en parques y en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, para la formación de macizos, canteros, bordes y también macetas. Requiere sol o sombra ligera, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Tolerla la sequía y las altas temperaturas, pero no la sombra. Es sensible a las heladas. Se reproduce por semillas. Su crecimiento es rápido en las zonas cálidas. Presenta diferentes cultivares (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *P. integrifolia* es nativa de Brasil, Paraguay, Uruguay y la Argentina, donde crece en Misiones, Corrientes y Entre Ríos (Cabrera, 1979; Figueroa Romero, 1999). En Buenos Aires se encuentra escapada de cultivo en ambientes perturbados (Cabrera, 1965). Es una planta perenne, hasta de 50 cm de altura, hirsuto-glutinosa, hojas ovado-rómbicas de 2-5 cm de largo, y flores violáceas de 2,5-3 cm de diámetro.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, jardín, cult., 9-XII-2006 (fl), G. Delucchi 3087 (LP).



D. Bazzano



D. Bazzano



G. Delucchi

Petunia x hybrida. Aspectos de distintas plantas y flores.

Pilea

Ca: begonia francesa, hoja de aluminio, madreperla. *Po:* alumínio, pilea alumínio, piléia, planta alumínio. *Fr:* plante aluminium, piléa du père Cadier. *It:* pianta d'alluminio. *In:* aluminum plant, pilea aluminum, watermelon pilea, watermelon plant. *Al:* Vietnamesische Kanonierblume. *Ch:* hua ye leng shui hua.

URTICÁCEAS

Pilea cadierei GAGNEP. et GUILLAUMIN

Hierbas perennes, de 15-40 cm de altura, rizomatosas, glabras. *Tallos* ramificados en la base, a veces crasos. *Hojas* opuestas, brevemente pecioladas, elípticas u obovadas, de 2,5-9 cm de largo por 1,5-4 cm de ancho, 3-nervias, haz con 2 bandas plateadas entre los nervios, ápice mucronado, base cuneada o atenuada, borde oscuramente crenado. *Inflorescencias* en glomérulos axilares, solitarios o de a pares, pedunculados. *Flores* unisexuales (plantas dioicas), blanquecinas, diminutas; las estaminadas pediceladas, de 2-3 mm de largo; tépalos 4, unidos hasta la mitad de su longitud; estambres 4; ovario rudimentario, cónico; flores pistiladas subsésiles, perianto 3-4-lobulado, persistente, de la mitad del largo del fruto; ovario súpero, estigma sésil, penicilado. *Fruto* aquenio ovoide, comprimido, de 1-1,5 mm de largo.

Especie nativa de China (Guizhou, Yunnan) y Vietnam, difundida en cultivo en diversas zonas cálidas y templadas (Jiarui *et* Monro, 2003). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en otoño y fructifica en invierno.

Usos. Ornamental; apta para jardines, en sitios protegidos, canteros o macetas; también para interiores. Requiere luz en invierno y semisombra en verano, suelos ricos en materia orgánica, húmedos y bien drenados, y riego frecuente pero poco abundante, para no dañar las hojas. Acepta bien los cortes para mantener matas más compactas y redondeadas. Se multiplica por gajos y división de matas (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Presenta distintas variedades de cultivo, como el cv. "moon glow" de hojas purpúreas, y el cv. "minima", planta compacta, hasta de 15 cm de altura.

Obs. *Pilea* comprende unas 400 especies, de amplia distribución en las zonas cálidas (Jiarui *et* Monro, 2003). En la Argentina también se cultiva *P. microphylla* (L.) LIEBM. (= *Parietaria microphylla* L.), planta anual o bienal, con hojas de menos de 1 cm de largo (Dimitri, 1987).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Barrio Parque, jardín, cult., 15-IV-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5961 (LP).



Pilea cadierei. Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Pimiento

Ca: ají, chile, guindilla, pasilla. *Po:* pimentão. *Fr:* piment doux, poivre d'Espagne, poivre de Cayenne, poivron doux. *It:* peperone. *In:* bell pepper, capsicum pepper, Cayenne pepper, cherry pepper, chili pepper, paprika. *Al:* Cayennepfefferm, Gemüsepaprika, Spanischer Pfeffer. *Ch:* la jiao.

SOLANÁCEAS

Capsicum annuum L.

Capsicum annuum var. *acuminatum* FINGERH., *C. annuum* var. *cerasiforme* (MILL.) IRISH, *C. annuum* var. *conoide* (MILL.) IRISH, *C. annuum* var. *fasciculatum* (STURTEV.) IRISH, *C. annuum* var. *grossum* (L.) SENDTN., *C. cerasiforme* MILL., *C. conoide* MILL., *C. fasciculatum* STURTEV., *C. grossum* L., *C. longum* DC.

Hierbas anuales, erectas, de 20-80 cm de altura, glabras, muy ramificadas.

Hojas alternas, pecioladas, generalmente ovadas, de 4-13 cm de largo por 1,5-4 cm de ancho, agudas o acuminadas, borde entero, base atenuada. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-dentado, de 2-3 mm de largo. Corola gamopétala, rotada, 5-lobada, blanquecina, a veces violácea, de 0,8-1,2 cm de largo. Estambres 5. Ovario súpero, plurióvulado, estilo simple. *Fruto* baya, erecta o péndula, de forma, tamaño y color variables según los cultivares, hasta de 15 cm de largo, verde, amarilla, anaranjada, roja, purpúrea o violácea. Semillas discoideas o reniformes, de 3-5 mm de largo.

Especie nativa de México, Centro y Sudamérica, ampliamente cultivada en todo el mundo, a menudo naturalizada (Zhang *et al.*, 1994). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece y fructifica en verano y en otoño.

Usos. Se cultiva como hortaliza, para la obtención de distintos tipos de frutos comestibles o condimenticios, dulces o picantes, globosos o alargados, llamados "ajés", "pimientos", "morrones", "chiles"; también como plantas de frutos ornamentales, con cultivares de diferentes tamaños y colores. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1988). Contiene capsicina. En medicina popular se utiliza como hepático, antiictérico y antirreumático (Hieronymus, 1930).

Obs. *Capsicum* comprende unas 20 especies distribuidas desde el sur de México hasta el centro de la Argentina, donde crecen 4 especies (Hunziker, 2001; Barboza *et Romanutti*, 1999). Algunos autores consideran que *C. frutescens* L., planta leñosa con flores en grupos axilares de 2 o más, debe incluirse en *C. annuum* (Zhang *et al.*, 1994).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, cult. 29-IV-2007 (fr), G. Delucchi 3106, 3107 (LP).



Capsicum annum. Detalles de cultivares ornamentales.

Planta del dinero

Ca: dólar, plectranto. *Po:* espora de galo. *Fr:* plectranthus cilié. *In:* African plectranthus, African spur flower, candlestick plant, plectranthus, speckled spur flower, spur flower, Swedish ivy.

LABIADAS (= LAMIÁCEAS)

Plectranthus ciliatus E. MEY *ex* BENTH.

Plectranthus natalensis GÜRKE

Hierbas perennes, postradas o erectas, a veces apoyantes o colgantes, de 20-45 cm de altura. *Tallos* tetragonos, ramificados, pubescentes. *Hojas* opuestas, subcarnosas; pecíolos de 2-3 cm de largo; láminas ovadas, de 5-12 cm de largo por 3,5-7 cm de ancho, crenadas, rugosas, con puntos glandulosos, haz verde oscuro, con nervios marcados, oscuros, pilosos, envés a menudo rosado purpúreo. *Inflorescencias* en verticilastros laxos, reunidos en racimos o panículas terminales, hasta de 30 cm de largo. *Flores* zigomorfas, bisexuales, pediceladas. Cáliz acampanado a subbilabiado, 5-dentado. Corola bilabiada, blanca, tubo exerto, hasta de 1 cm de largo, algo dilatado en su base, labios a menudo salpicados de violeta o púrpura, el superior 2-lobado, el inferior entero. Estambres 4, didínamos, declinados, exertos. Ovario súpero, 4-locular; estilo brevemente 2-lobulado, lóbulos subiguales. *Fruto* formado por clusas de 1,5 mm de diámetro.

Especie nativa de África tropical, principalmente del Transvaal; difundida en cultivo en diversos países del mundo, en algunos sitios deviene maleza (Gibbs Russell *et al.*, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En la región rioplatense se cultiva en jardines e interiores. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos y canteros, a veces como tapizante; también para interiores, en macetas colgantes. Requiere semisombra, suelos fértiles, bien drenados, húmedos, y riego frecuente. Tolerancia al sol, aunque no directo. Es sensible a las heladas. Se reproduce por semillas. Se multiplica por gajos, en invernaderos, en primavera y verano. Presenta distintas variedades de cultivo (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Plectranthus* es un género paleotropical, con alrededor de 200 especies. Algunos autores incluyen en él a los géneros *Coleus* y *Solenostemon* (Mabberly, 1998).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, jardín, cult., 3-III-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6369 (LP).



Plectranthus ciliatus. Aspectos de las plantas y detalles de hojas y flores.

Plectranto

Ca: incienso, planta del dinero. *Po:* planta vela, plectranto. *Fr:* plectranthus. *In:* ornamental coleus, Swedish ivy, white-edged Swedish ivy. *Al:* Weihrauchpflanze. *Ja:* koreusu koreoidesu.

LABIADAS (= LAMIÁCEAS)

Plectranthus coleoides BENTH.

Plectranthus forsteri HORT.

Hierbas perennes, decumbentes o colgantes, de 15-30 cm de altura. *Tallos* tetragonos, ramificados, pubescentes, purpúreos. *Hojas* opuestas, subcarnosas, aromáticas o no, ovadas, de 3,5-7 cm de largo, borde crenado-dentado, verde oscuras; la forma cultivada más difundida es el cv. "marginatus", con láminas verdes con margen blanco. *Inflorescencias* en verticilastros laxos, reunidos en racimos o panículas terminales, erectas. *Flores* zigomorfas, bisexuales, pediceladas. Cáliz acampanado a subbilabiado, 5-dentado. Corola bilabiada, blanca, tubo exerto, algo dilatado en su base, labio superior 2-lobado e inferior entero. Estambres 4, didínamos, declinados, exertos. Ovario súpero, 4-locular; estilo brevemente 2-lobulado, lóbulos subiguales. *Fruto* formado por clusas castañas.

Especie nativa de la India, difundida en cultivo en diversas partes del mundo (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta para canteros, como tapizante y para macetas colgantes. Requiere semisombra, suelos fértiles, bien drenados, húmedos, y riego regular. Es tolerante a las bajas temperaturas. Se reproduce por semillas. Se multiplica por división, en invernaderos, en cualquier época del año (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. En la región rioplatense también se cultiva *P. australis* R. BR., "planta del dinero", "moneda", nativa de Australia, con tallos suberectos a decumbentes, purpúreos, con pelos blancos adpresos, hojas anchamente ovadas, de 3-7 cm de largo, carnosas, crenadas, haz verde oscuro, envés más claro con puntos purpúreos; pecíolos pilosos, purpúreos; flores blanco violáceas, en inflorescencias terminales alargadas (Dimitri, 1988).

Material de referencia. *P. australis.* BUENOS AIRES. *San Isidro:* San Isidro, sobre paraíso, 12-IV-2002 (fl), G. Delucchi 2539 (LP).

P. coleoides. BUENOS AIRES. *Escobar:* Escobar, vivero, cult., 3-III-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6372 (LP).



Plectranthus coleoides cv. "marginatus". Aspecto general y detalles de hojas y flores.

Plumerillo

Ca: Diego Lama, plumerillo negro, quiebra arado, quiebra arado negro, tasi. *Po:* timbó de campo. *In:* pink flowered tweedia.

ASCLEPIADÁCEAS

Oxypetalum solanoides HOOK. et ARN.

Oxypetalum tenuiflorum GRISEB.

Hierbas perennes, erectas, de 30-50 cm de altura. *Tallos* tomentosos, ramificados. *Hojas* simples, aterciopeladas, discoloras; pecíolos de 0,5-1,2 cm de largo, las inferiores triangular-ovadas a ovado-lanceoladas, las superiores linear-lanceoladas, de 3-9,5 cm de largo por 1-4,7 cm de ancho, ápice acuminado, base cordada, borde entero. *Inflorescencias* corimbiformes extraaxilares o terminales; pedúnculo de 1-8 cm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos de 0,5-1,5 cm de largo. Cáliz de 5 lacinias lineares, de 5-7 mm de largo, pubescentes. Corola campanulada, 5-lobada, violácea, tubo breve, lóbulos linear-lanceolados, de 0,8-1,2 cm de largo, expandidos a recurvos, pubescentes. Corona de 5 lóbulos violáceo rosados, glabros, de 4-5 mm de largo. Androceo y gineceo reunidos en una estructura central llamada ginostegio; anteras cuadrangulares; ovario súpero, 2-carpelar. *Fruto* folículo fusiforme, de 0,7-1,2 cm de largo, pubescente. Semillas planas, de 5-7 mm de largo, con largos pelos sedosos.

Especie nativa de Brasil austral, Paraguay, Uruguay y la Argentina, donde crece en Formosa, Chaco, Santa Fe, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos y Buenos Aires (Ezcurra, 1999c; Fabris, 1965a; Meyer *et* Bacigalupo, 1979). En la región rioplatense crece en pastizales, suelos arenosos, suelos sueltos de barrancas, y en sitios alterados. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para *xeriscapes* y rocallas, también para macetas. Requiere sol, suelos bien drenados y riego moderado. Es una planta tóxica para el ganado.

Obs. El género *Oxypetalum* comprende entre 80-100 especies de las zonas tropicales y subtropicales de América, desde el sur de los Estados Unidos hasta la provincia de Buenos Aires, en la Argentina (Mabberley, 1998; Meyer *et* Bacigalupo, 1979). En nuestro país se halla representado por 31 especies (Ezcurra, 1999c).

Material de referencia. BUENOS AIRES. Zárate: Zárate, barranca, 25-XI-2002 (fl), J. Hurrell *et al.* 4917 (SI).- Isla Martín García: cerca de la pista de aterrizaje, 20-XI-1999 (fr), J. Hurrell *et al.* 4184 (LP).



Oxypetalum solanoides. Aspecto general y detalles de las flores.

Primavera

Ca: primavera híbrida, prímula. *Po:* prímula, violeta vermelha. *Fr:* primevère des jardins. *In:* hybrid primrose, polyanthus primrose, polyanthus primula.

PRIMULÁCEAS

Primula x polyantha MILL.

Hierbas perennes, acaules, de 15-30 cm de altura, pubescentes. *Hojas* basales, arrosietadas, pecioladas, obovado-oblongas, de 10-25 cm de largo, ápice redondeado, borde subentero o crenado-dentado, base largamente atenuada, nervios marcados. *Inflorescencias* umbeladas, solitarias, en el extremo de un escapo corto, bracteadas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, heterostilas o no, perfumadas. Cáliz campanulado, 5-dentado. Corola gamopétala, amarilla, anaranjada, roja, purpúrea, rosada, blanca, etcétera, con o sin centro amarillo o estrías rojizas, "simple" o "doble", según los cultivares; tubo breve, limbo con 5 lóbulos emarginados. Estambres 5. Ovario súpero, 1-locular, plurióvulado, estilo filiforme, estigma capitado. *Fruto* capsular.

Híbrido entre *P. veris* L. (= *P. officinalis* L.) y *P. vulgaris* HUDS., y quizás también *P. elatior* (L.) HILL (= *P. veris* var. *elatior* L.), de Europa y Asia templada. Se ha difundido en diversos países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en invierno y en primavera.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para canteros, macetas e invernaderos. Requiere semisombra, suelos fértiles, bien drenados, y riego regular. En cultivo, son tratadas como plantas anuales y se reproducen por semillas, en primavera y en verano; germinan a los 20-30 días. Presenta diferentes variedades de cultivo (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Primula* comprende unas 500 especies, principalmente de las zonas templadas del hemisferio norte, unas pocas especies en Etiopía, Java, Sumatra y Sudamérica (Hu *et* Kelso, 1996). En la Patagonia argentina crece *P. magellanica* LEHM. (Zuloaga *et* Morrone, 1999b). *P. veris*, "pulmonaria", se emplea en medicina popular como expectorante, diurética y sudorífica (Poletti, 1979). Es una planta pubescente, con umbelas de flores amarillas, que presentan pliegues escumiformes en la garganta de la corola. *P. elatior* es muy similar, pero no posee tales pliegues. A diferencia de estas, *P. vulgaris* es una planta glabra, con flores solitarias, amarillas, purpúreas o azules (Dimitri, 1988).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, vivero, cult. 4-VII-2007 (fl), G. Delucchi 3115 (LP).



Primula x polyantha. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Prímula

Ca: primavera, primavera de jardín. *Po:* mini prímula. *In:* baby primrose, fairy primrose, fairy primula. *Al:* Brautprimel, Fliederprimel. *Ch:* bao chun hua.

PRIMULÁCEAS

Primula malacoides FRANCH.

Primula delicata PETITM., *P. forbesii* FRANCH. subsp. *delicata* (PETITM.) W.W. SM. et FORREST, *P. malacoides* FRANCH. subsp. *pseudomalacoides* (L. B. STEWART) W.W. SM. et FORREST, *P. pseudomalacoides* L. B. STEWART

Hierbas bienales, acaules, de 20-40 cm de altura, pubescentes. *Hojas* basales, arrosetadas; pecíolos de 2-15 cm de largo, crasos; láminas ovadas o elípticas, de 3-10 cm de largo por 2-8 cm de ancho, ápice redondeado, borde lobulado. *Inflorescencias* umbeladas superpuestas, ramificadas, en el extremo de un escape, 4-20-floras; brácteas lineal lanceoladas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, heterostilas; pedicelos de 1,5-4 cm de largo. Cáliz campanulado, 5-dentado, de 3-7 mm de largo. Corola gamopétala, rosada, rojiza, lavanda o blanca según los cultivares; tubo de 4-6 mm de largo, limbo de 0,5-1,5 cm de diámetro, lóbulos 5, anchamente obovados, ápice 2-lobado. Estambres 5. Ovario súpero, 1-locular, pluriovulado, estilo filiforme, estigma capitado. *Fruto* cápsula globosa, de 3 mm de diámetro.

Especie nativa de China (Guangxi, Guizhou, Yunnan). Se halla muy difundida en cultivo en todo el mundo; en Europa se introdujo en 1896 (Hu et Kelso, 1996). En la región rioplatense es común en jardines. Florece durante gran parte del año, pero con mayor abundancia en invierno y en primavera.

Usos. Ornamental, apta para canteros, macizos y macetas; también para interiores. Requiere sol o semisombra, suelos fértiles, bien drenados, pero que retengan algo de humedad, y riego regular. Es resistente a las bajas temperaturas, y sensible al calor intenso. Se multiplica por división. Se reproduce por semillas. (Dimitri, 1988; Lorenzi et Moreira de Souza, 1999). Presenta distintos cultivares, entre otros, el cv. "lilac queen", de flores púrpureo-liláceas claras, el cv. "jubilee", de flores color rojo intenso, y el cv. "snow queen", de flores blancas.

Obs. Esta especie se diferencia tanto de *P. x polyantha* (ver antes), como de *P. obconica* (ver a continuación), por sus flores de menor tamaño, en inflorescencias umbeladas ramificadas, superpuestas.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Gonnet, jardín, cult. 16-IX-2006 (fl), G. Delucchi 3060 (LP).



Primula malacoides. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Prímula común

Ca: primavera, primavera alemana, prímula alemana. *Po:* prímula, primavera. *Fr:* primevère obconique. *In:* German primrose, poison primrose, round leaved primula. *Al:* Becherprimel, Giftprimel. *Ch:* e bao chun.

PRIMULÁCEAS

Primula obconica HANCE

Primula bonatii KNUTH, *P. obconica* subsp. *petitmenginii* (BONATI) W. W. SM. *et* FORREST, *P. obconica* var. *glabrescens* FRANCH., *P. obconica* var. *grandiflora* HORT., *P. obconica* var. *hispida* FRANCH., *P. petitmenginii* BONATI, *P. poculiformis* HOOK. f.

Hierbas perennes, acaules, de 15-25 cm de altura, pubescentes. *Hojas* basales, arrosetadas; pecíolos de 2-14 cm de largo; láminas ovadas o elípticas, de 3-17 cm de largo por 2,5-11 cm de ancho, ápice redondeado, borde subentero o irregularmente dentado. *Inflorescencias* umbeladas, solitarias, en el extremo de un escapo, 2-13-floras; brácteas lineares o linear lanceoladas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, heterostilas o no; pedicelos de 1,5-2,5 cm de largo. Cáliz campanulado, 5-dentado, dientes triangulares, ciliados. Corola gamopétala, blanca, rosada, purpúrea, rojiza, lilácea o color lavanda, a veces con corola "doble", encrespada o recortada, según las distintas variedades de cultivo; tubo del doble de la longitud del cáliz, limbo de 1,5-2,5 cm de diámetro, lóbulos 5, anchamente obovados, emarginados. Estambres 5. Ovario súpero, 1-locular, plurióvulado; estilo filiforme, estigma capitado. *Fruto* capsular.

Especie nativa de China, donde crece en bosques montañosos y roqueales entre 500-3300 m s.m. (Hu *et* Kelso, 1996). Muy difundida en todo el mundo, fue introducida en Inglaterra en 1880. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en invierno y en primavera.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para canteros y macetas, siempre en sitios protegidos; también para invernaderos e interiores (entre 16-18 °C). Requiere semisombra, ambientes húmedos, suelos fértiles, bien drenados, y riego regular. Es resistente a las bajas temperaturas. Las flores marchitas deben retirarse. Se reproduce por semillas, en primavera y en verano; germinan a los 14-20 días, a 18 °C. Presenta diferentes variedades de cultivo con flores de distintos colores y tonalidades (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). La pubescencia glandular de hojas y de los pecíolos pueden producir irritación y dermatitis.

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, vivero, cult. 4-VII-2007 (fl), G. Delucchi 3114 (LP).



Primula obconica. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Rábano

Ca: nabo, nabo chino, nabón, rabanillo, rabanito salvaje, rábano negro, rábano silvestre. *Po:* rabanete. *In:* garden radish, horse radish. *Al:* Rettich.

CRUCÍFERAS (= BRASICÁCEAS)

Raphanus sativus L.

Hierbas anuales o bienales, erectas, de 0,4-1,5 m de altura. Raíz pivotante, gruesa, blanquecina o coloreada. *Tallos* simples o ramificados, con pubescencia retrorsa, hispida, hacia la base, glabros y glaucos hacia el ápice, verdes con tintes rojizos a rojizo-violáceos. *Hojas* pecioladas, las inferiores y medias lirado-pinnatisectas, lóbulo terminal ovado, entero o lobulado, borde crenado-dentado; lóbulos laterales paulatinamente menores hacia la base; hojas superiores enteras, lanceoladas. *Inflorescencias* en racimos terminales y axilares, laxos, sin brácteas. *Flores* actinomorfas, bisexuales; pedicelos de 1-2 cm de largo, patente-ascendentes en la fructificación. Sépalos 4, erectos, verdes a rosado-violáceos, oblongos, de 0,8-1 cm de largo. Pétalos 4, extendidos, blancos, rosado-violáceos o liláceos, obovados, de 1-1,5 cm de largo, unguiculados. Estambres 6, cerca de 1 cm de largo. Ovario súpero, 2-carpelar, pluriovulado. *Fruto* silicua, inflada, ovoide-oblonga, hasta de 8 cm de largo, indehiscente.

Especie originaria de Eurasia, introducida en diversos países por su forma cultivada de raíces carnosas, el "rabanito". La forma asilvestrada, de raíces más delgadas, es maleza en las zonas templadas y húmedas de la Argentina (Boelcke, 1987). En la región rioplatense crece en terrenos modificados, baldíos y bordes de caminos. Florece en primavera y fructifica en verano.

Usos. Se emplea en medicina popular, las raíces crudas se consumen como digestivo, tónico, antiescorbútico y diurético; y, en aplicación externa, como cáustico y rubefaciente. El jarabe de la planta es aperitivo, hepático, y se emplea en casos de artritis crónica (ver *Biota Rioplatense II*). Presenta numerosas variedades cultígenas (Dimitri, 1987).

Obs. *Raphanus* comprende unas 8 especies euroasiáticas. En la Argentina crecen 2 especies. *R. raphanistrum* L., adventicia en el Chaco, Entre Ríos y Buenos Aires, se diferencia de *R. sativus* por sus flores amarillas y frutos delgados, marcadamente contraídos entre las semillas (Boelcke, 1987; Martínez Laborde, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* cerca del tambo, 18-I-1996 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 2790 (LP).



Raphanus sativus. Aspecto general y detalles de hojas, flores y frutos.

Rayito de sol

Ca: lamprantus, mesem rojo, mesen rojo, uña de gato, uña de león. *It:* lampranto. *In:* iceplant, South African iceplant, trailing ice plant. *Al:* Mittagsblumen.

AIZOÁCEAS

Lampranthus spectabilis (HAW.) N. E. BR.

Mesembryanthemum spectabile HAW.

Hierbas perennes, rastreras, hasta de 30 cm de altura, glabras. *Tallos* tendidos, ramificados. *Hojas* opuestas, sésiles, carnosas, de sección triangular, curvadas, de 1-2 cm de largo, verde azuladas, cubiertas de puntos semitransparentes, borde entero. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales, de 4-5 cm de diámetro, pedunculadas, rojas, purpúreas o rosadas. Tépalos 5. Estambres numerosos, erectos. Estaminodios petaloides numerosos, en 2-7 verticilos. Ovario ínfero, 5-carpelar; estilos subulados. *Fruto* cápsula loculicida, con 5 valvas bicres-tadas, aladas. Semillas piriformes, rugosas.

Especie nativa de El Cabo, Sudáfrica, muy difundida en cultivo en diversas zonas cálidas y templadas del mundo (Smith *et al.*, 1998). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano.

Usos. Ornamental, apta para cubrir superficies grandes o pequeñas, taludes, rocallas y *xeriscapes*; también para macetas. Requiere sol, suelos bien drenados y riego espaciado. Es resistente a la sequía y a las bajas temperaturas, hasta de -7 °C. Se reproduce por semillas. Se multiplica fácilmente por gajos. Presenta distintas variedades de cultivo, con flores de distintos colores.

Obs. El género *Lampranthus* comprende alrededor de 180 especies de Sudáfrica y Australia (Mabberly, 1998). La gran cantidad de variedades e híbridos hortícolas tornan compleja la taxonomía de este género. Varias especies originarias de El Cabo, se cultivan como ornamentales, como *L. aureus* (L.) N.E.BR. (= *Mesembryanthemum aureum* L.), de flores amarillo doradas; *L. haworthii* (DONN *ex* HAW.) N. E. BR. (= *M. haworthii* DONN *ex* HAW.), de flores blancas con centro rojizo; *L. roseus* (WILLD.) SCHWANTES (= *M. roseum* WILLD.), de flores rosadas; *L. affinis* L. BOLUS, de flores blancas; *L. multiradiatus* (JACQ.) N.E.BR. (= *M. multiradiatum* JACQ.), de flores rojas, rosadas o purpúreas, según sus diferentes variedades de cultivo (Goldblatt *et* Manning, 2000; Smith *et al.*, 1998).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, jardín, cult., 8-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5991 (LP).



Lampranthus spectabilis. Aspecto general y detalles de las flores.

Rocío rosado

Ca: drosantemo, rayito de sol, rocío rosa. *In:* pale dewflower, purple carpet, rosea ice plant, showy dewflower. *Af:* perstapeit.

AIZOÁCEAS

Drosanthemum floribundum (HAW.) SCHWANTES

Mesembryanthemum floribundum HAW., *M. hispidum* L. var. *pallidum* HAW., *M. torquatum* HAW.

Hierbas perennes, rastreras, a veces subfruticosas. *Tallos* tendidos o pendientes, ramificados, entrenudos de 1-3 cm de largo. *Hojas* opuestas, decusadas, erectas, sésiles, carnosas, cilíndricas, curvadas, de 1,2-2 cm de largo, obtusas, con las superficies vesiculosas, borde entero. *Flores* solitarias, axilares, actinomorfas, bisexuales, de unos 2 cm de diámetro, fragantes, pedúnculos de 2-3 cm de largo. Sépalos 5, unidos en la base, lineares, de 6 mm de largo. Pétalos numerosos, en una serie, libres, de 0,8-1,5 cm de largo, rosados, a veces blanquecinos hacia la base. Estambres numerosos, expandidos. Ovario ínfero, lóculos 5, pluriovlados; estigmas 5, sésiles. *Fruto* capsular, dehiscente, erecto, persistente; semillas numerosas, tuberculadas.

Especie nativa de El Cabo, Sudáfrica, difundida en diversas partes del mundo, crece adventicia en los Estados Unidos (California) y en Europa (Bleck, 2003; Gonçalves, 1990b). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece a fines de la primavera y en verano.

Usos. Ornamental, muy cultivada en nuestro país (Dimitri, 1987). Es apta para cubrir grandes o pequeñas superficies de bajo mantenimiento, *xeriscapes* y rocallas. Es un buen sustituto del césped en zonas áridas. Las flores abren al mediodía y cierran al atardecer, cubriendo completamente las partes vegetativas; en días nublados, permanecen cerradas. Requiere riego espaciado, suelos bien drenados y pleno sol, aunque tolera la sombra ligera. Es resistente a la sequía, a los suelos pobres en nutrientes y a las bajas temperaturas, hasta de -5 °C. Su crecimiento es rápido. Se reproduce fácilmente por semillas, que germinan en 7-8 días. Se multiplica por gajos, a principios del otoño (Smith *et al.*, 1998).

Obs. El género *Drosanthemum* comprende alrededor de 120 especies sudafricanas, en su mayoría de El Cabo y del Namaqualand (Bleck, 2006; Mabberly, 1998; Smith *et al.*, 1998).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* Tolosa, jardín, cult., 8-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et D.* Bazzano 5992 (LP).



Drosanthemum floribundum. Aspecto general y detalles de las flores.

Rompepiedra

Ca: chancapiedra, filanto, filanto urinario, helechito, peronilla del pasto. *Po:* erva pombinha, quebra pedra. *In:* carry me seed, child pick-a-back, flyroost leafflower, gale of wind, gulf leafflower, phyllanthus plant, shatterstone, stone breaker.

EUFORBIÁCEAS

Phyllanthus niruri L.

Phyllanthus lathyroides KUNTH, *P. niruri* subsp. *lathyroides* (KUNTH) G. L. WEBSTER

Hierbas anuales, erectas, de 20-50 cm de altura, glabra. *Tallos* ramificados, ramas secundarias con 15-30 hojas, con aspecto de hojas compuestas. *Hojas* dísticas, simples, oblongas, de 15-16 mm de largo por 3-7 mm de ancho, obtusas, apiculadas, base asimétrica, borde entero. *Flores* actinomorfas, unisexuales (plantas monoicas), apétalas, axilares, las basales estériles, las siguientes estaminadas, dispuestas en cimas uníparas, las distales pistiladas, solitarias. Flores estaminadas pediceladas; sépalos 5, ovados o elípticos, de 1-1,5 mm de largo; disco 5-lobulado; estambres 3, filamentos libres. Flores pistiladas con pedicelos algo engrosados en el ápice, sépalos 5, obovados, de 1,8-2,5 mm de largo; disco entero; ovario súpero, 3-carpelar; estilo 3-fido, ramas 2-fidas, estigmas capitados. *Fruto* esquizocárpico. Semillas 3-gonas, de 1,5 mm de largo, verruculosas.

Especie de amplia distribución desde el sur de los Estados Unidos hasta la ribera bonaerense del río de la Plata. Es común en los bosques del delta, Martín García y la ribera platense, en praderas húmedas y suelos modificados (Bacigalupo, 2005b; Bacigalupo *et* Múlgura, 1999). Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. En medicina popular, la decocción de la planta es diurética, anti-diabética, astringente y antidisentérica, sirve para disolver cálculos renales y combatir enfermedades del riñón y vejiga, la hidropesía y la gota (ver *Biota Rioplatense II*). Contiene lignanos (*filantina*, *nirurina*), flavonoides, alcaloides y taninos (Alonso *et* Desmarchelier, 2005). Se reproduce espontáneamente por semillas (Dimitri, 1988).

Obs. *Phyllanthus* es un género pantropical con unas 750 especies; 8 de ellas crecen en la Argentina (Bacigalupo, 2005b; Bacigalupo *et* Múlgura, 1999). En la región rioplatense crece *P. sellowianus* (KLOTZSCH) MÜLL. ARG. (= *Asteranta sellowiana* KLOTZSCH), arbusto dioico, de 1-3 m de altura (ver *Biota Rioplatense IX*).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* cerca del tanque de combustible, 28-VI-2003 (fl), J. Hurrell *et al.* 5171 (SI).



Phyllanthus miruri. Aspecto de las plantas y detalles de hojas, flores y frutos.

Ruelia

Po: planta veludo. *Fr:* diptéranthe de Makoy, ruélie de Makoy. *In:* monkey flower, monkey plant, ruellia, trailing velvet plant.

ACANTÁCEAS

Ruellia makoyana CLOSON

Dipteracanthus makoyanus (CLOSON) BOOM

Hierbas perennes, de 15-30 cm de altura, muy ramificadas, subpostradas, expandidas. *Hojas* opuestas, subsésiles, elípticas, de 3-5 cm de largo, haz verde oscuro con bandas blancas en los nervios, envés a menudo purpúreo, borde entero. *Flores* solitarias, apicales, zigomorfas, bisexuales, sésiles, bracteoladas, de 3-3,5 cm de largo. Cáliz gamosépalo, profundamente 5-partido, lóbulos angostos. Corola gamopétala, infundibuliforme o hipocraterimorfa, rosada o violácea, limbo 5-lobulado. Estambres 4, didínamos. Ovario súpero, 2-locular, pluriovulado; estilo filiforme, estigma 2-lobulado. *Fruto* capsular.

Especie nativa de Brasil (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999), difundida como ornamental en diversos países del mundo. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en otoño.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para canteros, invernales e interiores. Requiere sol (aunque no directo) o sombra parcial, suelos fértiles, húmedos, bien drenados, y riego moderado. Tolerancia a bajas temperaturas, hasta de 5 °C. Se multiplica por división de matas o por gajos, que enraizan fácilmente en ambientes cálidos (Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. El género *Ruellia* comprende unas 250 especies de las zonas cálidas del mundo, en su mayoría americanas; 19 de ellas crecen en la Argentina (Ezcurra, 1993, 1999a). En la región rioplatense se cultiva *R. devosiana* E.MORR., originaria de Brasil, similar a *R. makoyana* por sus hojas coloreadas; es un subarbusto pubescente, de flores blancas con la garganta violácea (Dimitri, 1988). También se cultivan dos especies nativas de nuestro país, con hojas no coloreadas: *R. brevifolia* (POHL) EZCURRA (= *Stephanophysum brevifolium* POHL; = *R. graecizans* BACKER), sufrútice hasta de 1 m de altura, glabro, de flores rojas, curvadas; y *R. coerulea* MORONG (= *R. tweediana* GRISEB.), hierba perenne o sufrútice hasta de 1,2 m de altura, glabra, de flores violáceas o blancas (Ezcurra, 1993, 1999a).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, 10-IV-2002 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 4857 (BAB).



Ruellia makoyana. Distintos aspectos de hojas y flores.

Sangre de toro

Ca: colorines, coralito, hierba roja, venenillo (México). *In:* bloodberry, pigeonberry, roufeplant. *Ch:* shu zhu shan hu.

FITOLACÁCEAS

Rivina humilis L.

Rivina humilis var. *glabra* L., *R. laevis* L.

Hierbas perennes o sufrútices, erectas, de 0,2-1 (-2) m de altura, muy ramificadas. *Tallos* subcilíndricos, estriados. *Hojas* alternas, pecíolos de 0,5-3 cm de largo, láminas ovadas, elípticas o subcordiformes, de 3-7,5 (-12) cm de largo por 1,3-4 (-5,5) cm de ancho, glabras, agudas o acuminadas, borde entero, ligeramente ondulado. *Inflorescencias* racemosas compuestas, frondosas, de 10-30 (-60) cm de largo; racimos terminales erectos a inclinados, de 2,5-10,5 cm de largo, plurifloros; pedúnculos de 1,5-5 cm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales, de 5-7 mm de diámetro; pedicelos de 2,5-5 mm de largo. Tépalos 4, elípticos, obtusos, de 2,4-2,6 mm de largo, blancos o rosados. Estambres 4, alternando con los tépalos. Ovario súpero, 1-carpelar, 1-ovulado, estilo subapical, estigma capitado. *Fruto* baya globosa, de 4-5,5 mm de diámetro, roja. Semilla lenticular, de 2-3 mm de diámetro, pubescente por adherencia de parte del pericarpio.

Única especie del género, variable, nativa de América tropical y subtropical, desde el sur de los Estados Unidos hasta la Argentina, en el norte y centro del país. Se ha naturalizado en África, Madagascar, Reunión, Sri Lanka, Sudeste de Asia, Malasia y Australia (Guaglianone, 1999; Lu *et* Larsen, 2003; Nienaber *et* Thieret, 2003). En la región rioplatense crece en el delta del Paraná, la isla Martín García y la ribera platense, en el interior de bosques y selvas (Fabris, 1967c; Guaglianone, 1987). Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ocasionalmente ornamental, para jardines de zonas cálidas. Es esciófila, característica del sotobosque. Se reproduce por semillas y se multiplica por división de matas (Dimitri, 1987). En el este del Chaco, los tobos emplean los frutos para teñir la lana, algodón o fibras de caragatá, usados en sus tejidos. En Australia, el ganado la consume y le da a la leche olor y sabor desagradables. Las raíces son tóxicas, quizás también las bayas (Guaglianone, 1987). En medicina popular se ha empleado como remedio vulnerario, en aplicación externa; también, en animales domésticos (Hieronymus, 1930).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Isla Martín García:* camino alrededor de la laguna de la cantera, 27-IX-1997 (fl), J. Hurrell *et al.* 3646 (LP).



Rivina humilis. Aspecto general y detalles de hojas, flores y frutos.

Sedum

Ca: pata de conejo, sedo brillante, telefio. *Po:* sedum espectacular, sedum vistoso. *Fr:* orpin, sédum remarkable. *In:* balloon plant, everlasting, live forever, orphine, showy sedum, showy stonecrop. *Ch:* chang yao ba bao.

CRASULÁCEAS

Hylotelephium spectabile (BOREAU) H. OHBA

Sedum spectabile BOREAU

Hierbas perennes, erectas, de 30-70 cm de altura, con rizomas breves.

Tallos carnosos, poco ramificados. *Hojas* basales y caulinares, opuestas, a veces en verticilos de 3, simples, carnosas, glabras, elípticas u ovadas, de 4-10 cm de largo por 2-5 cm de ancho, agudas u obtusas, borde subentero, crenado o dentado, base cuneada. *Inflorescencias* cimosas terminales, corimbiformes, densas, plurifloras, de 7-11 cm de ancho. *Flores* actinomorfas, bisexuales, o unisexuales por aborto, de 1-1,2 cm de diámetro. Sépalos 5, elípticos, de 1-1,2 mm de largo, acuminados. Pétalos 5, lanceolados, de 4-5 mm de largo, rosadas, purpúreo rojizas o purpúreas. Estambres 10, exertos, de 6-8 mm de largo. Ovario súpero, carpelos 5, libres, elipsoides, de 2-3 mm de largo; escamas nectaríferas de 1-1,2 mm de largo, emarginadas. *Fruto* formado por folículos pluriseminados. Semillas angostamente aladas.

Especie nativa de China y Corea, donde crece en márgenes de bosques y laderas rocosas de montañas bajas (Fu *et al.*, 2001). Se ha difundido como ornamental en diversos países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta jardines de bajo mantenimiento, *xeriscapes* y rocallas, para la formación de macizos, canteros, bordes y macetas. Es una planta rústica, que requiere sol o sombra parcial, ambientes secos, suelos bien drenados y riego moderado, en verano. Es resistente a las bajas temperaturas, a las heladas y a la sequía; no tolera el exceso de agua. Se multiplica por división, en primavera; y por gajos, en verano (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Presenta numerosos híbridos y variedades de cultivo; en la Argentina se ha difundido el cv. "autumm joy", con flores rojizas o bronceadas, que aparecen hacia fines del verano y en otoño.

Obs. *Hylotelephium* es un género con unas 33 especies, nativo de Europa, Asia y Norteamérica (Fu *et al.*, 2001).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, Facultad de Agronomía, cult., 15-III-1933 (fl), J. F. Molfino (BAB 46927).



Hylothelephium spectabile. Aspecto general y detalles de las flores.

Siempreviva

Ca: gallardía. *In:* baby cole, blanket flower, brown eyed Susan, Indian blanket.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Gaillardia x grandiflora HORT. ex VAN HOUTTE

Hierbas perennes, de 30-80 cm de altura, rizomatosas, pubescentes. *Tallos* erectos, ramificados. *Hojas* basales arrosetadas y hojas caulinares alternas, pecioladas, angostamente elípticas, hasta de 15 cm de largo, borde dentado. *Inflorescencias* en capítulos solitarios, de 8-10 cm de diámetro, largamente pedunculados; involucre hemisférico, filarias en 2-3 series, reflejas, foliáceas. *Flores* marginales liguladas, estériles, bicolores: rojas con el ápice amarillo; flores centrales, tubulosas, bisexuales, rojizas a purpúreas, 5-lobadas. *Fruto* aquenio, anguloso; papus persistente, formado por 1-2 series de escamas.

Híbrido obtenido en cultivo, entre *G. aristata* PURSH y *G. pulchella* FOUG., nativas de Norteamérica; ampliamente difundido como ornamental. En la región rioplatense se cultiva en parques y jardines. Florece desde fines de la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, apta para bordes, canteros y *xeriscapes*; también se emplea para flores de corte. Requiere sol, suelos arenosos, bien drenados y riego abundante. Es tolerante a la semisombra, y resistente a la sequía y a las bajas temperaturas. Es sensible al ataque de ciertos hongos. Se multiplica fácilmente por división, a fines del invierno. Se reproduce por semillas, que requieren luz para germinar, en primavera. Presenta diferentes variedades de cultivo.

Obs. *Gaillardia* comprende 15-17 especies americanas (Strother, 2006b), 4 de ellas crecen en la Argentina (Katinas et Ariza Espinar, 1999). *G. aristata* es una hierba perenne con hojas oblanceoladas o lanceoladas, con bordes pinnatilobados, flores liguladas amarillas o amarillas y púrpuras; crece adventicia en el noreste bonaerense (Cabrera et al., 2000). *G. pulchella* es una hierba anual con hojas lineares u oblongas, con bordes enteros, en ocasiones dentados o lobados, flores liguladas rojizas a purpúreas hacia la base, amarillas o anaranjadas hacia el ápice (Strother, 2006b). Ambas se cultivan como ornamentales, y presentan distintos cultivares (Dimitri, 1988).

Material de referencia. *G. aristata*. BUENOS AIRES. *La Plata:* La Plata, en la calle, 24-I-1930 (fl), A. L. Cabrera 1341 (LP).

G. x grandiflora. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 16-X-2005 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 5973 (LP).



Gaillardia x grandiflora. Aspectos de las plantas y detalles de los capítulos.

Silene

Ca: silene de jardín. *Po:* alfinetes. *Fr:* silène à bouquets, silène arméria. *It:* silene a mazzetti. *In:* catchfly, garden catchfly, non so pretty, sweet William catchfly, sweet William silene, thrift catchfly.

CARIOFILÁCEAS

Silene armeria L.

Atocion armeria (L.) RAF.

Hierbas anuales, erectas, de (10-) 20-40 (-70) cm de altura, glabras, a veces glutinosas hacia el ápice. *Tallos* simples o distalmente ramificados. *Hojas* opuestas, las basales espatuladas, se marchitan antes de la floración; hojas superiores sésiles o subsésiles, amplexicaules, ovadas o elípticas, de 1-6 cm de largo por 0,5-2,5 cm de ancho, agudas, borde entero. *Inflorescencias* en cimas terminales compuestas, con agregados capitados; brácteas de 0,2-1 cm de largo. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos de 1-5 mm de largo. Cáliz gamosépalo, tubular, clavado, constreñido hacia la base en un tubo, 10-nervio, de 1,3-1,7 cm de largo, lóbulos 5, de 1 mm de largo, obtusos. Pétalos 5, rosados, rara vez blancos, unguiculados, uña de 6-8 mm de largo, limbo obovado, de 5 mm de largo, entero; corona de lacinias linear-lanceoladas. Estambres 10. Ovario súpero, ovoide; estilos 3 (-4), exertos. *Fruto* cápsula oblonga, dehiscente por 6-8 dientes expandidos; carpóforo largo, de 7-8 mm de longitud, incluido en el cáliz.

Especie originaria de Europa, escapada de cultivo en diversas partes del mundo, es frecuente en los Estados Unidos (Morton, 2005; Talavera, 1991). En la Argentina se ha encontrado adventicia en las provincias de Córdoba y Río Negro, entre el nivel del mar y los 1500 m de altitud (Volponi, 1999). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en primavera y en verano.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para canteros y bordes. Requiere sol o sombra ligera, suelos fértiles, bien drenados. Es resistente a los suelos secos y, en condiciones óptimas, se resiembrará espontáneamente. Se reproduce fácilmente por semillas (Dimitri, 1988). Presenta variedades de cultivo, entre otras, plantas enanas, de flores blancas o distintos tonos de rosa.

Obs. Su nombre vernáculo catchfly ("atrapamoscas"), se debe a que el tallo exuda una savia pegajosa que atrapa pequeños insectos.

Iconografía. BRITTON, N.L. et A. BROWN. 1913. *Illustrated Flora of the Northern States and Canada*. 2: 66. New York, Scribner.



Silene armeria. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Stokesia

Ca: áster de saka, áster de Stokes. *In:* blue Stokes' aster, blue stokesia, cornflower aster, Stokes aster. *Al:* Kornblumenaster.

COMPUESTAS (= ASTERÁCEAS)

Stokesia laevis (HILL) GREENE

Carthamus laevis HILL, *Stokesia cyanea* L'HÉR.

Hierbas perennes, de 20-50 cm de altura, ramificadas. *Tallos* tomentulosos a glabrescentes. *Hojas* alternas, las basales con pecíolos de 3-12 cm de largo, angostamente alados, láminas ovadas, elípticas o lineal-elípticas, de 8-15 cm de largo por 1-5 cm de ancho, agudas u obtusas, borde entero o espinuloso-dentado, ambas caras con puntos glandular-resinosos; hojas caulinares sésiles, abrazadoras, de 5-12 cm de largo por 1-3 cm de ancho. *Inflorescencias* en capítulos solitarios o en conjuntos corimbiformes, de 6-12 cm de diámetro; involucro hemisférico de 2,5-4,5 cm de diámetro; filarias en 5-7 series, las externas de 1,5-3,5 cm de largo, con bordes espinosos. *Flores* azules, purpúreas, rosadas o liláceas, tubuloso-infundibuliformes, 5-lobadas, bisexuales, las marginales zigomorfas, liguliformes, de 1,5-2,5 cm de largo; las centrales actinomorfas, de 1,2-1,5 cm de largo. *Fruto* aquenio cilíndrico, 3-4-angulado, glabro, de 5-8 mm de largo; papus formado por 4-5 escamas de 8-12 mm de largo, caducas.

Única especie del género, nativa del sudeste de los Estados Unidos, donde crece en pastizales y claros de bosques (Strother, 2006d). Se ha difundido como ornamental en diversos países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano.

Usos. Ornamental, apta para bordes y canteros. Requiere sol, suelos ácidos, bien drenados, que deben permanecer secos durante el invierno. Es tolerante a la sombra ligera, a las bajas temperaturas y a la sequía. Se reproduce por semillas, que requieren estratificación. Se multiplica por división (Dimitri, 1988). Presenta diferentes variedades de cultivo con flores de distintos colores; el cv. "blue Danube" tiene flores color lavanda; el cv. "Wyoming" presenta flores azules muy oscuras; el cv. "alba" tiene flores blancas y el cv. "Mary Gregory", flores amarillas. El cv. "bluestone" es una planta baja, hasta de 25 cm de altura; en cambio, el cv. "omega skyrocket" es una planta muy vigorosa, hasta de 1,2 m de altura.

Iconografía. STROTHER, L. 2006. *Fl. of North America* 19-21: 202. New York, Oxford Univ. Press.



Stokesia laevis. Aspecto general y detalles de los capítulos.

Velo de novia

Ca: gipsófila, gipsófila blanca, gisófila, ramo de novia. *Po:* gipsofila, mosquitinho, cravo de amor. *Fr:* gypsophile paniculée, oeillet d'amour. *It:* gissola. *In:* baby's breath, bridal veil, perennial baby's breath, tall baby's breath. *Al:* Gipskraut, Rispen Gipskraut. *Ch:* yuan zhui shi tou hua.

CARIOFILÁCEAS

Gypsophila paniculata L.

Hierbas perennes, erectas, de 0,3-1 m de altura, glabros o glandular-pubescentes. *Tallos* muy ramificados, difusos. *Hojas* opuestas, lanceoladas o linear-lanceoladas, de 2-10 cm de largo, acuminadas, borde entero, glabras, glaucas, nervio medio marcado. *Inflorescencias* en cimas paniculadas terminales, muy ramificadas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, pedicelos de 2-6 mm de largo. Cáliz gamosépalo, acampañado, marcadamente 5-nervio, de 1-3 mm de largo, lóbulos 5, glabros, obtusos. Pétalos 5, blancos, rara vez purpúreo claros o rosado claros, unguiculados, espatulados, de 1-4 mm de largo, obtusos. Estambres 10. Ovario súpero, 1-locular, pluriovulado; estilos 3. *Fruto* cápsula globosa, 4-valva, ligeramente más larga que el cáliz.

Especie originaria de Europa y de Asia templada: Siberia, Kazajtán, Mongolia y China (Lu *et al.*, 2001); introducida en todo el mundo, crece adventicia en diversos países, es frecuente en los Estados Unidos, en sitios perturbados, campos, dunas y bordes de caminos, a veces deviene maleza (Pringle, 2005). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en verano y en otoño.

Usos. Ornamental, apta para la formación de macizos, para canteros y bordes. Las inflorescencias se emplean en arreglos florales secos o frescos, en bodas o funerales. Es adecuada para la fijación de dunas. Requiere sol o semisombra, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Tolerancia los suelos secos. Presenta diferentes cultivares, algunos de flores "dobles", otros con flores rosadas, o con hábito compacto. Se multiplica por división. Se reproduce por semillas (Dimitri, 1987; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999; Pringle, 2005). En China, se ha utilizado en medicina popular (Lu *et al.*, 2001).

Obs. *Gypsophila* comprende unas 150 especies, mayormente de Eurasia templada, unas pocas en África (Egipto), Australia e islas del Pacífico; se ha introducido en América (Lu *et al.*, 2001; Pringle, 2005).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Facultad de Agronomía, Jardín Botánico, cult., 10-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 6444 (LP).



F. Cesio



F. Cesio



D. Bazzano



D. Bazzano

Gypsophila paniculata. Aspecto general y detalles de las flores.

Verdolaga

Ca: fique. *Po:* beldroega, caaponga, onze horas. *Fr:* pourprier. *It:* erba porcellana. *In:* common purslane, garden purslane, green purslane, hogweed, little hogweed, pigweed, purslane, pusley. *Al:* Portulak. *Ch:* ma chi xian.

PORTULACÁCEAS

Portulaca oleracea L.

Portulaca marginata KUNTH, *P. neglecta* MACK. et BUSH, *P. oleracea* var. *granulato-stellulata* POELLN., *P. oleracea* var. *macrantha* EGGERS, *P. oleracea* var. *micrantha* EGGERS, *P. oleracea* var. *parviflora* GRISEB., *P. retusa* ENGELM.

Hierbas anuales, rastreras, de 15-30 cm de altura, glabras. *Tallos* decumbentes a suberectos, ramificados, hasta de 50 cm de largo, carnosos. *Hojas* alternas, subsésiles, carnosas, planas, obovadas o espatuladas, de 0,4-3,5 cm de largo por 0,2-1,3 cm de ancho, obtusas, retusas o truncadas. *Flores* actinomorfas, bisexuales, solitarias o en grupos de 3-5; hojas involucrales 2-5. Sépalos 2, unidos en la base, carinados. Pétalos 5, obovados, de 0,3-1 cm de largo, emarginados, amarillos en la variedad típica, blancos, anaranjados o rojos en distintos cultivares. Estambres 3-20. Ovario súpero, óvulos numerosos, estigmas 4-6. *Fruto* cápsula ovoide, de 3-9 mm de diámetro, de dehiscencia transversal. Semillas hasta de 1,2 mm de largo, negras, opacas.

Especie de amplia distribución en zonas cálidas y templadas, ruderal y maleza. Probablemente originaria de la India, fue introducida en Europa en épocas remotas (Lu et Gilbert, 2003; Matthews, 2003). En la Argentina se encuentra desde Jujuy hasta Río Negro (Peralta, 1999). En la región rioplatense crece espontánea en sitios perturbados (Fabris, 1967d; Legrand et Añón Suárez, 1987), y se cultiva en huertas y jardines. Florece en verano.

Usos. Las hojas, crudas o cocidas, se consumen como verduras, en vinagre y en ensaladas; también es forrajera (Fabris, 1967d; Legrand et Añón Suárez, 1987). Su contenido de ácidos grasos omega-3 y antioxidantes es el más elevado de las verduras de hoja analizadas hasta el momento (Matthews, 2003). Se emplea en medicina popular como hepático, antinefrítico, antiescorbútico, antidiarreico, expectorante, vulnerario y oftálmico (Hieronymus, 1930; Martínez Crovetto, 1981). Presenta distintos cultivares ornamentales, aptos para macizos, canteros y bordes. Requiere sol y suelos fértiles, bien drenados. Es tolerante al frío. Se reproduce por semillas (Lorenzi et Moreira de Souza, 1999).

Material de referencia. BUENOS AIRES. *Tres de Febrero:* El Palomar, vías del tren, 12-II-2005 (fl), J. Hurrell et D. Bazzano 5990 (LP).



Portulaca oleracea. Aspectos de distintas variedades de cultivo.

Vinca rosada

Ca: catarantus, chula, dominica, emiliana, perenne amistad, pervinca de Madagascar, vicaria. *Po:* boa noite, pervinca rosa, vinca de gato, vinca de Madagascar, vinca rósea. *Fr:* pervenche de Madagascar. *In:* Cape periwinkle, Madagascar periwinkle, old maid, rose periwinkle, rosy periwinkle. *Al:* Madagaskar-Immergrün, Tropisches Immergrün. *Ch:* chang chun hua.

APOCINÁCEAS

Catharanthus roseus (L.) G. DON

Vinca rosea L., *Ammocallis roseus* (L.) SMALL, *Catharanthus roseus* var. *albus* G. DON, *Lochnera rosea* (L.) RCHB. ex ENDL., *Pervinca rosea* (L.) MOENCH

Hierbas perennes, a menudo sufruticosas, de 30-50 cm de altura. *Tallos* erectos o decumbentes. *Hojas* opuestas, brevemente pecioladas, obovadas o elípticas, de 2,5-9 cm de largo por 1-3,5 cm de ancho, borde entero. *Flores* terminales y axilares, solitarias o en cimas 2-3-floras, actinomorfas, bisexuales. Cáliz gamosépalo, 5-partido. Corola gamopétala, hipocraterimorfa, rosada, roja o blanca, con o sin centro blanco o rojo, según los cultivares; tubo de 2-3 cm de largo, piloso por dentro; lóbulos 5, expandidos, obovados de 1,2-2 cm de largo. Estambres 5, libres. Ovario súpero, lóculos 2, plurióvulados; estilo filiforme, estigma 2-lobulado. *Fruto* folículo cilíndrico, de 2-3,8 cm de largo.

Especie endémica de Madagascar; ampliamente difundida en cultivo en distintos países, en muchos de ellos se ha naturalizado (Li *et al.*, 1995). En la Argentina crece adventicia en Corrientes y en Entre Ríos (Ezcurra, 1999b). En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece desde la primavera hasta el otoño.

Usos. Ornamental, apta para macizos, canteros y bordes; también para balcones e interiores. Requiere sol (el de la mañana) o sombra ligera, suelos fértiles, bien drenados, y riego regular. Se reproduce por semillas, a menudo espontáneamente. Se multiplica por gajos. Presenta diferentes cultivares (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). Contiene principios activos de uso farmacéutico. La decocción de la planta se utiliza como remedio antimalárico, antidermatósico, anti-diarreico, antidiabético, hipotensor, y para el tratamiento del linfoma de Hodgkin (Li *et al.*, 1995).

Obs. *Catharanthus* comprende 8 especies, 7 endémicas de Madagascar, 1 de la India y Sri Lanka (Li *et al.*, 1995).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult., 8-I-2007 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5995 (LP)



Catharanthus roseus. Aspectos y detalles de diferentes cultivares.

Violeta africana

Ca: begonia africana, saintpaulia, viola africana, violeta africana común, violeta de Usambara. *Po:* violeta, violeta africana. *Fr:* violette africaine, violette d'Usambara, violette du Cap. *In:* African violet, common African violet, Usambara violet. *Al:* Usambaraveilchen.

GESNERIÁCEAS

Saintpaulia ionantha H. WENDL.

Hierbas perennes, de 10-20 cm de altura, subcarnosas, pubescentes, acaules o con tallos breves, radicantes. *Hojas* arrosetadas u opuestas, pecíolos largos, a menudo rojizos; láminas ovadas, de 4-8 cm de largo, subcordadas, borde crenado, haz verde, envés a menudo purpúreo. *Inflorescencias* cimosas, 1-6-floras, en el extremo de un eje florífero. *Flores* zigomorfas, bisexuales, de 1,5-2,5 cm de diámetro. Cáliz gamosépalo, 5-lobulado, pubescente. Corola gamopétala, violeta, azulada, celeste, blanca, rosada, roja, purpúrea o bicolor, "simple" o "doble" según los cultivares; tubo corto, limbo bilabiado, labio superior 2-lobulado, el inferior 3-lobulado. Estambres 2, filamentos breves, curvos, anteras anchas, conniventes. Ovario súpero, piloso, pluriovulado; estilo filiforme, estigma 2-lobulado. *Fruto* cápsula septicida, subglobosa, hasta de 1 cm de largo.

Especie originaria de Tanzania, muy difundida en cultivo en diversos países. En la región rioplatense se cultiva sobre todo en interiores, donde florece durante todo el año.

Usos. Ornamental, adecuada para macetas, en jardines protegidos o en interiores. Requiere mucha luz indirecta o difusa (no sol directo), sustrato rico en humus, bien drenado, riego regular, más espaciado en el invierno, y ambientes húmedos (sin rociar las hojas o las flores), a 20-25 °C. Es muy sensible a las bajas temperaturas (la mínima de invierno debe rondar los 10 °C). Se multiplica por división y por gajos foliares, con un trozo de pecíolo, en sitios protegidos. Se reproduce por semillas. Presenta numerosas variedades de cultivo, con flores de distintos colores, también con hojas variegadas de blanco o de amarillo (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999).

Obs. *Saintpaulia* comprende unas 20 especies de las zonas tropicales del este de África, con muchos endemismos en el sector montañoso de Tanzania (Mabberly, 1998).

Material de referencia. CAPITAL FEDERAL: Palermo, vivero, cult. 22-XII-2006 (fl), J. Hurrell *et* D. Bazzano 5998 (LP).



Saintpaulia ionantha. Detalles de distintas variedades de cultivo.

Violeta común

Ca: violeta, violeta de jardín, violeta de olor, violeta dulce, violeta inglesa. *Po:* violeta de cheiro, violeta européa, violeta lora, violeta perfumada. *Fr:* violette. *In:* common violet, English violet, florist's violet, garden violet, ordinary violet, sweet violet. *Al:* Wohlriechendes Veilchen. *Ch:* xiang jin cai. *Ja:* mioi sumire.

VIOLÁCEAS

Viola odorata L.

Hierbas perennes, acaules, de 10-25 cm de altura, con largos estolones que nacen de los nudos de rizomas robustos, erectos u oblicuos. *Hojas* basales arrosetadas; estípulas libres, angostamente ovadas; pecíolos hasta de 25 cm de largo, pubescente; láminas orbiculares, anchamente ovadas o reniformes, de 2,5-5 (-7) cm de largo por otro tanto de ancho, finamente pubescentes, ápice agudo o redondeado, borde crenado, base cordada. *Flores* solitarias, axilares, zigomorfas, bisexuales, violetas, a veces blancas, muy fragantes, 2-bracteoladas; pedúnculos de 5-12 cm largo, decumbentes en la fructificación. Sépalos 5, ovados o elípticos, de 5-6 mm de largo. Pétalos 5, de 1,2-1,8, cm de largo, 2 superiores, 2 laterales, 1 inferior, mayor, anchamente obovado, ligeramente emarginado, con espolón de 6 mm de largo. Estambres 5. Ovario súpero, estilo delgado. *Fruto* cápsula 3-gona, de 0,8-1,2 mm de largo, 3-valva, pubescente.

Especie nativa de Europa, norte de África y sudoeste de Asia (Chen *et al.*, 2007; Muñoz Garmendia *et al.*, 2005). Muy difundida en diversos países. En la Argentina crece adventicia en Salta, Tucumán, Catamarca, Córdoba, Corrientes, La Pampa, San Luis y Buenos Aires (Sanso *et al.*, 2005). En la región rioplatense crece en sitios alterados, y se cultiva en jardines. Florece en invierno y en primavera.

Usos. Ornamental, apta para canteros, bordes, macizos y rocallas, también para macetas. Requiere sombra ligera, suelos fértiles, bien drenados y riego regular. Es resistente a la sequía. Se reproduce por semillas y se multiplica por estolones. Posee diferentes cultivares, con flores de diversos colores (Dimitri, 1988; Lorenzi *et* Moreira de Souza, 1999). En la Grecia clásica se consideraba un símbolo del amor y de la fertilidad. Las flores se emplean en perfumería, y con ellas se prepara un jarabe (*syrupus violarum*) que se consume como remedio antitusivo, emoliente y emenagogo; la decocción de hojas y rizomas es antirreumática y laxante (Hieronymus, 1930; Martínez Crovetto, 1981).

Material de referencia. Buenos Aires. *La Plata:* Gonnet, jardín, cult., 10-IX-2006 (fl), G. Delucchi 3063 (LP).



G. Delucchi



G. Delucchi



D. Bazzano

Viola odorata. Aspecto de las plantas y detalles de las flores.

Violeta cornuda

Ca: pensamiento, viola, viola cornuda, viola de flor, violeta, violeta de los Pirineos. *Fr:* pensée à corne, pensée cornue, petit pensée, violette cornue. *It:* viola cornuta. *In:* bedding pansy, horned pansy, horned violet, Johnny jump up, tufted pansy. *Al:* Hornveilchen.

VIOLÁCEAS

Viola cornuta L.

Mnemion cornutum (L.) SPACH, *Viola cornuta* var. *cantabrica* SENNEN et LEROY, *V. cornuta* var. *parvistipula* LANGE, *V. rolandi* SENNEN

Hierbas perennes, de 10-80 cm de altura, glabras o pubescentes, estoloníferas. *Tallos* erectos o ascendentes, débiles. *Hojas* basales y caulinares; estípulas foliáceas, deltoides y dentadas a pinnatífidas; pecíolos breves; láminas ovadas, de 2-5 cm de largo, agudas, borde crenado o dentado, base atenuada, redondeada o cordada. *Flores* solitarias, axilares, zigomorfas, bisexuales, de 2-3 cm de diámetro, perfumadas, 2-bracteoladas; pedúnculos hasta de 15 cm de largo. Sépalos 5, anchos, largamente acuminados, de 1-1,5 cm de largo, auriculados en la base. Pétalos 5, separados, violáceos, purpúreos, blancuzcos o amarillos, a menudo con estrías oscuras, o bicolores, 2 superiores, 2 laterales, 1 inferior, mayor, obcordiforme, con espolón recto, cilíndrico, del largo de los sépalos. Estambres 5. Ovario súpero. *Fruto* cápsula oblonga, subtrígona, de 0,6-1 cm de largo, glabra.

Especie originaria de la región de los Pirineos, en España, Francia y Andorra, donde crece en pastizales montanos húmedos y roquedales (Muñoz Garmendia *et al.*, 2005). Se ha difundido como ornamental en diversos países. En la región rioplatense se cultiva en jardines. Florece en otoño e invierno.

Usos. Ornamental, apta para canteros, bordes, macizos y rocallas, también para macetas, en patios y balcones. Requiere sol o semisombra (en zonas con veranos calurosos), suelos fértiles, húmedos, bien drenados y riego regular. Es tolerante tanto al frío como al calor. Se reproduce por semillas, en verano, que germinan a los 14-20 días, a 15-18°C. Se multiplica por división (Dimitri, 1988). A partir de esta especie se han obtenido diferentes cultivares, con flores blanco cremosas, amarillas, anaranjadas, lavanda, purpúreas con el centro amarillo o violetas con el centro purpúreo. El cv. "Bowles black" es una planta enana, con flores negruzcas con el centro amarillo.

Material de referencia. Buenos Aires. *La Plata:* La Plata, vivero, cult., 7-VII-2007 (fl), G. Delucchi 3117 (LP).



Viola cornuta. Aspectos y detalles de diferentes cultivares.

Yerba meona

Ca: hierba meona, lechera de la golondrina, lechetrés, meona, meonita, rompepiedra, yerba de la chicharra, yerba de la golondrina, yerba vergonzosa. *In:* matted sandmat, round leaved spurge, serpent euphorbia, spurge, toothed spurge.

EUFORBIÁCEAS

Euphorbia serpens KUNTH

Hierbas perennes, rastreras, glabras, con látex lechoso. *Tallos* ramificados, radicantes en los nudos. *Hojas* opuestas, ovadas, oblongas hasta orbiculares, de 3-10 mm de largo por 2-4,5 mm de ancho, asimétricas, retusas, borde entero. *Inflorescencias* en ciatios solitarios, terminales o pseudoaxilares, involucro con 4 nectarios con apéndices petaloides. *Flores* unisexuales (plantas monoicas), desnudas, pediceladas, las estaminadas periféricas; flor pistilada central, pedicelo exerto, reflejo a la madurez; ovario súpero, 3-carpelar, 3-locular. *Fruto* capsular (elaterio), ovoide, de 1,5-1,7 mm de largo.

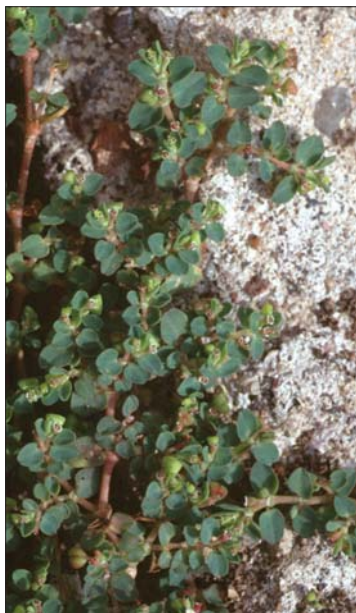
Especie americana, de amplia distribución desde Canadá hasta el centro de la Argentina (Bacigalupo, 2005b). En la región rioplatense es una planta ruderal, común entre las baldosas de las veredas y sitios perturbados. Florece durante todo el año.

Usos. En medicina popular, la decocción y la infusión de la planta se consume como remedio antinefrítico, diurético, purgante, emenagogo y galactógeno; externamente se aplica como antidermatósico (ver *Biota Rioplatense II*).

Obs. *Euphorbia* es un género cosmopolita con alrededor de 1600 especies, principalmente de zonas templado-cálidas; 53 especies crecen en la Argentina (Bacigalupo, 2005b). En la región rioplatense también se encuentra *E. peplus* L., "albahaca venenosa", "lechetrezna", "petty spurge", hierba anual, erecta, de 10-30 cm de altura, glabra, con látex; hojas alternas, excepto las de las ramas apicales floríferas, que son opuestas, ovadas o elípticas, de 0,5-3 cm de largo, simétricas, involucro del ciatio con 4 nectarios, 2-corniculados; frutos de 2-2,5 mm de largo. Esta especie es originaria de la cuenca del Mediterráneo, y crece adventicia en América, ruderal y maleza; se halla difundida en medicina popular como purgante (Hieronymus, 1930).

Material de referencia. *E. peplus*. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: alrededores de la cantera, 23-IX-2006 (fl), J. Hurrell *et al.* 6261 (SI).

E. serpens. BUENOS AIRES. *Isla Martín García*: zona urbana, en la vereda, 15-XII-2006 (fl, fr), J. Hurrell *et al.* 6273 (SI).



Euphorbia serpens. Aspecto general y detalle de flores y frutos.



Euphorbia peplus. Aspecto de la planta y detalle de las flores.

Los nombres científicos y su significado

Los nombres vulgares con los que se designan las especies vegetales varían de una región a otra, incluso el mismo nombre puede ser aplicado a diferentes especies, tanto en la misma zona como en regiones distintas. Con el fin de establecer una forma universal de denominación, Carl von Linnaeus, a partir de 1753, fecha de publicación de su obra *Species Plantarum*, sentó las bases de un sistema de nomenclatura binaria mediante el cual el nombre de una especie es una combinación de dos palabras: un *nombre genérico*, seguido de un *epíteto específico*. Ambas palabras se expresan en latín. El nombre genérico se escribe con mayúscula y es un *sustantivo*, mientras el epíteto específico es un *adjetivo* que debe concordar, en género y número, con el primero.

Los nombres científicos se refieren muchas veces a las características de las plantas que designan. Así, en *Schizanthus pinnatus* RUIZ ex Pav., el nombre genérico alude a la corola de la flor, y el epíteto específico a las hojas. Otras veces, los nombres están dedicados a botánicos o personajes célebres o mitológicos (*Begonia*, *Dahlia*, *Gerbera*, *Lobelia*, *Lysimachia*, *Nemesia*, *Rivina*, *Saintpaulia*); otros se desprenden de sus nombres vulgares (*Brassica*, *Carduus*, *Conium*, *Raphanus*, *Viola*), o se refieren a sus semejanzas con otros taxones (*Oxypetalum solanoides*).

Para indicar el nombre con precisión y permitir su verificación, se cita su autor, el cual se escribe a continuación del epíteto específico, en forma completa o abreviada (sigla). Si el nombre de una especie se cambia por algún motivo, se coloca entre paréntesis el autor original y a continuación la sigla del autor del nuevo nombre. Así, por ejemplo, el nombre científico de la "bolsa del pastor" es *Capsella bursa-pastoris* (L.) MEDIK., donde *Capsella* es el nombre genérico y *bursa-pastoris* el epíteto específico, que debe conservarse por prioridad; L. es la sigla de Carl von Linnaeus, que figura entre paréntesis por ser el primer autor que denominó a la especie (con el nombre *Thlaspi bursa-pastoris* L.), y MEDIK., fuera del paréntesis, es la sigla de Friedrich Kasimir Medikus, autor del último nombre asignado. Para establecer reglas y criterios para la denominación de las especies, y la resolución de diversos problemas que puedan surgir en el trabajo botánico, existe un *Código Internacional de Nomenclatura Botánica*, que se edita cada cuatro años.

A continuación se presentan, en orden alfabético, los nombres genéricos y los epítetos específicos correspondientes a las especies incluidas en este libro, indicando sus significados. También se incluye una lista con las siglas de los autores de esos nombres.

Nombres genéricos

- Adesmia:** del griego *a-* (α), prefijo negativo, y *desmós* (δεσμός); unión, ligadura, aludiendo a sus estambres libres.
- Aeschynomene:** del griego *aischyne* (αισχυνη), vergüenza, aludiendo a las hojas sensitivas de algunas especies del género.
- Ageratum:** del griego *a-* (α), prefijo negativo, y *geraiós* (γεραιός), anciano, aludiendo a las flores persistentes.
- Ajuga:** del griego *a-* (α), prefijo negativo, y el latín *iugum*, yunta.
- Anemone:** de *Naamam*, nombre semita de Adonis, de cuya sangre, según la leyenda, habría nacido la anémona, *Anemone coronaria*. O bien, del griego *anemos* (ανεμος), el viento.
- Angelonia:** de *angelón*, nombre vernáculo sudamericano de una especie del género.
- Aptenia:** del griego *a-* (α), prefijo negativo y *ptenós* (πτηνός), alado, aludiendo al fruto sin alas.
- Aquilegia:** del latín *aquila*, águila, aludiendo a los espolones curvos de los pétalos, que parecen garras de águilas.
- Arctium:** del griego *arktos*, *arktó* (αρκτος, αρκτό), oso, aludiendo probablemente al involucro áspero.
- Armeria:** del francés antiguo *armoires*, nombre dado a ciertos claveles, aludiendo a sus inflorescencias.
- Bacopa:** nombre vernáculo de una especie de las Guayanas.
- Begonia:** en homenaje a M. Begon (1638-1710), superintendente francés de Santo Domingo, botánico aficionado.
- Brassica:** nombre latino de las coles (*Brassica oleracea*).
- Capsella:** en latín, caja pequeña, de *capsa*, cofre, caja, y el sufijo *-ella*, diminutivo, aludiendo a los frutos.
- Capsicum:** posiblemente del griego *kapto* (καπτο), picar, y el sufijo latino *-icum*, que indica el resultado de una acción, aludiendo a los frutos.
- Cardamine:** del griego *kardamon* (καρδομον), el berro (*Rorippa nasturtium-aquaticum*).
- Carduus:** nombre latino del cardo.
- Carthamus:** del árabe *qartom*, *qurtum* o *qurtom*, pintar, aludiendo a los colorantes obtenidos de las flores.
- Catharanthus:** del griego *katharós* (καθαρός), puro, limpio, y *anthos* (ανθος), flor.
- Celosia:** del griego *keleos* (κηλεος), ardiente, aludiendo a las inflorescencias de *Celosia cristata*.
- Cerastium:** derivado del griego *keras* (κερας), cuerno, aludiendo a la forma de las cápsulas.
- Ceratophyllum:** del griego *keras* (κερας), cuerno, y *phyllon* (φυλλον), aludiendo a la forma de las hojas.

- Chelidonium:** del griego *chelidon* (χελιδων), golondrina.
- Chrysanthemum:** del griego *chry-sós* (χρυσός), oro, y *anthemion* (ανθεμιον), flor.
- Cirsium:** de *kirsion* (κίρσιον), el nombre griego de un cardo.
- Coleus:** del griego *koleos* (κολεος), estuche, vaina.
- Conium:** de *coneion* (κωνειον), nombre griego de la cicuta.
- Coronopus:** del griego *korone* (κορωνη), corona y *pous* (πους), pie, aludiendo a las hojas profundamente hendidas, como las puntas de una corona.
- Cosmos:** de la palabra griega *kósmos* (κόσμος), que significa orden y, también, ornamento.
- Crassula:** del latín *crassus*, carnoso, y el sufijo *-ula*, diminutivo, aludiendo a las hojas.
- Cynara:** de *kynara* (κυναρα), nombre griego del alcaucil.
- Dahlia:** en homenaje a Andreas Dahl (1751-1789), botánico sueco alumno de Linneo.
- Dianthus:** del griego *dios* (διος), de Zeus, divino, brillante, y *anthos* (ανθος), flor.
- Diascia:** del griego *di-* (δι), dos, y *askos* (ασκος), saco, aludiendo a los espolones de la corola, que acumulan aceite, colectado por las abejas polinizadoras.
- Dimorphoteca:** del griego *di-* (δι), dos, *morphe* (μορφη), forma, y *theke* (θηκη), depósito, cofre, caja, aludiendo a los dos tipos de aquenios del capítulo.
- Dipsacus:** derivado del griego *dip-sao* (διψαω), tener sed, aludiendo a las bases foliares connadas que a veces retienen agua.
- Drosanthemum:** del griego *drósos* (δρόσος), rocío, y *anthemion* (ανθεμιον), flor.
- Duchesnea:** en honor de Antoine Nicolas Duchesne (1747-1827), botánico y horticultor francés.
- Erodium:** derivado del griego *erodíós* (ερωδιός), garza, aludiendo a la forma del fruto.
- Euphorbia:** de *Euphorbo*, médico griego de Juba II, rey de Mauritania, que significa *eu-* (ευ), buen, y *phorbe* (φορβε), alimento; como además era gordo, el rey designó a una planta crasa con el nombre de su médico.
- Farfugium:** antiguo nombre utilizado por Plinio el Viejo.
- Felicia:** del latín *felix, felicitas*, fecundo, fértil, favorable, feliz.
- Gaillardia:** en homenaje a M. Gaillard de Merentonneau (o Charrentonneau), botánico aficionado francés del siglo XVIII.
- Gazania:** en homenaje a Teodoro de Gaza (1398-1478), traductor de Teofrasto. O bien, del griego *gaza* (γαζα), tesoro, aludiendo a la belleza de sus capítulos.
- Gerbera:** en homenaje al médico y naturalista alemán Traugott Gerber (1710-1743).
- Gomphrena:** nombre clásico latino para un tipo de amaranto.
- Gypsophila:** del griego *gypsos* (γυψος), yeso, y *phileo* (φιλεω), amar; aludiendo al hábitat de algunas especies.

- Hylotelephium:** del griego *hyle* (υλη), selva, espesura, y *telephios* (τηλεφιος), succulento, aludiendo al hábitat.
- Hypoestes:** del griego *hypo* (υπο), debajo, y *este* (εστε), hasta, aludiendo al cáliz cubierto por las brácteas.
- Ibicella:** del latín *ibex*, cabra salvaje, y el diminutivo *-ella*, aludiendo a los cuernos del fruto.
- Iresine:** del griego *eiros* (ειρος), lana, aludiendo a los tépalos lanosos de las flores pistiladas.
- Jaborosa:** del nombre árabe *yaboroch*, dado a la mandrágora (*Mandragora officinalis*).
- Jacobaea:** en homenaje a San Santiago (o Jacobo) apóstol; proviene del hebreo *Ya'akov*, que significa 'sostenido por el talón'.
- Kalanchoe:** derivado del nombre vernáculo chino de una de las especies.
- Lampranthus:** del griego *lamprós* (λαμπρός), brillante, y *anthos* (ανθος), flor.
- Lathyrus:** nombre griego empleado por Teofrasto, de *lathyros* (λαθυρος), muy impulsivo, aludiendo a algunas especies que se creían afrodisíacas.
- Lepidium:** del griego *lepis* o *lepidos* (λεπισ, λεπιδος), escama y el sufijo latino *-ium*, que indica similitud, aludiendo a los frutos.
- Limonium:** del griego *leimonion* (λειμωνιον), de los prados.
- Lobelia:** en homenaje a Matthias de l'Obel (1538-1616), botánico flamenco, llamado *Lobelius*.
- Lunaria:** del latín *luna*, la luna, y el sufijo *-aria*, que pertenece, aludiendo a la forma de los frutos.
- Lupinus:** antiguo nombre latino, probablemente derivado de *lupus*, lobo, debido a la superstición que atribuía a estas plantas la destrucción de la fertilidad del suelo, lo cual es falso.
- Lysimachia:** en homenaje a *Lysimachos*, oficial de Alejandro Magno, rey de Tracia luego de la muerte de aquél; del griego *lysis* (λυσις), disolución y *mache* (μαχη), disputa, lucha.
- Melampodium:** de *Melampus*, el nombre de un célebre adivino de la mitología griega, y el sufijo *-ium*, semejanza.
- Nemesia:** derivado de *Némesis*, la diosa de la justicia retributiva, del castigo, la venganza y la fortuna, en la mitología griega.
- Noticastrum:** derivado del griego *nótos* (νότος), del sur, y *astron* (αστρον), estrella.
- Oxypetalum:** del griego *oxys* (οξυς), agudo, y *petalon* (πεταλον), pétalo.
- Parietaria:** nombre dado por Plinio, del latín *parietarius*, de las paredes, de *paries*, pared, muro.
- Paronychia:** en griego, panadiso, de *para* (παρα), al lado, y *onyx* (ονυξ), uña, aludiendo al uso medicinal de algunas especies.
- Pelargonium:** del griego *pelargós* (πελαργός), cigüeña, aludiendo a la forma del fruto.
- Pentas:** del griego *pente* (πεντε), cinco, aludiendo a la corola.

- Pericallis:** del griego *peri-* (περι), muy, y *callos* (καλλος), belleza.
- Persicaria:** nombre medieval que alude a la semejanza de sus hojas con las del duraznero.
- Petunia:** de *petun*, nombre indígena americano del tabaco.
- Phlox:** en griego (φλοξ), llama, fuego, brillo, resplandor.
- Phyllanthus:** derivado del griego *phyllon* (φυλλον), hoja, y *anthos* (ανθος), flor.
- Physostegia:** del griego *physio* (φυσιόω), hinchar, inflar, y *stegē* (στεγη), cubierta, aludiendo al cáliz vesiculoso.
- Pilea:** del griego *pilos* (πιλος), sombrero de fieltro, fieltro.
- Plectranthus:** del griego *plektron* (πληκτρον), zagal, remo, púa, y *anthos* (ανθος), flor, aludiendo a la forma de la corola.
- Pluchea:** en homenaje a Abbé Noël-Antoine Pluche (1688-1761), naturalista francés.
- Portulaca:** antiguo nombre latino de estas plantas, quizás derivado de *portula*, puerta pequeña, aludiendo a la cápsula.
- Primula:** del latín *primus*, el primero, y el diminutivo *-ula*, aludiendo a su floración.
- Ranunculus:** del latín *ranunculus*, rana pequeña; aludiendo a los sitios húmedos donde viven.
- Raphanus:** en latín, rábano.
- Rivina:** en homenaje a August Quirinus Bachmann (1652-1723), llamado *Rivinus*, médico y naturalista alemán, profesor de botánica en Leipzig.
- Ruellia:** en homenaje a Jean de la Ruelle (1479-1537), médico y botánico francés, traductor de Dioscórides.
- Saintpaulia:** en homenaje al barón Walter von Saint Paul-Illaire, oficial alemán en África, quien descubrió a *Saintpaulia ionantha* en Tanzania, en 1892.
- Salpichroa:** derivado del griego *salpe* (σαλπη), trompeta, y *chroa* (χροα), color del cuerpo, aludiendo a las flores.
- Schizanthus:** del griego *schizo* (σχίζω), partir, dividir, hender, y *anthos* (ανθος), flor, aludiendo a la corola.
- Silene:** del griego *sialon* (σιολον), saliva, baba, aludiendo al exudado de algunas especies. Obien por *Silenus*, el padre de Baco, dios latino del vino, que fue cubierto de espuma.
- Smallanthus:** en homenaje a John Kunkel Small (1869-1938), botánico estadounidense y *anthos* (ανθος), flor.
- Stellaria:** del latín *stella*, estrella, aludiendo a las flores.
- Stokesia:** en homenaje a Jonathan Stokes (1755-1831), médico y botánico inglés.
- Tagetes:** probablemente de *Tages*, dios etrusco nacido de la tierra.
- Talinum:** probablemente derivado de un nombre vernáculo.
- Vicia:** del latín *vincire*, atar, y *vincium*, atadura, aludiendo probablemente a sus zarcillos.
- Viola:** antiguo nombre latino de estas plantas.

Epítetos específicos

- acanthoides:** de *Acanthus*, género de acantáceas, y el sufijo *-oides* (οιδες), que indica semejanza.
- acuminatum:** en latín, puntiagudo, de *acumen*, punta, y el sufijo *-atum*, que indica semejanza.
- albescens:** en latín, que se vuelve blanco, de *albus*, blanco, y el sufijo *-escens*, que deviene.
- altes:** derivado de un nombre vernáculo americano.
- amelloides:** de *Amellus*, género de compuestas, y el sufijo *-oides* (οιδες), que indica semejanza.
- anua/anuum:** en latín, anual, que dura un año; de *annus*, año.
- armeria:** del francés antiguo *ar-moires*, nombre dado a un tipo de claveles.
- asiaticus:** de Asia.
- axillaris:** en latín, axilar, de *axilla*, sobaco, y el sufijo relativo *-aris*.
- barberae:** en honor a Mrs. Barber, que cultivó las plantas en Kew, de semillas traídas de Sudáfrica por J. H. Bowker, en 1870.
- bicolor:** en latín, con dos colores, de *bi-*, dos y *coloris*, color.
- bipinnatus:** en latín, bipinnado, de *bi-*, dos y *pinna*, pluma, ala.
- blossfeldiana:** en homenaje al horticultor alemán Robert Blossfeld († 1945).
- blumei:** en homenaje a Carl Ludwig von Blumen (1789-1862), botánico germano-holandés, director del herbario de Leiden, que trabajó en la flora de Java.
- bonariensis:** de Buenos Aires (*Bonaria*).
- brasiliana:** de Brasil (*Brasilia*).
- bursa-pastoris:** en latín, bolsa del pastor, de *bursa*, bolsa, y *pastoris*, pastor.
- cadieriei:** en homenaje a Léopold Cadière (1869-1955), misionero francés que coleccionó plantas en Vietnam.
- capitata:** del latín *capitis*, cabeza, y el sufijo *-ata*, que indica semejanza.
- cardunculus:** en latín, cardo pequeño, de *carduus*, cardo, y el sufijo *-ulus*, diminutivo.
- caryophyllus:** del griego *carya* (καρυα), el nogal, y *phyllon* (φυλλον), aludiendo al aroma de las hojas del nogal.
- chinensis:** de la China.
- ciliatus:** en latín, con cilias.
- coleoides:** de *Coleus*, género de labiadas, y el sufijo *-oides* (οιδες), que indica semejanza.
- congestiflora:** en latín, con flores apretadas, de *congestus*, montón, acumulación, y *floris*, flor.
- connatus:** en latín, que nace junto.
- cordifolia:** en latín, con hojas acorazonadas, de *cordatus*, acorazonado, y *folium*, hoja.
- cornuta:** en latín, con cuernos, de *cornu*, cuerno y el sufijo *-uta*, que indica posesión.
- coronaria:** en latín, de la corona, *corona*, corona, guirnalda, y el sufijo *-aria*, que pertenece.

corsicum: de Córcega (*Corsica*).
cristata: en latín, como una cresta, de *crista*, cresta o penacho, y *-ata*, que indica semejanza.
cucullata: en latín, como una capucha, de *cucullus*, capucha, y *-ata*, que indica semejanza.
debilis: en latín, débil.
demersum: en latín, bajo el agua.
didymus: del griego *didymos* (δι-δυμος), doble, gemelo, mellizo.
diffusa: en latín, extendido, extenso.
divaricatum: en latín, extendido en ángulo abierto; de *varicare*, abrir las piernas extendiéndolas.
domesticum: en latín, de la casa.
drummondii: en homenaje a Thomas Drummond (1790-1835), naturalista escocés que coleccionó en Norteamérica.
erecta: en latín, levantado, derecho.
erinus: nombre dado por Dioscórides para una planta similar a la albahaca.
floribundum: en latín, con muchas flores, de *floris*, flor, y *abundo*, tener en abundancia.
fullonum: en latín, relativo al *fullo*, batanero, persona dedicada a cardar tejidos.
gallica: de Francia (*Gallia*).
globosa: en latín, redondo, esférico.
glomeratum: en latín, agrupado, de *glomerum*, reunir, acinar, y *-atum*, que indica semejanza.
grandiflora: en latín, con flores grandes, de *grandis*, grande, y *floris*, flor.
hortorum: en latín, del huerto o del jardín, de *hortus*, huerto, jardín y *-orum*, que indica acción.

houstonianum: en homenaje a William Houston (1695-1733), botánico y cirujano escocés, que coleccionó plantas en Centroamérica y en las Antillas.
humilis: en latín, bajo, humilde.
hybrida: en latín, híbrido.
indica: de la India.
integerrima: en latín, muy entero, de *integer*, entero, íntegro, y el sufijo *-errima*, superlativo.
integrifolia: en latín con hojas enteras, de *integer*, entero, íntegro, y *folium*, hoja.
ionantha: del griego *ion* (ιον), violeta, y *anthos* (ανθος), flor.
jamesonii: en homenaje a Robert Jameson, comerciante de Sudáfrica, coleccionista de plantas hacia fines de la década de 1880.
japonicum: de Japón.
laevis: en latín, liso, sin pelos, calvo.
lanceolata: en latín, con forma de lanza, de *lancea*, lanza y el sufijo *-atus*, que indica semejanza.
latifolius: en latín, con hojas anchas, de *latus*, ancho y *folium*, hoja.
lutea: del latín *lutum*, color amarillento, amarillo pálido.
maculatum: en latín, con manchas, de *macula*, mancha, y el sufijo *-atum*, semejanza.
majus: en latín, mayor, de *maior*, mayor, más grande.
makoyana: en honor al horticultor belga Lambert Jacob-Makoy (1790-1873).
malacoides: del giego *malakós* (μαλακός), suave, blando, y el sufijo *-oides* (οιδες), que indica semejanza.

- marítima:** en latín, del mar, marino.
- media:** en latín, que está en el medio.
- minus:** en latín, menos.
- monnieri:** en homenaje al naturalista francés Louis Guillaume Le Monnier (1717-1799), profesor de botánica en París.
- morifolium:** en latín, con hojas de morera, de *morus*, morera, y *folium*, hoja.
- multicava:** del latín *multus*, mucho, y *cavea*, cavidad.
- niruri:** nombre vernáculo.
- obconica:** en latín, con forma de cono invertido.
- odorata/odoratus:** en latín, perfumado, de *odoro*, perfumar, y el sufijo *-ata/atus*, que indica semejanza.
- oleracea:** en latín, oloroso, de *oleo*, tener olor, y el sufijo *-acea*, que indica pertenencia.
- origanifolia:** de *Origanum*, género de labiadas, y *folium*, hoja.
- paniculata/paniculatum:** en latín, con panículas.
- peltatum:** en latín, peltado, de *pelta*, escudo, y *-atum*, semejante.
- phyllostachya:** del griego *phyllon* (φυλλον), hoja, pétalo, y *stachys* (σταχυς), espiga.
- pinnata/pinnatus:** en latín, pinnado, de *pinna*, pluma, ala, y el sufijo *-ata/atus*, que indica semejanza.
- polyantha:** en griego, con muchas flores, de *polys* (πολυς), mucho, y *anthos* (ανθος), flor.
- pluvialis:** en latín, lluvioso, pluvial, de *pluvia*, lluvia, y el sufijo *-alis*, que pertenece.
- rapa:** del latín *rapum*, nabo.
- reptans:** en latín, reptante, de *repto*, arrastrarse.
- rigens:** en latín, rígido, tieso.
- roseus:** en latín, de las rosas, de color rosado, rojo, purpúreo.
- rudis:** en latín, salvaje, rudo, tosco.
- sagittalis:** en latín, con forma de flecha, de *sagitta*, flecha y el sufijo *-alis*, que pertenece.
- sativa/sativus:** en latín, cultivada, de *satio*, siembra, plantación, y el sufijo *-iva/ivus*, que indica pertenencia.
- serpens:** en latín, serpiente, aludiendo al hábito rastrero.
- sinuatum:** en latín, sinuoso, de *sinus*, sinuosidad y *-atum*, que indica semejanza.
- solanoides:** de *Solanum*, género de solanáceas, y el sufijo griego *-oides* (οιδες), que indica semejanza.
- spectabile/spectabilis:** en latín, visible, notable.
- strumosa:** en latín, con tubérculos, de *struma*, tubérculo, y el sufijo *-osa*, que indica abundancia.
- sulphureus:** en latín, de color azufre, de *sulphur*, azufre y *-eus*, que indica semejanza.
- tinctorius:** en latín, que tiñe, de *tinctus*, tela teñida, y *-orius*, que indica acción, capacidad.
- tricolor:** en latín, con tres colores, de *tri-*, tres y *coloris*, color.
- virginiana:** de Virginia, Estados Unidos.
- vulgare/vulgaris:** en latín, vulgar, común, de *vulgus*, vulgo, gente, y el sufijo *-aris*, que pertenece.

Autores de especies

- ADLAM: Richard Adlam (1853-1903).
ANDREWS: Henry Andrews (1794-1830).
ARN.: George Arnott (1799-1868).
B.NORD.: Bertil Nordenstam (1936-).
BAILL.: Henri Baillon (1827-1895).
BAKER: John G. Baker (1834-1920).
BENTH.: George Bentham (1800-1884).
BERNH.: Johann Bernhardi (1774-1850).
BONPL.: Aimé Bonpland (1773-1858).
BRITTON: Nathaniel Britton (1859-1934).
BUCH.-HAM.: Francis Buchanan-Hamilton (1762-1829).
BOREAU: Alexandre Boreau (1803-1875).
CABRERA: Ángel L. Cabrera (1908-1999).
CAV.: Antonio de Cavanilles (1745-1804).
CIRILLO: Domenico Cirillo (1739-1799).
CUATREC.: José Cuatrecasas (1903-1996).
D.DON: David Don (1799-1841).
DC.: Agustín P. de Candolle (1778-1841).
DEFLERS: Albert Deflers (1841-1921).
E. MEY.: Ernst H. Meyer (1791-1858).
FOCKE: Wilhelm Focke (1834-1922).
FORSSK.: Pehr Forsskaol (1732-1763).
FRANCH.: Andrien Franchet (1834-1900).
G.DON: George Don (1798-1856).
GFORST.: J. George Forster (1754-1794).
GAERTN.: Joseph Gaertner (1732-1791).
GAGNEP.: F. Gagnepain (1866-1952).
GREENE: Edward Greene (1847-1915).
GUILLAUMIN: A. Guillaumin (1885-1974).
H.GROSS: Hugo Gross (1888-1868).
H.OHBA: Hideaki Ohba (1943-).
H.ROB.: Harold Robinson (1932-).
H.WENDL.: H. A. Wendland (1825-1903).
HANCE: Henry Hance (1827-1886).
HAW.: Adrian Haworth (1768-1833).
HEMSL.: William Hemsley (1843-1924).
HILL: John Hill (1716-1775).
HOOK.: William J. Hooker (1785-1865).
HOOK.f.: Joseph D Hooker (1817-1911).
HUMB.: Alexander von Humboldt (1769-1859).
J. F. MACBR.: James Francis Macbride (1892-1976).
JACQ.: Nicolaas von Jacquim (1727-1817).
KITAM.: Siro Kitamura (1906-2002).
KUNTH: Karl S. Kunth (1788-1850).
L.: Carlos Linneo (1707-1778).
L.f.: Carlos Linneo *filius* (1741-1783).
L.H.BAILEY: Liberty Hyde Bailey (1858-1954).
L'HÉR.: Charles L'Héritier (1746-1800).
LAM.: Jean B. Lamarck (1744-1829).
LEM.: Antoine Lemaire (1801-1871).
LINDL.: John Lindley (1799-1865).
MEDIK.: Friedrich Medikus (1736-1808).
MEIJDEN: R. van der Meijden (1945-).
MILL.: Phillip Miller (1691-1771).
MOENCH: Conrad Moench (1744-1805).
N.E.BR.: Nicholas Edward Brown (1849-1934).
PAV.: José Antonio Pavón (1754-1844).
PAXTON: Joseph Paxton (1803-1865).
PENNELL: Francis Pennell (1866-1952).
PERS.: Christian Persoon (1761-1836).
POELLN.: Karl Poellnitz (1896-1945).
POGGENB.: Justus F. Poggenburg (1840-1893).
POIR.: Jean Louis Poiret (1755-1834).
RAMAT.: T. A. Ramatuelle (1750-1794).
REGEL: Eduard von Regel (1815-1892).
RICH.: Louis C. Richard (1754-1821).
RUIZ: Hipólito Ruiz López (1754-1815).
SAVI: C. Gaetano Savi (1769-1844).
SM.: James E. Smith (1759-1828).
SPRENG.: Kurt Sprengler (1766-1833).
STERNS: Emerson Sterns (1846-1926).
SCHWANTES: Martin Heinrich Schwantes (1891-1960).
TEN.: Michele Tenore (1780-1861).
THUILL.: Jean L. Thuillier (1757-1822).
VAN ESELT.: Glen Parker van Eseltine (1888-1938).
VAN HOUTTE: Louis Benoit van Houtte (1810-1876).
VILM.: Pierre Vilmorin (1776-1862).
VOSS: Andreas Voss (1857-1924).
WILLD.: Carl von Willdenow (1765-1812).

Glosario*

A

a-: prefijo que indica negación.
acampanado: con forma de campana, campanulado.
acaule: con tallo tan corto que parece inexistente.
acrescente: órgano que continúa creciendo una vez formado.
actinomorfa: flor con más de un plano de simetría.
acuminado: terminado en punta.
adpreso: órgano apretado contra otro órgano.
adventicia: que crece en un sitio sin ser originaria del mismo.
aguda: hoja cuyos bordes forman en el ápice un ángulo agudo.
ala: dilatación laminar en la superficie de algunos órganos.
alado: con alas.
albo-: de color blanco.
alternas: hojas que nacen de a una en cada nudo del eje.
alternipétalas: piezas florales que alternan con los pétalos.
alveolado: con alvéolos.
alvéolo: concavidad pequeña.
amplexicaule: que envuelve el tallo.
androceo: conjunto de estambres, órganos masculinos de la flor.
antera: parte del estambre que lleva los sacos polínicos.
antesis: apertura del capullo floral.
anual: planta que nace, se desarrolla, florece y fructifica en un período no mayor de un año.

apétala: flor sin corola.
apical: relativo al ápice.
ápice: extremo de un órgano.
apiculado: provisto de apículo.
apículo: puntita.
aquenio: fruto indehisciente, seco, uniseminado, con el pericarpo independiente de la semilla.
arrosetado: en roseta, rosulado.
artejo: segmentos de un órgano, dispuestos en una serie linear.
articulado: con artejos.
ascendente: órgano horizontal que deviene en posición vertical.
aserrado: borde con dientes agudos e inclinados hacia el ápice.
atenuado: adelgazado.
aurícula: apéndice foliáceo.
auriculado: con aurículas.
axila: fondo del ángulo superior que forma un órgano, con el eje donde se inserta.
axilar: que nace en una axila.
axonomorfa: raíz en la que predomina el eje vertical, con ramificaciones menores.

B

basal: relativo a la base, lo opuesto a apical.
base: parte de la planta o de un órgano, opuesta al ápice.
baya: fruto con meso y endocarpo carnosos, uni o pluriseminado.
bi-: prefijo que indica dos.
bienal: planta que vive más de un

* Para términos médicos, bioquímicos y usos medicinales, ver el glosario específico de *Biota Rioplatense II. Plantas Medicinales Rioplatenses*.

año y menos de dos; en el primero crece y se desarrolla; en el segundo florece y fructifica.

bilabiada: corola gamopétala con limbo formado por dos lóbulos.

bisexual: flor que posee estambres y pistilo.

bráctea: órgano foliáceo próximo a las flores e inflorescencias, distinto de una hoja normal.

bracteada: con brácteas.

bractéola: bráctea floral, la de una flor en una inflorescencia.

bracteolada: con bractéolas.

C

cabezuela: inflorescencia globosa, con flores sésiles o subsésiles.

caduco: no persistente.

caedizo: caduco, deciduo.

cáliz: ciclo externo del perianto, formado por los sépalos.

campanulado: acampanado.

canescente: cubierto de pelos blancos y breves.

capitado: como una cabezuela.

capituliforme: con forma de capítulo.

capítulo: inflorescencia racemosa, con flores sésiles sobre un receptáculo común.

cápsula: fruto seco, gamocarpelar, dehiscente.

carina: línea superficial resaltada.

carinado: con carina.

carnoso: que tiene la consistencia de la carne.

carpelo: cada una de las hojas que forman el gineceo.

carpóforo: prolongación del tálamo, que sostiene el fruto.

cartáceo: que tiene la consistencia del papel o del pergamino.

caulinar: relativo al tallo.

cerda: pelo rígido.

cespitoso: que forma césped, plantas que crecen muy juntas, cubriendo extensiones más o menos grandes de terreno.

ciatio: inflorescencia formada por un involucreo en forma de copa, en cuyo interior se hallan varias flores estaminadas, y una única flor femenina central.

cilia: prolongación filiforme.

ciliado: que posee cilias.

ciliolado: con cilias pequeñas.

cima: inflorescencia de crecimiento definido, cuyo eje principal remata en una flor.

cimosa: inflorescencia con crecimiento definido.

cincino: cima unilateral, con ramas que no se hallan en el mismo plano.

clusa: fruto indehiscente que proviene de la división del carpelo de un gineceo sincárpico en dos o más partes.

concrecentes: órganos congénitamente unidos.

compuesta: inflorescencia donde, en el lugar de cada flor, hay otras inflorescencias/hoja formada por partes o folíolos.

conectivo: porción de tejido que une las dos tecas de una antera.

connados: órganos que nacen juntos y permanecen unidos.

cordado: en forma de corazón.

coriáceo: que tiene la consistencia del cuero.

corimbiforme: con forma de corimbo.

corimbo: inflorescencia racemosa con pedicelos que nacen en diferentes puntos de un eje, con distinto largo, de modo que las flores quedan a la misma altura.

corimbosos: dispuestos en corimbos/con corimbos.

corola: ciclo interno del perianto, formado por los pétalos.

corolino: propio de la corola o semejante a ella.

corona: verticilo floral, entre la corola y el androceo.

costado/costillado: con costillas.

craso: carnoso, succulento.

crenado: con hendiduras leves.

crenulado: con hendiduras menos profundas que el anterior.

cuculado: con forma de capucha.

cuneado: en forma de cuña.

cupuliforme: con forma de cúpula.

cuspidado: que termina en una punta o cúspide.

D

deciduo: caduco.

declinado: inclinado hacia abajo o hacia afuera.

decumbente: que tiende a echarse sobre el suelo.

decurrente: lámina prolongada por debajo del punto de inserción, con las prolongaciones concrescentes con el tallo.

dehiscencia: apertura espontánea de los frutos.

deltoide: de contorno triangular.

dentado: borde con pequeños dientes perpendiculares al mismo.

denticulado: borde con dientes más pequeños que el anterior.

desnuda: flor sin perianto.

di-: prefijo que indica dos.

diadelfos: estambres reunidos en dos grupos.

dicotómico/dicótomo: que se divide en dos partes equivalentes.

didínamos: dos estambres largos y dos cortos.

digitada: hoja palmada.

dioica: planta con flores estaminadas y pistiladas en individuos distintos.

discolor: hojas con distinto tono o color en cada una de sus caras.

dístico: en dos hileras sobre un mismo plano.

drupa: fruto carnoso con edocarpio duro, leñoso.

drupáceo: similar a una drupa.

E

elaterio: fruto con tres carpelos concrescentes (tricoco).

elipsoide: cuerpo cuyo corte longitudinal es una elipse.

elíptico: figura con forma de elipse.

emarginado: órgano laminar con una escisión apical.

endémico: exclusivo de una región.

endo-: prefijo que indica "dentro".

endocarpio: capa interna del fruto.

entero: borde íntegro, sin divisiones/lámina ni lobada ni partida.

entrenudo: parte del tallo ubicada entre dos nudos.

envés: cara inferior de la lámina.

epicáliz: conjunto de apéndices de los sépalos, que parece un verticilo floral adicional externo.

escabroso: áspero, generalmente con pelos cortos y rígidos.
escama: pequeña lámina más o menos redondeada.
escapo: tallo florífero, no ramificado y sin hojas.
escariosa: más o menos tiesa y seca.
escotado: con una escotadura.
escuamiforme: como una escama.
espatulado: con forma de espátula.
espíciforme: con forma de espiga.
espiga: inflorescencia racemosa simple, de flores sésiles.
espinescente: similar a una espina.
espiniforme: con forma de espina.
espínula: espina pequeña.
espinuloso: con espínulas.
espolón: prolongación, más o menos aguda.
espolonado: con espolón.
esquizocarpo: fruto indehiscente que, al madurar, se separa en segmentos unicarpelares.
estambres: órganos formados por anteras y filamentos.
estaminada: flor unisexual con estambres (androceo).
estaminodio: estambre estéril.
estandarte: pétalo superior en las corolas papilionadas.
estigma: porción apical del estilo.
estilo: parte superior del ovario, prolongada como un estilete.
estípite: pie.
estipitada: con estípite.
estípula: apéndice basal de un pecíolo.
estipulado: con estípulas.
estolón: tallo tendido, superficial, generalmente viajero.
estolonífero: que lleva estolones.

estriado: con estrías.
estrigoso: cubierto de pelos rígidos o de notables asperezas.
exerto: sobresaliente/estambres o estilos que se asoman por encima del perianto.

F

falcado: con forma de hoz.
filamento: parte del estambre que sostiene la antera.
filaria: bráctea involucral de los capítulos de las compuestas.
filiforme: semejante a un hilo.
fimbriado: dividido en lacinias.
fistuloso: hueco.
flabelado: con forma de abanico.
flexuoso: en zig-zag.
florífero: que porta flores.
foliáceo: con forma de hoja.
folículo: fruto unicarpelar, seco, dehiscente, pluriseminado.
folíolo: cada segmento de una hoja compuesta.
folioso: con hojas.
fusiforme: con forma de huso.

G

gamopétala: corola con los pétalos unidos.
gamosépalo: cáliz con los sépalos unidos.
geminado: de a dos, de a pares.
giboso: con forma de giba o joroba.
gineceo: conjunto de los carpelos de la flor.
ginobásico: estilo que parece nacer de la base del ovario, en lugar de su ápice.
glabrescente: que deviene glabro.
glabro: sin pelo, lampiño.

glanduloso: con glándulas.
glauco: de color verde azulado.
glomérulo: inflorescencia cimosa muy contraída, globosa.

H

hastada: base con dos lóbulos divergentes
haz: cara superior de la lámina.
heteromorfo: con formas distintas.
heterostila: con estilos de diferente largo.
hipocraterimorfa: corola con tubo largo y limbo expandido.
hirsuto: con pelos rígidos.
hirto: con pelos menos rígidos.
hírtulo: ligeramente hirto.
hispido: con pelos muy tiesos, casi punzantes.
hispídulo: ligeramente hispido.
humifuso: tendido sobre el suelo.

I

imbricado: órganos laminares muy próximos, que se cubren como las escamas de un pez.
imparipinnada: hoja pinnada cuyo raquis remata en un folíolo (el número de folíolos es impar).
incluidos: estambres o estilos que no sobrepasan el perianto.
incurvado/incurvo: encorvado con la concavidad del lado interno o superior.
indehiscente: fruto que no se abre espontáneamente a la madurez.
indumento: conjunto de pelos, escamas o glándulas superficiales.
ínfero: ovario ubicado por debajo de la inserción de las otras piezas florales.

inflorescencia: sistema de ramificación que remata en flores.
infundibuliforme: con forma de embudo.
involucral: relativo al involucreo.
involucro: conjunto de las brácteas que rodean una inflorescencia.
involuta: borde encorvado hacia la cara superior.
isadelfos: estambres diadelfos, con igual número en cada grupo.
isomorfo: con la misma forma.

L

lacinia: segmento angosto y agudo de cualquier órgano laminar.
laciniado: con lacinias.
lámina: porción laminar de la hoja.
lanceolado: en forma de punta de lanza.
lanoso: semejante a la lana.
lanuginoso: con pelusa suave.
látex: líquido, usualmente lechoso, que poseen algunas plantas.
legumbre: fruto unicarpelar, seco, dehiscente, generalmente alargado, comprimido lateralmente.
lenticular: con forma de lenteja.
leñoso: con la consistencia de la madera.
lignificado: leñoso.
ligulada: con forma de lengua/flor, generalmente marginal, en los capítulos de las compuestas.
liguliforme: con forma de lígula.
limbo: lámina, de una hoja o de los pétalos o sépalos.
linear: prolongado y angosto.
lirado: con pares de segmentos pequeños en la parte inferior y uno grande en la superior.

lobado: dividido en lobos.
lobo: porción poco profunda en que puede dividirse un órgano.
lobulado: dividido en lóbulos.
lóbulo: lobo pequeño.
loculicida: dehiscencia que se produce a lo largo de la línea media de los carpelos.
lóculo: cavidad de un órgano.
lomento: fruto similar a la legumbre, con septos transversales entre las semillas, a la madurez se abre en artejos uniseminados.

M

membranáceo: de la consistencia de una membrana.
mericarpo: cada uno de las partes de un esquizocarpo.
monadelfos: estambres unidos en un tubo, como en las malváceas.
mono-: prefijo que significa uno.
monoica: planta con flores estaminadas y pistiladas en el mismo individuo.
mucrón: punta corta, apical.
mucronado: que posee un mucrón.
mucronulado: con un mucrón muy pequeño.
multi-: prefijo que significa muchos.

N

naturalizada: planta adventicia que se comporta como una nativa.
navicular: similar a una nave o barco pequeño.
nectarífero: que produce néctar.
nectario: órgano glandular que produce néctar.
nervio: cada uno de los haces vasculares de una hoja.

neutra: flor sin estambres ni pistilo.
nudo: sección del tallo, engrosada, donde se insertan las hojas.
nutante: péndulo, colgante.

O

ob-: prefijo que significa opuesto o invertido.
oblongo: más largo que ancho.
obovado: figura en forma de huevo, pero con la parte ancha hacia la parte superior.
obtusa: hoja cuyos bordes forman en el ápice un ángulo obtuso.
ócrea: parte basal de las hojas de algunas plantas, que rodea al tallo por encima de la inserción del pecíolo.
opuestos: órganos que nacen de a dos por nudo, enfrentados.
orbicular: circular, redondo.
ovado: figura con forma de huevo, con la parte inferior más ancha.
ovario: órgano femenino formado por uno o varios carpelos.
ovoide: cuerpo con forma de huevo.
óvulo: estructura que contiene la gámeta femenina; se convierte en semilla luego de la fecundación.

P

pálea: escama del receptáculo de algunos capítulos.
paleáceo: con forma de pálea.
palnado: con segmentos dispuestos como una mano abierta.
palmatilobada: lámina palmada, dividida en segmentos que no llegan hasta su mitad.
palmatinervia: con nervios palmados.

- palmatipartida:** lámina palmada, dividida en segmentos más allá de su mitad.
- palmatisecta:** lámina palmada, dividida en segmentos hasta su base.
- panícula:** inflorescencia compuesta, racemosa, racimo de racimos.
- paniculada:** como una panícula.
- paniculiforme:** con forma de panícula.
- papilionada:** corola con cinco pétalos, uno mayor (estandarte), posterior, dos laterales (alas), que quedan por debajo de aquel y dos inferiores, más internos (quilla).
- papiloso:** con papilas.
- papiráceo:** de la consistencia y delgadez del papel.
- papus:** conjunto de sedas, pelos, cerdas o escamas de los aque-nios de las compuestas.
- patente:** expandido.
- pauci-:** prefijo que indica "poco".
- pauciflora:** con pocas flores.
- peciolada:** con pecíolo.
- pecíolo:** parte de la hoja que une la lámina con la base foliar.
- pedicelada:** con pedicelo.
- pedicelo:** eje que sostiene cada flor de una inflorescencia.
- pedúnculo:** eje que sostiene una flor solitaria, una inflorescencia o un fruto.
- pelo:** formación epidérmica alargada, uni o pluricelular.
- peltado:** órganos redondeados con el pie inserto en su centro.
- péndulo:** órgano colgante (rama, tallo, inflorescencia, fruto, etc.).
- penicilado:** con forma de pincel.
- perenne:** planta que vive más de dos años.
- perianto:** envoltura floral, formada por cáliz y corola, o por tépalos.
- persistente:** órgano que se conserva en su sitio luego de maduro.
- pétalo:** cada una de las piezas que forman la corola.
- petaloide:** similar a un pétalo.
- piloso:** con pelos.
- pinna:** cada uno de los segmentos de una hoja pinnada.
- pinnados:** dispuestos a cada lado de un eje, como las barbas de una pluma de ave.
- pinnatífida:** lámina dividida hasta su mitad en segmentos pinnados.
- pinnatilobulada:** lámina pinnatífida, con segmentos que no llegan hasta su mitad.
- pinnatipartida:** lámina pinnatífida, con segmentos que llegan más allá de su mitad.
- pinnatisecta:** lámina pinnatífida, con segmentos que llegan hasta el nervio medio.
- piriforme:** con forma de pera.
- pistilada:** flor unisexual con pistilo.
- pistilo:** conjunto de ovario, estilo y estigma.
- pivotante:** axonomorfa.
- pluri-:** prefijo que significa muchos.
- pluriflora:** con muchas flores.
- poli-:** prefijo que significa muchos.
- polinización:** acción y efecto de llevar el polen al estigma.
- poricida:** deshiscencia por poros.
- procumbente:** que crece tendido sobre el suelo.

pruina: revestimiento céreo tenue.
pruinoso: con pruina.
pseudo-: prefijo que significa falso.
puberulento: pubérulo.
pubérulo: ligeramente pubescente.
pubescente: con pelo fino.
punctiforme: como un punto.

R

racemiforme: con forma de racimo.
racemosa: inflorescencia con crecimiento indefinido.
racimo: inflorescencia de crecimiento indefinido, con flores acrópetas pediceladas.
radicante: que produce raíces.
raquis: eje del que nacen las flores de una inflorescencia, o los folíolos de una hoja compuesta.
receptáculo: dilatación del pedúnculo donde se insertan las piezas florales o las flores.
recurvado/recurvo: encorvado, con la concavidad hacia el lado externo o inferior.
reflejo: encorvado hacia atrás.
reniforme: en forma de riñón.
repllo: armadura delicada de las silicuas y silículas, que persiste cuando el fruto se abre, formada por los bordes carpelares.
resupinado: invertido respecto a la posición considerada normal.
reticulado: con aspecto de red.
retorso: curvado hacia la base.
retuso: ápide truncado, algo escotado, a veces con un ápículo.
revoluto: borde encorvado hacia la cara inferior.
rizoma: tallo modificado, por lo común subterráneo.

rizomatoso: con rizomas.
rostrado: que remata en un rostro.
rostro: punta a modo de pico.
rosulado: arrositado, en roseta.
rotácea: corola con tubo breve y limbo patente, como una rueda.
runcinado: partido en lóbulos arqueados hacia la base.

S

sagitada: con forma de flecha.
semi-: prefijo que significa "la mitad" o "a medias".
semiínfero: ovario donde las piezas del perianto se insertan a la altura de su mitad.
semilla: óvulo transformado luego de la fecundación.
sépalo: cada pieza del cáliz.
septado: con septos, tabicado.
septicida: dehiscencia por hendiduras de paredes o tabiques.
septifraga: dehiscencia por ruptura de tabiques.
seríceo: con pubescencia sedosa.
sésil: sin pie o soporte.
seta: pelo tieso.
setoso: con setas
sétula: seta muy fina.
setuloso: con sétulas.
silicua: cápsula bicarpelar, más larga que ancha, pluriseminada, dehiscente.
silicuiforme: con forma de silicua.
silícula: como una silicua, pero tan ancha como larga.
simple: hoja no dividida en folíolos.
sincárpico: con carpelos unidos.
sinuado: con senos poco profundos.
sub-: prefijo que significa "casi" o "debajo".

subarbusto: sufrútice.
subulado: estrechado en el ápice, rematando en una punta fina.
sufrútice: planta con base leñosa, y ramas herbáceas anuales.
súpero: ovario ubicado por encima de la inserción de las otras piezas florales.

T

tálamo: porción axial donde se asientan los ciclos florales.
tépalos: piezas de un perianto no diferenciado en cáliz y corola.
terminal: en el ápice de un órgano.
tetrágono: con cuatro ángulos, cuadrangular.
tirso: racimo de cimas.
tomento: conjunto de pelos densos.
tomentoso: con tomento.
tomentuloso: levemente tomentoso.
toruloso: cuerpo alargado con ceñiduras, como un rosario.
tricoco: fruto seco con tres partes o cocos.
trifoliolada: con tres folíolos.
triquetro: con tres caras.
truncado: que termina en un plano transversal, como cortado.
tuberculado: con tubérculos.
tubérculo: tallo subterráneo, modificado, engrosado, reservante.
tubo: porción cilíndrica de una corola gamopétala.
tubuloso: con forma de tubo.
turbinado: como un cono invertido.

U

umbela: inflorescencia racemosa, con pedicelos iguales, que nacen todos del ápice del raquis.

umbelada: con umbelas.
umbeliforme: con forma de umbela.
uncinado: con forma de gancho.
unguiculado: provisto de uña.
uni-: prefijo que significa "uno".
unipara: inflorescencia que produce una sola flor.
uniseminado: con una sola semilla, monospermo.
unisexual: flor solo con estambres (flores estaminadas) o solo con pistilos (flores pistiladas).
uña: parte inferior, más angosta, de algunos pétalos.
urceolado: con forma de olla.
utrículo: fruto seco, monocárpico, con dehiscencia irregular.

V

valva: cada una de las divisiones profundas de algunos frutos.
velludo: con mucho vello.
verrucoso: con prominencias a modo de verrugas.
verruculoso: levemente verrucoso.
verticilados: en verticilo.
verticilastros: cimas contraídas, enfrentadas, que parecen un verticilo.
verticilo: órganos que nacen a un mismo nivel, respecto de un eje.

Y

yugo: pareja o par de segmentos en las hojas compuestas

Z

zarcillo: órgano enroscante, caulinar o foliar, de formas diversas.
zigomorfa: flor que tiene un solo plano de simetría.

Bibliografía

- ALONSO, J. et C. DESMARCHÉLIER. 2005. *Plantas medicinales autóctonas de la Argentina*. 682 pp. Buenos Aires, LOLA.
- ANJEN, L. et al., 2003. *Polygonum*. En: *Flora of China* 5: 278-301. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- ANÓN SUÁREZ, D. 1965. *Martyniaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (5): 302-304.
- ANÓN SUÁREZ, D. 1967. *Caryophyllaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 192-237.
- ARBO, M. M. et S. G. TRESSSENS (eds.). 2002. *Flora del Iberá*. 614 pp. Corrientes, Univ. Nac. del Nordeste, Editorial Universitaria.
- ARIZA ESPINAR, L. et G. DELUCCHI. 1998. *Asteraceae. Tribu Cardueae*. En: A. T. HUNZIKER (ed.), *Flora Fanerogámica Argentina* 60: 1-26.
- ARNOLD, T.H. et B.C. DE WET. 1993. Plants of Southern Africa: names and distribution. *Mem. Bot. Surv. S. Afr.* 62: 1-825.
- BACIGALUPO, N. M. 1987a. *Ranunculaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO et N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 305-321.
- BACIGALUPO, N. M. 1987b. *Talinum*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO et N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 243-248.
- BACIGALUPO, N. M. 2005a. *Begoniaceae*. En: A. BURKART et N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (4): 399-400.
- BACIGALUPO, N. M. 2005b. *Euphorbiaceae*. En: A. BURKART et N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (4): 101-195.
- BACIGALUPO, N. M. et M. E. MÚLGURA. 1999. *Euphorbiaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 590-621.
- BAILEY, L. H. 1922. *The Standard Cyclopedia of Horticulture*. 6 vols. Londres, Mac Millan.
- BALL, P. W. 1972. *Ajuga*. En: *Flora Europaea* 3: 127-128. Cambridge, Cambridge Univ. Press.
- BAO, B., T. BORSCH et S. E. CLEMANTS. 2003. *Amaranthaceae*. En: *Flora of China* 5: 415-429. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- BARBOZA, G. 1999. *Geraniaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 755-758.
- BARBOZA, G. et A. ROMANUTTI, 1999. *Solanaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1059-1114.
- BARKLEY, T. M. 2006. *Pericallis*. En: *Flora of North America* 19-21: 607. New York, Oxford University Press.

- BATE SMITH, E. 1980. Astringent tannins of *Cosmos bipinnatus*. *Phytochem.* 19: 982.
- BELGRANO, M. J. 1996. *Cruciferae*. En: Plantas hidrófilas de la Isla Martín García. *Comis. Invest. Ci. Prov. Buenos Aires, Ser. Informe* 52: 138.
- BENHAM, S. 1987. *Diascia*. A survey of the species in cultivation. *The Plantsman* 9 (1): 1-17.
- BENOIST, R. 1939. Acanthaceae. En: *Catalogue Plant. Madagascar* 2 (24): 7-32.
- BLECK, J. E. 2006. *Drosanthemum*. En: *Flora of North America* 4: 91. New York, Oxford University Press.
- BOELCKE, O. 1967. *Cruciferae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 281-371.
- BOELCKE, O. 1987. *Cruciferae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO et N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 358-414.
- BOELCKE, O. 1992. *Plantas vasculares de la Argentina, nativas y exóticas*. 2da edición, 334 pp. Buenos Aires, Hemisferio Sur.
- BOELCKE, O. et J. B. MARTÍNEZ LABORDE. 1994. *Cruciferae*. En: R. KIESLING (ed.), *Flora de San Juan I*: 205-244. Buenos Aires, Vázquez Mazzini.
- BOTSARIS, A. 2007. Plants used traditionally to treat malaria in Brazil: the archives of Flora Medicinal. *J. Ethnobiol. Ethnomedicine* 3: 1-18.
- BOUFFORD, D. E. 1997. *Urticaceae*. En: *Flora of North America* 3 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=10931).
- BRETTEING, P. K. et S. NILSSON. 1988. Pollen morphology of the *Martyniaceae* and its systematic implications. *Syst. Bot.* 13: 51-59.
- BROWN, D. 1995. *Encyclopaedia of Herbs and their Uses*. 106 pp. Londres, Dorling.
- BRUMMITT, R. et C. POWELL. 1992. *Authors of plant names*. 732 pp. Kew.
- BRUNNER, D. 2007. *Kalanchoe*. En: *Flora de Nicaragua* (mobot.mobot.org/W3T/Search/Nicaragua/projfsflic.html).
- BURKART, A. 1952. *Las leguminosas argentinas, silvestres y cultivadas*. 2da. edic. 579 pp. Buenos Aires, Acme.
- BURKART, A. 1979. *Plumbaginaceae*. En: A. BURKART (ed.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (5): 22-25.
- BURTT, B. 1991. *Umbelliferae* of Southern Africa. *Edinburgh J. Bot.* 48: 133-282.
- CABRERA, A. L. 1963. *Compositae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 1-432.
- CABRERA, A. L. 1965. *Solanaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (5): 190-250.
- CABRERA, A. L. 1967. *Rosaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 379-393.
- CABRERA, A. L. 1974. *Compositae*. En: A. BURKART (ed.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (6): 106-538.
- CABRERA, A. L. 1978. *Compositae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la provincia de Jujuy*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 13 (10): 1-726.
- CABRERA, A. L. 1979. *Solanaceae*. En: A. BURKART (ed.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (5): 346-452.
- CABRERA, A. L. et E. M. ZARDINI. 1979. *Manual de la flora de los alrededores de Buenos Aires*. 2da. edic. 755 pp. Buenos Aires, Acme.

- CABRERA, A. L. *et al.* 2000. *Catálogo ilustrado de las Compuestas (Asteraceae) de la Provincia de Buenos Aires: sistemática, ecología y usos*. 136 pp. Prov. de Buenos Aires, Secret. Política Ambient.
- CHAOLUAN, L., H. IKEDA *et al.* H. OHBA. 2003. *Duchesnea*. En: *Flora of China* 9: 338-192. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- CHEN, Y. *et al.* 2007. *Violaceae*. En: *Flora of China* 13: 72-111. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- CHEO, T. *et al.* 2001. *Brassicaceae*. En: *Flora of China* 8: 1-192. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- CHIACHI, H. 2007. *Acanthaceae*. En: *Flora of China* 19 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume19/Acanthaceae-CAS-minus_Strobilanthes_edited.htm).
- CHEVALLIER, A. 1996. *The Encyclopedia of Medicinal Herbs*. 150 pp. Londres, Dorling Kindersley.
- CHU, S. 2007. *Cardueae*. En: *Flora of China* 21 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume21/Asteraceae-CAS-Cardueae_coauthoring.htm).
- CLEMANTS, S. E. 2003a. *Gomphrena*. En: *Flora of North America* 4: 451-454. New York, Oxford University Press.
- CLEMANTS, S. E. 2003b. *Iresine*. En: *Flora of North America* 4: 454-456. New York, Oxford University Press.
- CODD, L.E. 1979. The story of the Barberton daisy, *Gerbera jamesonii*. *Veld and Flora* 4: 114-115.
- CONRAD, M. 1980. Flora corsicana iconographia, des especes et varietes endemiques corses, cyrno-sardes et tyrrheniennes. 3. *Assoc. pour l'Etude Ecol. du Maquis (n.d.)* pl. 19-26.
- CULLEN, J. 2000. *Felicia*. En: *European Garden Flora* 6: 583-585. Cambridge, Cambridge Univ. Press.
- CUPIDO, C. *et al.* F. CONRAD. 2001. Lobelias in South Africa. *Veld & Flora* 83: 118-119.
- DAWSON, G. 1965. *Scrophulariaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (5): 251-298.
- DAWSON, G. 1967. *Urticaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 21-32.
- DAWSON, G. 1979. *Scrophulariaceae*. En: A. BURKART (ed.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (5): 452-504.
- DE LA PEÑA, M. R. *et al.* J. F. PENSIERO. 2004. *Plantas argentinas: catálogo de nombres vulgares*. 374 pp. Buenos Aires, LOLA.
- DELUCCHI, G. 2002. Sobre la presencia de una nueva especie adventicia de *Carthamus (Asteraceae-Cardueae)* en la Argentina. *Hickenia* 3 (34): 129-131.
- DELUCCHI, G. *et al.* L. ARIZA ESPINAR. 1999a. *Arctium*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 108.
- DELUCCHI, G. *et al.* L. ARIZA ESPINAR. 1999b. *Carduus*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 137-138.
- DELUCCHI, G. *et al.* L. ARIZA ESPINAR. 1999c. *Cirsium*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 152-153.

- DELUCCHI, G. et L. ARIZA ESPINAR. 1999d. *Cynara*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 161.
- DÍAZ GONZÁLEZ, T. 1998. *Aquilegia*. En: *Fl. Iberica* 1: 376-387. Madrid, Real Jard. Bot.
- DIMITRI, M. J. (ed.). 1987. *Encicl. Argent. Agric. Jard.* 1 (1): 1-656. 3ra. edic. Buenos Aires, Acme.
- DIMITRI, M. J. (ed.). 1988. *Encicl. Argent. Agric. Jard.* 1 (2): 657-1161. 3ra. edic. Buenos Aires, Acme.
- DUKE, J. A. (ed.). 1992. *Handbook of edible weeds*. 246 pp. Florida, CRC Press.
- DUKE, J. A. et al. 2002. *Handbook of medicinal herbs*. 936 pp. Florida, CRC Press.
- EZCURRA, C. 1993. *Acanthaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la provincia de Jujuy*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 13 (9): 278-359.
- EZCURRA, C. 1999a. *Acanthaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1-14.
- EZCURRA, C. 1999b. *Apocinaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 64-73.
- EZCURRA, C. 1999c. *Asclepiadaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 78-98.
- FABIAN, A. et G. GERMISHUIZEN. 1997. *Wildflowers of northern South Africa*. 472 pp. Vlaeberg, Fernwood Press.
- FABRIS, H. A. 1965a. *Asclepiadaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (5): 38-66.
- FABRIS, H. A. 1965b. *Plumbaginaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (5): 12-13.
- FABRIS, H. A. 1967a. *Aizoaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 171-180.
- FABRIS, H. A. 1967b. *Amaranthaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 127-157.
- FABRIS, H. A. 1967c. *Phytolaccaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 166-171.
- FABRIS, H. A. 1967d. *Portulacaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (3): 180-189.
- FERREYRA, M., C. EZCURRA et S. CLAYTON. 2006. *Flores de Alta Montaña de los Andes Patagónicos*. 240 pp. Buenos Aires, LOLA.
- FIGUEROA ROMERO, M. R. 1999. *Petunia*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1084-1086.
- FONT QUER, P. 1993. *Diccionario de Botánica*. 1244 pp. 2 vols. Barcelona, Labor.
- FREIRE, S. E. 1999. *Pluchea*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 371.
- FU, D. et D. H. LES. 2001. *Ceratophyllaceae*. En: *Flora of China* 6: 121. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.

- FU, K., H. OHBA *et* M. G. GILBERT. 2001. *Crassulaceae*. En: *Flora of China* 8: 202-268. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- GIBBS RUSSELL, G. E. *et al.* 1987. List of species of Southern African plants. *Mem. Bot. Surv. South Africa* 2 (1): 1-152, 2 (2): 1-270.
- GILMAN, E. *et* T. HOWE. 1999a. *Lobelia erinus*. *Environ. Hort. Depart. Fact Sheet FPS-351*: 1-3. Univ. of Florida.
- GILMAN, E. *et* T. HOWE. 1999b. *Phlox drummondii*. *Environ. Hort. Depart. Fact Sheet FPS-475*: 1-3. Univ. of Florida.
- GIRON, L. *et al.* 1991. Ethnobotanical survey of the medicinal flora used by the Caribs of Guatemala. *J. Ethnopharmacol.* 34: 173-187.
- GOLDBLATT, P. *et* J. C. MANNING. 2000. *Cape plants. A conspectus of the Cape flora of South Africa*. 743 pp. Pretoria, Nat. Bot. Inst.
- GOLDING, J. 1982. *Begonia* nomenclature notes. VI. *Begonia cucullata* Willd. and included species. *Phytologia* 50: 299-355.
- GONÇALVES, M. L. 1990a. *Aptenia*. En: *Fl. Iberica* 2: 82-83. Madrid, Real Jard. Bot.
- GONÇALVES, M. L. 1990b. *Drosanthemum*. En: *Fl. Iberica* 2: 90-92. Madrid, Real Jard. Bot.
- GRAHAM, J. *et al.* 2000. Plants used against cancer. An extension of the work of J.L. Hartwell. *J. Ethnopharmacol.* 73: 347-377.
- GRAU, A. *et* J. REA. 1997. Yacón. *Smallanthus sonchifolius* (Poepp. *et* Endl.) H. Rob. En: M. HERMANN *et* J. HELLER (eds.), *Andean roots and tubers: ahipa, arracacha, maca, yacón*. 21: 199-242. Roma, IPK-IPGRI.
- GREEN, P. S. 1994. *Pentas*. En: *Flora of Australia* 49: 351. Canberra, Gov. Publ.
- GRIEVE, M. 1971. *A modern herbal*. 2 vols. New York, Dover.
- GUAGLIANONE, E. R. 1980. *Algunas hierbas espontáneas en los espacios verdes de la Ciudad de Buenos Aires*. 50 pp. Buenos Aires, Secret. de Educación.
- GUAGLIANONE, E. R. 1987. *Phytolaccaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 209-222.
- GUAGLIANONE, E. R. 1999. *Phytolaccaceae*. En: F. O. ZULOAGA *et* O. MORRONE (eds.), *Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 910-913.
- GUAN, K. Y. *et al.* 2007. Tradicional uses of *Begonias* (*Begoniaceae*) in China. *Acta Bot. Yunnanica* 29 (1): 58-66.
- GUO J. *et al.* 1998. Flavonol glycosides from *Lysimachia congestiflora*. *Phytochem.* 48 (8): 1445-1447.
- HARBONE, J. B., D. BOULTER *et* B. L. TURNER (eds.). 1971. *Chemotaxonomy of the Leguminosae*. 612 pp. New York, Academic Press.
- HARTMAN, R. L. *et al.* 2005. *Paronychia*. En: *Flora of North America* 5 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=124085).
- HEINRICH, M. 1996. Ethnobotany of Mexican Compositae. En: P. CALIGARI *et* D. HINDS (eds.), *Compositae: biology and utilization. Proc. Int. Compositae Conf.* (1994), vol. 2: 475-503. Kew, Royal Bot. Gard.
- HERMAN, P. *et al.* 2000. *Felicia*. En: O. A. LEISTNER (ed.), *Seed plants of Southern Africa: families and genera. Strelitzia* 10: 101. Pretoria, Nat. Bot. Inst.

- HICKMAN, J. C. (ed.). 1993. *The Jepson manual: Higher plants of California*. 1400 pp. Berkeley, University of California Press.
- HINDS, H. R. et C. C. FREEMAN. 2005. *Persicaria*. En: *Flora of North America 5* (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=124629).
- HIERONYMUS, J. 1930. *Plantas diafóricas. Flora argentina*. 422 pp. Buenos Aires, Atlántida.
- HILLIARD, O. et B. BURTT. 1985. *Conium (Umbelliferae)* in Southern-Africa. *South African J. Bot.* 51 (6): 465-474.
- HOFFMANN, A. 1998. *Flora Silvestre de Chile, Zona Central*. 254 pp. Santiago, Fund. Claudio Gay.
- HOLMGREN, N. H., P. K. HOLMGREN et A. CRONQUIST. 2005. *Intermountain Flora 2B. Subclass Dilleniidae*. 488 pp. New York, Bot. Gard. Press.
- HONG, D. et al. 1998. *Scrophulariaceae*. En: *Flora of China*. 18: 1-212. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- HU, Q. et S. KELSO. 1996. *Primulaceae*. En: *Flora of China* 15: 39-189. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- HUNZIKER, A. T. 2001. *Genera Solanacearum*. 516 pp. Ruggell, Gantner Verlag.
- HUNZIKER, A. T. et M. T. COSA. 2001. *Solanaceae. Tribu Schizanthaeae*. En: A. T. HUNZIKER (ed.), *Flora Fanerogámica Argentina* 74: 1-6.
- HURRELL, J. A. 1996. *Scrophulariaceae*. En: Plantas hidrófilas de la Isla Martín García. *Comis. Invest. Ci. Prov. Buenos Aires, Ser. Informe* 52: 184-186.
- HURRELL, J. A. et M. BELGRANO. 1996. *Begoniaceae*. En: Plantas hidrófilas de la Isla Martín García. *Com. Invest. Ci. Prov. Buenos Aires, Ser. Informe* 52: 158.
- HUTCHINGS, A. 1996. *Zulu Medicinal Plants*. 450 pp. Pietermaritzburg, University of Natal Press.
- JARUI, C. et A. K. MONRO. 2003. *Pilea*. En: *Flora of China* 5: 92-120. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- JOFFE, P. 1993. *The Gardeners Guide to South African Plants*. 368 pp. El Cabo, Tafelberg Publ.
- JOHNSON, M. 1971. A monograph of the genus *Ageratum* L. (*Compositae-Eupatorieae*). *Ann. Missouri Bot. Gard.* 58: 6-88.
- KATINAS, L. et L. ARIZA ESPINAR. 1999. *Gaillardia*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 189.
- KEIL, D. J. 2006a. *Arctium*. En: *Flora of North America* 19-21: 168-171. New York, Oxford University Press.
- KEIL, D. J. 2006b. *Carduus*. En: *Flora of North America* 19-21: 91-94. New York, Oxford University Press.
- KEIL, D. J. 2006c. *Carthamus*. En: *Flora of North America* 19-21: 178-181. New York, Oxford University Press.
- KEIL, D. J. 2006d. *Cirsium*. En: *Flora of North America* 19-21: 95-109. New York, Oxford University Press.
- KEIL, D. J. 2006e. *Cynara*. En: *Flora of North America* 19-21: 89-90. New York, Oxford University Press.
- KIGER, R. W. 1997. *Chelidonium*. En: *Flora of North America* 3 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=106616).

- KIGER, R. W. 2003. *Talinum*. En: *Flora of North America* 4: 502-503. New York, Oxford University Press.
- KIGER, R. W. 2006. *Cosmos*. En: *Flora of North America* 19-21: 203-205. New York, Oxford University Press.
- LANGRAN, X. et C. AEDO. 2007. *Geraniaceae*. En: *Flora of China* 11 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume11/Geraniaceae-CAS_reviewing.htm).
- LEGRAND, D. et D. AÑÓN SUÁREZ. 1987. *Portulacaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO et N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 233-242.
- LES, D. H. 1997. *Ceratophyllaceae*. En: *Flora of North America* 3 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=10178).
- LI, B., A. J. LEEUWENBERG et D. J. MIDDLETON. 1995. *Apocynaceae*. En: *Flora of China* 16: 143-188. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- LI, X. et I. C. HEDGE. 1994. *Lamiaceae*. En: *Flora of China* 17: 50-299. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- LORENZI, H. et H. MOREIRA DE SOUZA. 1999. *Plantas ornamentais no Brasil. Arbus-tivas, herbáceas e trapadeiras*. 2da. edic. 1108 pp. Nova Odessa, Inst. Plant.
- LU, D. et M. G. GILBERT. 2003. *Portulacaceae*. En: *Flora of China*. 5: 442-444. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- LU, D. et K. LARSEN. 2003. *Phytolaccaceae*. En: *Flora of China*. 5: 435-436. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- LU, D. et al. 2001. *Caryophyllaceae*. En: *Flora of China*. 6: 1-113. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- MABBERLEY, D. J. 1998. *The plant book*. 858 pp. Cambridge Univ. Press.
- MARTICORENA, C. et M. QUEZADA. 1985. Catálogo de la Flora Vascular de Chile. *Gayana, Bot.* 42: 1-157.
- MARTÍNEZ, S. 2003. *Apiaceae*. En: R. L. PÉREZ MOREAU (ed.), *Flora Chaqueña* 12: 1-35. Buenos Aires, Inst. Nac. Tecnol. Agropecu.
- MARTÍNEZ CROVETTO, R. 1981. Las plantas utilizadas en medicina popular en el Noroeste de Corrientes (República Argentina). *Miscelánea* 69: 1-140. Tucumán, Fund. Miguel Lillo.
- MARTÍNEZ LABORDE, J. B. 1999. *Brassicaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 388-420.
- MATTHEWS, J. F. 2003. *Portulaca*. En: *Flora of North America* 4: 496-501. New York, Oxford University Press.
- McGUFFIN, M. et al. 2000. *Herbs of commerce*. 2da. ed., 421 pp. Silver Spring, Amer. Herbal Prod. Assoc.
- McKENZIE MAHONEY, A. 2006. *Gazania*. En: *Flora of North America* 91-21: 195-196. New York, Oxford University Press.
- MESÍAS, F. 2004. Ethnobotany of the communities of the upper Rio Nangaritzza (Ecuador). *Lyonia* 7 (2): 105-122.
- MEYER, T. et N. M. BACIGALUPO. 1979. *Asclepiadaceae*. En: A. BURKART (ed.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (5): 103-147.

- MINGLI, Z., M. LID *et C.* GREY-WILSON. 2007. *Papaveraceae*. En: *Flora of China* 7 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume07/Papaveraceae-K_coauthoring.htm).
- MITCHELL, S. *et* M. AHMAD. 2006. A review of medicinal plants research at the University of the West Indies, Jamaica (1948-2001). *West Indian Med. J.* 55 (4): 243-269.
- MOERMAN, D. 1998. *Native American Ethnobotany*. 927 pp. Oregon, Timber Press.
- MOLINA R., A. 1975. Enumeración de las plantas de Honduras. *Ceiba* 19 (1): 1-118.
- MOLLA, T. 2002. El cultivo de *Pentas lanceolata*. *Horticultura* 161: 66-67.
- MONSERRAT, T. 1998. *Anemone*. En: *Fl. Iberica* 1: 255-261. Madrid, Real Jard. Bot.
- MORIN, N. R. 2005. *Plumbaginaceae*. En *Flora of North America* 5 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=10710).
- MORTON, J. K. 2005a. *Silene*. En: *Flora of North America* 5 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=130349).
- MORTON, J. K. 2005b. *Stellaria*. En: *Flora of North America* 5 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=131299).
- MUKHERJEE, G. *et al.* 1966. Clinical Trial on Brahmi. *J. Exp. Med. Sci.* ;10 (1): 5-11.
- MÚLGURA, M. E. 2005. *Geraniaceae*. En: A. BURKART *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (4): 24-38.
- MUÑOZ GARMENDIA, F. *et al.*, 2005. *Viola*. En: *Flora Ibérica* 3: 276- 317. Madrid, Real Jard. Bot.
- NESOM, G. L. 2006a. *Ageratum*. En: *Flora of North America* 19-21: 481-483. New York, Oxford University Press.
- NESOM, G. L. 2006b. *Pluchea*. En: *Flora of North America* 19-21: 478-481. New York, Oxford University Press.
- NIENABER M. A. *et* J. W. THIERET. 2003. *Phytolaccaceae*. En: *Flora of North America* 4: 3-11. New York, Oxford University Press.
- NIETO, G. 1990. *Armeria*. En *Fl. Iberica* 2: 642-751. Madrid, Real Jard. Bot.
- NOGUEIRA, M. *et al.* 2006. Investigation of genotoxic and antigenotoxic activities of *Melampodium divaricatum* in *Salmonella typhimurium*. *Toxicol. in Vitro* 20: 361-366.
- NORDENSTAM, B. 2006. Additions to the genus *Jacobaea* Mill. (*Compositae-Senecioineae*). *Compositae Newsletter* 44:12-13.
- PEDERSEN, T. M. 1987a. *Amaranthaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 160-203.
- PEDERSEN, T. M. 1987b. *Caryophyllaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 251-291.
- PEDERSEN, T. M. 1999. *Amaranthaceae*. En: F. O. ZULOAGA *et* O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 16-41.
- PEDERSEN, T. M. 2005. *Umbelliferae*. En: BURKART, A. *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (4): 544-598.

- PELSE, P. B. *et al.* 2006. New combinations in *Jacobaea* Mill. (Asteraceae-Senecioneae). *Compositae Newsletter* 44:1-12.
- PEÑA, R. C. *et al.* MUÑOZ. 2000. Phylogenetic relationships in the genus *Schizanthus* (Solanaceae). *Biochem. Syst. Ecol.* 30: 45-53.
- PERALTA, I. E. 1999. *Portulacaceae*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 948-960.
- PERUZZI, L., N. PASSALACQUA *et al.* C. E. JARVIS. 2006. Typification of the accepted names in the *Jacobaea maritima* group (Asteraceae). *Taxon* 55: 1001-1004.
- PETENATTI, E. M. *et al.* L. A. DEL VITTO, 2001. *Papaveraceae-Fumariaceae*. En: A. T. HUNZIKER (ed.), *Flora Fanerogámica Argentina* 77: 1-18.
- POLETTI, A. 1979. *Plantas y flores medicinales*. 208 pp. Barcelona, Parramón.
- PONTIROLI, A. 1965a. *Dipsacaceae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (5): 385-389.
- PONTIROLI, A. 1965b. *Umbelliferae*. En: A. L. CABRERA (ed.), *Flora de la Provincia de Buenos Aires*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 4 (4): 337-403.
- POWRIE, F. 1998. *Grow South African plants*. 440 pp. El Cabo, National Bot. Inst.
- PRINGLE, J. S. 2005. *Gypsophila*. En: *Flora of North America* 5 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=114363).
- ROBERTSON, K. R. 2003. *Celosia*. En: *Flora of North America* 4: 207-209. New York, Oxford University Press.
- ROODENRYS, S. *et al.* 2002. Chronic effects of Brahmi (*Bacopa monnieri*) on human memory. *Neuropsychopharmacol.* 27 (2): 279-281.
- RZEDOWSKI, G. C. DE *et al.* J. RZEDOWSKI (eds.). 2001. *Flora Fanerogámica del Valle de México*. 2da. ed. 1406 pp. Pátzcuaro, Inst. Ecología.
- SÁENZ, A. A. 1996. *Compositae*. En: Plantas hidrófilas de la Isla Martín García. *Comis. Invest. Ci. Prov. Buenos Aires, Ser. Informe* 52: 196-216.
- SÁENZ, A. A. 1999a. *Cosmos*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 158.
- SÁENZ, A. A. 1999b. *Smallanthus*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 315.
- SANCHO, G. *et al.* L. ARIZA ESPINAR. 1999. *Noticastrum*. En: F. O. ZULOAGA *et al.* MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 259-260.
- SANSO, A. M., E. SIMONETTI *et al.* C. C. XIFREDA. 2003. Nuevas citas de *Viola* (Violaceae) para el noroeste argentino. *Darwiniana* 41(1-4): 87-91.
- SANSO, A. M., C. C. XIFREDA *et al.* M. COLASANTE. 2005. Especies de *Viola* (Violaceae) adventicias en Argentina. *Darwiniana* 43 (1-4): 192-200.
- SCHULTES, R. E. 1976. *Hallucinogenic plants*. 160 pp. New York, Golden Press.
- SHANGWU, L. *et al.* ILLARIONOVA. 2007. *Farfugium*. En: *Flora of China* 21 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume21/Asteraceae-AGH-Senecioneae-part1_coauthoring.htm).
- SJÖSTED, B. O. 1975. Revision of the genus *Cardamine* L. (Cruciferae) in South and Central America. *Bot. Notiser* 128: 8-19.

- SMITH, G. *et al.* 1998. *Mesembryanthemaceae of the world*. 405 pp. Pretoria, Briza Publ.
- SORARÚ, S. B. 1979. *Martyniaceae*. En: A. BURKART (ed.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (5): 526-530.
- SORARÚ, S. B. 1987. *Urticaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 31-43.
- SORENSEN, P. D. 1969. Revision of the genus *Dahlia* (*Compositae-Heliantheae*). *Rhodora* 71: 309-365, 367-416.
- STEINER KIM, E. 1990. The *Diascia* (*Scrophulariaceae*) window: an orientation cue for oil-collecting bees. *Bot. J. Linnean Soc.* 102: 175-195.
- STOUGH, C. *et al.* 2001. The chronic effects of an extract of *Bacopa monnieri* (brahmi) on cognitive function in healthy human subjects. *Psychopharmacol. (Berl)*. 156 (4):481-484.
- STROTHER, J. L. 2006a. *Dimorphotheca*. En: *Flora of North America* 91-21: 380-381. New York, Oxford University Press.
- STROTHER, J. L. 2006b. *Gaillardia*. En: *Flora of North America* 91-21: 421-426. New York, Oxford University Press.
- STROTHER, J. L. 2006c. *Melampodium*. En: *Flora of North America* 91-21: 33-36. New York, Oxford University Press.
- STROTHER, J. L. 2006d. *Stokesia*. En: *Flora of North America* 91-21: 201-202. New York, Oxford University Press.
- STROTHER, J. L. 2006e. *Tagetes*. En: *Flora of North America* 91-21: 235-236. New York, Oxford University Press.
- STUESSY, T. *et* S. SUNDBERG. 2007. *Melampodium*. En: *Flora de Nicaragua* (mobot.mobot.org/W3T/Search/Nicaragua/projsflnic.html).
- TALABERA, S. 1991. *Silene*. En *Flora Ibérica* 2: 313-406. Madrid, Real Jard. Bot.
- TOURSARKISSIAN, M. 1980. *Plantas medicinales de la Argentina*. 178 pp. Buenos Aires, Hemisferio Sur.
- TRIPATHI, Y. B. *et al.* 1996. *Bacopa monniera* L. as an antioxidant: mechanism of action. *Indian J Exp Biol.* 34 (6): 523-526.
- TROIANI, H. O. *et* P. E. STEIBEL. 1999. Sinopsis de las Compuestas (*Compositae*) de la provincia de La Pampa, República Argentina. *Rev. Fac. Agron. UNLPam.* 9 (supl. 2): 1-90.
- TUR, N. M. 1987. *Ceratophyllaceae*. En: A. BURKART, N. S. TRONCOSO *et* N. M. BACIGALUPO (eds.), *Flora Ilustrada de Entre Ríos (Argentina)*. Colec. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropecu. 6 (3): 300-303.
- TUR, N. M. 1995. *Ceratophyllaceae*. En: A. T. HUNZIKER (ed.), *Flora Fanerogámica Argentina* 6: 1-2.
- VAN DER WALT, J. 1977. *Pelargoniums of Southern Africa*. 3 vols. El Cabo, Purnell.
- VERETTONI, H. 1985. *Contribución al conocimiento de las plantas medicinales de la región de Bahía Blanca*. 374 pp. Bahía Blanca, Univ. Nac. del Sur.
- VIVRETTE, N. J. 2003. *Aptenia*. En: *Flora of North America* 4: 83-84. New York, Oxford University Press.
- VOLPONI, C. R. 1985. *Caryophyllaceae* utilizadas en medicina popular argentina. *Acta Farm. Bonaerense* 4 (2): 135-141.

- VOLPONI, C. R. 1990. Revisión de especies argentinas de *Cerastium* (*Caryophyllaceae*) I. *Darwiniana* 30 (1-4): 259-275.
- VOLPONI, C. R. 1999. *Caryophyllaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 504-523.
- WEBB, C. J., W. R. SYKES et P. J. GARNOCK-JONES. 1988. *Flora of New Zealand* 4. Wellington, P. H. Hasselberg, Gov. Printer.
- WENCAL, W. et al. 2001. *Ranunculaceae*. En: *Flora of China* 6: 133-438. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- WHITTEMORE, A. T. 1997. *Aquilegia*. En: *Flora of North America* 3 (www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=1&taxon_id=102388).
- XIFREDA, C. C. 1999a. *Dipsacaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 581-582.
- XIFREDA, C. C. 1999b. *Scrophulariaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1036-1057.
- XIFREDA, C. C. et A. M. SANSONO. 1999. *Violaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1170-1177.
- YI-LIN, C. et al. 2007. *Senecioneae*. En: *Flora of China* 21 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume21/Asteraceae-AGH-Senecioneae-part2_edited.htm).
- YILING, C., T. KAWAHARA et N. HIND. 2007. *Eupatorieae*. En: *Flora of China* 21 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume21/Asteraceae-AGH-Eupatorieae_edited.htm).
- YUOU-RUEN, L. et C. J. HUMPHRIES. 2007. *Anthemideae*. En: *Flora of China* 20 (flora.huh.harvard.edu/china/mss/volume20/Asteraceae-K-Anthemideae-part2_coauthoring.htm).
- ZHANG, Z., A. LU et W. G. D'ARCY. 1994. *Solanaceae*. En: *Flora of China* 17: 300-332. Beijing, Sci. Press; St. Louis, Missouri Bot. Gard. Press.
- ZARDINI, E. M. 1999. *Rosaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 981-992.
- ZULOAGA, F. O. et O. MORRONE. 1999a. *Crassulaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 565-568.
- ZULOAGA, F. O. et O. MORRONE. 1999b. *Primulaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 960-962.
- ZULOAGA, F. O. et O. MORRONE. 1999c. *Ranunculaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 964-974.
- ZULOAGA, F. O. et O. MORRONE. 1999d. *Urticaceae*. En: F. O. ZULOAGA et O. MORRONE (eds.), Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1127-1130.

Índice sistemático

Taxones incluidos en ambos volúmenes: Dicotiledóneas
Herbáceas 1 (D1) y Dicotiledóneas Herbáceas 2 (D2)

Acantáceas

Acanthus mollis, D1: 86
Dicliptera tweediana, D1: 56
Hypoestes phyllostachya, D2: 126
Ruellia makoyana, D2: 206

Aizoáceas

Aptenia cordifolia, D2: 30
Drosanthemum floribundum, D2: 202
Lampranthus spectabilis, D2: 200

Amarantáceas

Alternanthera philoxeroides, D1: 126
Celosia cristata, D2: 90
Gomphrena globosa, D2: 20
Iresine diffusa, D2: 130

Apocináceas

Catharanthus roseus, D2: 222
Vinca major, D1: 222

Asclepiadáceas

Asclepias curassavica, D1: 40
Asclepias mellodora, D1: 226
Oxypetalum solanoides, D2: 190

Balsamináceas

Impatiens balsamina, D1: 46
Impatiens walleriana, D1: 18

Begoniáceas

Begonia cucullata, D2: 110

Boragináceas

Borago officinalis, D1: 44
Cynoglossum amabile, D1: 168
Echium plantagineum, D1: 112
Myosotis azorica, D1: 166

Campanuláceas

Lobelia erinus, D2: 138
Platycodon grandiflorus, D1: 54
Pratia hederacea var. *elliptica*, D1: 184

Cariofiláceas

Cerastium glomeratum, D2: 68
Dianthus caryophyllus, D2: 76
Dianthus chinensis, D2: 78
Gypsophila paniculata, D2: 218
Paronychia brasiliiana, D2: 172
Silene armeria, D2: 214
Silene gallica, D2: 52
Stellaria media, D2: 54

Ceratofiláceas

Ceratophyllum demersum, D2: 80

Compuestas (=Asteráceas)

Achillea filipendulina, D1: 38
Achillea millefolium, D1: 36
Acmella decumbens, D1: 164
Ageratum houstonianum, D2: 12
Arctium minus, D2: 40
Aspilia silphioides, D1: 150
Bellis perennis, D1: 72
Bidens pilosa, D1: 30
Calendula officinalis, D1: 48
Carduus acanthoides, D2: 58
Carthamus tinctorius, D2: 104
Chrysanthemum x morifolium, D2: 94
Cichorium intybus, D1: 14
Cirsium vulgare, D2: 62
Coreopsis lanceolata, D1: 78
Coreopsis tinctoria, D1: 170
Cosmos bipinnatus, D2: 84
Cosmos sulphureus, D2: 86
Cynara cardunculus, D2: 60
Dahlia pinnata, D2: 98
Dimorphoteca pluvialis, D2: 148
Echinacea purpurea, D1: 96
Echinops exaltatus, D1: 60
Farfugium japonicum, D2: 44
Felicia amelloides, D2: 150
Gaillardia x grandiflora, D2: 212

Gazania rigens, **D2**: 120
Gerbera jamesonii, **D2**: 124
Gymnocoronis spilanthoides, **D1**: 124
Helianthus annuus, **D1**: 118
Helianthus tuberosus, **D1**: 200
Jacobaea maritima subsp. *bicolor*, **D2**: 72
Leucanthemum maximum, **D1**: 154
Leucanthemum vulgare, **D1**: 144
Matricaria recutita, **D1**: 142
Melampodium divaricatum, **D2**: 48
Noticastrum acuminatum, **D2**: 152
Pericallis hybrida, **D2**: 74
Pluchea sagittalis, **D2**: 140
Rudbeckia bicolor, **D1**: 188
Senecio bonariensis, **D1**: 146
Senecio crassiflorus, **D1**: 148
Senecio madagascariensis, **D1**: 198
Smallanthus connatus, **D2**: 106
Solidago chilensis, **D1**: 214
Stokesia laevis, **D2**: 216
Tagetes erecta, **D2**: 82
Taraxacum officinale, **D1**: 90
Tithonia rotundifolia, **D1**: 120
Wedelia glauca, **D1**: 68
Zinnia elegans, **D1**: 232

Crasuláceas

Crassula multicava, **D2**: 88
Kalanchoe blossfeldiana, **D2**: 132
Hylotelephium spectabile, **D2**: 210

Convolvuláceas

Convolvulus arvensis, **D1**: 80
Convolvulus sabatius, **D1**: 82

Crucíferas (= Brasicáceas)

Brassica rapa, **D2**: 164
Capsella bursa-pastoris, **D2**: 46
Cardamine bonariensis, **D2**: 42
Coronopus didymus, **D2**: 160
Erysimum cheiri, **D1**: 22
Lepidium aletes, **D2**: 158
Lobularia marítima, **D1**: 58
Lunaria annua, **D2**: 162
Malcolmia marítima, **D1**: 24
Matthiola incana, **D1**: 20

Raphanus sativus, **D2**: 198
Rapistrum rugosum, **D1**: 158

Dipsacáceas

Dipsacus fullonum, **D2**: 56
Scabiosa atropurpurea, **D1**: 110

Escrofulariáceas

Angelonia integerrima, **D2**: 28
Antirrhinum majus, **D1**: 70
Bacopa monnieri, **D2**: 38
Cymbalaria muralis, **D1**: 42
Diascia barberae, **D2**: 100
Digitalis purpurea, **D1**: 88
Linaria canadensis, **D1**: 128
Micranthemum tweediei, **D1**: 156
Nemesia strumosa, **D2**: 166
Verbascum virgatum, **D1**: 212
Veronica persica, **D1**: 216

Euforbiáceas

Euphorbia caespitosa, **D1**: 182
Euphorbia serpens, **D2**: 230
Phyllanthus niruri, **D2**: 204

Fitolacáceas

Rivina humilis, **D2**: 208

Fumariáceas

Fumaria capreolata, **D1**: 106

Gentianáceas

Centaurium pulchellum, **D1**: 230

Geraniáceas

Erodium corsicum, **D2**: 102
Geranium molle, **D1**: 26
Pelargonium x domesticum, **D2**: 146
Pelargonium x hortorum, **D2**: 144
Pelargonium peltatum, **D2**: 122

Gesneriáceas

Saintpaulia ionantha, **D2**: 224

Haloragáceas

Myriophyllum aquaticum, **D1**: 122

Hidrofiláceas

Nemophila maculata, **D1**: 162
Nemophila menziesii, **D1**: 160

Labiadas (= Lamiáceas)

- Ajuga reptans*, **D2**: 50
Coleus blumei, **D2**: 92
Lamium amplexicaule, **D1**: 174
Ocimum basilicum, **D1**: 16
Physostegia virginiana, **D2**: 108
Plectranthus ciliatus, **D2**: 186
Plectranthus coleoides, **D2**: 188
Salvia coccinea, **D1**: 196
Salvia guaranitica, **D1**: 192
Salvia involucrata, **D1**: 76
Salvia leucantha, **D1**: 194
Salvia splendens, **D1**: 74
Salvia uliginosa, **D1**: 190

Leguminosas (= Fabáceas)

- Adesmia bicolor*, **D2**: 18
Aeschynomene rudis, **D2**: 16
Desmodium affine, **D1**: 180
Galega officinalis, **D1**: 114
Lathyrus latifolius, **D2**: 36
Lathyrus odoratus, **D2**: 34
Lotus glaber, **D1**: 208
Lupinus albescens, **D2**: 142
Medicago arabica, **D1**: 206
Medicago lupulina, **D1**: 136
Melilotus indica, **D1**: 204
Trifolium repens, **D1**: 202
Vicia sativa, **D2**: 32

Lináceas

- Linum grandiflorum*, **D1**: 132
Linum usitatissimum, **D1**: 130

Loasáceas

- Blumenbachia insignis*, **D1**: 172

Malváceas

- Modiola caroliniana*, **D1**: 138
Modiolastrum malvifolium, **D1**: 140

Martiniáceas

- Ibicella lutea*, **D2**: 96

Melastomatáceas

- Tibouchina nitida*, **D1**: 84

Meniantáceas

- Nymphoides indica*, **D1**: 50

Nelumbonáceas

- Nelumbo nucifera*, **D1**: 134

Nictagináceas

- Mirabilis jalapa*, **D1**: 92

Onagráceas

- Gaura lindheimeri*, **D1**: 116
Oenothera affinis, **D1**: 104
Oenothera speciosa, **D1**: 176
Ludwigia bonariensis, **D1**: 94
Ludwigia peploides, **D1**: 102

Oxalidáceas

- Oxalis articulata*, **D1**: 220
Oxalis refracta, **D1**: 218

Papaveráceas

- Chelidonium majus*, **D2**: 66
Eschscholtzia californica, **D1**: 98
Papaver somniferum, **D1**: 28

Plumbagináceas

- Armeria maritima*, **D2**: 112
Limonium sinuatum, **D2**: 134

Polemoniáceas

- Phlox drummondii*, **D2**: 22

Poligonáceas

- Persicaria capitata*, **D2**: 168
Polygonum punctatum, **D1**: 62

Portulacáceas

- Portulaca grandiflora*, **D2**: 116
Portulaca oleracea, **D2**: 220
Talinum paniculatum, **D2**: 64

Primuláceas

- Anagallis arvensis*, **D1**: 32
Cyclamen persicum, **D1**: 224
Lysimachia congestiflora, **D2**: 136
Primula malacoides, **D2**: 194
Primula obconica, **D2**: 196
Primula x polyantha, **D2**: 192

Ranunculáceas

- Anemone coronaria*, **D2**: 24
Anemone x hybrida, **D2**: 26
Aquilegia vulgaris, **D2**: 14

Consolida ajacis, D1: 100
Ranunculus apiifolius, D1: 34
Ranunculus asiaticus, D2: 154
Ranunculus muricatus, D1: 178

Rosáceas

Duchesnea indica, D2: 118

Rubiáceas

Pentas lanceolata, D2: 176

Solanáceas

Capsicum annuum, D2: 184
Datura ferox, D1: 64
Jaborosa integrifolia, D2: 114
Nicotiana longiflora, D1: 108
Nierembergia rivularis, D1: 66
Petunia axillaris, D2: 178
Petunia hybrida, D2: 180
Physalis viscosa, D1: 52
Salpichroa origanifolia, D2: 128

Schizanthus pinnatus, D2: 156

Umbelíferas (= Apiáceas)

Conium maculatum, D2: 70
Hydrocotyle bonariensis, D1: 186

Urticáceas

Parietaria debilis, D2: 170
Pilea cadierei, D2: 182

Valerianáceas

Centranthus ruber, D1: 210

Verbenáceas

Glandularia peruviana, D1: 152
Phyla canescens, D1: 228

Violáceas

Viola cornuta, D2: 228
Viola odorata, D2: 226
Viola tricolor, D2: 174



Índice de nombres científicos y vulgares

A

- abiga, 50
açafraão bastardo, 104
ACANTÁCEAS, 126, 206
Adesmia bicolor, 18
Adesmia glabriuscula, 18
Adesmia pendula, 18
Adesmia radicans, 18
Aeschynomene bonariensis, 16
Aeschynomene rudis, 16
Aeschynomene sensitiva, 16
African daisy, 124
African marigold, 82
African moon, 148
African plectranthus, 186
African spur flower, 186
African violet, 224
agatea, 150
Agathaea coelestis, 150
Agerato, 12
ageratum, 12
Ageratum conyzoides, 12
A. conyzoides var. *mexicanum*, 12
ageratum du Mexique, 12
Ageratum houstonianum, 12
Ageratum mexicanum, 12
agraozinho, 42
agrial, 110
agriao bravo, 42
aguabenditera, 56
Aguileña, 14
AIZOÁCEAS, 30, 200, 202
ají, 184
ajuga, 50
Ajuga reptans, 50
alazor, 104
albahaca venenosa, 230
alberjana, 32
alcachofa, 60
alcachofra, 60
alcaucil, 60
alcor blanco, 114
alfilerillo, 102
alfinete francês, 52
alfinetes, 214
alfinetes da terra, 52
Algodonillo, 16
Alsine media, 54
aluminio, 182
aluminum plant, 182
Alverjilla, 18, 36
amapola amarilla, 82
AMARANTÁCEAS, 20, 90, 130
amarantina, 20
amarantine, 20
Amaranto globoso, 20
Ammocallis roseus, 222
amor perfeito, 174
amor perfeito de jardim, 174
amor seco, 20
Amorcito, 22
ancolie vulgaire, 14
anémona de jardín, 24
anémona de los jardines, 24
anêmona do Japão, 26
anémona híbrida, 26
Anémoma japonesa, 26
Anémoma, 24, 26, 154
Anemone coronaria, 24, 154
anémone couronnée, 24
Anemone elegans, 26
Anemone hupehensis var. *hupehensis*, 26
Anemone hupehensis var. *japonica*, 26
Anemone x hybrida, 26
Anemone japonica var. *elegans*, 26
Anemone japonica var. *hupehensis*, 26
Anemone japonica, 26
Anemone vitifolia, 26
angel flower, 28
angelon, 28
Angelonia, 28
angelônia, 28
Angelonia angustifolia, 28
Angelonia integerrima, 28

anisillo, 170
annual garden phlox, 22
annual honesty, 162
annual lobelia, 138
annual phlox, 22
annual sweet pea, 34
Anthemis grandiflora, 94
Anthemis stipulacea, 94
APIÁCEAS (VER UMBELÍFERAS)
APOCINÁCEAS, 222
Aptenia, 30
Aptenia cordifolia, 30
Aptenia lancifolia, 30
aptènie à feuilles en coeur, 30
aquilegia, 14
Aquilegia vulgaris, 14
aquilegie, 14
Arctium lappa, 40
Arctium minus, 40
aricoma, 106
armeria, 112
Armeria maritima, 112
armérie maritime, 112
Arnica tussilaginea, 44
artichaut à cardes, 60
artichaut commun, 60
Artichocke, 60
artichoke thistle, 60
arvejilla de primavera, 32
arvejilla de verano, 32
arverjilla, 36
arverjilla anual, 34
Arverjilla común, 32
Arverjilla de olor, 34
arverjilla del campo, 32
Arverjilla perenne, 36
Aschenpflanze, 72
ASCLEPIADÁCEAS, 190
Asian buttercup, 154
astas del diablo, 96
Aster calendulaceus, 152
Aster capensis var. *rotundifolius*, 150
áster de África, 150
áster de saka, 216
áster de Stokes, 216

aster du cap, 150
Aster marginatus, 152
Aster rotundifolius, 150
ASTERÁCEAS (VER COMPUESTAS)
Asteranta sellowiana, 204
Atocion armeria, 214
Atragene japonica, 26
Atropa organifolia, 128
Atropa rhomboidea, 128
ayuga, 50
azafrán bastardo, 104
azafrán romí, 104
azafranillo, 104
azedinha do brejo, 110

B

Babosita, 18
baby cole, 212
baby primrose, 194
baby sun rose, 30
baby tears, 38
baby's breath, 218
bachelor's buttons, 20

Bacopa, 38

Bacopa enana, 38
Bacopa monnieri, 38
bai qu cai, 66
balloon plant, 210
baño de Venus, 56
bao chun hua, 194
Barber's diascia, 100
Barberton daisy, 124
Bardana, 40
bardana grande, 40
bardane à petite têtes, 40
bardane mineure, 40
barroco, 70
becco di gru, 102
becco di gru corso, 102
Becherprimel, 196
bedding geranium, 144
bedding pansy, 228
beggar's button, 40
begonia, 110
begonia africana, 224

- Begonia bowerae*, 110
 begônia cerosa, 110
Begonia cucullata var. *cucullata*, 110
Begonia cucullata var. *hookeri*, 110
Begonia cucullata var. *spatulata*, 110
 begonia de flor, 110
 begônia do brejo, 110
 begonia francesa, 182
Begonia semperflorens var. *hookeri*, 110
Begonia semperflorens, 110
 BEGONIÁCEAS, 110
 beldroega, 220
 bell pepper, 184
 berro, 42
Berro silvestre, 42
 bi dong qie, 180
 birdseed, 158
 birdsrape mustard, 164
 blanket flower, 212
 bloodberry, 208
 bloumagriet, 150
 blue billygoat-weed, 12
 blue blazer, 12
 blue bugle, 50
 blue daisy, 150
 blue felicia, 150
 blue fox, 12
 blue marigold, 150
 blue mink, 12
 blue Stokes' aster, 216
 blue stokesia, 216
 Blumennessel, 92
 boa noite, 222
Boina de vasco, 44
 bolbonac, 162
 bolsa de pastor, 46
Bolsa del pastor, 46
 bolsita del pastor, 46
 bonetes, 14
Botón de oro, 48
 bourrier, 40
 bourse à pasteur, 46
Brassica alba, 164
Brassica campestris, 164
Brassica nigra, 164
Brassica oleracea, 164
Brassica rapa, 164
 BRASICÁCEAS (ver CRUCÍFERAS)
 Brautprimel, 194
 Brazilian nailwort, 172
 Brazilian paronychia, 172
 Brazilian whitlow, 172
 bredinho difuso, 130
 bredo, 64
 bridal veil, 218
 bristly thistle, 58
 broad-leaved everlasting pea, 36
 brócoli, 164
 brown eyed Susan, 212
 bugle, 50
 bugleherb, 50
 bugleweed, 50
Búgula, 50
 búgula menor, 50
 bull thistle, 62
 bunda mole, 64
 burdock, 40
 butter daisy, 48
 Butterblume, 154
 buttercup, 154
 butterfly flower, 156
- C**
 caá piquí, 170
 caá piquí, 54
 caaponga, 220
 cabellera de la reina, 30
Calabacilla, 52
 calabacita, 52
 calanchoe, 132
 calancoe, 132
 calancola, 132
Calendula hybrida, 148
Calendula pluvialis, 148
 cama de ranas, 80
 camambú, 128
 CAMPANULÁCEAS, 138
 candlestick plant, 186
 cañaheja, 70
 capa de la reina, 44

Cape daisy, 148
 Cape marigold, 148
 Cape periwinkle, 222
 Cape Province pygmyweed, 88
Capiquí, 54
 capitana, 134
Capsella bursa-pastoris, 46
Capsicum annuum, 184
C. annuum var. *acuminatum*, 184
C. annuum var. *cerasiforme*, 184
C. annuum var. *conoide*, 184
C. annuum var. *fasciculatum*, 184
C. annuum var. *grossum*, 184
Capsicum cerasiforme, 184
Capsicum conoide, 184
Capsicum fasciculatum, 184
Capsicum frutescens, 184
Capsicum grossum, 184
Capsicum longum, 184
 capsicum pepper, 184
 caracol do campo, 28
 carayá-caá, 28
 carciofo, 60
 carda, 56
 carda de cardadores, 56
 carda de cardar, 56
Cardamine bonariensis, 42
Cardamine chenopodiifolia, 42
Cardamine flaccida subsp. *bonariensis*, 42
 cardenal, 144
Cardencha, 56
 cardencha silvestre, 56
Cardo, 56, 58, 60, 62
 cardo chileno, 58
 cardo común, 62
 cardo cruz, 104
Cardo de Castilla, 60
 cardo de coalho, 60
 cardo de comer, 60
 cardo hortense, 60
Cardo negro, 58, 62
 cardo platense, 58
 cardo vulgar, 62
 cardón, 56, 60
 cardon d'Espagne, 60
 cardoncha, 56
 cardone, 58
 cardoon, 60
Carduus acanthoides, 58
Carduus lanceolatus, 62
Carduus vulgaris, 62
 CARIOPILÁCEAS, 52, 54, 68, 76, 78, 172, 214, 218
 carmelitilla, 52
 carmentilla, 52
 carnation, 76
Carne gorda, 64
 carpet bugleweed, 50
 carrot fern, 70
 carry me seed, 204
 cártamo, 104
 carthame des teinturiers, 104
Carthamus laevis, 216
Carthamus lanatus, 104
Carthamus tinctorius, 104
 cascading geranium, 122
 catarantus, 222
 catchfly, 214
Catharanthus roseus, 222
Catharanthus roseus var. *albus*, 222
 Cayenne pepper, 184
 Cayennepfefferm, 184
 celandine, 66
 celestina, 12, 80
Celidonia, 66
 celidueña, 66
Celosia argentea, 90
Celosia argentea f. *cristata*, 90
Celosia argentea var. *cristata*, 90
Celosia cristata, 90
Celosia paniculata, 130
 cenicera marítima, 72
 cenicienta, 72
 cenizo, 72
Cephalophilon capitatum, 168
 céraiste aggloméré, 68
 céraiste visqueux, 68
Cerastio, 68
Cerastium arvense, 68
Cerastium glomeratum, 68

Cerastium viscosum, 68
 Cerastium vulgatum, 68
 ceratófila, 80
 CERATOFILÁCEAS, 80
 ceratofilo, 80
 cératophylle, 80
Ceratophyllum demersum, 80
 Ceratophyllum demersum var.
 oxyacanthum, 80
 Ceratophyllum oxyacanthum, 80
 ceruda, 66
 césped de España, 112
 chamas, 22
 chancapiedra, 204
 chang chun hua, 222
 chang yao ba bao, 210
 chao xian ji, 60
 chardon épineux, 58
 chardon faux-acanthe, 58
 chardon lancéolé, 62
 chardon piqueux, 62
 chardon vulgaire, 62
 Charieis heterophylla, 150
 chélideine, 66
 chelidonia, 66
Chelidonium majus, 66
 cherry pepper, 184
 chícharo, 34
 chifre do diablo, 96
 chifre do veado, 96
 child pick-a-back, 204
 chile, 184
 Chilean whitlow, 172
 Chilean whitlow wort, 172
 chili pepper, 184
 China pink, 78
 chinchilla, 82
 Chinese pink, 78
 chousen azami, 60
 Christmas kalanchoe, 132
 chrysanthème, 94
Chrysanthemum x morifolium, 94
 Chrysanthemum sinense, 94
 Chrysanthemum stipulaceum, 94
 chula, 222
 chuva, 12
 ci bao cai ji, 60
Cicuta, 70
 cicuta mayor, 70
 ciguë commune, 70
 ciguë des anciens, 70
 ciguë tachetée, 70
 cinéraire, 74
 cinéraire argentée, 72
 cinéraire maritime, 72
Cineraria, 72, 74
 Cineraria amelloides, 150
 Cineraria bicolor, 72
 Cineraria cruenta, 74
 cineraria de flor, 74
 cineraria de los floristas, 74
 cinerária dos floristas, 74
 cineraria gris, 72
Cineraria híbrida, 74
 Cineraria hybrida, 74
 Cineraria maritima, 72
 cinerarie, 74
 cinerognola, 66
Cirsium arvense, 62
 Cirsium lanceolatum, 62
Cirsium vulgare, 62
 clammy chickweed, 68
 clarín, 36
Clavel, 76
 clavel chino, 78
 clavel de flor, 76
 clavel de huerta, 76
 clavel de la China, 78
 clavel de la playa, 112
 clavel de las Indias, 82
 clavel japonés, 82
 clavel moro, 82
 clavel turco, 82
Clavelina, 78
 clochette, 14
 clove pink, 76
 clubed begonia, 110
 cock's eggs, 128
 cockscomb, 90
Cola de zorro, 80

- cóleo, 92
Coleus blumei, 92
 coliflor, 164
 colinabo, 164
 colleja, 52
 colorines, 208
 columbina, 14
 columbina da Europa, 14
 colza, 164
 common African violet, 224
 common bugle, 50
 common bugleweed, 50
 common burdock, 40
 common catchfly, 52
 common chickweed, 54
 common coontail, 80
 common cosmos, 84
 common dahlia, 98
 common garden petunia, 180
 common geranium, 144
 common globe amaranth, 20
 common purslane, 220
 common thistle, 62
 common thrift, 112
 common vetch, 32
 common violet, 226
 COMPUESTAS, 12, 40, 44, 48, 58, 60, 62, 72, 74, 82, 84, 86, 94, 98, 104, 106, 120, 124, 140, 148, 150, 152, 212, 216
 confete, 126
 conio, 70
Conium chaerophylloides, 70
Conium maculatum, 70
 consuela media, 50
 consuela menor, 50
Conyza sagittalis, 140
Copetes, 82
 copetillo, 82
 copetona, 82
 coralito, 208
 cornflower aster, 216
 cornifle, 80
 cornifle nageante, 80
 coronaria, 24
Coronopus didymus, 160
 coroyuyo, 178
 cosmos amarillo, 86
Cosmos, 84
Cosmos bipinnatus, 84
Cosmos bipinnatus var. *exaristatus*, 84
 cosmos común, 84
 cosmos jaune soufre, 86
 cosmos mexicain, 86
Cosmos sulfúreo, 86
 cosmos sulfureux, 86
Cosmos sulphureus, 86
Cotyledon pinnata, 132
Crassula multicava, 88
 crásula multicava, 88
Crásula, 88
 CRASULÁCEAS, 88, 132, 210
 cravina, 78
 cravo, 76
 cravo africano, 82
 cravo amarelo, 82
 cravo de amor, 218
 cravo de defunto, 82
 cravo francês, 82
 craveiro, 76
Cresta de gallo, 90
 crested cockscomb, 90
Cretona, 92
Crisantemo, 94
 crisantemo chino, 94
 crisântemo da China, 94
 crisântemo do Japão, 94
 crista de galo, 90
 crista plumosa, 90
 CRUCÍFERAS, 42, 46, 158, 160, 162, 164, 198
 cuatro cantos, 140
Cuernos del diablo, 96
 culverwort, 14
Cynara cardunculus, 60
C. cardunculus var. *scolymus*, 60
Cynara scolymus, 60
D
 da wu feng cao, 44
Dahlia pinnata, 98

Dahlia purpurea, 98
Dahlia rosea, 98
Dahlia variabilis, 98
Dalia, 98
dalia común, 98
dália de jardim, 98
dalia de jardín, 98
damasquina, 82
damasquino, 12
deadly hemlock, 70
Dendranthema x grandiflorum, 94
Dendranthema x morifolium, 94
dense-flowered loosestrife, 136
devil's claw, 96
Dianthus arbuscula, 76
Dianthus armeria, 76
Dianthus barbatus, 78
Dianthus caryophyllus, 76
Dianthus chinensis, 78
Dianthus deltoides, 76
Dianthus morrisii, 76
Diascia, 100
Diascia barberae, 100
Diascia integerrima, 100
Diascien, 100
Diego Lama, 190
Dimorphotheca annua, 148
Dimorphotheca hybrida, 148
Dimorphotheca incrassata, 148
Dimorphotheca leptocarpa, 148
Dimorphotheca pluviialis, 148
Dimorphotheca sinuata, 148
DIPSACÁCEAS, 56
dipsaco, 56
Dipsacus fullonum, 56
D. fullonum var. sativus, 56
D. fullonum var. sylvestris, 56
Dipsacus sativus, 56
Dipsacus sylvestris, 56
diptéranthe de Makoy, 206
Dipteracanthus makoyanus, 206
dólar, 186
dollar plant, 162
dollari, 162
dominica, 222

Dracocephalum virginianum, 108
drosantemo, 202
Drosanthemum floribundum, 202
Drummond's phlox, 22
Duchesnea chrysantha, 118
Duchesnea indica, 118
duchesnée des Indes, 118
dusty miller, 72
dwarf bacopa, 38
Dysodium divaricatum, 48

E

e bao chun, 196
Edelpelargonie, 146
edging lobelia, 138
Egyptian star cluster, 176
Eisbegonien, 110
eleven o'clock, 116
emiliana, 222
Englische Pelargonie, 146
English catchfly, 52
English violet, 226
Eranthemum sanguinolentum, 126
erba dei porti, 66
erba porcellana, 220
Erigeron diffusus, 152
erodio, 102
erodio corso, 102
erodio de Cerdeña, 102
erodio de Córcega, 102
erodio sardo, 102
Erodium, 102
Erodium corsicum, 102
érodium de Corse, 102
erva andorinha, 66
erva gorda, 64
erva pombinha, 204
ervilha de cheiro, 34
ervilha doce, 34, 36
ervilhaca, 32
escarcha, 30
escarlata, 132
escobilla, 56
ESCROFULARIÁCEAS, 28, 38, 100, 166
esparguta, 54

espora de galo, 186
espuelas del diablo, 96
estátice, 134
estrela do Egipto, 176
estrella de Egipto, 176
estrella egipcia, 176
eterna, 20
EUFORBIÁCEAS, 204, 230
Euphorbia peplus, 230
Euphorbia serpens, 230
European columbine, 14
European crowfoot, 14
European wild pansy, 174
everlasting, 210
everlasting pea, 36

F

FABÁCEAS (ver LEGUMINOSAS)

face sardenta, 126
fairy crassula, 88
fairy primrose, 194
fairy primula, 194
falsa cabeça de dragão, 108
falsa cabeza de dragón, 108
false dragonhead, 108
false saffron, 104
false strawberry, 118
Falso azafrán, 104
falso cardo negro, 58
Falso yacón, 106
fame flower, 64
Färberdistel, 104
Farfugium grande, 44
Farfugium hiberniflorum, 44
Farfugium japonicum, 44
Farfugium kaempferi, 44
Farfugium tussilagineum, 44
farolillo de San Antonio, 14
feetjie crassula, 88
Felicia amelloides, 150
Felicia echinata, 150
Felicia heterophylla, 150
Felicia josephinae, 150
field mustard, 164
field pansy, 174

figatil, 66
filanto, 204
filanto urinario, 204
fique, 116, 220
fish geranium, 144
Fisostegia, 108
FITOLACÁCEAS, 208
flame nettle, 92
flaming Katy, 132
flamingo plant, 126
Flammendes Kätchen, 132
Fliederprimel, 194
flocos, 22
flor amarilla, 48
flor da fortuna, 132
flor de azúcar, 110
flor de estudiante, 82
flor de garrapata, 12
flor de la trinidad, 174
Flor de nácar, 110, 162
Flor de papel, 112, 134
Flor de sapo, 114
Flor de seda, 116
flor de un día, 116
flor del muerto, 82
flor roxa, 52
floral Chrysanthemum, 94
florist kalanchoe, 132
florists' Chrysanthemum, 94
florists' cineraria, 74
florists' mum, 94
florist's violet, 226
flossflower, 12
flox, 22
flox azul, 22
flyroost leafflower, 204
forastera, 52
forked catchfly, 52
fragrant petunia, 178
Fragaria chrysantha, 118
Fragaria indica, 118
fraisier des Indes, 118
francesilla, 154
francesita, 154
Franzoesisches Leimkraut, 52

freckle face, 126
French anemone, 24
French catchfly, 52
French marigold, 82
French silene, 52
fresadilla macho, 140
frutilla salvaje, 118
Frutilla silvestre, 118
fuller's teasel, 56
funcho selvagem, 70

G

Gaillardia, 212
Gaillardia aristata, 212
Gaillardia x grandiflora, 212
Gaillardia pulchella, 212
gale of wind, 204
gallardía, 212
garden anemone, 24
garden catchfly, 214
garden cosmos, 84
garden dahlia, 98
garden geranium, 144
garden lobelia, 138
garden petunia, 180
garden phlox, 22
garden portulaca, 116
garden purslane, 116, 220
garden radish, 198
garden violet, 226
garofano della Cina, 78
garra del diablo, 96
Garten Dahlie, 98
gazania daisy, 120
Gazania, 120
Gazania rigens, 120
Gazania splendens, 120
gazanie, 120
Gazanien, 120
gazón de España, 112
gazon d'Espagne, 112
gazon d'Olympe, 112
gebra, 124
Gefleckte Schierling, 70
Gelenkblume, 108

Gemeine Akelei, 14
Gemüseartischocke, 60
Gemüsepaprika, 184
Georgina, 98
Georgina variabilis, 98
GERANIÁCEAS, 102, 122, 144, 146
Geranio, 122, 144, 146
gerânio amor perfeito, 146
geranio común, 144
gerânio de exibição, 146
geranio de hiedra, 122
geranio de jardín, 144
gerânio ferradura, 144
geranio flor de pensamiento, 146
gerânio hera, 122
geranio hiedra, 122
geranio hoja de hiedra, 122
gerânio Lady Washington, 146
gerânio pendiente, 122
geranio pensamiento, 146
geranio real, 146
gerânio show, 146
Geranium cucullatum, 146
Geranium grandiflorum, 146
Geranium inquinans, 144
géranium lierre, 122
Geranium peltatum, 122
Geranium zonale, 144
geranium, 144
gerbera daisy, 124
Gerbera, 124
Gerbera jamesonii, 124
Gerbera viridifolia, 124
Gerber's daisy, 124
German primrose, 196
GESNERIÁCEAS, 224
Gewöhnliche Kratzdistel, 62
giant plumeless thistle, 58
Giftprimel, 196
Gipskraut, 218
gipsófila, 218
gipsófila blanca, 218
girasol amarillo, 86
gisófila, 218
gissola, 218

gitanilla, 122
globe amaranth, 20
globe artichoke, 60
Gmeines Hornkraut, 80
Gnaphalium suaveolens, 140
gold medallion flower, 48
golden button, 48
golondrinera, 66
Gomphrena globosa, 20
Gomphrena pulchella, 20
gonfrena, 20
Gorteria rigens, 120
grande ciguë, 70
grande éclair, 66
granny's bonnet, 14
grão de galo, 128
Gratiola monnieri, 38
great burdock, 40
great celandine, 66
greater celandine, 66
Grecian windflower, 24
green leopard plant, 44
green purslane, 220
gros chardon, 62
gua ye ju, 74
guaycurú, 134
guindilla, 184
gulf leafflower, 204
gunpowder weed, 52
Gymnolomia connata, 106
Gypsophila paniculata, 218
gypsophile paniculée, 218

H

hanging geranium, 122
Haplopappus acuminatus, 152
Haplopappus calendulaceus, 152
heartleaf iceplant, 30
heart's ease, 174
Hedysarum bicolor, 18
Hedysarum pendulum, 18
helechito, 204
herb of grace, 38
herba da trinidad, 174
herba de pitos, 14

herbe à cornes, 80
herbe aux écus, 162
Herbstanemone, 26
heron's bill, 102
hierba aguada, 48
hierba artética, 50
hierba camba, 130
hierba con cuernos, 80
hierba de la plata, 162
hierba de las golondrinas, 66
hierba de los amores, 40
hierba del chucho, 48
hierba del muro, 170
hierba del sapo, 48, 64
hierba golondrinera, 66
hierba lucero, 140
hierba meona, 230
hierba roja, 208
hipoestes, 126
Hirtentäschel, 46
hirundinaria, 66
hisopo de agua, 38
hogweed, 220
hoja de aluminio, 182
hoja de la sangre, 126
hoja de nácar, 162
Hoja de sangre, 126
honesty, 162
hong hua, 104
Hornblatt, 80
horned pansy, 228
horned violet, 228
Hornveilchen, 228
hornwort, 80
horse radish, 198
horseshoe geranium, 144
house geranium, 144
hua ye leng shui hua, 182
Huevo de gallo, 128
huevo de gallo, 128
hybrid anemone, 26
hybrid primrose, 192
Hylotelephium spectabile, 210
Hypoestes lasiostegia var. *sanguinolenta*, 126

Hypoestes phyllostachya, 126
Hypoestes sanguinolenta, 126

I

Ibicella lutea, 96
Ibicella nelsoniana, 96
Ibicella parodii, 96
iceplant, 30, 200
inciense, 188
Indian blanket, 212
Indian pink, 78
Indian strawberry, 118
Indische Erdbeere, 118
Iresine, 130
Iresine celosia, 130
Iresine celosia var. *diffusa*, 130
Iresine celosioides var. *polymorpha*, 130
Iresine celosioides, 130
Iresine diffusa, 130
Iresine paniculata, 130
Iresine polymorpha, 130
ivy geranium, 122
ivy-leaf pelargonium, 122
ivy-leaved geranium, 122

J

Jaborosa bonariensis, 114
Jaborosa integrifolia, 114
J. integrifolia var. *brasiliensis*, 114
Jaborosa runcinata, 114
jaborose, 114
Jacobaea maritima subsp. *bicolor*, 72
Japanese anemone, 26
Japanese pink, 78
Japanese windflower, 26
jaramago blanco, 46
jewels of Opar, 64
ji guan hua, 90
jia ma chi xian, 38
jie mao fei lian, 58
jin yu zao, 80
João Gomes, 64
João gordo, 64
Johnny jump up, 174, 228
jóia do Cabo, 166

joya de El Cabo, 166
ju hua, 94
Juba's bush, 130
Judas Silberling, 162

K

Kaempfer goldenray, 44
Kaisermelken, 78
Kalanchoe, 132
Kalanchoe blossfeldiana, 132
Kalanchoe globulifera var. *coccinea*, 132
Kalanchoe pinnata, 132
kalanchoe, 132
kalancoe, 132
kalaniyot, 24
Kapkorbchen, 148
Kardone, 60
Kleine Klette, 40
klondike cosmos, 86
Knäuel-Hornkraut, 68
ko ha Kobe, 54
kolsuring, 122
koreusu koreoidesu, 188
Kornblumenaster, 216
Korsische Reiherschnabel, 102
Kronen Anemone, 24
Kronen Windröschen, 24
Kugelamarant, 20

L

la jiao, 184
LABIADAS, 50, 92, 108, 186, 188
Lady Washington geranium, 146
LAMIÁCEAS (VER LABIADAS)
lampazo, 40
lampazo menor, 40
Lampranthus affinis, 200
Lampranthus aureus, 200
Lampranthus haworthii, 200
Lampranthus multiradiatus, 200
Lampranthus roseus, 200
Lampranthus spectabilis, 200
lampranto, 200
lamprantus, 200
lapa de bueyes, 40

- lapa de San Bernardo, 40
 Lappa glabra, 40
 Lappa minor, 40
 large white petunia, 178
 Lasiopus viridifolius, 124
Lathyrus latifolius, 36
Lathyrus odoratus, 34, 36
Lathyrus pubescens, 36
Lathyrus sativus, 34
 lavanda do mar, 134
 lechera de la golondrina, 230
 lechetrés, 230
 lechetrezna, 230
 LEGUMINOSAS, 16, 18, 32, 34, 36, 142
 leitaria, 66
Lepidium aletes, 158
Lepidium bonariense, 158
Lepidium didymus, 160
 lesser burdock, 40
 lesser swinecress, 160
Leucopsis acuminata, 152
Leucopsis calendulacea, 152
 ligularia, 44
Ligularia hiberniflorum, 44
Ligularia kaempferi, 44
Ligularia nokozanensis, 44
Ligularia tussilaginea, 44
Ligularia tussilaginea var. *formosana*, 44
 lilies of the field, 24
Limonium, 134
Limonium brasiliense, 134
Limonium sinuatum, 134
 lin shi jiu, 136
 lingua de vaca, 64
 lionheart, 108
Lisimaquia, 136
 lisimáquia, 136
 little hogweed, 220
 live forever, 210
Lobelia, 138
 lobelia azulada, 138
Lobelia cardinalis, 138
 lobelia de jardín, 138
Lobelia erinus, 138
Lobelia inflata, 138
 lobélie, 138
 Lochnera rosea, 222
 London pride, 88
 loose- strife, 136
 love in idleness, 174
Lucera, 140
 lunaire annuelle, 162
 lunaire vivace, 162
 lunaria, 162
Lunaria annua, 162
 Lunaria biennis, 162
 lunaria perenne, 162
Lunaria rediviva, 162
Lupino, 142
 lupino azul, 142
 lupino blanco, 142
Lupinus albescens, 142
Lupinus albus, 142
 Lupinus incanus, 142
 Lupinus parodianus, 142
Lysimachia congestiflora, 136
Lysimachia monnieri, 38
Lysimachia sertulata, 136
 lysimaque, 136
M
 ma chi xian, 220
 macetilla, 78
 macuestrito, 158
 macuestro, 158, 160
 Madagascar periwinkle, 222
 Madagascar widow's thrill, 132
 Madagaskar-Immergrün, 222
 madre cravo, 140
 madreperla, 182
 Mairüben, 164
 malva rosa, 146
Malvón, 144, 146
Malvón pensamiento, 146
 man jing, 164
 margarida azul, 150
 margarida da África, 124
 margarida do Transvaal, 124
 margarita, 48
Margarita africana, 124, 148

Margarita azul, 150
Margarita cenicienta, 152
 margarita de El Cabo, 148
 margarita del arenal, 152
 margarita sudafricana, 148
 margherita del Capo, 148
 marguerite du cap, 150
 Maria Gomes, 64
 María gorda, 64
 maria mole, 64
Marimoña, 154
 mariposa, 156
 mariposita blanca, 156
Mariposita, 156
 marsh daisy, 112
 marsh rosemary, 134
 Martha Washington geranium, 146
 MARTINIÁCEAS, 96
 Martynia lutea, 96
 Martynia montevidensis, 96
 mastruço do brejo, 54
Mastuercito, 158
Mastuerzo, 160
 mastuerzo alto, 158
 mastuerzo de las Indias, 160
 mastuerzo del castillo, 158
 mastuerzo hembra, 160
 mastuerzo loco, 158, 160
 mata calos, 64
 Matricaria morifolia, 94
 matted sandmat, 230
 mayor Gómez, 64
 mazzettino, 52
 medaglie del Papa, 162
 medalla del Papa, 162
 medallion plant, 48
 mejorano, 12
 melampodio, 48
 melampodium, 48
Melampodium divaricatum, 48
Melampodium flaccidum, 48
Melampodium paludosum, 48
M. tenellum var. *flaccidum*, 48
 meona, 230
 meonita, 230
 mesem rojo, 200
Mesembryanthemum aureum, 200
Mesembryanthemum cordifolium, 30
Mesembryanthemum floribundum, 202
Mesembryanthemum haworthii, 200
Mesembryanthemum hispidum var. *pallidum*, 202
Mesembryanthemum multiradiatum, 200
Mesembryanthemum roseum, 200
Mesembryanthemum spectabile, 200
Mesembryanthemum torquatum, 202
 mesen rojo, 200
 Mexican ageratum, 12
 Mexican aster, 84
 Mexican rose, 116
 Mexikanischer Leberbalsam, 12
 mini primula, 194
 miniature pansy, 174
 mioi sumire, 226
 mirasol, 84
 mirasol amarillo, 86
 Mittagsblumen, 200
 Mittagsgold, 120
 Mittagsgoldblumen, 120
Mnemon cornutum, 228
 mock strawberry, 118
 Moneda, 188
Moneda del Papa, 162
 monete del Papa, 162
 monete di Giuda, 162
 moneyplant, 162
 moneywort, 162
 monkey flower, 206
 monkey plant, 206
 monnaie du Pape, 162
 monoyère, 162
 monseñor, 94
 moonwort, 162
 morella roquera, 170
 morrião branco, 54
 morrião de inverno, 54
 morrião dos passarinhos, 54
 mort-aux-oies, 70
 moruja, 68

mosquitinho, 218
moss rose, 116
mostaza blanca, 164
mostaza negra, 164
mouron des oiseaux, 54
mouse ear chickweed, 68
muguet des pampas, 128

N

nabito, 164
Nabo, 164, 198
nabo chino, 198
nabo de campo, 164
nabo silvestre, 164
nabón, 164, 198
nailwort, 172
Namaqualand daisy, 148
navet, 164
navo, 164
navoni, 164
nazareno, 92
Nemesia, 166
Nemesia strumosa, 166
Nemesia versicolor, 166
Nicotiana axillaris, 178
Nicotiana axillaris var. nyctaginiflora, 178
Nicotiana axillaris var. propinqua, 178
nipplewort, 66
non so pretty, 214
notic astrum, 152
Notic astrum acuminatum, 152
Notic astrum calendulaceum, 152
Notic astrum diffusum, 152
Notic astrum marginatum, 152
Nudosilla, 168

O

obedience, 108
obedient plant, 108
ocucha, 170
oeillet commun, 76
oeillet d'amour, 218
oeillet de Chine, 78
oeillet des fleuristes, 76
oeillet d'Inde, 82

oeuf de coq, 128
ojo de perico, 48
old maid, 222
onze horas, 116, 220
Ophiorrhiza lanceolata, 176
orange cosmos, 86
ordinary violet, 226
oreja de ratón, 68
orelha de rato, 68
ornamental coleus, 188
orphine, 210
orpin, 210
orquídea del pobre, 156
ortiga del agua, 80
Othonna maritima, 72
Othonna rigens, 120
ôvo de galo, 128
oxeye daisy, 148
Oxypetalum solanoides, 190
Oxypetalum tenuiflorum, 190

P

painted leaf, 92
painted nettle, 92
pajarilla, 14
pajarito, 156
pala de hormiga, 46
pale dewflower, 202
paletaria, 170
pampas lily of the valley, 128
pamplina, 54
pan y queso, 46
pan y queso, 46
pansy, 174
pansy flower geranium, 146
PAPAVERÁCEAS, 66
papo de anjo, 178
papoula das andorinhas, 66
paprika, 184
Parietaria, 170
Parietaria debilis, 170
Parietaria microphylla, 182
Parietaria officinalis, 170
Paris daisy, 150
Paroniquia, 172

Paronychia bonariensis, 172
Paronychia brasiliiana, 172
P. brasiliiana var. *pubescens*, 172
Paronychia setigera, 172
 pasilla, 184
 pata de conejo, 210
Patagonium bicolor, 18
Patagonium radicans, 18
 Patopé, 18
 peines, 56
 Pelargonie, 144
 pelargonio, 122, 144, 146
 pelargônio pendente, 122
Pelargonium cucullatum, 146
Pelargonium x domesticum, 146
Pelargonium grandiflorum, 146
Pelargonium graveolens, 146
Pelargonium x hortorum, 144
Pelargonium inquinans, 144
Pelargonium lateripes, 122
Pelargonium peltatum, 122, 144
Pelargonium zonale, 144
 pellitory, 170
 pellitory of the wall, 170
 penacho, 90
 penny flower, 162
Pensamiento, 174, 228
 pensée, 174
 pensée à corne, 228
 pensée cornue, 228
 pensée sauvage, 174
Pentas, 176
 Pentas carnea, 176
Pentas lanceolata, 176
 peperone, 184
 peppergrass, 158
 pepperweed, 158
 perejil lobuno, 70
 perejilón, 70
 perenne amistad, 222
 perennial baby's breath, 218
 perennial honesty, 162
 perennial pea, 36
 perennial sweet pea, 36
Pericallis hybrida, 74
 peronilla del pasto, 294
 perpétua, 20
 Persian buttercup, 154
 Persian crowfoot, 154
 Persian ranunculus, 154
Persicaria capitata, 168
 perstapeit, 202
 pervenche de Madagascar, 222
 pervinca de Madagascar, 222
 pervinca rosa, 222
 Pervinca rosea, 222
 petit bardane, 40
 petit pensée, 228
 petty spurge, 230
Petunia, 178, 180
Petunia axillaris, 178, 180
Petunia axillaris subsp. *parodii*, 178
Petunia axillaris subsp. *subandina*, 178
 petunia blanca, 178
Petunia de jardín, 180
 petunia híbrida, 180
Petunia hybrida, 180
Petunia inflata, 180
Petunia integrifolia, 180
Petunia nyctaginiflora, 178
Petunia parodii, 178
Petunia propinqua, 178
 petunia silvestre, 178
Petunia violacea, 180
Petunia violacea var. *hybrida*, 180
 Petunie, 180
 peverina dei campi, 68
 phlox, 22
Phlox drummondii, 22
Phlox paniculata, 22
Phlox subulata, 22
Phyllanthus lathyroides, 204
Phyllanthus niruri, 204
Phyllanthus niruri subsp. *lathyroides*, 204
 phyllanthus plant, 204
Phyllanthus sellowianus, 204
Physalis organifolia, 128
Physostegia virginiana, 108
 physostégie de Virginie, 108

planta d' alluminio, 182
 pigeonberry, 208
 pigweed, 220
Pilea, 182
 pilea alumínio, 182
 pilea aluminum, 182
Pilea cadierei, 182
 piléa du père Cadier, 182
Pilea microphylla, 182
 piléia, 182
 piment doux, 184
 pimentão, 184
Pimiento, 184
 pinillo rastrero, 50
 pink baby-breath, 64
 pink knotweed, 168
 pink flowered tweedia, 190
 pinkhead knotweed, 168
 pinkhead smartweed, 168
 pinnate dahlia, 98
 pisingallo, 128
 pitted crassula, 88
 planta alumínio, 182
 planta de la plata, 162
Planta del dinero, 186, 188
 planta obediente, 108
 planta vela, 188
 planta veludo, 206
 plante aluminium, 182
 plante leopard, 44
 plectranthus, 186, 188
Plectranthus australis, 188
Plectranthus ciliatus, 186
 plectranthus cilié, 186
Plectranthus coleoides, 188
Plectranthus forsteri, 188
Plectranthus natalensis, 186
Plectranto, 186, 188
Pluchea microcephala, 140
 Pluchea quitoc, 140
Pluchea sagittalis, 140
 Pluchea suaveolens, 140
 pluma, 130
 PLUMBAGINÁCEAS, 112, 134
 plumed cockscomb, 90
 plumed thistle, 62
 plumeless thistle, 58
Plumerillo, 190
 plumerillo negro, 190
 poison hemlock, 70
 poison primrose, 196
 poivre de Cayenne, 184
 poivre d'Espagne, 184
 poivron doux, 184
 POLEMONIÁCEAS, 22
 POLYGONACÁCEAS, 168
 polígono de jardín, 168
 Polimnia, 106
 polka dot, 126
 polka dot plant, 126
 polyanthus primrose, 192
 polyanthus primula, 192
Polygonum capitatum, 168
Polymnia andrei, 106
Polymnia connata, 106
Polymnia edulis, 106
Polymnia silphioides, 106
P. silphioides var. *perennis*, 106
Polymnia sonchifolia, 106
 poor man's croton, 92
 poor man's orchid, 156
 poppy anemone, 24
Portulaca, 116
Portulaca grandiflora, 116
P. grandiflora f. *granulata*, 116
P. grandiflora subsp. *ruizii*, 116
P. grandiflora var. *cisplatina*, 116
P. grandiflora var. *immerso-stellulata*, 116
Portulaca immerso-stellulata, 116
Portulaca marginata, 220
Portulaca neglecta, 220
Portulaca oleracea, 220
P. oleracea var. *granulato-stellulata*, 220
P. oleracea var. *macrantha*, 220
P. oleracea var. *micrantha*, 220
P. oleracea var. *parviflora*, 220
Portulaca paniculata, 64
Portulaca patens, 64
Portulaca pilosa subsp. *cisplatina*, 116
Portulaca retusa, 220

PORTULACÁCEAS, 64, 116, 220

Portulak, 220

Portulakröschen, 116

Potentilla indica, 118

pourpier à grandes fleurs, 116

pourprier, 220

prickly artichoke, 60

pride of Texas, 22

Primavera, 192, 194, 196

primavera alemana, 196

primavera de jardín, 194

primavera híbrida, 192

primevère des jardins, 192

primevère obconique, 196

Prímula, 192, 194, 196

prímula alemana, 196

Primula bonatii, 196

Prímula común, 196

Primula delicata, 194

Primula elatior, 192

Primula forbesii subsp. delicata, 194

Primula magellanica, 192

Primula malacoides, 194

Primula malacoides subsp.

pseudomalacoides, 194

Primula obconica, 194, 196

P. obconica subsp. petitmenginii, 196

P. obconica var. glabrescens, 196

P. obconica var. grandiflora, 196

P. obconica var. hispida, 196

Primula officinalis, 192

Primula petitmenginii, 196

Primula poculiformis, 196

Primula x polyantha, 192, 194

Primula pseudomalacoides, 194

Primula veris var. elatior, 192

Primula veris, 192

Primula vulgaris, 192

PRIMULÁCEAS, 136, 192, 194, 196

Proboscidea lutea, 96

Pteronia echinata, 150

pulmonaria, 192

purple carpet, 202

purslane, 220

pusley, 220

Q

qi, 46

qiang dao yao shu, 126

qianri hong, 20

qiao rui hua shu, 92

qing xiang, 90

qiu xu juan er, 68

quaresma, 108

quebra pedra, 204

quelidónia, 66

quesillos, 46

quebra arado, 190

quebra arado negro, 190

quimpe, 160

quimpi, 160

quimpi de zorrino, 160

quitoc, 140

quitoco, 140

quitoque, 140

R

rabanete, 198

rabanillo, 198

rabanito, 198

rabanito salvaje, 198

Rábano, 198

rábano negro, 198

rábano silvestre, 198

rabo de zorro, 80

rain daisy, 148

rainbow daisy, 120

rainbow pink, 78

rama del sapo, 64

ramo de novia, 218

rankbotterblom, 120

RANUNCULÁCEAS, 14, 24, 26, 154

ranúnculo, 154

ranúnculo asiático, 154

Ranunculus asiaticus, 154

rapace, 40

rape mustard, 164

Raphanus raphanistrum, 198

Raphanus sativus, 198

raspasayos, 56

Rauhes Hornkraut, 80

Rayito de sol, 200, 202

regal geranium, 146
regal pelargonium, 146
reina rosada, 100
relva do Olimpo, 112
renoncule des fleuristes, 154
renoncule des jardins, 154
repollito de Bruselas, 164
repollo, 164
respegón, 40
Rettich, 198
rhubarbe sauvage, 40
rigid hornwort, 80
Rispen Gipskraut, 218
Rivina humilis, 208
Rivina humilis var. *glabra*, 208
Rivina lavéis, 208
roadside thistle, 62
rocío, 30
rocío rosa, 202

Rocío rosado, 202

rock poppy, 66
rock rose, 30
Rompepiedra, 204, 230
rooigousblom, 124
ROSÁCEAS, 118
rose moss, 116
rose periwinkle, 222
rose queen, 100
rosea ice plant, 202
rosescent geranium, 146
rosinha de sol, 30
rosy periwinkle, 222
roufeplant, 208
round leaved primula, 196
round leaved spurge, 230

RUBIÁCEAS, 176

Ruelia, 206

ruélie de Makoy, 206
Ruellia brevifolia, 206
Ruellia coerulea, 206
Ruellia devosiana, 206
Ruellia graecizans, 206
Ruellia makoyana, 206
Ruellia tweediana, 206

S

sacha culantro, 64
safflower, 104
Safflor, 104
safran bâtard, 104
Saintpaulia ionantha, 224
salpichroa à feuilles d'origan, 128
Salpichroa origanifolia, 128
Salpiglossis integrifolia, 180
san se jin, 174
Sangre de toro, 208
sanshiki sumire, 174
scarlet geranium, 144
Schizanthus grahamii, 156
Schizanthus hookeri, 156
Schizanthus pinnatus, 156
Schizanthus x wisetonensis, 156
Schöllkraut, 66
Scotch thistle, 60
sea cushion, 112
sea daisy, 112
sea lavender, 134
sea pink, 112
sea ragwort, 72
sedo brillante, 210
Sedum, 210
sedum espetacular, 210
sédum remarquable, 210
Sedum spectabile, 210
sedum vistoso, 210
sénébière, 160
Senecio bicolor, 72
Senecio bicolor subsp. *cineraria*, 72
Senecio cineraria, 72
Senecio cruentus, 74
Senecio hybridus, 74
Senecio japonicus, 44
Senecio kaempferi, 44
Senecio maritimus, 72
Senecio tussilagineus, 44
senecione cinerario, 72
sénéçon cendré, 72
sénéçon cinéraire, 72
sénéçon maritime, 72
sereno, 12

serpent euphorbia, 230
 Serratula arvensis, 62
 Seseli chaerophylloides, 70
 shatterstone, 204
 she mei, 118
 shepherd's purse, 46
 shi zhu, 78
 show de estrelas, 176
 show geranium, 146
 showy dewflower, 202
 showy sedum, 210
 showy stonecrop, 210
 shu zhu shan hu, 208
Siempreviva, 20, 134, **212**
 siempreviva azul, 134
 Silberblatt, 162
Silene, **214**
 silène à bouquets, 214
 silene a mazzetti, 214
 Silene anglica, 52
Silene armeria, 214
 silène arméria, 214
 silène de France, 52
 silene de jardín, 214
Silene gallica, 52
 silver dollar, 162
 silver dust, 72
 silver ragwort, 72
 Sinapis alba, 164
 Sinapis nigra, 164
 skaduplakkie, 88
 small burdock, 40
 small catchfly, 52
 small flowered catchfly, 52
Smallanthus connatus, 106
Smallanthus sonchifolius, 106
 smooth water hyssop, 38
 SOLANACEAS, 114, 128, 156, 178, 180, 184
Solenostemon, 186
 Sommer Phlox, 22
 Sommernelken, 78
 souci pluvial, 148
 South African daisy, 148
 South African iceplant, 200
 Spanische Artichocke, 60
 Spanischer Pfeffer, 184
 spear thistle, 62
 speckled spur flower, 186
 spiny plumeless thistle, 58
 spiny thistle, 58
 spotted hemlock, 70
 spotted parsley, 70
 springblossom, 114
 spur flower, 186
 spurge, 230
 star cluster, 176
 star daisy, 48
 star flower, 176
 statice, 134
 Statice brasiliense, 134
 Statice maritime, 112
 Statice sinuata, 134
 Stellaria hiemalis, 54
Stellaria media, 54
Stellaria media f. malachoides, 54
Stellaria media f. normalis, 54
Stellaria media var. *gymnocalyx*, 54
 Stephanophysum brevifolium, 206
 Sterntaler, 48
 sticky chickweed, 68
 sticky mouse ear chickweed, 68
 Stiefmütterchen, 174
 Stimoryne axillaris, 178
 Stimoryne axillaris subsp. *parodii*, 178
 Stokes aster, 216
Stokesia, **216**
 Stokesia cyanea, 216
Stokesia laevis, 216
 stone breaker, 204
 stork's bill, 102
 Strand-Grasnelke, 112
 Studentenblume, 82
 sulphur cosmos, 86
 summer azalea, 146
 summer farewell, 98
 sun marigold, 148
 sunplant, 116
 swallowwort, 66
 Swedish ivy, 186, 188

sweet lips poor man's orchid, 156
sweet violet, 226
sweet William, 78
sweet William catchfly, 214
sweet William silene, 214
swinecress, 160

T

tabac du diable, 40
tagète étalée, 82
Tagetes erecta, 82
Tagetes minuta, 82
Tagetes patula, 82
Tagetes tenuifolia, 82
Talinum chrysanthum, 64
Talinum paniculatum, 64
Talinum patens, 64
Talinum spathulatum, 64
tall baby's breath, 218
tall cosmos, 84
tapete inglés, 168
tasi, 190
teasel, 56
telefio, 210
tetterwort, 66
Teufelshorn, 96
thistle, 58, 62
Thlaspi bursa-pastoris, 46
thrift catchfly, 214
timbó de campo, 190
toothed spurge, 230
topinambur, 106
tou hua liao, 168
tou shi zhu, 78
trailing gazania, 120
trailing ice plant, 200
trailing lobelia, 138
trailing velvet plant, 206
Transvaal daisy, 124
treasure flower, 120
trinitaria, 174
Tropisches Immergrün, 222
tsuwabuki, 44
tu ren shen, 64
tufted pansy, 228

turban buttercup, 154
turnip, 164
Tussilago japonica, 44
twinspur, 100

U

UMBELÍFERAS, 70
uña de gato, 200
uña de león, 200
uñas del diablo, 96
URTICÁCEAS, 170, 182
Usambara violet, 224
Usambaraveilchen, 224
uva del campo, 128
uvilla, 128

V

vara de pastor, 56
Velo de novia, 218
velvet and lace dianthus, 78
venenillo, 208
Verdolaga, 64, 220
verdolaga de flor, 116
verruquera, 66
veza, 32
vicaria, 222
Vicia angustifolia, 32
Vicia sativa, 32
Vicia sativa var. *angustifolia*, 32
Vicia sativa var. *nigra*, 32
vidriola, 170
Vietnamesische Kanonierblume, 182
vinca de gato, 222
vinca de Madagascar, 222
Vinca rosada, 222
Vinca rosea, 222
vinca rósea, 222
viola, 228
viola africana, 224
viola cornuda, 228
Viola cornuta, 228
Viola cornuta var. *cantabrica*, 228
Viola cornuta var. *parvistipula*, 228
viola de flor, 228
Viola odorata, 226

Viola rolandi, 228
Viola tricolor, 174
VIOLÁCEAS, 174, 226, 228
violeta, 224, 226, 228
Violeta africana, 224
violeta africana común, 224
Violeta común, 226
Violeta cornuda, 228
violeta de cheiro, 226
violeta de jardín, 226
violeta de los Pirineos, 228
violeta de olor, 226
violeta de Usambara, 224
violeta dulce, 226
violeta européa, 226
violeta inglesa, 226
violeta lora, 226
violeta perfumada, 226
violeta silvestre, 174
violeta vermelha, 192
violette, 226
violette africaine, 224
violette cornue, 228
violette du Cap, 224
violette d'Usambara, 224
Vogel-Stermmiere, 54
Vogelmiere, 54

W
wall pellitory, 170
water hyssop, 38
watermelon pilea, 182
watermelon plant, 182
wax begonia, 110
weather prophet, 148
Weg Distel, 58
Weihrauchpflanze, 188
Weiße Petunie, 178
Weisse Rüben, 164
welted thistle, 58
white petunia, 178
white-edged Swedish ivy, 188
whitlow wort, 172
wild burdock, 40
wild mustard, 162

wild pansy, 174
wild rhubarb, 40
wild rutabaga, 164
wild teasel, 56
wild turnip, 164
windflower, 24, 26
wingleaf butterfly flower, 156
wing-stem camphorweed, 140
witbotterblom, 148
Wohlriechendes Veilchen, 226

X

xiang jin cai, 226
xiong er cao, 12

Y

yacón, 106
yaguané ca'á, 160
yang ji, 60
yellow cosmos, 86
yellow flower devil's claw, 96
yellow unicorn plant, 96
yerba de la chicharra, 230
yerba de la golondrina, 230
yerba de zopilote, 12
yerba del lucero, 140
yerba del pajarero, 54
yerba fresca, 170
yerba lucera, 140
Yerba meona, 230
yerba vergonzosa, 230
yi ji, 62
yuan zhui shi tou hua, 218
yuyito de la pared, 170
yuyo peludo, 68
yuyo verdolaga, 64

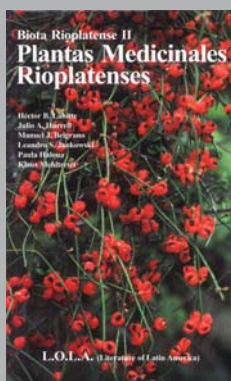
Z

zanahoria de monte, 70
zonal geranium, 144
zonal pelargonium, 144
zurrón, 46
zurrón de pastor, 46
zurroncillo, 46
Zweiknotiger Krähenfuß, 160

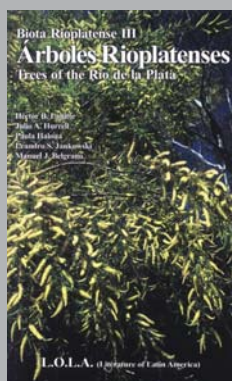
Colección Biota Rioplatense



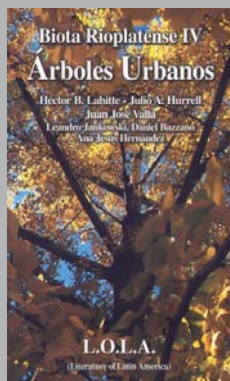
Volumen I
Plantas de la Costa
 200 págs.
 112 especies
 1ra. Edición, 1997
 1ra. Reimpresión, 2004



Volumen II
Plantas Medicinales Rioplatenses
 240 págs.
 150 especies
 1ra. Edición, 1998
 1ra. Reimpresión, 2004



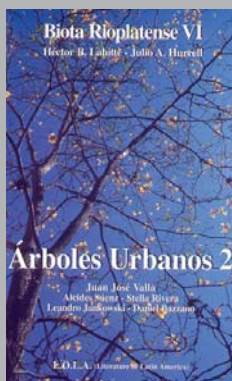
Volumen III
Árboles Rioplatenses
Trees of the Río de la Plata
 300 págs.
 50 especies
 1ra. Edición, 1999
 1ra. Reimpresión, 2004



Volumen IV
Árboles Urbanos
 320 págs.
 60 especies
 1ra. Edición, 1999
 1ra. Reimpresión, 2005

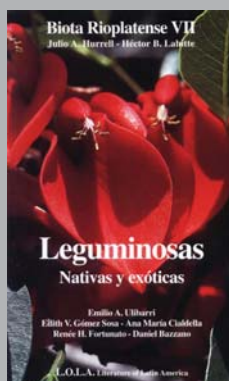


Volumen V
Plantas Trepadoras Nativas y exóticas
 264 págs.
 80 especies
 1ra. Edición, 2000
 1ra. Reimpresión, 2006

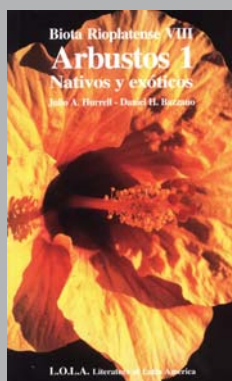


Volumen VI
Árboles Urbanos 2
 288 págs.
 90 especies
 1ra. Edición, 2001
 1ra. Reimpresión, 2006

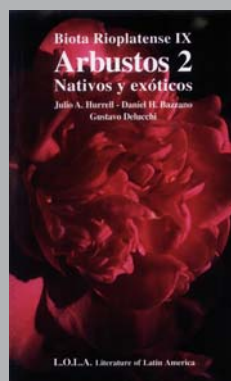
Inventario temático de la biota de la región del delta
del Paraná, la isla Martín García y la ribera platense



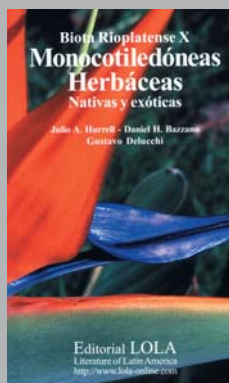
Volumen VII
Leguminosas
Nativas y exóticas
320 págs.
90 especies
1ra. Edición, 2002
1ra. Reimpresión, 2006



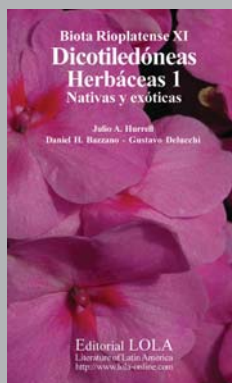
Volumen VIII
Arbustos 1
Nativos y exóticos
264 págs.
100 especies
1ra. Edición, 2003



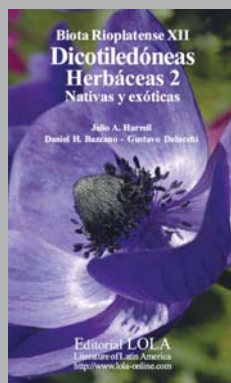
Volumen IX
Arbustos 2
Nativos y exóticos
288 págs.
100 especies
1ra. Edición, 2004



Volumen X
Monocotiledóneas
Herbáceas
Nativas y exóticas
320 págs.
125 especies
1ra. Edición, 2005



Volumen XI
Dicotiledóneas
Herbáceas 1
Nativas y exóticas
288 págs.
110 especies
1ra. Edición, 2006



Volumen XII
Dicotiledóneas
Herbáceas 2
Nativas y exóticas
288 págs.
110 especies
1ra. Edición, 2007

